



# BUENOS DIAS, AMIGOS

## AYER...

### AGUA SOBRE PALMA

¡Qué manera de llover! Desde muy temprano, por la tarde, por la noche, cayeron chuzos de punta sobre Palma y sus alrededores. Nos envolvió un cielo cerrado en grises negruzcos y la tristeza permanente de la lluvia. Si un protagonista tuvo la jornada de ayer fue ese llover insistente, machacón, que, entre otras cosas, nos demostró —por si no estuviéramos suficientemente convencidos— que esta es una tierra de sol, y que la lluvia «no le va».

Se preparan y se ambientan las «Jornadas Culturales». Pensamos que serán un éxito a partir de hoy en que van a comenzar. Se ha hecho todo lo humanamente posible para que así sea. Son preparatorias para los Premios «Ciudad de Palma». En terminología deportiva se diría que forman parte de la fase de «precalentamiento».

Anoche la Ciudad entre ocho y media y diez y media ofreció un aspecto desértico. La culpa la tuvieron la lluvia de que antes hablábamos, y el partido de fútbol España-Hungría que Televisión Española ofrecía en directo. Poca gente en el madrileño campo de Chamartín donde la temperatura era de unos cuatro grados, pero muchísima —pensamos— sentada cómodamente en casa, calentita, y frente al televisor. En otro lugar se cuenta lo ocurrido, que nos imaginamos no es ya un secreto para nadie. Venció España que es lo que importa, un poco a trancas y barrancas, pero venció.

En plena «cuesta de Enero». Ya estamos llegando a la mitad, y resistimos. Dios aprieta pero no ahoga. XIM

## Sucedio hace 100 Años

13 DE ENERO DE 1872

### LEEMOS EN EL «DIARIO DE PALMA»

Los vapores Mallorca y Mahón han llegado esta mañana conduciendo la correspondencia pública y 50 pasajeros el primero y 19 el segundo.

La crisis inminente. — Cuando al llegar de Italia el Rey Amadeo, dio al duque de la Torre el encargo de formar su primer ministerio decíamos «tres caminos se ofrecen al general



Serrano: constituir un gabinete unionista, volviendo a ser jefe de este partido, como lo era antes de ser elevado a la regencia del Reino; erigirse en caudillo de los radicales, ocupando el sitio que ha dejado vacante el conde de Reus; y restablecer la conciliación rota en la noche de San José; esto último nos parece más desacertado, pero también lo más probable. Así sucedió en efecto: organizó una administración tricolor; el pueblo español eligió como acostumbra unas Cortes a imagen y semejanza del Ministerio que las convocaba y he aquí la raíz y fundamento de la embarazosísima situación en que se encuentra el Monarca.

¿Qué hacer en tal conflicto? No nos toca a nosotros extraños del todo a las peripecias que han sobrevenido hace tres años, dar consejos a poderes en cuyo advenimiento no hemos tenido parte alguna; pero somos españoles, amamos nuestra patria con cariño filial, nos duelen sus desventuras, como nos dolerían las de nuestra madre y no quisieramos verla, ni por breve tiempo presa del frenesí demagógico. Por eso y nada más que por eso, hacemos fervientes votos para que Dios ilumine al que tiene en su mano la inmediata resolución de las dificultades presentes para que se ponga al lado de la causa del orden, estimando en más que los embriagadores aplausos de una popularidad mendida, el respeto que inspira hasta a los enemigos una conducta digna y valerosa. ESEA

## CAMBIOS DE BOLSA

Del 12 de Enero de 1972

### BOLSA DE BILBAO

#### Acciones:

Banco de Bilbao	850
Banco I. de Bilbao	547
Banco de Vizcaya	770
Electra de Viesgo	234,50
Iberduero	289
Naviera Aznar	126
La Papelera Española	129,50
SEFANITRO	159
Seguros Aurora	1.670
Altos H. de Vizcaya	113,50
Babcock & Wilcox	89

Duro-Felguera 70

Indus. Asturiana Santa Bárbara 62

### BOLSA DE MADRID

#### Acciones:

Banco E. de España	512
Banco Central	902
Banco E. de Crédito	718
Banco H. Americano	800
Hidroeléctrica Española	247,50
Sevillana de Electricidad	233
Unión Eléctrica Madrileña	229,50
El Agulla, S.A. Fábrica de Cervazas	277
Sdad. Gral. Azucarera de España	134
CAMPESA	373
Unión Española de Explosivos	250
Hidro-Nitro Española	149
Cia. Española de Petróleos	356
Cia. Telefonica Nacional de España	293
SNIAE	148

### BOLSA DE BARCELONA

#### Acciones:

F.E.C.S.A.	235
Sdad. Gral. Aguas de Barcelona	291
Catalana de Gas y Electricidad	207
CROS, S.A.	178
Ssa. Española Carburos Metálicos	463
Fomento de Obras y Construcciones	475
Motor Ibérica, S.A.	179
Maquinista Terrestre y Marítima	168
Tabacos de Filipinas	128
Cia. Trasmediterránea	204

### FONDO DE INVERSIONES

PLANINVER Ptas. 106,67

### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

### CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	
10 y superiores	65,49
1, 2 y 5	65,31
1 Dólar canadiense	65,54
1 Franco francés	12,48
100 Francos C.F.A.	24,57
1 Libra esterlina	165,60
1 Franco suizo	16,51
100 Francos belgas	144,53
1 Marco alemán	19,85
100 Liras italianas	10,80
1 Florin holandés	19,84
1 Corona sueca	13,40
1 Corona danesa	9,15
1 Corona noruega	9,62
1 Marco finlandés	15,65
100 Chelines austríacos	274,87
100 Escudos portugueses	237,59
1 Dirham	12,08
1 Cruceiro nuevo	7,26
1 Peso mejicano	5,14
1 Peso colombiano	2,27
1 Peso uruguayo	0,03
1 Sol peruano	0,72
1 Bolívar	14,46
100 Pesos argentinos	—
100 Dramas griegos	203,05

## Radio

RADIO EN LA OZ DE BALEARES (O.M. y F.M.) para hoy

7,55: Apertura. Lectura de programas; 8: Primera cita; 8,25: Los días tienen su historia; 8,30: Escaparate de novedades; 8,40: Radio Club del Oyente; 9,40: Los Invictos; 10: Primer espacio informativo; 10,10: Programa Musical Apolo; 10,30: Los hombres crecen bajo tierra; 10,50: Cocinas y bodegas del mundo; 11,00: Su música... nuestra música; 11,30: Operación felicidad; 12,00: Segundo espacio informativo; 12,15: Club Mediodía; 12,40: Flash; 13: Telemúsica; 13,35: Radio Diario: Tercer espacio informativo; 14,10: El deporte al día; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Avance de programas; 15,03: Mensaje de amistad; 15,30: Clarín; 16,00: Musical Chez Nous; 16,30: Simplemente María; 17,30: Borsalino; 18,00: Confidencias; 18,30: Panorama Alemán; 19,05: Gigantes de la canción; 19,35: La ballena alegre; 19,50: Minutos selectos; 20,03: Ding Dong; 20,30: Hora joven; 21,30: Radio Gaceta de los Deportes; 22,00: Servicio informativo de R. N. E. 22,30: Nuestra amiga la música; 23,00: Quince por cinco; 00,00: Buenas noches; 00,03: Nuestra hora; 1,00: Despedida y cierre de la emisión. F. M. 88,8 megaciclos: 18: Panorama alemán.

RADIO POPULAR DE PALMA

### Programa para hoy

7: Apertura; 7,15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8,45: Lo oírás y... lo cantará; 8,46: La melodía de hoy; 8,51: Ferrería Mezquida; 8,55: Platero; 9: De la A a la Z; 9,30: Studio Alemán; 10,30: Boletín Meteorológico; 10,33: Nueva dimensión; 10,34: Telemúsica; 11: Radio Popular informa; 11,05: Con vosotros; 11,35: Festival Juventud 72; 12: Angelus; 12,03: Festival Juventud 72; 13,30: Galería Comercial; 14: Buenas tardes Baleares; 14,30: Información nacional; 15: Buenas tardes Baleares; 15,30: Mallorquí a tot vent; 16,00: Palabras 16,30: Malvaloca; 17,00: Flash del deporte; 17,05: Entre amigos; 17,45: Fotos Simón; 17,55: Transmite Radio Popular; 18,0: De mujer a mujer; 18,30: Studio Alemán; 19,35: Al calor del hogar; 19,37: La hora de los niños; 20,00: Sorteo Cupón pro-ciegos; 20,05: Te habla una mujer; 20,35: Musical L. P.; 21,05: Oración Mariana; 21,30: Pequeñas páginas de grandes músicos; 21,40: Notas para su agenda. Boletín Meteorológico. Farmacias de Guardia. Cupón pro-ciegos; 21,45: Suma y... Sigue; 21,50: Teletipo del deporte; 2,00: Información Nacional; 22,35: Transmite Radio Popular; 22,40: Archivo musical; 23,05: Premios Nobel de la Literatura; 23,30: Nuestra amiga música; 23,55: Palabras para el silencio; 24,00: Amigos en la noche; 1,00: Nocturno informativo; 1,05: Amigos en la noche; 2,00: Cierre de la estación. F. M. 97,5 Megaciclos:

7: Apertura en simultáneo con O. M. 9: Programa succo-español; 8: Estudio 4 musical F.M.; 11: Emisión simultánea con O.M.; 18,30: Programa en danés; 19: Emisión simultánea con O. M.; 20: Radio Internacional — Emisión en inglés; 20,45: Emisión simultánea con O. M.

### RADIO MALLORCA

Programa para hoy

### SOLO F.M.:

7,00: Bachillerato radiofónico.  
12,00: Saludos amigos: emisión en lengua inglesa.  
16,00: Musical FM  
19,00: The Riki Lash Lazzar Show.

### ONDAS MEDIA Y F. M.:

7,00: Apertura. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario; 7,57: Matinal Ser; 9,35: Paco Ruiz; 10,00: Radiopop; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12,00: Angelus; 12,05: El show de Bacomo; 12,10: Fiesta; 12,30: Mediodía Cadena Ser; 13,10: Pasarela; 13,50: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Fuga de consonantes; 14,20: Actualidades; 14,30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15,10: Discotrés; 16,00: Amantes bajo el terror. Galería breve; 16,30: ¿Quiénes son mis hijos; 17,00: Madame Bovary. Galería breve; 17,30: Historias extrañas; 18,00: 70 años de música. Galería breve; 18,30: Confidencias; 18,40: Cancionero; 19,00: Un marido excepcional. Galería breve; 19,30: Historias extrañas; 18,00: 70 años de música. Galería breve; 18,30: Confidencias; 18,40: Cancionero; 19,00: Un marido excepcional. Galería breve; 19,30: Música para descansar; 20,00: Hara exacta. Santoral para mañana; 20,03: Novedades; 20,25: Iglesia siglo XX; 20,30: Danzas españolas; 21,00: Música de hoy; 21,20: Schumann: concierto para piano y orquesta; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: Festival de melodías; 23,00: Picadilly-Puerta del Sol; 23,30: Festival de melodías; 24,00: Mallorca: hora cero; 1,00: Programas para mañana y cierre.

## Farmacias

De 9,30 mañana a 10 noche

Bordoy Real, Berlin, 23 (El Arenal), Tel. 260074; Caldentey Roca, Gabriel Carbonell, 79 (travesía calle Reyes Católicos), Tel. 274756; Carrió, Plaza Hornabeque, 10, Tel. 231036; Galmés, Camino Vecinal La Vileta, 162, Tel. 232598; Gil, Viñaza, 18 (junto calle Aragón) Tel. 212181; Manera, Fray Luis Jaume, 73, Tel. 251860; Massanet, Cno. Vnal. Génova, 135 (San Agustín) Tel. 232727; Palmer Covas, Marqués de la Cenia, 6 (Son Armadams), Tel. 230731; Plaans Hevia, San Nicolás, 30, Tel. 223493; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava), Tel. 230731; Planas Hevia, San Miguel, 159, Tel. 212331; (\*) Vanrell, Jaime II, 107, Teléfono 212126.

teléfonos: 22.22.00 y 21.12.29  
Ambulancias: 25.14.45  
Policia 21.12.21

Abierta de 10 noche a 9,30 mañana

(\*) Reinés, San Miguel, 37.  
Abiertas hasta las 12 de la noche

Planas Hevia, San Nicolás, 30; Bordoy Real, Berlin, 23 (El Arenal).

(\*) Tienen servicio de ext. geno.

### SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
Diario: De 17 horas a las 9 de la mañana siguiente, Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.  
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y Seguridad Social (Son Dueta).

### SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190, Te-

## Television

### SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. Interpretaciones de Waldo de los Ríos.  
2,00: Apertura y presentación.  
2,01: Sobre la marcha. Programa de actualidad con la colaboración de los Centros Informativos Regionales. Incluye: «En este país», «Contra reloj» y el espacio semanal de los jueves, presentado por Maruja Callaved: «Le tele va por barrios».  
3,00: Noticias a las tres.  
3,25: El informe científico, N.º 7. Incluye: «En las fronteras de la vista», Modernas cámaras de televisión y diseños de puntos ayudan a «ver» a los ciegos. «Radiografía». La nueva técnica de la cinematografía, permite a los médicos registrar el funcionamiento del cuerpo humano en película de rayos X. «Energía atómica contra contaminación». Desarrollo de técnicas para la utilización de materias radiactivas como «rastreadoras» de agentes contaminantes en la atmósfera y vías acuáticas.  
«La fiebre de los pantanos». Medidas que se toman para controlar esta enfermedad equina.  
4,00: Esa chica. «Hoy: «La gran patinadora».  
4,25: Despedida y cierre.

### TARDE

5,45: Carta de ajuste. Fantasía de «Pan y Toros». (Barbieri).  
6,00: Apertura y presentación.  
6,01: La casa del reloj, N.º 14 (Repetición). Hoy «El Tiempo». (II).  
6,25: Con vosotros. Presentación, concurso y comentarios del libro: «Robin Hood» Editorial Sustaeta. —Los Picapiedra: «Actor de cine». Pedro gana un concurso para interpretar una película.

### VIAJES BARCELÓ S.L.

INFORMA del precio en avión ida y vuelta (tarifa excursión) en vuelo regular, a las siguientes ciudades:  
COPENHAGUE 13.980 Ptas.  
BRUSELAS 7.580 »  
DUBLIN 10.400 »  
FRANKFURT 7.975 »  
LONDRES 7.220 »  
TOULOUSE 3.765 »  
AMSTERDAM 8.165 »  
DUSSELDORF 8.150 »  
HELSINKI 21.910 »  
HAMBURGO 9.975 »  
MILAN 5.840 »  
VIENA 10.890 »

### IMPUESTOS APARTE

Si usted está preparando su viaje puede solicitarnos el billete hacia cualquier sitio, sin recargo alguno, llamando por teléfono a nuestras oficinas.

Avda. Alejandro Rosselló, 102 PALMA  
Tel. 22.69.49 (5 líneas)

Su mujer envía un escrito haciendo valer los méritos artísticos y deportivos, cuando Pedro intenta hacer el papel que le han asignado. —Los caballeros del cielo: «Aterrizaje en el glaciar». Taguy y Laverdure pasan sus vacaciones en la nieve. Pero pronto se verán enredados con una banda de atracadores, que les obligan a tripular su avión.  
7,25: Baloncesto. Retransmisión. Real Madrid-Ignis de Varese. Copa de Europa. En directo, desde el Pabellón Deportivo del Real Madrid.

### NOCHE

9,00: Novela (Capítulo III). Hoy: «Elias». Autor: Fernán Caballero.  
9,30: Telediario.  
9,55: Sesión de noche. Ciclo el cine español en TVE. Hoy: «Mi último tango». 1960. Director: Luis César Amadori. Interpretación: Sara Montiel.  
11,50: Veinticuatro horas.  
00,15: Despedida y cierre.

## INSTITUTO CAPITALIZADOR ESPAÑOL, S. A. (INCESA)

Rosellón, 235, pral. BARCELONA

Teléfonos: 218-17-46 217-91-52  
En el sorteo público celebrado en Madrid el día 10 de Enero 1972, ante el Notario D. José Calleja y Orlarte, han resultado amortizados los títulos que entre sus símbolos llevan el

Núm. 4137

## UHF

6,30: Carta de ajuste. Conciertos para Oboe y Orquesta (Vivaldi).  
6,25: Presentación y avances.  
7,00: Patinaje artístico. Retransmisión. Campeonato de Europa. (Masculino, individual). En directo, desde Göteborg (Suecia).  
8,30: Huckleberry Hound; «El cazador y el león». Diversas historietas que tienen como protagonistas a un cazador y a un león y también al Oso Yogi, que les estropea una merienda campestre.  
9,00: Luces en la noche. Hoy: «Maruja Garrido y Los Tarantos».  
9,30: Telediario.  
9,55: Patinaje artístico. Retransmisión (II Conexión).  
10,55: Ficciones. Hoy: «La aventura de los bailarines», de Conan Doyle. Sherlock Holmes y su amigo Watson investigan el origen de unas extrañas cartas con monigotes, que les dirigen al matrimonio Cubitt. Holmes desenreda este complicado asunto relacionado con el pasado de uno de los personajes.  
11,55: Última imagen.



## BENNASSAR INMOBILIARIA

Calle HÉROES DE MANACOR, 232 - Teléf. 27 40 50

## RUSTICAS

SIETE CUARTERADAS EN GALILEA, a 700 metros pueblo; frutales, bosque, pinar. Precio: 1.000.000 ptas.  
SANTA EUGENIA, casa rústica reformada. 11.000 m.2 terreno, completamente cercado pared, garaje, cisterna, aljibe; árboles frutales jóvenes, higuera. Precio: 850.000 pesetas.  
CONSELL, 6.000 m.2 terreno; casita aperos con cisterna; terreno llano. Precio: 150.000 pesetas.  
TRECE CUARTERADAS, en Santa María, dos pozos, casita aperos, fachada carretera. Precio: 1.850.000 ptas.  
BAÑALBUFAR, casa tres plantas, en buen estado; vista maravillosa. Precio: 850.000 pesetas.  
BUÑOLA, una quarterada, casita aperos con cisterna, muchos almendros; cercado pared. Precio: 325.000 ptas.  
SANTA MARIA, a 800 metros del pueblo, casa payés en buen estado, planta baja y piso; 4.000 m.2 de terreno; electricidad. Precio: 675.000 ptas. Facilidades.  
CINCO CUARTERADAS, en Santa María, a 800 metros del pueblo; casa payés, dependencias para ganadería, agua abundante. Precio: 4.120.000 ptas. Facilidades.

REGALAMOS 2 ANTENAS VHF-UHF Y MUEBLE COMPRANDO POR SOLO 16990 PTAS TV 24 MARCA UHF VHF PREPARADO COLOR B.N. TELE-HOGAR NICOLAS DE PAX 25 T.22.68.84

# EL PUERTO

3.000 PASAJEROS  
SEMANALES  
TRAEN UNA  
AGENCIA BELGA

**NORTEAMERICANOS**  
No es la época más apropiada para hablar de turismo norteamericano. No quiero establecer épicos para hablar sobre ellos, simplemente, trataba de hacer notar que no están viniendo en la cantidad que se esperaba, o que suelen venir en otros meses.

Empero eso no quiere decir que ya no vengan como antes, sino que en torno a las Navidades —y aún vivimos esos momentos— disminuyen las salidas desde aquel país.  
**VARIOS**  
Pero para meses como marzo y abril, la programación es bastante interesante. Al menos sé de compañías que contarán con cuatro y cinco vuelos a la semana, lo cual supone ochocientos o mil pasajeros de entrada y otros tantos de salida.

Posiblemente, el panorama con respecto a los norteamericanos empiece a variar a partir de febrero, pero la superación de las cifras se considere a partir de marzo.  
**SIETE**  
Ayer les hablaba de la agencia de viajes belga Sunair, representada en Mallorca por el señor D. Antonio Bibiloni.

Bien, viajes Sunair que utiliza los servicios de la compañía Trans European Airways, cuenta con siete vuelos semanales, nada menos. Tres vienen los viernes, otros tres los lunes, y el restante los domingos.

Calculo que semanalmente traen un mínimo de 1.500 pasajeros y se llevan una cantidad igual de turistas belgas.  
**EL LUNES**  
Esta agencia que está trabajando activamente con nuestra isla, y trayendo turismo que pasa de tres a cuatro días en Mallorca, ha hecho una invitación a varias personalidades belgas, así como también a representantes de la prensa, radio y televisión de dicho país.

Este grupo que sobrepasa las sesenta personas ha de llegar el próximo lunes día 17, por la tarde, y se les prepara un interesante recibimiento. Ya les daré noticia de esta llegada, así como de las personalidades que integran el grupo de invitados.  
**DIFERENTE**

En varias oportunidades les he hablado de las próximas visitas de otros jumbos, aparte de los que y nos han visitado, refiriéndome a los de las compañías KLM y SAS.

Ahora puedo decirles algo acerca del jumbo de KLM, que según tengo entendido iniciará los vuelos entre Amsterdam y Mallorca alrededor de los días de la Semana Santa. Se trata de que este jumbo tiene algunas características diferentes a los demás. No sé en cuanto a cantidad de pasajeros cual es su capacidad, pero creo que las diferencias deben ser relacionadas con puertas, disposición de los asientos, pasillos, altura, etc.  
**AVANZA**

Las obras de la nueva terminal, destinada a vuelos charters, siguen avanzando, y calculo que pronto quedará listo para su utilización.

Sé que se trata de una sólida construcción, de una magnífica decoración, y que está dividida en tres partes, fases o naves. Es aún prematuro para hablar sobre este asunto, habrá que conocerlo bien, antes de opinar.

He oído decir que podría abrir las puertas en mayo, si es así, no puede haberse elegido mejor época.  
**PASAJEROS**

Marchó con destino a Málaga, vía Madrid, el señor Cármez, cargo importante de Turavía.

Salió con rumbo a Barcelona el señor Miguel Angel Palacio Busseti, de nacionalidad peruana.

Con destino a Madrid, viajó el señor Horacio Favoni, miembro de la Editorial Bruguera de Barcelona.

Hacia Barcelona, para luego continuar a Ginebra, salió la señorita María Esperanza Chisappa, quien estudia en dicha ciudad.  
Hasta mañana.  
**COCO MENESES**

## CONSEJO PROVINCIAL DE EMPRESARIOS DE BALEARES

### PRIMERA REUNION DEL AÑO 1972

Se reunió el Consejo Provincial de Empresarios, bajo la presidencia del señor Frau Rosselló, y se tomó, entre otros, el acuerdo de constituir siete comisiones de trabajo, referidas a las siguientes materias: "Acción Económica y Empresarial", "Régimen Fiscal", "De Crédito y Financiación", "Asuntos Sociales y Laborales", "Comercio Interior y Servicios", "Comercio Exterior" y "De Investigación y Tecnología".

Para el buen desarrollo de las comisiones, el Secretario General del Consejo y Vicesecretario de Ordenación Económica, señor Mateas Real, ofreció su colaboración y la del personal técnico-administrativo y auxiliar, con que se ha dotado a la Vicesecretaría y que fuera ofrecido por el Delegado Provincial en la anterior reunión.

Fueron elegidos los dos Vocales que han de representar al Consejo del I.N.P., recayendo el nombramiento en los señores Rosselló Andreu y Femenia Reus, y continuando en el mismo el señor Juan Pastor.

Se informó del contenido del Decreto 2122/71, de 23 de julio pasado, publicado en el B.O.E. núm. 226, que hace referencia al reglamento de la Inspección de Trabajo.

Como quiera que el desconocimiento de las facultades que el citado reglamento otorga a la Inspección, podría ser motivo de equívocas interpretaciones, se

acuerda y se insiste, en que el repetido Decreto debe ser recogido con la mayor atención por parte de todas las empresas, para que, impuestas de su contenido y de las obligaciones que se derivan, puedan prestar la máxima atención y colaboración a la labor de la Inspección de Trabajo.

Asimismo, se acuerda, para mayor divulgación y general conocimiento, publicar las partes más interesantes del repetido reglamento, y que los Presidentes de las Uniones de Empresarios, en sus próximas reuniones, den cuenta a sus sectores respectivos.

Se acordó constara en acta el sentimiento del Consejo por el fallecimiento del Vocal señor Manera Carreras, y que sea comunicado a sus familiares.

#### OBISPADO

### CONFIRMACION

El próximo día 15, sábado, a las 13 horas y en la Capilla del Obispado, el Señor Obispo, conferirá la Confirmación, reservada a los adultos.

### RETIRO ESPIRITUAL

Dirigido por el Dr. don Rafael R. Campoamor, sacerdote del Opus Dei, hoy Jueves a las 7.30 de la tarde tendrá lugar en la Iglesia parroquial de San Sebastián, un retiro espiritual para hombres.

### CENTRO DE PASIVOS DE BALEARES

#### AVISO

Para conocimiento de los señores socios de este Centro se comunica que el día 27 de enero se celebrará en este Centro Junta General Ordinaria a las 17 horas (cinco tarde en primera convocatoria) y a las 17.30 horas en segunda, rogando su asistencia a la misma.

Palma 12 de enero de 1972.— El Presidente. Fdo.: Juan Obrador.

## CAPITANIA GENERAL DE BALEARES

**AUDIENCIA**  
En el día de ayer, S. E. el Capitán General de Baleares recibió la siguiente audiencia:  
—Señor don Bartolomé Sagrera, Delegado del Ministerio de Comercio.

# Plus Girl

PRET A PORTER SEÑORAS

## SOLO MEDIDAS 46 A 54

FIN TEMPORADA

# REBAJAS

TOUS Y MAROTO, 21

PRIMERA PLANTA

TELEFONO 21 00 55

# boutique LIZ

anuncia sus tradicionales REBAJAS DE ENERO

TOUS Y MAROTO, 27

## SINDICATO DE ENSEÑANZA

# SE CELEBRARA EN NUESTRA CIUDAD LA III ASAMBLEA REGIONAL DEL COMITE EJECUTIVO NACIONAL

## CHARLA CON EL SR. SIMON PEREZ, PRESIDENTE DE LA UNION DE EMPRESARIOS

Presidido por el Delegado Provincial de Sindicatos, señor de Mesa Basán, se reunió el Comité Ejecutivo del Sindicato Provincial de Enseñanza, con asistencia del Sr. Moreno Rodríguez, Presidente del Sindicato; el señor Durán Pastor, Vicepresidente; don Leoncio Simón y don Antonio Morales, de la Unión de Empresarios, y los Sres. Aguilera Perelló y Perelló Paradelo, de la de Trabajadores y Técnicos, y del señor Juliá Caubet, Secretario del Sindicato.

El señor de Mesa Basán informó de la celebración de un importante acto, de la III, Asamblea Regional del Comité Ejecutivo Nacional, que tendrá lugar los días 14, 15 y 16. El Presidente de la Unión de Empresarios, señor Simón Pérez, nos amplió la noticia:

—Es la más importante reunión del Sindicato, nos dice, de las que se han celebrado en Palma hasta la fecha.

—¿Qué temas se van a tratar?  
—Los cuatro siguientes: "Consideración de las disposiciones que afectan a las distintas agrupaciones del Sindicato", "Ley General de Educación y los centros de



D. LEONCIO SIMON

enseñanzas especiales", "Cooperativa de Enseñanza" y "Grados académicos, funciones pedagógicas y categorías profesionales". Todos son de sumo interés.

—¿Quiénes asistirán?  
—El señor López Medel, Presidente del Sindicato Nacional y

Procurador en Cortes, así como otros mandos y vocales nacionales y presidente de varias provincias.

—¿También presidentes provinciales?  
—Sí, sí, todos los de las provincias mediterráneas y el de Melilla. En total, unas ochenta personas se desplazarán a Palma para tomar parte en la Asamblea.

El señor Simón Pérez, nos informó que el Comité Ejecutivo acordó enviar el pésame a la familia de dona Trinidad de Figueroa Gómez, de Ibiza, que falleció en el reciente accidente aéreo y cuya empresa está encuadrada en el Sindicato de Enseñanza.

S. T. S.

#### COLEGIO NOTARIAL

#### DE BALEARES

### NUEVA JUNTA DIRECTIVA

Los miembros de la nueva Junta Directiva del Ilustre Colegio Notarial de Baleares han tomado posesión del cargo, quedando así constituida:

Decano: Don Antonio Coll Pericás, notario de Palma.

Censor primero: Don Raimundo Clar Garau, id. id.

Censor segundo: Don Bartolomé Torres Serra, id. Muro.

Tesorero: Don Andrés Barceló Mesquida, id. Muro.

Secretario: Don Luis-Valentín Chacartegui y Saenz de Tejada, notario de Palma.

Deseamos a la nueva junta directiva mucho acierto en su importante misión.

#### GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

### INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

Sábado día 15. — De 8'30 a 14 horas: Apartamentos Porto Cristo, de Magalluf.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.

### DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

Esta Delegación de Trabajo, en vista de que el artículo 499 bis y el 519 del Código Penal enumera las maquinaciones o procedimientos maliciosos que perjudiquen derechos reconocidos por las Disposiciones Legales Laborales, de Seguridad Social o Convenio Colectivo Sindical; la cesión de mano de obra, contratos simulados, falseamiento de la empresa, sustitución de éstas si se suprimen o restringen las condiciones de trabajo legales; el tráfico con la mano de obra, las migraciones laborales fraudulentas; las crisis de empresa, que maliciosamente perjudiquen los derechos de los trabajadores, como posibles supuestos fácticos de la Norma Penal, recuerda que cuando se reciban instrucciones de la Superioridad tendrá que pasar conocimiento al Ministerio Fiscal o a los Juzgados de Guardia según proceda.

Por ello más que nunca interesa a todos la desaparición de esas situaciones, que si siempre fueron repudiables hoy pueden ser delito.

Palma de Mallorca, a 8 de enero de mil novecientos setenta y dos.—El Delegado de Trabajo: José Salazar Belmar.

### AYUNTAMIENTO

#### INCORPORACION DE RECLUTAS

Urge la presentación en el Negociado de Reemplazos de los siguientes mozos:

Rafael Planas Cifre.

Bartolomé Morla Pujol.

Martín Pascual Sanjuán.

Domingo Lorente Bordoy.

Jorge A. Abadía Pérez.

Vicente Roig Bonilla.

Lucio Parrilla Atienza.

Timoteo Martínez Bustos.

Antonio Salvá Serra.

Julián Fuentes García.

Damián Manzano Bautista.

Juan Servera Serra.

Rafael Jorro Llegaria.

Fernando Ruiz Santana.

Mariano Fernández Cañaveral Aine.

Esteban Heras Cordones.

Pedro Jiménez Rivilla.

Manuel Lumbreras Linares.

Carlos Verdeses Verdeses.

Palma 12 de enero 1972.

### DELEGACION REGIONAL DE COMERCIO

#### FIRMAS NORTEAMERICANAS

La Oficina Comercial de España en Nueva York remite a esta Delegación Regional del Ministerio de Comercio nueva relación de firmas norteamericanas interesadas en importar de España los siguientes artículos:

Azulejos — Muebles — Artículos de plata — Vinos — Velas y candelabros — Artículos regalos en metal, vidrio y cerámica — Guitarras — Ropa para niños — Toda clase de ropa tejida caballeros — Alfombras hechas a máquina — Carteras todo tipo — Calzado — Mantelería en general — Vestidos, ropa tejida, ropa interior — Zapatos — Zapatillas para ballet — Almohadones — Artículos para comunión — Botellas y tapones para las mismas — Juguetes — Artículos decorativos — Piezas y partes para muebles — Bolsos y cierres para los mismos — Ropa interior damas — Bolsos — Botas de vino — Regalos en cuero — Cosméticos — Camisas — Novedades — To mates, enlatados todo tipo — Cananas — Escudos, espadas, artículos madera — Regalos — Ropa sport de gamuza — Artículos decoración, muebles, azulejos — Lámparas, cuchillería — Toallas — Mantelería — Ropa de cama — (Tejidos) — Muebles en general — Camisas sport — Azulejos.

Las firmas con sus direcciones serán facilitadas por esta Delegación Regional del Ministerio de Comercio sita en calle del General Goded, núm. 15 entlo. Palma de Mallorca (Apartado de Correos núm. 109) bien remitidas a petición.  
Palma de Mallorca, 7 enero de 1972.

HUMOR

URANT



PENSAMIENTOS

DE ELECTRICIDAD

Aunque parezca extraño, el oscurantismo es compatible con la luz eléctrica.

(DON VOLTIO)

A VISTA DE PAJARO

A vista de pájaro los hombres parecen tan pequeños como en realidad son.

(DON AVE)

7 errores



1. - COLLITA; 2. - PORTADA PERIODICO; 3. - HOJA PERIODICO; 4. - OJO; 5. - BOHILLO JARDIN; 6. - ADOBORNO ZAPATO; 7. - MATAS PRIMER PLANO

CRUCIGRAMA

NUMERO 13:

HORIZONTALES. - 1: Hacer agradable una reunión. - 2: Río gallego. Tierra llana entre montañas. - 3: Artículo. Nota musical. Preposición. - 4: Rinoceronte. - 5: Botella cónica. - 6: Agarrar. - 7: Algas marinas. - 8: Nota musical. Pronominal. Violoncelo siamés. - 9: Dios griego del amor. Moneda japonesa. 10: Rejuvenecido.

VERTICALES. - 1: Limpieza. Husmear. - 2: Número cardinal. Dios egipcio. Labre. - 3: Pronombre personal. Osculo. Símbolo de Brahma. - 4: Espléndido liberal. - 5: Carentes de aroma (fem.). - 6: Voz para ahuyentar animales. Propietarias. Diario madrileño. - 7: Animal vertebrado con alas. Prefijo negativo. Deseo de beber. - 8: Batracio. - Saludable.

SOLUCION AL NUMERO 12

HORIZONTALES. - 1: Botarate. - 2: Oro. Obús. - 3: Di. Et. Lo. - 4: Alud. - 5: Asaros. - 6: Rábano. - 7: Soso. 8: El. Re. ¡Ay! - 9: Mina. Ald. - 10: Adorados.

VERTICALES. - 1: Boda. Tema. - 2: Ori. Ar. Lid. - 3: ¡Tol. Asas. No. - 4: Elaborar. - 5: Roturase. - 6: Ab. Donó. A. - 7: Tul. So. Aló. - 8: Esos. Ayas.

Coplas sin Malicia

TENTAR A DIOS

¡Es para echarse a llorar!  
Existen en Baleares  
las viviendas a millares  
que nadie puede alquilar.

Al que maneja millones  
se le abren toda: las puertas  
y recibe las ofertas  
de viviendas a montones.

Sucesos extraordinarios  
que la gente no se explica.  
¿Hoy todo el mundo edifica  
solo para millonarios?

¿Pensarán los contratistas  
—y lo tendrán por seguro—  
que todos en el futuro  
seremos capitalistas?

¡Mundo loco, mundo ingrato!  
Mientras, gentes de La Puebla  
acampan, bajo la niebla,  
en la calle Sindicato.

Y, cor. modales muy finos,  
unos guardias acudieron  
y albergue les concedieron  
a todos en «Capuchinos».

(Un día Dios se hartará  
y fuego nos mandará).

GIL ARRIBATO

HUMOR



LADRONES ASTUTISIMOS

El último caso se ha dado en Grenoble, en los Alpes franceses. Dónde a un señor le robaron el automóvil y al día siguiente se lo robaron en la puerta de casa con dos entradas de cine y una nota que decía: «Le cogimos el auto porque realmente nos hacía falta. Usted perdona, y ahí van dos entradas de cine para esta noche en prueba de buena voluntad» El dueño se fue al cine tan contento, y al regresar con su mujer se encontró con que... le habían desvalijado la casa. Dicen que el sistema se ha hecho muy popular entre los cacos, y que la gente, ante la perspectiva de ir al cine «de gorra», pica casi siempre.

CON UN EXCESO DE PACIENCIA

Sr. Director de "BALEARES".  
Palma.

Sr. Director y amigo: En virtud del derecho de réplica con que me ampara la Ley, le suplico tenga a bien insertar en el periódico de su digna dirección el siguiente escrito. Muchas gracias.

En "BALEARES" del día 9 del actual y en la sección "Cartas al Director" hay un escrito con el seudónimo o iniciales M. B. M. que pretende desvirtuar el contenido de las crónicas del corresponsal informativo de "BALEARES" en Orient P. O. sobre unas promesas y su incumplimiento.

El cronista puede demostrar las fechas, y lugares y en el espacio de once meses concretamente desde febrero de 1971, pronto se cumplirá un año, en los que, reiteradamente, se le hizo promesas del arreglo provisional o definitivo de la única calle de Orient atravesada por la carretera. Específicamente puede demostrar que, antes de Navidad, se le habló de que, pasadas las fiestas, luego en enero de 1972, tendríamos en Orient unas realidades concretas y que el cronista, para más prudencia, se calló y sólo lo anunció con una forma indeterminada. Consecuentemente, al no ver el cumplimiento de las de antes de Navidad, era muy natural que el pueblo no recibiera las renovadas, al final del año, con optimismo. ¿Hay algo malo en relatar el hecho?

Este es el contenido objetivo de la crónica. Toda otra interpretación que se le haga es subjetiva, ya no depende del cronista sino de la intención de cada cual máxime cuando el caso se ha convertido en la pesadilla rabiosa que se muerde la cola porque la verdad es que...

Como, por el contexto del escrito, parece que se le niega al cronista el derecho de la crítica constructiva y del diálogo sincero, renunciando a analizar el trasfondo de la cuestión si bien dejamos constancia de algunos detalles del escrito mencionado: La subestimación de Orient por el número de sus habitantes que son cincuenta y seis cuando creíamos que, en una familia cristiana, el pequeño, por ser tal, porque aporta menos, no debe sufrir discriminación con los hermanos mayores; que se diga que, en Orient, el Hotel y el Restaurante no tienen problemas por estar en la carretera y se olvide que hay una Iglesia que los tiene por su acceso o calle para ir a cumplir los fieles sus deberes religiosos, para hacer las procesiones de Semana Santa y Corpus que se suprimieron porque ya el piso de la calle estaba peligroso, para "tantas" bodas que se celebraron y que parece, por el entrecomillado copiado, que molestan al Sr. M.B.M. cuando esta promoción simpática debiera ser una satisfacción para el que dice que ama Orient; que se nos quiera endosar que el musgró y las hierbas que crecen en la calle es una nota de tipismo a la que podemos añadir los dos surcos abiertos y las piedras arrastradas por las aguas de los temporales casi continuos desde septiembre; que para el arreglo provisional o definitivo de la única calle haya que meditar durante once meses y aún más como parece.

En definitiva, Orient, a callar y a aguantarse con un exceso de paciencia y el que no se conforma es porque no quiere que, en el pueblo, todo es "typical" y Orient "ist different".

Tenga la seguridad el Sr. M.B.M. que el corresponsal P.O. no se desanimará ni dejará de arrimarse al Evangelio para denunciar cualquier injusticia, en cualquier parte y momento aunque, al arrimarse al mismo, pueda quemarse. Más claro, es una manera, también, de dar testimonio cristiano. Por nuestra parte, ponemos punto final al asunto.

P. O. I

CRONICA de SOCIEDAD

NECROLOGICA

A la edad de 59 años, entregó su alma al Creador, en Cas Concos, (Felanitx), don Miguel Artigues Terrassa.

El finado que gozaba entre sus conciudadanos de profunda estima era hombre de gran bondad Su muerte ha causado hondo pesar en su villa natal.

Reciban sus padres, abuelos paternos don Jaime Ripoll Suhias María y Catalina así como sus demás familiares, Don Miguel Artigues había desempeñado la Corresponsalia Administrativa de "BALEARES", en Cas Concos, por lo que en ésta casa gozaba de gran estimación.

Descanse en paz.

NATALICIO

La esposa de don Jaime Moll Sampol, nacida Buenaventura Valentí Batlle, ha dado a luz una niña en la clínica "Mare Nostrum" donde se halla asistida.

En La Puebla, el hogar de los esposos don Miguel Ripoll Palmer y doña Margarita Cairnari Mir, se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, su primogénita, a la que se le impondrá el nombre de María Isabel.

Reciban sus podres, abuelos paternos don Jaime Ripoll Suredá y D<sup>a</sup> María Palmer Coll y maternos don Miguel Cairnari Crespi y doña Antonia Mir Serra, nuestra más cordial enhorabuena.

SU LISTA DE BODAS EN Casa 'Joté' Buadas, s.r.l.

ENLACE MARESCA - CAMPS

En la iglesia de la Misión de esta ciudad y bendecido por el Ilmo. Sr. Pro-Vicario General de esta Diócesis, Rvdo. don Antonio Pérez tuvo lugar el día 11 de los corrientes y a las seis y media de la tarde el enlace matrimonial de don Antonio Maresca Cabot con la señorita María Camps Niell.

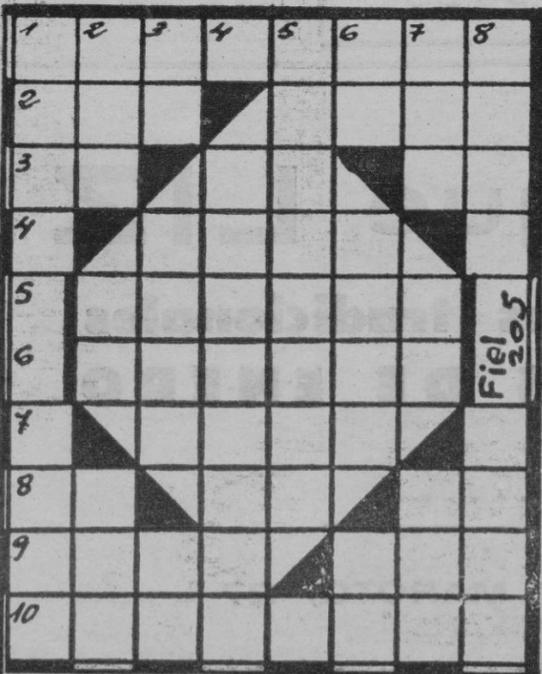
Fueron padrinos por parte del novio sus padres don Salvador Maresca Trapani y doña Antonia Cabot Canet; y por parte de la novia lo fueron don Bartolomé Camps Real y doña Antonia Niell Gomilla, padres de la contrayente.

Actuaron de testigos por parte del novio sus hermanos Juan Carlos y Salvador Maresca Cabot; doña Francisca Oliver de Trobat; y sus tíos don Antonio Cabot Canet y don Juan Oliver Mulet.

Por parte de la novia fueron testigos sus tíos don Antonio Camps y don Francisco Niell; don Rafael Tauler; don Antonio Humbert y don Antonio March.

Tras la ceremonia nupcial los numerosos invitados fueron obsequiados con espléndido cocktail en el Hotel Belver de esta ciudad.

Los recién casados han salido de viaje de bodas por distintas capitales de Italia.



# Eaktay Ahn recordado por su esposa \* Eaktay Ahn

INCA

Sin embargo las vacaciones no eran aún totales pues se tenía que dar un concierto en Inca por las fiestas patronales, el día 30 de julio, así que seguían los ensayos para ese concierto.

Era el primero que daba la orquesta fuera de Palma y como José Balaguer había nacido ahí, fue una satisfacción para todos que la primera salida se hiciera precisamente a Inca.

Unos días antes del concierto Eaktay quiso ver el teatro y fuimos con los Balaguer y los Parietti.

La carretera, siempre llana, estaba bordeada de almendros que son el ornato obligado de todas las de Mallorca y son además una de las riquezas mayores de la isla. Las almendras mallorquinas se exportan incluso a Suiza para la elaboración de los chocolates.

Inca está situada en el interior y es primordialmente industrial. Eaktay buscaba el mar.

—¿Qué raro que no se vea el mar en una isla.

—No te extrañe, le explicó Parietti. Mallorca tiene 3.618 kilómetros cuadrados. Desde el interior no es posible verlo.

—Ahora comprendo por qué Inca es tan industrial. No pueden distraerse mirando el mar y por eso trabajan tanto.

Después de visto el teatro, fuimos a merendar a casa de unos sobrinos de Balaguer, los Pujol, que vivían en Inca.

Probamos las famosas galletas que son una de las industrias grandes de la ciudad. Diferentes a todo lo que habíamos llamado galletas hasta entonces y que una vez que las pruebas no puedes ya prescindir de ellas.

A Eaktay le extrañó que dejaran la puerta abierta.

—¿No cerráis? preguntó.

—¿Para qué? Así estamos más frescos.

—¿Y si entran ladrones?

—En Mallorca no hay ladrones. Cuando nos vamos de casa, dejamos la llave puesta por fuera, le contestaron.

—Si vais a Nueva York, no se os ocurra hacerlo, dijo Eaktay asombrado.

La salida de la orquesta a Inca fue un acontecimiento. Se alquiló un autobús grande; Eaktay quiso que fuéramos en él con los músicos.

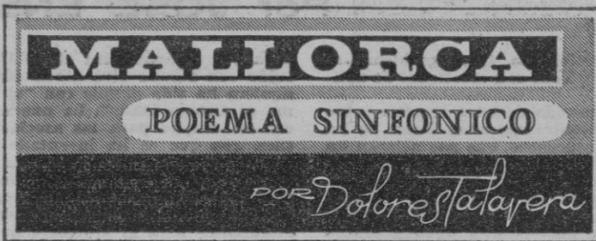
—Date prisa, me decía, vamos a llegar tarde.

Como siempre, llegamos a la parada, salíamos de la plaza de la Catedral, antes que el autobús.

—Ves Eaktay, esto no es ser puntual, basta con llegar un poco antes de la salida.

—Bueno, pero aún así es mejor llegar una hora antes que cinco minutos después, ¿no?, me contestó.

—Sí, pero en el término medio está...



(X)

Ya no me oía. Se había ido a la Plaza de Cort a comprobar su reloj.

Poco a poco fueron llegando todos. Se colocaban los contrabajos, trompas, trompetas, violines, celos... Los instrumentos tenían que ir bien colocados. Antes de salir Eaktay nos contó. Julio Sanmartín y su esposa Dolores, venían también con nosotros. Su alegría, su conversación, nos hizo ameno el viaje.

La entrada en Inca tuvo carácter festivo. Nuestro autobús cargado de instrumentos y con toda la orquesta sinfónica, era acogido con curiosidad, saludos y comentarios, en las calles animadísimo por las que circulábamos.

Como habíamos llegado con tiempo, fuimos al Café Mercantil a tomar algo. Estando allí se nos acercó un matrimonio que veíamos en todos los ensayos, pero que aún no conocíamos. Julio nos presentó:

—Marcos Ferragut y su esposa Francisca.

—¡Ah, señores Ferragut! Ustedes son muy aficionados a la música, ¿no? les preguntó Eaktay. Les veo en todos los ensayos.

—Y seguirá viéndonos, dijo Marcos. No hay nada en el mundo que me guste tanto como la música.

—¿Han venido desde Palma para este concierto?

—No exactamente. Nosotros somos de Inca y aunque ahora vivimos en Palma venimos con mucha frecuencia y a las fiestas siempre. Desde luego iremos al concierto esta noche. Seguro que será un éxito, se han agotado las entradas y hay mucha expectación por oírles.

Marcos Ferragut era un mallorquín de tipo inglés. Alto, delgado con ojos azules. La música le entusiasmaba. Su esposa Francisca compartía con él este entusiasmo. Era una persona suave, dulce y en todo estaba siempre de acuerdo con su marido.

Esa noche no se separaron de nuestro lado y a nuestro lado siguieron siempre.

El teatro estaba llenísimo. La orquesta gustó mucho también en Inca. El público les aplaudió con entusiasmo.

Después del concierto como era tarde, teníamos prisa por volver. Eaktay vigiló otra vez el traslado de instrumentos. Julio en la puerta iba contándonos. Dejar alguno en Inca a esas horas de

la noche, hubiera sido un drama. El chófer esperaba la orden de salida.

—¿Qué pasa Julio, preguntó Eaktay, falta alguno?

—No. Sobran dos, contestó éste riendo. Pero bueno, no creo que tenga importancia, ¿verdad? «Poliso» de más o de menos... Vamonos.

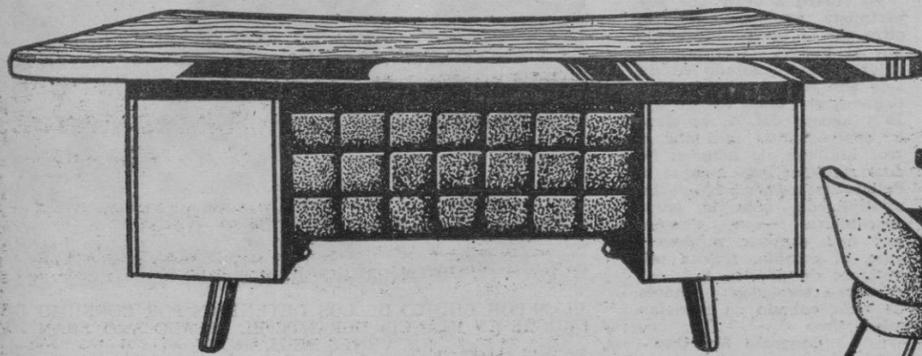
Cuando llegamos a Palma todos los músicos se iban despidiendo.

—Bueno Maestro. Ahora por fin descansaremos.

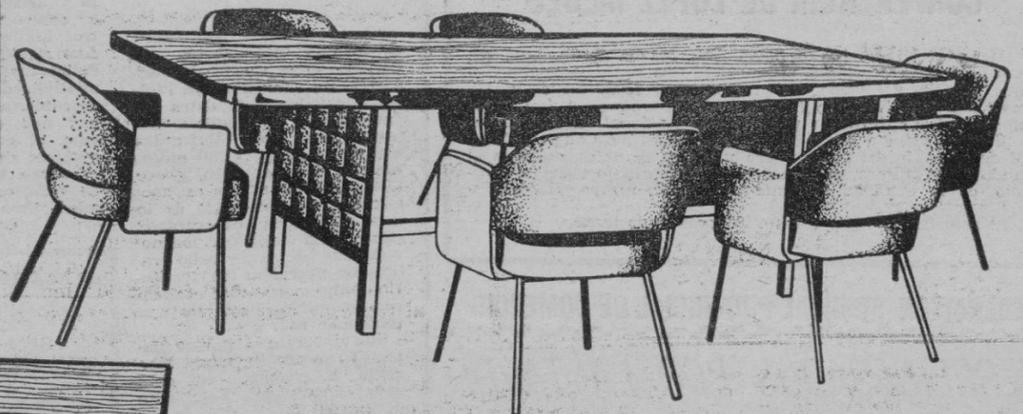


CON QUEROL Y EL MAESTRO TORRANDELL.

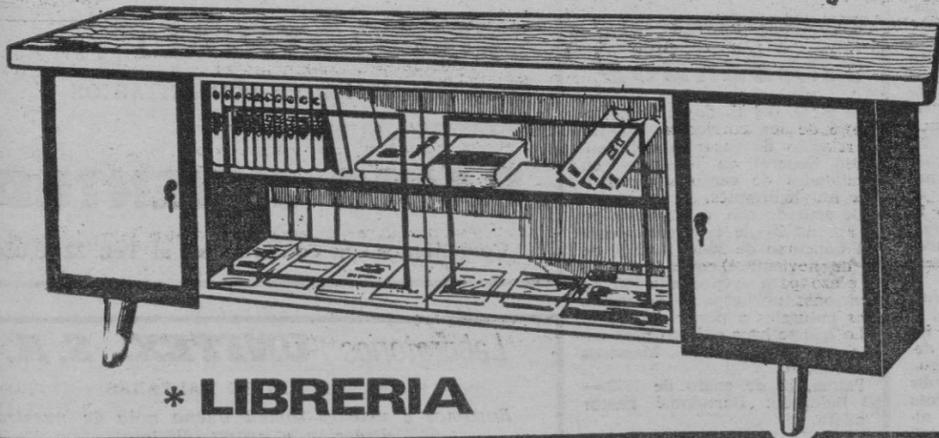
—Nada de eso, les decía Eaktay. Hay que practicar siempre, hagan escalas, muchas escalas, sobre todo la cuerda, escalas... Quiero encontrarlos mejorados en la próxima temporada.



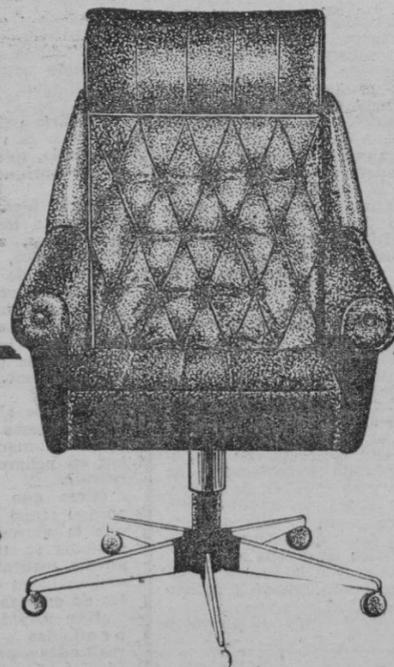
\* MESA DIRECTOR



\* MESAS DE JUNTAS



\* LIBRERIA



CAJAS DE CAUDALES

la mayor exposición en:  
muebles **LA INDUSTRIAL**  
A. FRONTERA 14, TEL. 25 68 17  
distribuidor ZUBIGARAY



MOBILIARIO Y SILLERIA DE ALTA CALIDAD Y PRESTIGIO

COLABORACION

Más sobre la supuesta crisis universitaria

Por JOSE ENSEÑAT

En España, la nueva Ley de Educación ha suprimido toda la problemática de planteamiento, de busca de soluciones, de orientación de la cultura española. Cuando transcurría la discusión, todos nos dábamos cuenta de que el futuro no aguardaría ninguna incógnita para los dirigentes de la formación del espíritu patrio. Por eso, no nos cansamos de decir, que para un Procurador que tomó parte en la forjación de la Ley, todo lo demás que hiciera queda muy en segundo término, y no digamos, cuanto se refiere a convertirse en agente de algo. Es más; la misma prensa no dijo esta boca es mía, referente al contenido de la misma Gran Disposición, porque superaba toda clase de previsiones. También presumimos que las situaciones conflictivas no se iban a acabar. Que para muchos, la Universidad seguiría en crisis.

Más, después de haber empezado la aplicación de la Ley ¿cuál es la problemática de la Universidad? Porque sigue la tensión y siguen los "problemas" en el mismo momento de empezar el curso. Esto quiere decir que los problemas tienen conexión con los estudiantes.

Hemos repasado revistas universitarias y de educación, hemos buscado entre las columnas de prensa las opiniones de tratadistas habituales de los problemas de la Universidad. No hemos encontrado una sola palabra. La gran paradoja es ésta: la Universidad española, en tensión, con

cuestiones y conflictos, no tiene problemática formal, ni de fondo. Todo son cuestiones de aplicación y detalle.

Pero en la barandana de letra impresa sobre la Universidad, encontramos unas frases de un columnista nada sospechoso, que nos aclaran un aspecto de dicha tensión. Son éstas: "La Universidad está enferma en cuanto a sus hombres. ¿Es problema de personas? Quizá, sí. "Y nosotros, confirmamos: Desde luego que sí. Si la mentalidad juvenil universitaria hubiera imaginado que la nueva Ley ha hecho convalecer a un enfermo que sin duda, está dando los primeros pasos por el jardín, si todos los afectados hubiésemos arrimado el hombro para la aplicación de la nueva Ley, desde luego, esos problemas de aplicación, con mucha rapidez se irían solucionando.

Los conflictos en la Universidad comenzaron

para que desapareciera el S.E.U. ¿Se ha sustituido con alguna otra asociación? Pues, no. Ni siquiera ha sido posible con "el fugaz orteguismo de Ortega Escós". La nueva Ley señala un camino amplio para las asociaciones estudiantiles. ¿Es que se ha inventado en la comunidad estudiantil una fórmula de asociación? El nuevo decano de la Facultad de Derecho completense, don Juan del Rosal, logró, con su espíritu aperturista, incluso, grandes reuniones de estudiantes para el problema de la representación. Más de tres horas no bastaron en busca de conclusiones para esa representación. Mucho discutir, hasta el cansancio, que alejó a los indiferentes; ninguna mayoría ni acuerdo final, y solo que hay que reunirse cada vez que se plantea un problema nuevo. Nadie se fia de nadie. Un embrollo total, porque parece que ahora no se quiere representación, pues separados de los

cauces legales, no saldrán más que embrollos. Embrollos y preocupaciones en las jerarquías, embrollos para los estudiantes. La cuestión es poder afirmar: "Todo sigue igual a pesar de las reformas".

Las paradojas que presenta la problemática práctica de ciertas universidades son de carácter extrauniversitario. Más claro, claro como lo transparente de una evidencia, se trata de una cuestión que encubre una postura política, que en este caso no tiene arreglo, porque rebasa todas sus variedades proteicas, únicamente en busca de la violencia. Y el primer brote de esa violencia es el insulto, contra todo, para regocijo de los hipócritas y mal nacidos.

Si sobran o faltan universidades, si sobran o faltan universitarios, si la universidad ha de ser o no ser masiva, si la enseñanza ha de ser barata o cara, no solamente no son cuestiones universitarias, sino que tampoco pertenecen al ramo de la Educación. ¿Y las asociaciones universitarias? Ahora resulta que no se desean. ¡Todo el mundo libre! ¿Que se suscita una cuestión concreta? Pues, a tocar la campana cada vez para medio millar de reunidos y discutir hasta el cansancio de los más. Manera de que la cosa quede en poder de los menos.

No se olvide, sin embargo que, mientras tanto, miles de hombres entusiastas, trabajadores hasta el agotamiento, día a día, están forjando la ufanía y el futuro de España.

**Gaulla**

SALA MOZART

**«El Arte de Picasso: Variación y Disposición»**

HOY A LAS 8 DE LA TARDE, A CARGO DEL CATEDRÁTICO DON ENRIQUE LAFUENTE FERRARI

Las "II Jornadas Culturales en Palma de Mallorca" organizadas por el Excmo. Ayuntamiento, dan comienzo esta tarde con la conferencia del profesor Lafuente Ferrari, bajo una temática de indudable interés, ilustrada con numerosas diapositivas, que serán proyectadas a lo largo de la conferencia para dar mejor concreción a la exposición de esta prestigiosa personalidad universitaria.

Don Enrique Lafuente Ferrari es miembro de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Ha sido profesor de la Universidad de Madrid, Catedrático de la Escuela Superior de Bellas Artes, Director del Museo de Arte Moderno y Subdirector de la Biblioteca Nacional. Es miembro de las Academias de Bellas Artes de Barcelona, Valencia, Sevilla y Toledo; Doctor Honoris Causa por la Universidad de Toulouse, miembro correspondiente y posteriormente "Member of the Board" de la Hispanic Society of América de Nueva York, así como profesor visitante en diversas Universidades norteamericanas.

ESTUDIO GENERAL LULIANO

**CONFERENCIA DE LOPEZ MEDEL**

Mañana viernes día 14, en el Aula Magna del Estudio General Luliano de Mallorca, pronunciará una conferencia sobre el tema "España y Europa" el profesor don Jesús López Medel, Presidente del Sindicato Nacional de Enseñanza, Vocal de la Comisión de Codificación y Consejero Nacional de Educación.

El tema viene a ser la experiencia del último Congreso Mundial de Filosofía del Derecho celebrado en Bruselas, aplicada al mundo de la cultura, de la economía, del trabajo y del sindicalismo, en la dualidad aparente de España-Europa, Europa-España.

El acto tendrá lugar a las 6:30 horas de la tarde.

**FEDERACION SINDICAL PROVINCIAL DE COMERCIO**

**CIERRE SABADOS POR LA TARDE**

Queremos recordar a todos los comercios de alimentación (detallistas de comestibles y supermercados), mercados, lecherías, comercio de material fotográfico, todo el perteneciente al Sindicato de Industrias Químicas (perfumerías, droguerías, etc.) y construcción, la obligatoriedad que tienen de cerrar la tarde del sábado, respetando así el horario acordado por sus respectivos Gremios y aprobado por el Ilmo. Sr. Delegado Provincial de Trabajo para 1972.

A pesar de que, lamentablemente, el pasado sábado fue incumplimentado por muchos la disposición del nuevo horario, queremos suponer que por ignorancia, confiamos que no se repetirá, ya que lo contrario es, aparte descatado a la autoridad, efectuar una competencia desleal a los compañeros de profesión que cumplen como buenos y responsables ciudadanos y comerciantes.

En los establecimientos que tengan secciones que pertenecen a Gremios que cierran, es preciso se adapten a este cierre aunque sea de forma de orden interior, separando, cubriendo o cerrando las vitrinas secciones o mostradores pertenecientes a tales productos, acompañando a exhibición de cartones bien visibles, indicando que tal sección permanece cerrada el sábado por la tarde.

Por otra parte, la Presidencia de la Unión de Comerciantes y Técnicos de esta Federación desea se

recuerde a todos los productores de las actividades que deben cerrar obligatoriamente la referida tarde del sábado, el derecho que les asiste de negarse rotundamente a prestar servicios dicha tarde, aunque el empresario pudiese amenazarles con el despido, en el supuesto de que pretendiese abrir ilegalmente el negocio.

Esta Federación, según el artículo 27 de la Ley Sindical, debe de participar en la vigilancia y cumplimiento de las condiciones de trabajo fijadas por cualesquiera de los medios admitidos por la legislación vigente, y sentiría verse precisada a dar curso a las quejas y denuncias recibidas.

Por último se recuerda al comercio de accesorios y recambios de automóviles, motocicletas y camiones que el vigente calendario laboral fija su horario específico de cierre total de los sábados, mañana y tarde.

Y que el horario aprobado por el Ilmo. Sr. Delegado de Trabajo y publicado recientemente en la prensa y en el B. O. de la Provincia de Baleares, sin distinción alguna, habiendo cursado dicha autoridad laboral, instrucciones a la Inspección de Trabajo, Autoridades locales y a la Fuerza Pública para su cumplimiento y vigilancia.

Palma de Mallorca, 12 de enero de 1972

Fdo.: Camilo Codina Sala

LA GUERRA CONTRA LAS DROGAS (I)

**LA PEOR GUERRA MUNDIAL**

La muchachita se llamaba Edith Fliche, tenía catorce años —catorce años, Señor— y vivía en el pueblecito de Albeck, cerca de Ulm, en Alemania.

La muchachita, con sus catorce años, recibió una citación de la Policía pues se hallaba implicada en un asunto de drogas. ¿Estaba drogada cuando se suicidó?

Edith Fliche, con catorce años, se roció la cabeza con gasolina y se prendió fuego, y murió. Ni quiero pensar en todo lo que sufriría hasta morir pues incluso aquí, en el refugio de mi estudio de mi casa, al escribirlo se me eriza la piel.

Sin embargo, y a pesar de que los resultados y las consecuencias del uso de narcóticos y estupefacientes es tan tremendo, me siento pesimista. En este mundo de sinvergüenzas, las ganancias que proporciona el tráfico de drogas son tan impresionante que no puedo pensar en una marcha atrás, ni en el éxito de una llamada a la conciencia, ni en la salud de unas gentes que tiran la suya y la de sus hijos, sino al revés.

Solamente las cantidades de drogas descubiertas en Francia entre agosto de 1969 y el 15 de noviembre de 1970, según escribía el ministro del Interior en una revista, suponía para los fabricantes una venta de 'rece mil millones de pesetas. Pero, ¿hace falta decir que eso es apenas una mínima parte de lo que se trafica de verdad? ¿Hace falta decir que los novecientos ochenta y ocho traficantes detenidos en territorio francés en ese período son la ínfima parte de una tremenda red?

Sin embargo, el mismo ministro francés, Raymond Marcellin, ha señalado un dato muy importante. Este dato es que el 90 por 100 de los detenidos por consumo de drogas son menores o jóvenes de menos de veinticinco años. «El mundo adulto ha escapado así completamente al contagio», concluye el ministro.

Yo diría más. El adulto lo que hace es vender la droga, no usarla, que eso es el modo de enriquecerse fácilmente.

Ahora bien, ¿cómo echar el freno a los traficantes, a las bandas, a las redes internacionales, desde los delincuentes de quinta categoría que las venden por clubs y colegios hasta los peces gordos que andan por las alturas, casi inasequibles, salvaguardados por millares de personas sobornadas o atemorizadas?

¿Sirve de algo que los médicos ingleses denuncien que quienes fuman marihuana están en peligro de atrofia cerebral?

(Creo que de muy poco, porque tengo la impresión de que la mayoría de los drogadictos ya tiene una cierta atrofia mental, y esto no es ningún juego de palabras, antes de empezar).

¿Han servido de algo las profundas investigaciones realizadas por la Cámara

norteamericana de Representantes que, sólo en lo que se refiere a Vietnam, ha estudiado 4.877 casos correspondientes a los primeros seis meses de 1970?

¿Cómo Norteamérica no se ha quedado aterrizada cuando la investigación de la Cámara declaró en abril que la mitad de los militares norteamericanos en Vietnam se drogan con marihuana y heroína?

¿Cómo no nos hemos quedado aterrados todos? ¿No es eso tan grave moralmente como la misma guerra?

¿Y los estudiantes?

A las encuestas con resultados pavorosos realizadas en distintos países europeos, hay que agregar la última, que corresponde a Bélgica. La investigación realizada por el «Centro Nacional para el Estudio de la delincuencia juvenil» ha demostrado que la décima parte de los escolares belgas se drogan.

¿Puede pararse todo eso? Yo vuelvo a decir que soy pesimista. Antes he citado la cifra de lo poco incautado por la Policía francesa. El valor de lo incautado en un solo año por la Policía norteamericana, entre agosto del 70 y agosto del 71, se elevó a cuatrocientos noventa y tres millones de dólares. Lo cual significa que, aunque la Policía norteamericana se ha multiplicado, sólo la parte descubierta —que siempre hay que suponer mínima— vale, al cambio, treinta mil millones de pesetas.

Sobran forajidos capaces de todo cuando se manejan tales cifras.

Consuelo Martínez



EL 90 POR CIENTO DE LOS DETENIDOS POR CONSUMO DE DROGAS EN FRANCIA DURANTE EL PASADO AÑO ERAN JOVENES DE 25 AÑOS.

DELEGACION EDUCACION Y CIENCIA

**CONCURSO DE TRASLADOS**

El B. O. del E. de E. C. de fecha 6 de los corrientes, publica la relación de vacantes del Concurso General de Traslados, en localidades de censo superior a dos mil habitantes.

De acuerdo con lo dispuesto en el ap. n.º 28 de la Convocatoria del Concurso de 30-10-71 (B.O. de 24 de noviembre) queda abierto el plazo para la presentación de peticiones por espacio de veinte días naturales a partir del día 7.

Lo que se hace público para conocimiento de los Sres. Maestros interesados.

Palma, 12 de enero de 1972.— El Delegado: Bartolomé Pastor Cladera.

**¡COMERCIANTE!**

**¡INDUSTRIAL!**

PARA SUS MENSAJES PUBLICITARIOS ESTAMOS A SU SERVICIO

**RADIO JUVENTUD**

Consúltenos sin compromiso al Tel. 22 68 03.

**Laboratorios UNITEX, S.A.**

DELEGACION EN BALEARES

Rogamos a ustedes tomen buena nota de nuestra dirección y nuevo teléfono:

Calle OBISPO SASTRE, 36 - Teléfono 23 78 71

**REPRESENTANTE CONFECCION CAMISERIA LINEA JOVEN Y PRENDAS SEÑORA**

(Blusas, casacas, conjuntos)

Importante Empresa marca nacional, radicada en Barcelona, desea representante conocedor del ramo para Baleares. Escribir a mano indicando historial y Firmas que representa a GABERNET PUBLICIDAD núm. 2.963 calle Pelayo, 62, 1.º - BARCELONA-1 (O. C. 19.727).



OBRA CULTURAL BALEAR

# CONCLUSIONES SOBRE LA POSIBLE CREACION DE LA UNIVERSIDAD BALEAR

El día 16 de julio se celebró, organizado por la Obra Cultural Balear, un coloquio público en el Estudio General Lulliano sobre la posibilidad de crear en nuestras Islas un centro de estudios universitarios y sobre los problemas que entraña esta creación. Como resultado de las opiniones expuestas en dicho coloquio y de estudios realizados posteriormente, una comisión de trabajo de esta entidad ha redactado las siguientes conclusiones que nos complacemos en ofrecer al público y de las cuales se ha remitido copia a las autoridades provinciales y locales.

La necesidad de creación de un Centro de estudios universitarios en nuestras islas ha sido puesta de manifiesto, últimamente, por editoriales de prensa, declaraciones de personalidades relevantes de nuestro mundo cultural y por innumerables cartas publicadas en los periódicos, recogiendo los puntos de vista de personas de todas las clases sociales, en las que, con rara unanimidad y desde distintas posiciones, coincidían en la absoluta necesidad de su creación.

El tema fue tratado en un coloquio celebrado bajo el patrocinio de Obra Cultural Balear, celebrado el día 16 de julio de 1971, en cuyas conclusiones se ponía de manifiesto la existencia actual de unos dos mil universitarios baleares, repartidos por las diferentes Universidades españolas, así como la cifra de novecientos alumnos alcanzada por el curso de PREU, cifra, por otro lado, en constante aumento, hasta el punto de que se prevé, para el año 1975, unos seis mil alumnos en total; habiéndose recalado que, especialmente por nuestra insularidad, muchos alumnos de evidente preparación y condiciones no podían alcanzar la enseñanza universitaria, dada la falta de estudios de tal categoría en nuestras islas, con todos los condicionamientos de frustración que ello representa.

Existe, pues, en nuestro país, una evidente laguna de tipo cultural, desde la supresión de la antigua Universidad de Mallorca, cuyas consecuencias son graves no sólo en el terreno cultural, sino en el social y en el económico.

Para suplir dicha laguna, evidentemente, lo ideal sería la creación de una Universidad por disposición legal emanada del Gobierno, con todas las Facultades que se estimasen convenientes, con dotación presupuestaria suficiente y con todo el personal docente necesario para su buen funcionamiento, o sea para cumplir la doble finalidad que debe cumplir la Universidad: la enseñanza y la investigación. Esto sería lo justo, ya que vendría a reponer nuestra histórica Universidad suprimida por disposición legal durante el reinado de Fernando VII, en el año 1829.

Esta idea de creación de la Universidad, expuesta reiteradamente a través de los medios locales de difusión y por diversos asistentes al coloquio referido, constituye naturalmente la solución ideal al problema, pero, como todos los ideales, en ocasiones queda demasiado lejano y se nos ofrece como de difícil, por no decir imposible, realización.

En este asunto es imprescindible, creemos, ser realistas y no esperar soluciones que por venir del exterior pueden demorarse demasiado, sino que es preciso buscar tales soluciones y salir a su encuentro, valiéndonos, fundamentalmente, de nuestro propio esfuerzo. La creación de una Universidad es una medida política y la política, como se ha dicho con reiteración, es el arte de lo posible. Hay que buscar, pues, soluciones viables, sin dejar, jamás, de perseguir el ideal. Pero queremos proclamar, rotundamente, la necesidad de que el perseguir lo mejor no nos haga nunca abandonar lo simplemente bueno.

Por su parte, el Decreto regulador del III Plan de Desarrollo habla de la creación en nuestras islas de Facultades universitarias, disposición legal que tiene, sin embargo, un alcance meramente programático.

Esta creación puede y debe basarse naturalmente, en lo ya existente actualmente, o sea la Delegación de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Barcelona, ampliándola con los cursos actualmente inexistentes y con otras Facultades.

Puede que alguien, imbuido por el noble ideal antes referido, considere, que aparte de no constituir esto una Universidad, implica la necesidad de seguir en régimen de dependencia con la Universidad de Barcelona.

Nosotros creemos que lo imprescindible es la creación en el más breve plazo posible, de estudios universitarios en nuestras islas, cuyo Centro al desarrollarse paulatinamente al impulso de las necesidades culturales, sociales y económicas de nuestra región, adquiera una madurez, una consistencia y una vitalidad que hagan ineludible el reconocimiento de su propia personalidad y de su autonomía.

Por consiguiente y de acuerdo con las conclusiones del coloquio expresado, estimamos que en el más breve plazo posible y en todo caso dentro de los cinco próximos años, deberá culminarse la instalación de las siguientes Facultades y Departamentos:

- a) Una Facultad de Filosofía y Letras con Departamentos de: Filología Románica, Historia, Geografía y Pedagogía.
- b) Una Facultad de Ciencias, con Departamentos de Biología, Químicas y Exactas.
- c) Una Escuela Técnica superior para estudios agrónomos y pecuarios.
- d) Un Departamento de Estudios sociales.

Una Biblioteca Central.

Y un Instituto de Ciencias de la Educación.

No obstante, y teniendo en cuenta la construcción e instalación de los estudios referidos necesita un determinado tiempo, durante el cual las actividades docentes no pueden paralizarse sino que por el contrario deben ser objeto de constante progresión, proponemos que transitoriamente se proceda a ampliar los estudios de Filosofía y Letras con los cursos que actualmente faltan y que al mismo tiempo se implanten los estudios en sus primeros cursos de la Facultad de Ciencias.

Sin embargo, este Centro de estudios universitarios, al crearse como se dirá más adelante, con la colaboración activa de nuestras Corporaciones locales y con base a las aportaciones de las mismas, podrá aprovechar una notable cantidad de edificios, construcciones e instalaciones ya existentes que faciliten enormemente el Plan de instalación de las repetidas Facultades.

Igualmente deberán crearse residencias dotadas económicamente por las Corporaciones locales, Diputación y Ayuntamientos, a fin de que en ellas encuentren alojamiento los estudiantes de Menorca e Ibiza, a los cuales represente todo ello una ventaja respecto de sus desplazamientos y estancias en otros distritos universitarios.

El Plan de Facultades y Departamentos antes expuesto estaría sujeto siempre a revisión, para completarse con aquellos otros estudios que las realidades sociales y económicas de nuestro país fueran exigiendo.

Para llevar a efecto dicho Plan de Facultades y Departamentos antes señalado, creemos será im-

prescindible la colaboración y negociación entre la Universidad y las Corporaciones locales de nuestras islas, que cristalice en una fórmula de colaboración jurídica y económica entre ambas que garantice y asegure el funcionamiento del Centro de estudios universitarios. Este convenio puede ser análogo o similar al existente entre la Universidad de Barcelona y las Corporaciones locales de Tarragona, Lérida y Gerona.

En estos convenios, en términos generales, se prevé la instalación de una extensión universitaria para los estudios de Derecho en Lérida y para los de Filosofía y Letras en Tarragona, estableciéndose que tiene por objeto la obtención del Diploma de Graduado, al final de los tres primeros cursos, pero previéndose en el convenio con Lérida la implantación de los estudios correspondientes a los cursos cuarto y quinto de la carrera cuando sea necesario; se establece también que el profesorado tendrá las mismas categorías y atribuciones del de la Universidad de Barcelona; que los alumnos de dichas extensiones universitarias tendrán a todos los efectos la consideración de alumnos oficiales de la Universidad de Barcelona; estableciéndose un Patronato integrado por tres representantes de la Universidad de Barcelona y por tres representantes de las Corporaciones locales, bajo la Presidencia del Magnífico y Excelentísimo Sr. Rector.

En dichos convenios se hace un estudio sumario de las necesidades económicas que el mantenimiento de tales centros de estudios universitarios supone, calculándose las mismas en unas veintidos mil pesetas anuales por alumno matriculado, tomando por base la existencia de cien alumnos. Y el convenio con Lérida consigna expresamente que las Corporaciones locales (Diputación, Ayuntamientos, etc.) contribuirán al mantenimiento de la Extensión Universitaria con una cantidad NO INFERIOR a la que aporte la Universidad.

Hasta aquí hemos hablado de la Universidad de Barcelona, a cuyo distrito Universitario pertenecen nuestras islas. Pero ello debe entenderse en su más amplio sentido, no sólo referida la expresión a la Universidad clásica, sino a la Universidad Autónoma formalizando el acuerdo con cualquiera de ellas, con la que mejor comprensión demuestre para con los problemas universitarios de nuestro país y que mejor disposición muestre en orden a su solución.

Igualmente y para los estudios y departamentos que a ella afectan, habrá que negociar con la Universidad Politécnica.

Es evidente que para conseguir lo expuesto, habrá que mostrar, por parte de nuestras islas, no sólo deseos de tener un Centro de estudios universitarios sino la máxima colaboración en el orden económico, tanto en cuanto a gastos de instalación, edificios, etc. sino incluso en orden a la subvención que anualmente habrá de satisfacerse para el funcionamiento y mantenimiento de los estudios universitarios. Por tanto, es evidente que el problema, en buena parte, está en nuestras propias manos.

También, para terminar, hemos de decir que si en el transcurso de las conversaciones con la Universidad de Barcelona, se pusiera de manifiesto que sólo cabe esperar la implantación de lo que la Ley general de Educación llama Colegio universitario adscrito, con la posibilidad de cursar en él únicamente los estudios del primer ciclo universitario, o sea los tres primeros cursos, para la obtención del título de Graduado, habría que aceptar esta solución, poco satisfactoria, pero admisible como punto de partida. Lo importante es iniciar la marcha y seguir siempre adelante con renovados impulsos.

Y, sobre todo, lo realmente trascendental es que el futuro Centro de estudios universitarios sintonice con toda la problemática cultural, económica y social de nuestras islas, estableciéndose entre Universidad y país una íntima relación y reciproca influencia, de tal modo que la Universidad vibre con toda aquella problemática y trate de buscar soluciones adecuadas a la misma, no limitándose nunca a la meramente burocrática función de oficina expedidora de títulos.

ESCUELA NORMAL

## EXAMENES PRUEBA DE MADUREZ

Se pone en conocimiento de los interesados que a partir del día de la fecha se encuentran expuestos al público en el tablón de anuncios del Centro los cuestionarios que corresponden al ejercicio b) de la Prueba de Madurez, cuyos exámenes comenzarán el día 1 de febrero a las diez horas Palma, 11 de enero de 1972.

La Directora,  
María Luisa Arnica

CIRCULO MALLORQUIN

## Cena de gala

Se pone en conocimiento de los señores socios de este casino que con motivo de la festividad de San Sebastián, el próximo miércoles día 19 de los corrientes a las 10 de la noche, tendrá lugar en los salones del mismo la tradicional cena y baile de gala.

A los señores socios recién admitidos y a los que no frecuentan asiduamente el Casino, se les ruega vayan provistos de su carnet de socio.

Sirva la presente de aviso para los señores socios y señoras de su familia que gusten acompañarle

INSTITUTO

«RAMON LLULL»

## PRUEBAS DE CONJUNTO DE GRADO ELEMENTAL

Se convoca a los alumnos matriculados en este centro en las pruebas de conjunto que sustituye a las pruebas de grado elemental, para efectuar dicha prueba el próximo sábado día 15 de los corrientes a las 11 horas.

Palma de Mallorca, 10 de enero de 1972. — El director: Pdo. Bernardo Susu.

# GRAN PREMIO AMERICA

## VIAJE A PARIS

SALIDA 29 ENERO, REGRESO 2 FEBRERO

Asesoramiento técnico:

DIRECCION HIPODROMO SON PARDO

El viaje incluye:

Hotel 3 estrellas.

Traslado, aeropuerto Hotel - Aeropuerto.

Día 30 traslado al Hipódromo Vincennes y asistencia técnica.

Precio: 7.950 ptas.

La inscripción finalizará el 22 de Enero.



VIAJES BARCELÓ S.L.

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 80

CASA CENTRAL: Avda. Alejandro Rosselló, 102 - Tels. 22 69 49 - 2166 79 - Palma



comercial  
ANTONIO  
BUADES  
FERRER, S.A.

## TRASLADA SUS ACTIVIDADES EN EL RAMO DE INSTALACIONES A OTRA EMPRESA DEL GRUPO BUADES

INSTALADORA BUADES, S.A.



- INSTALACIONES Y MANTENIMIENTO DE:
- \* FONTANERIA Y SANEAMIENTO
- \* CALEFACCION Y QUEMADORES
- \* AIRE ACONDICIONADO Y VENTILACION
- \* ELECTRICIDAD
- \* PROPANO BUTANO
- \* DEPURACION DE AGUAS Y PISCINAS
- \* CAMARAS FRIGORIFICAS ETC.

OFICINAS, EXPOSICION, ALMACEN Y TALLERES EN GRAN VIA ASIMA POLIGONO «LA VICTORIA»

TELÉFONOS  
27 77 00  
27 77 07  
27 77 08  
27 77 12  
27 77 16

APARTADO DE CORREOS 1289 P. DE MALLORCA

# 71

AÑOS DE EXPERIENCIA EN INSTALACIONES Y SU MANTENIMIENTO ESTAN A SU SERVICIO



## LE HACEMOS EL 20% DE DESCUENTO EN NUESTROS ALMACENES

SI ACIERTA EN ESTAS FRASES EL NOMBRE DE SUS MARCAS

LLLEVESE ESTA SAL TAN BLANCA Y ESTE VINO TAN TINTO

«Tinto Rulmo» «Tinto Rulmo»

Lea «BALEARES»

# ESPAÑA VENCIO A HUNGRIA POR UN TANTO A CERO

## EN PARTIDO QUE FUE UNA LUCHA CONSTANTE PARA DOMINAR EL CENTRO DEL CAMPO

MADRID, 12. (Crónica de Pyresa, por Antonio G. Rimada). — España ha ganado por un gol a cero a Hungría en partido internacional amistoso jugado esta noche en el Estadio de Chamartín, y televisado en directo. La primera parte finalizó con el resultado de empate a cero.

Alineaciones:

ESPAÑA: Iribar, Sol, Gallego, Tonono, Touriño, Lora, Luis, Lico, Amancio, Quino y Rexach.

Sustituciones: Después del descanso, Churruca sustituyó a Luis y a los quince minutos del segundo tiempo Arieta por Rexach y Quini por Amancio.

Han destacado Tonono, Gallego, Touriño y Lora.



KUBALA

HUNGRIA: Gecki Fabian, Kovacs, Vidats, Peter Juhasz, I. Juhasz, Szucs, Zambo, Fazekas, Bene y Antal Dumai.

A los quince minutos del segundo tiempo Szalai sustituyó a I. Juhasz.

Han destacado en la selección húngara, Szucs, Zambo y Vidats. Arbitró el colegiado de Alemania Occidental, señor Tehencher. Lo hubiera hecho muy bien de no haber sido por un penalty de Szuck a Luis a los 32 minutos de la primera parte, al derribar al interior español cuando éste se colaba en el área. No lo señaló el colegiado porque sus facultades físicas le dejaron clavado en el centro del campo mientras los delanteros españoles realizaban el contraataque.

Go: 1-0. — A los 38 minutos de la segunda parte, córner botado por Quini que toca Gallego ligeramente y despeja con apuros la defensa húngara. Arieta

recoge con el pecho el rebote y sorprende a contrapié a los defensores y lleva a la red el balón con tiro tropicador entre una muralla de jugadores húngaros.

### INCIDENCIAS

Pobre entrada en Chamartín, quizá porque son pocos los que se mueven por un buen cartel.

A los 22 minutos de la primera parte un jugador húngaro estuvo fuera del terreno de juego durante algunos segundos. A los 36 de la segunda, Quino y Vidats saltaron de cabeza, con choque entre ambos. Los dos fueron atendidos junto a la portería magiar, y Quino volvió al juego con la cabeza vendada. Al final, tímidos gritos de ovación a Kubala.

### COMENTARIO

El decimotercer partido de Kubala como seleccionador nacional se ha resuelto con una meritoria



IRIBAR

victoria sobre Hungría que es producto del corazón y la lucha constante. Quizá por ello llegó el gol valioso y embarullado, cuando más embarullado estaba siendo el juego de ambos equipos, después del primer cuarto de hora de la segunda parte, momento en el que se produjeron los cambios masivos de ambos entrenadores. Hasta entonces, el combate deportivo había estado subrayado en el centro del campo, donde Sol y Zambo, Luis y Szucs, Bene y Lora, y Juhasz y Lico, emparejados así, pugnaban por imponer el mando. En el equipo español, Lora y Lico eran superiores a sus pares, mientras que Sol y Zambo se repartían las oportunidades. Sólo Luis navegaba con Szucs. Por ello, había equilibrio, con más presión española y más técnica húngara. Pero como las dos zagas eran impenetrables, no era posible ver nada claro. Gallego y Tonono han hecho el encuentro más completo de su reciente historia internacional, porque además hay que valorar quien tenían enfrente. Touriño, debutante, empezó marrullero frente a Fazekas y acabó imponiéndose bien. En la vanguardia española, Amancio aprovechó bien sus bazas con la clase y experiencia de que dispone, pero Quino estaba apagado y Rexach deambulaba en busca de su oportunidad para el disparo a larga distancia sin conseguirla.

Igual tónica tuvo el primer cuarto de hora de la segunda parte, incluso después de que Churruca saliera por Luis, porque las ocasiones de gol españolas fueron más visibles. Incluso hubo mejor fútbol de ataque aunque fuese aislado, como en

dos jugadas casi semejantes de Quino y Rexach, con tiro forzado del extremo barcelonista la primera, y con fuera de juego la segunda. Un fallo estrepitoso de Churruca en la boca del gol, a un minuto de comenzada la segunda parte, pudo haber encarrilado el encuentro cuando España estaba, todavía, convenciendo. Después llegaron los cambios, cambios para todos, y todos empezaron a embarullarse. Allí se acabó todo. Todo, menos lo más importante para los archivos y la historia: el gol de Arieta, embarullado, feo, lleno de coraje como el mismo equipo español. Pero gol que le da a la selección y a Kubala el premio que merecen. Y ahora, a ver si nos tomamos en serio de una vez a este equipo nacional, capaz de ganar o perder sin defraudar. ¡Ya va siendo hora!



GALLEGO

## HERENCIA DIRIGIRA EL MESTALLA-MALLORCA

El Español-At. Bilbao, será televisado

Madrid, 12. (Aifil). -- La relación de encuentros, árbitros y horarios de Primera y Segunda División del domingo próximo, día 16 de enero, son los siguientes:

### PRIMERA DIVISION

- At. de Madrid - Betis, Guadalupe, a las 16.30.
- Gijón-Celta, Serrano Sancristóbal, a las 16.30.
- Las Palmas - Sabadell, Ortiz de Mendibil, a las 21.30 (día 15).
- Español - At. de Bilbao Orrantía, a las 19.30 (televisado).
- Real Sociedad - Valencia, Balaguer, a las 16.30.
- Málaga - Barcelona, Cabeza, a las 16.30.
- Córdoba - Granada, Tomé, a las 16.00.
- Burgos - Coruña, Navarrete, a las 16.00.
- Sevilla - Real Madrid, Sáiz Elizondo, a las 16.15.

### SEGUNDA DIVISION

- Castellón - Santander, Fernández Quirós, a las 16.
- Pontevedra - Elche, Bove, a las 16.30.
- Zaragoza - Oviedo, Crespo Aurre, a las 16.30.
- Jerez - Rayo Vallecano, García Jaime, a las 16.30.
- Mestalla - Mallorca, Herencia, a las 11.45.
- S. Andrés - Leonesa, Sanz Marrón, a las 11.45.
- Langreo - Cádiz, Cabezas, a las 15.45.
- Ferrol - Valladolid, Serrano Belenguer, a las 16.
- Hércules - Logroñés, Pérez Quintas, a las 16.15.
- Tenerife - Villarreal, Lama, a las 20.30 (día 15).

## HOY ENTRENA EL MALLORCA ENFRENTADO AL MANACOR

### EL PARTIDO CONTRA EL MESTALLA SE JUGARA EL DOMINGO POR LA MAÑANA

### MARCHARA EL SABADO A VALENCIA Y VOLVERA EN LA NOCHE DEL DOMINGO

Desde aquel aciago partido contra el Pontevedra, en que no solamente se perdieron dos puntos y se aumentó la cuenta de negativos, sino que se lesionaron jugadores y Sans fue suspendido por cinco jornadas, el Mallorca no ha podido volver a alinear su mejor equipo, por lo menos el que hasta ese momento le venía dando tantas satisfacciones.

Y aunque algunos de esos hombres ya se hallan recuperados y pueden jugar, ahora se suman otras lesiones, tales como la de Taberner, por ejemplo, sufrida durante el último encuentro frente al Jerez y que, seguramente, le impedirá estar presente el domingo en el campo del Mestalla.

### ENTRENAMIENTO

Para hoy está programado un partido de entrenamiento que ha

de servir para que don Pedro Otto, decida qué jugadores podrá llevar a Valencia el sábado, y cuáles han de ser los once que alineen frente al conjunto de Mes-

## UN PARTIDO DE SUSPENSION A DIAZ REINA

MADRID, 12. (Aifil). — El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol ha adoptado en su reunión de hoy, entre otros, el siguiente acuerdo: Un partido de suspensión al jugador Díaz Reina, del Mallorca, por juego peligroso.

talla, que luce en la actualidad catorce puntos.

El equipo ante el cual enfrenta el Mallorca en este partido de entrenamiento ha de ser el Manacor, conjunto que seguramente exigirá bastante de los mallorquinistas y permitirá verles desplegando su juego habitual. Para hoy, y ante el Manacor, se ha de contar con casi todos los titulares, incluido Errandonea, que en los entrenamientos anteriores no participó, por hallarse lesionado de un músculo, lesión que se le produjo durante la segunda parte del encuentro contra el Jerez.

El partido, como todos los de entrenamiento, ha de tener una duración de sesenta minutos, dividido en dos partes, y seguramente, serán más de once jugadores los que el señor Bumbel enfrente al Manacor, para medir las posibilidades de sus hombres.

### EL QUE RETORNA

El que si podrá alinear frente al Mestalla ha de ser Cáceres, quien estuvo ausente en los dos últimos encuentros frente al Zaragoza y al Jerez. Repuesto ya de su lesión ha comenzado a entrenar y seguramente será el delantero centro del equipo que se alinee la mañana del domingo en el campo valencianista.

La salida del Mallorca con destino a Valencia será pasado mañana sábado por la tarde, y la vuelta se realizará el domingo por la noche, ya que el partido, como decimos líneas arriba, se jugará por la mañana.

Reina gran optimismo entre las huestes mallorquinistas, con respecto a este encuentro. Tras el triunfo frente al Jerez el ánimo se ha vuelto a templar y se va a buscar un buen resultado en Valencia.

## humoradas



EL ATCO. BALEARES

—¡Caramba! ¡En pocos partidos me hundí bastante! ¡Tengo que subir peldaños con la mayor rapidez posible, si no quiero verme comprometido!

### Educación y Descanso

## CAMPEONATO PROVINCIAL DE FUTBOL DE LA OBRA

Resultado de los partidos jugados los días 6 y 9 de enero de este año 1972.

Día 6: Café Martorell-C.D. Europa: 0-2.

C.D. Lloret-Salinas: 0-1. Colowall-J. Barbarela: 1-2. Deresa-Guver: 0-0. Puigpuñent-C. Flaquer: 4-1.

Día 9: J. Barbarela-C.D. Flex: 1-0. C.D. Urbis-C.D. Lloret: 2-3. Deresa-C.D. Europa: 4-1. BB. y Negro-Salinas: 2-2. Puigpuñent-Son Gotleu: 3-2. C. Flaquer-Bar Olimpia: 4-0. Colowall-San José: 5-0. Guver-Café Martorell: 5-0.

### CLASIFICACION

J. Barbarela	17	15	2	0	55	9	32
Colowall	18	15	1	2	53	14	31
Guver	18	14	2	2	68	12	30
Puigpuñent	18	14	2	2	48	27	30
Deresa	18	10	3	5	40	26	23
C.D. Europa	18	9	2	7	36	26	20
C. Martorell	18	8	3	7	23	41	19
C.D. Flex	18	8	1	9	36	25	17
Salinas	17	7	3	7	29	35	17
B. Olimpia	18	5	3	10	21	51	13
B. y Negro	18	1	8	9	12	44	10
San José	16	3	3	10	23	37	9
Son Gotleu	18	2	5	11	17	42	9
C.F. Flaquer	16	3	2	11	18	28	8
C.D. Llubi	18	2	4	12	11	41	8
C.D. Urbis	18	2	2	14	13	52	6

Encuentros a celebrar el día 16 de enero de 1972: Café Martorell-J. Barbarela: Campo La Real a las 12.

C.D. Lloret-Deresa: Se Comuna a las 11'30 (Lloret).

C.D. Europa-B. y Negro: Hnos. Massot a las 10.

Salinas-Puigpuñent: Salinas a las 11'30 (Ses Salinas).

Son Gotleu-C. Flaquer: Son Gotleu a las 11'15.

Bar Olimpia-Colowall: Municipal a las 11 (Lluchmayor).

San José-Guver: Teatinos a las 9.

El día 20 festividad de San José, se jugará el encuentro anteriormente suspendido entre el San José-J. Barbarela, en el campo y hora que se indicará oportunamente.

### FRONTON BALEAR

Dividendos de las quinielas de ayer. - Boletos a 10 ptas.

	Ptas.	Ptas.
A 8-5 a 211	E 6-3 a 235	
B 8-1 a 300	F 7-1 a 226	
C 3-1 a 1.998	G 1-3 a 856	
D 3-6 a 995	H 5-2 a 364	

### TRIOS

Blanco	8-2-4 a 320
Verde	7-1-8 a 1.151
Naranja	8-3-1 a 403
Amarillo	3-1-8 a 371

## Orantes rechaza una oferta de 180.000 dólares para pasar a profesional

BARCELONA, 12. (Aifil). — Orantes ha rechazado una oferta de 180.000 dólares para pasarse al profesionalismo, según afirma el diario deportivo "Dien".

El grupo profesional de Lamar Hunt, del que recientemente se desligó Andrés Gimeno, ya hizo una oferta a Orantes después que éste ganó el Trofeo Conde de Godó, Open de España, de 80.000 dólares, que el jugador español rechazó. Ahora ha insistido con una oferta de 180.000 dólares por cuatro años.

"He agradecido la nueva oferta, pero he decli-

nado", ha dicho Orantes, quien añade que no es que gane más como "player" sino que el dinero no es todo. Sin embargo, advierte: "Todo tiene un precio. Si la oferta subiera tanto... si llegaran tan arriba, pensando en asegurar mi porvenir, quizá me viera obligado a aceptar ese dinero. Pero Mac Donald (el representante de Lamar Hunt en Europa) me ha dicho que no son partidarios de dar fijos excesivamente altos, porque prefieren que los jugadores ganen el dinero en la pista, con los premios. Por lo visto alguno firmó con garantía alta y luego se lo tomó un poco a la ligera".

AYER TARDE

## NIÑO DE SIETE AÑOS GRAVISIMO POR CAIDA EN UN POZO SECO

### JUGABA CON OTROS PEQUEÑOS EN UN SOLAR VALLADO DE EL RAFAL

A mediodía de ayer y mientras se hallaba jugando con otros pequeños vecinos todos de El Rafal, en un solar vallado sito en la calle Mirto en el que hay un antiguo pozo de unos 12 metros de profundidad, seco, cayó al fondo del mismo el niño Salvador Rodríguez Lara, con domicilio en el número 13 de la citada calle. Dada la voz de alarma, acudieron diversos vecinos a rescatar a la criatura mientras se solicitaba el auxilio de los Bomberos. Cuan-

do llegó el retén, con su proverbial rapidez, ya había sido extraído Salvador Rodríguez tras improbos esfuerzos llevados a cabo por aquellos hombres que llegaron al fondo del pozo por una escalera metálica adosada a la pared. Visiblemente malherido fue conducido el niño a Son Dureta en donde se calificó su estado de pronóstico gravísimo por presentar fractura de la base de cráneo, pierna derecha y numerosas contusiones y erosiones.

## NORTEAMERICANO DETENIDO EN EL AEROPUERTO DE PALMA

### PORTABA UNOS 20 MILLONES DE PESETAS EN DISTINTA MONEDA

Cuando se disponía a emprender vuelo hacia Ginebra, desde el aeropuerto de nuestra ciudad, el súbdito norteamericano que se identificó como Luis Weiner y que portaba un maletín, fue invitado por los servicios de la Aduana a que mostrara su contenido. Al abrirlo le fue encontrado un auténtico tesoro. Allí lleva-

ba sus buenos fajos de billetes de moneda de distintos países por un valor total que se estima en alrededor de veinte millones de pesetas.

Luis Weiner quedó detenido por tráfico ilegal de divisas y disposición, al parecer, del Tribunal de Delitos Monetarios.

## ESTATUILLA ROBADA EN LA GALERIA DE ARTE LATINA



Al parecer ayer tarde y por alguno de los visitantes de la Galería de Arte "Latina", sito en la calle Imprenta, de nuestra ciudad, desapareció una estatuilla que allí se exponía, obra de un autor checo, que representa a una mujer sentada en el suelo, acurrucada y arropada con un manto, toda ella de color negro.

La fotografía, casi de tamaño natural de la obra desaparecida, puede servir para su identificación caso de que el aprovechado visitante intente venderla. Formulada la oportuna denuncia, si alguien tiene alguna noticia sobre el particular debe ponerlo en conocimiento de las autoridades.

## Motorista muerto en El Molinar al ser arrollado por un autobús

### TRAS SU CAIDA AL SUELO POR HABER COLISIONADO CON OTRO AUTOBUS

Un doble accidente con sendos autobuses de viajeros, hallando horrible muerte en el segundo, sufrió en la tarde de ayer en la carretera de Palma al Arenal, el vecino de nuestra ciudad Manuel Tapia Sillero, de 38 años de edad.

Montaba un velomotor cuando al encontrarse a la altura de El Molinar entró en colisión con el autobús de "Salma", matrícula PM-159.586 que conducía Julio Magaña Molina, de 26 años de edad. De resultados del choque, Manuel Tapia salió despedido y fue a caer sobre la calzada en el momento en que se aproximaba el autobús de viajeros PM-158.760 que conducía Jaime Gelabert Arrom, de 41 años de edad, de la línea Palma-El Arenal, pertenecientes a la Compañía de Ferro-

carriles, siendo arrollado entonces por este vehículo el accidentado que quedó debajo del autobús.

Sin pérdida de tiempo se auxilió al herido y fue trasladado a la Casa de Socorro en donde a su ingreso era ya cadáver.

**FALLECIO UN ACCIDENTADO**

Ayer tarde dejó de existir en el centro médico en el que fue ingresado, José Luis Adrover Forteza Rey, víctima de las gravísimas heridas sufridas a primeras horas de la mañana del lunes en el accidente de automóvil acaecido en el Paseo Marítimo, en el que tras chocar con las ruedas delanteras contra el bordillo recorrió casi un centenar de metros dando tumbos y vueltas de campana.

## EXPULSADO DE CHINA Y PROCEDENTE DE FILIPINAS

### LLEGO A VIZCAYA UN "MENDIGO OBISPO" PARA RECABAR FONDOS

Bilbao, 12. (Pyres). — Expulsado de China y procedente de Cegu (Filipinas), ha llegado a Bilbao un "mendigo obispo". Se trata de Monseñor Juan Bautista Velasco, que quiere pulsar la buena voluntad y generosidad de Bilbao y Vizcaya. Es Vicario General y Director Nacional de los católicos chinos y filipinos, que ascienden a medio millón, y ha llegado a Bilbao en misión oficial para recabar fondos. Ha permanecido diecisiete años en China y dieciséis en Filipinas. De China fue expulsado recientemente.

## EL TIEMPO

### SEGUIRAN LAS LLUVIAS

Madrid, 12. (Pyresa). — Los mapas previstos para mañana, al mediodía, dan un frente frío cruzando la península, que atravesará con rapidez de Oeste a Este, produciendo a su paso un aumento de la nubosidad y chubascos generales en toda la península, que por la tarde alcanzarán la vertiente atlántica y Baleares, así como también en Canarias. El paso del frente irá acompañado de vientos fuertes, con rachas huracanadas en el Cantábrico. Las temperaturas descenderán ligeramente, aunque el descenso parecerá más acusado por la fuerza del viento reinante.

## Rogad a Dios en caridad por el alma de D. MARGARITA RAMIS MEDINAS

Que falleció esta madrugada, en Palma, a la edad de 85 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos, hermana política Francisca Bennisar; sobrinos, sobrinas y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las siete de la tarde, en la parroquia de Cristo Rey, del Vivero, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: C/. Maestro Chapi, 6 (Rafal).

El Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias acostumbradas

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Sebastián Fornaris Juan

(MAESTRO NACIONAL, JUBILADO)

Que falleció ayer, día 12, en Son Servera, a la edad de 74 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos, esposa Angela Galmés Rosselló; hijos Jaime (Maestro nacional) y Catalina; hija política Antonia Tous Servera; nietos, hermanos políticos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rosario, funeral y entierro, hoy, día 13, a las 7:30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, de Son Servera, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle San Miguel, 16. - SON SERVERA.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL Ilmo. Sr. D. Francisco Mas Zandalinas

(EX-DELEGADO PROVINCIAL DEL FRENTE DE JUVENTUDES)

Que falleció en la paz del Señor, el día 3 de enero de 1972, en Las Palmas de Gran Canaria, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

La Delegación Provincial de la Juventud al participar a: Antiguos miembros del F. de J., afiliados, asociaciones, simpatizantes y amistades tan sensible pérdida, les ruega le tengan presente en sus oraciones y su asistencia a la santa misa que en sufragio de su alma se celebrará hoy, día 13, a las 19:30 horas, en la iglesia de las Teresas, de Palma de Mallorca.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Antonio Morro Serra

Que falleció ayer, en Santa María del Camí, a la edad de 58 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos, esposa Margarita Dols Company; hijas Ana y Catalina; hijos políticos Bartolomé Pou y Benito Caldentey; madre Ana; madre política Catalina; hermanos Jaime y Juan; hermanos políticos, nieta, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las 6:30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María del Camí, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: C/. Bernardo de Sta. Eugenia, 114. - STA. MARIA DEL CAMI. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## PREGAU A DEU EN CARITAT PER L'ANIMA DEL SENYOR Josep Lluís Adrover i Fortesa-Rey

(ENGINYER INDUSTRIAL)

que s'adormí cercant la pau del Senyor ahir, a Ciutat, en als 30 anys, haguent rebut els Sants Sagraments i la Bendició Apostòlica.

**E. C. S.**

Sa seva viuda, Carme Esquena Tofol; fill, Josep Lluís; mare, Concepció Fortesa-Rey (Vda. de Adrover); germans, Rafel i Miquel; avi, Rafel Adrover Vicens; sogres, Joaquina Esquena i Carme Tofol; cunyades, Lluïssa Thomas i Dolores Pensabene; oncles, cosins i altres parents vos demanen una oració per sa seva anima i s'assistència a ses exequies i funeral que se celebraran avui, dijous, a les 12 de migdia, a l'Església parroquial de Sant Agustí.

Casa mortuoria: Camí de Son Toells, 1 (SANT AGUSTÍ).

El senyor Bisbe de Mallorca, ha conceït ses indulgències acostumades.

## PREGAU A DEU EN CARITAT PER L'ANIMA DEL SENYOR Josep Lluís Adrover i Fortesa-Rey

(ENGINYER INDUSTRIAL, CONSELLER-DELEGAT DE «ESTRUCTURAS METALICAS ADROVER, S. A.» - PRESIDENT DE SA SECCIO ECONOMICA DE'S SINDICAT DE METAL).

que s'adormí cercant la pau del Senyor ahir, a Ciutat, en als 30 anys, haguent rebut els Sants Sagraments i la Bendició Apostòlica.

**E. C. S.**

El Consell d'Administració i el personal de «ESTRUCTURAS METALICAS ADROVER, S. A.», vos demanen una oració per sa seva anima i s'assistència a ses exequies i funeral, que se celebraran avui, dijous, a les 12 de's migdia, a l'Església parroquial de Sant Agustí.

Casa mortuoria: Camí de Son Toells, 1 (SANT AGUSTÍ).

El senyor Bisbe de Mallorca, ha conceït ses indulgències acostumades.

# AUDIENCIAS DEL CAUDILLO Y DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

## A DIRIGENTES SINDICALES DE LA ESFERA CENTRAL

### ACEPTARON LAS PRESIDENCIAS DE HONOR DEL CONGRESO DE SKALS CLUBS

MADRID, 12. (Pyresa).—El Jefe del Estado ha recibido esta mañana, en audiencia civil celebrada en el Palacio de El Pardo, a los dirigentes sindicales de la esfera central, acompañados por el Ministro de Relaciones Sindicales don Enrique García Ramal. Al frente de esta Comisión, presidida por el Secretario General de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa, figuraban los Vicesecretarios Nacionales de Ordenación Administrativa; junto con los titulares de los distintos Sindicatos Nacionales y los de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, así como de la Federación Sindical de Comercio.

**CONGRESO NACIONAL DE SKALS CLUB**

MADRID, 12. (Pyresa).—El Jefe del Estado y el Príncipe de España han aceptado la presidencia y la vicepresidencia de honor, respectivamente, del XVI Congreso Nacional de los Skals Clubs españoles, que se celebrará en La Coruña y Vigo en los primeros días del próximo mes de mayo.

Esta aceptación ha sido hecha pública hoy en el curso de las audiencias concedidas por el Jefe del Estado y el Príncipe de España a una comisión de la Asociación Española de Skals Clubs, presidida por don Jesús Monte-verde Ascanio, y acompañada por el Ministro de Información y Turismo don Alfredo Sánchez Bella.

**SINDICATO DE**

#### ACTIVIDADES DIVERSAS

Asimismo, recibió a una comisión de dirigentes del Sindicato Nacional de Actividades Diversas presidida por el titular de dicho organismo, señor García Carres. La comisión hizo entrega al Caudillo de las conclusiones aprobadas en las jornadas regionales catalanas del Sindicato, celebradas durante el pasado diciembre en Barcelona.

Acompañaba a la comisión el Ministro de Relaciones Sindicales, señor García Ramal.

Previamente, la comisión de dirigentes del Sindicato de Actividades Diversas visitó a doña Carmen Polo de Franco, a quien ofrecieron una imagen de la Virgen de Montserrat, bendecida en el Monasterio de su nombre en la clausura de las jornadas catalanas.

**LA CENTRAL «EL CID»**

MADRID, 12. (Pyresa).— También recibió el Jefe del Estado a los antiguos miembros de la Centuria «El Cid», de Falanges Juveniles. Asistieron 74 antiguos miembros, presididos por el Jefe Provincial del Movimiento, don Jesús López Cancio, y acompañados por el que fue Delegado Nacional de Juventudes en la época de la existencia de la Centuria, don José Antonio Eloya Otero, y por don Joaquín Villegas Riancho, organizador de gran parte de las actividades de dicha Delegación en tiempos fundacionales.

Le fue ofrecida al Caudillo una medalla en recuerdo de su visita, con el emblema de la desaparecida Centuria.

En nombre de todos los componentes de ésta pronunció unas palabras don Julio Asensio García.

**CON EL PRINCIPE DE ESPAÑA**

Posteriormente, la Comisión de

### REQUISITORIA A CALVO SERER

### PROCESADO POR DELITO DE LOS QUE COMPROMETEN LA PAZ

MADRID, 12. (Pyresa).— El Boletín Oficial del Estado publica hoy una requisitoria del Juzgado de Orden Público de Madrid por la que se cita a don Rafael Calvo Serer, de cincuenta y cinco años, natural de Valencia, hijo de José María y de Teresa, católico, soltero, domiciliado últimamente en Madrid, calle Pinar 21, procesado en sumario 1.216 de 1971 por delito de los que comprometen la paz e independencia del Estado; comparecerá en término de diez días ante el citado Juzgado de Orden Público de Madrid.

dirigentes sindicales, acompañada por el señor García-Ramal, fue recibida en audiencia, en el Palacio de La Zarzuela, por el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón.

También fue visitado por una comisión de la Federación Española de Gimnasia, acompañada por el Delegado Nacional de E. F. y D., don Juan Gich, que asimismo cumplimentó al Caudillo.

### REFORMA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

## 184 ESCRITOS DE ENMIENDA AL PROYECTO DE LEY

### La mayoría propone aumento de las prestaciones económicas

MADRID, 12. (Cifra).— Ciento ochenta y cuatro escritos de enmienda, de los cuales cuatro son a la totalidad, han sido presentados al proyecto de Ley de reforma de la Seguridad Social.

Estos escritos de enmienda han sido suscritos por 112 procuradores en Cortes.

La mayoría de las enmiendas propone un aumento en las prestaciones económicas recogidas en el texto del proyecto. Cuatro de las enmiendas como queda dicho, lo son a la totalidad del

artículo y proponen que el texto sea devuelto al Gobierno para que se reelabore un nuevo proyecto en el que se precisen con mayor concreción los aspectos económicos del mismo.

La ponencia encargada de informar el proyecto está integrada por los procuradores Gias Jove, Gómez Picazo, Ferrer, Llado Mata Gorostizaga y Zapico Rodríguez.

Esta ponencia comenzará sus trabajos mañana.

### FLOTA DE IBERIA

## CUENTA CON 69 REACTORES Y OTRO «JUMBO» PARA ESTE MES

### NUEVOS AVIONES REEMPLAZARAN A PARTE DE LOS «CARAVELLE»

MADRID, 12. (Del servicio de documentación de Pyresa).— En 1939, año del resurgir de Iberia, la compañía transportó 43.960 pasajeros. En el último ejercicio de 1971 el transporte de viajeros ascendió a 6.713.827.

Para poder «contestar» a esta creciente demanda de pasajes, Iberia lleva a cabo un casi constante reforzamiento de su flota, presente en 72 aeropuertos de todo el mundo y que en vuelos interiores realiza actualmente cerca de 250.000 anuales.

#### LA FLOTA ACTUAL DE IBERIA

Actualmente la compañía Iberia cuenta en su flota con el siguiente material de vuelo.

— Dos Boeing 747. «Cervantes» y «Lope de Vega», adquiridos en octubre y noviembre de 1970.

— Seis Douglas DC-8 Super 63 (uno de ellos Super 63-F, de pasajeros y carga) que prestan servicio el primero desde agosto de 1968 y el último desde diciembre de 1970.

— Ocho Douglas DC-8. Los ya

populares bautizados con nombres de pintores; que prestan servicio el primero desde mayo de 1961 y el último desde abril de 1968.

— Veinticuatro Douglas DC-9. Bautizados con nombres de ciudades españolas y que prestan servicio el primero desde julio de 1967 y el último desde marzo de 1970.

— Dieciocho «Caravelle», de los cuales 15 son del tipo 104 y tres del tipo 6-R. El «Tomás L. de Victoria», recientemente perdido en Ibiza, pertenecía a este grupo. El más antiguo entró en servicio en febrero de 1962 y el último de ellos en septiembre de 1967.

— Tres Fokker-28.

— Siete Fokker-27 del tipo «Friendship». Bautizados con nombres de ríos españoles. El «Río Ebro» entró en servicio en septiembre de 1967 y el más moderno, el «Río Pisuerga» en mayo de 1968.

Toda esta flota de reactores hacen un total de 69 aparatos, a los que habría que añadir la flota de aviones de hélice que se utili-

za para diversos servicios de la compañía.

#### NUEVO MATERIAL

A este conjunto volará que la compañía Iberia, habrá que añadir en fechas próximas los siguientes efectivos.

— Un tercer Boeing 747 («Jumbo Jet»). Que llegará a Madrid a finales de mes y que lleva por nombre «Calderón de la Barca».

— Once nuevos Douglas DC-9, uno de los cuales se encuentra ya en España.

— Dieciséis Boeing 747 — capaces cada uno para 160 pasajeros.

— Tres Douglas DC-1030, capaces para 350 pasajeros.

Todo este material le costará a la compañía casi la mitad del presupuesto que le ha sido asignado por el III Plan de Desarrollo. La compañía gastará la mitad de esos 45.500 millones de pesetas en este nuevo material, y al mismo tiempo podrá así reemplazar parte de la flota «Caravelle» que va a dejar de efectuar servicios en fecha próxima.

## «NUESTROS PUEBLOS TIENEN UNA MISMA BASE Y UN MISMO CARACTER NACIONAL»

### DECLARO EL MINISTRO DE EXTERIORES DE FORMOSA, LLEGADO A MADRID

MADRID, 12. (Cifra).— «Mi viaje a España y las entrevistas que sostendré con el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo y con diversas autoridades españolas servirá para un fortalecimiento más estrecho de las relaciones entre Formosa y España», ha declarado hoy a «Cifra» el Ministro de Asuntos Exteriores de la República de China, Shu Kai Chow, que llegó ayer a Madrid en viaje de trabajo de dos días de duración.

«Nuestros dos pueblos —dijo también el señor Chow—, tienen una misma base y un mismo carácter nacional. Ambos hemos tenido la misma experiencia frente al comunismo, lo cual ha supuesto una identidad que ha reforzado nuestra confianza y amistad».

Acercado de su entrevista con el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, el señor Chow afirmó que mantendrá un cambio de impresiones acerca de las relaciones bilaterales, que servirá para concretar aún más las relaciones entre España y Formosa.

«En el campo cultural —explicó—, debemos estrechar más aún nuestras relaciones. Nosotros representamos la cultura e historia de China. Muchos de nuestros jóvenes acuden a España a estudiar y aprender la forma de vida y cultura española. Nos gustaría muchísimo que estudiantes españoles acudieran a nuestro país para estudiar nuestra cultura e historia. «En el campo económico necesitamos el comercio exterior, especialmente con los países amigos. Hay que concretar aún más lo que España puede exportar a Formosa, y lo que nosotros podemos exportar a España».

Refiriéndose a las relaciones diplomáticas entre Formosa y España, el señor Chow alabó la labor del hasta hace poco Embajador español en Taipeh, Miguel

Angel Valverde, y que estaban deseando dar la bienvenida a un nuevo Embajador español en la República de China.

Preguntado acerca de cual ha sido la reacción de Formosa ante el ingreso de China comunista en las Naciones Unidas, el Ministro de Asuntos Exteriores, dijo lo siguiente: «Evidentemente esto supone un retroceso para nosotros, pero no ha sido un golpe duro porque ya estábamos prevenidos. Lo que más nos ha sorprendido ha sido, precisamente, el que otros países se sorprendieran de ello. Nosotros creemos que la actual situación de China continental no durará mucho tiempo, los comunistas chinos han sacrificado al pueblo a fin de conseguir una gran potencia bélica. Creemos que esto no es un éxito, ya que está basado en la negación del individuo y de la cultura. Por lo que respecta a nosotros, el principal

ideal de la República China es el interés y el bien de nuestro pueblo».

Al referirse a las relaciones diplomáticas de la República de China con el resto del mundo, el señor Chow aclaró: «Mientras no se dañe a nuestro sistema y a nuestra seguridad nacional seguiremos teniendo relaciones diplomáticas con todos los países, aunque esos mismos países sostengan también relaciones con China comunista. Actualmente 50 países tienen acreditación en Taipeh».

El Ministro de Asuntos Exteriores de la República de China, que fue Embajador en España desde 1963 a 1965, se entrevistará con el colega español, señor López Bravo; con el ex-Ministro de Asuntos Exteriores Alberto Martín Artajo y con el Decano de la Facultad de Ciencias de la Información, Adolfo Muñoz Alonso, que visitará en fecha próxima Formosa.

### CONVENIO DE LA BANCA

## SOLICITAN UN AUMENTO AL MES DE 3.500 A 4.000 PESETAS

### JORNADA DE 6 HORAS EN VERANO Y DE 7 EL RESTO DEL AÑO

MADRID, 12. (Pyresa).— Hoy han comenzado las deliberaciones del convenio nacional de la Banca, que afectará a unas 100.000 familias. La reunión de hoy consistió en una primera toma de contacto entre las representaciones Social y Económica, sin que la parte empresarial haya presentado una contraoferta a la propuesta formulada por los trabajadores.

Los puntos esenciales de la citada petición son los siguientes: un año de vigencia del convenio, con efectos desde primero de enero de 1972; aumento salarial igual para todos los empleados, entre 3.500 y 4.000 pesetas mensuales; revalorización de trienios a 6.500 pesetas; una paga y media de beneficios al año; jornada laboral de seis horas los sábados y vísperas de fiestas y durante los meses de verano, y de siete horas el resto del año; 25 días de vacaciones para los trabajadores con menos de diez años de antigüedad y 30 para los que llevan más de diez años en la empresa, y exclusión de la contratación eventual.

Mañana continuará la negociación iniciada formalmente hoy.

## «MUNDO DIARIO», NUEVO PERIODICO DE BARCELONA

### Sustituirá a «DIARIO FEMENINO»

Barcelona, 12. (Cifra).— «Mundo Diario» es el nombre del nuevo periódico que aparecerá próximamente en Barcelona, para lo que ya se ha solicitado su inscripción en el Registro Oficial de Prensa.

Este periódico, de información general y de ámbito nacional, sustituirá a «Diario Femenino» que pertenece al complejo empresarial del grupo «Mundo».

Sin perder su dedicación a la mujer, «Mundo Diario» pretende ser el estándar regional de Cataluña. Su línea ideológica está inserta en las que caracterizan a las publicaciones del grupo.

Forman parte de su Consejo de Administración los señores Domingo Martín, Estapé, Gich, Gutiérrez Fierro, Iniesta, Miravilles, Negra Valls, Negre Carrió, Sagü, Solanes y Torres Hostench.

Con cargo ejecutivo dentro del propio Consejo figuran Sebastián Auger, como Presidente; Luis Briones Molina y Javier Quintana Justafre, como Consejeros Delegados, y Ramón Bech Taberner, como Secretario. Será Director del periódico Ramón Solanes. Como Secretario del grupo figura Eduardo Alvarez Puga, que también forma parte del Comité de Dirección de «Mundo Diario».

## Piedras contra el Rectorado de la Facultad de Medicina

### Paro de profesores de la Escuela de Ingeniería

Madrid, 12. (Pyresa).— Esta mañana, un grupo de alumnos de la Facultad de Medicina intentó reanudar la asistencia a clase, escuchando los requerimientos hechos públicos en los últimos días por las autoridades académicas.

A esta actitud se opusieron grupos de alumnos disconformes, que impidieron la reanudación de las actividades docentes. La fuerza pública tuvo que desalojar la Facultad.

torado, provocando una nueva intervención de la fuerza pública.

#### PARO DE PROFESORES

Madrid, 12. (Pyresa).— Los profesores no numerarios de la Escuela de Ingeniería Técnica Industrial de Madrid, en reunión celebrada ayer, tomaron la decisión de paralizar sus actividades docentes. Tal decisión fue acordada entre otros motivos, por la falta de puntualidad en la percepción de los emolumentos y la no actualización de retribuciones, ya que siguen percibiendo las mismas cantidades que hace más de seis años.

Poco más tarde, cuando los alumnos se retiraban del recinto universitario, pequeños grupos lanzaron piedras contra el Rec-

ENSEÑANZAS TURISTICAS

LAS ESCUELAS SOLICITAN SER INCLUIDAS EN EDUCACION Y CIENCIA

Madrid, 12. (Pyresa). — La Agrupación de Centros de Enseñanzas Turísticas, del Sindicato Nacional de Enseñanza, ha celebrado una asamblea nacional, con carácter extraordinario, para tratar de su posible clasificación, dentro de la nueva Ley de Educación. Estos centros, hasta el momento, dependen del Ministerio de Información y Turismo, al que se va a solicitar que negocie la inclusión de dichas Escuelas en el de Educación y Ciencia, dentro de la categoría de "Centros de Enseñanza Profesional", acogiéndose a las nuevas disposiciones de la Ley.

La carrera de Técnico de Empresa Turística, ha tomado un gran incremento en estos últimos años. Actualmente cuenta con 4.000 alumnos y 44 centros privados reconocidos oficialmente en toda España, además de una Escuela Oficial en Madrid. A pesar de esta elevada cifra, sobran puestos de trabajo para cubrir por profesionales salidos de las Escuelas, sobre todo en los lugares de mayor afluencia turística como Baleares, Canarias, Costa del Sol, etc., donde el número de plazas es mayor.

PREOCUPACION DE LOS PADRES DE FAMILIA Y DE LOS ALUMNOS

Por los problemas que plantea la reforma educativa

MADRID, 12. (Pyresa). — La Junta Directiva de la Federación de Asociaciones de Padres de Familia y de Madres de Alumnos ha hecho público un comunicado en relación con los problemas planteados por la reforma educativa. La citada Federación ha expresado su preocupación por los siguientes hechos: Prematura introducción del C. O. U., insuficiencia de la anunciada gratuidad de la Educación General Básica, carencia de noticias ante la reglamentación del Bachillerato polivalente,

demora en la adjudicación de becas, falta de intervención de los padres en la planificación de los estudios e insatisfacción del profesorado.

La Junta Directiva de la Federación Católica de Padres de Familia recomienda cautela y prudencia en la aplicación de la Ley General de Educación y reitera su propósito de colaborar con las autoridades académicas para el mejor cumplimiento de la reforma emprendida.

OVIEDO

SIGUEN EN SU ENCIERRO LOS MEDICOS DEL PSIQUIATRICO

Oviedo, 12. (Pyresa). — Persisten en su postura los 27 médicos residentes que se encerraron en el hospital psiquiátrico de Oviedo, como protesta por la actitud del Consejo de Administración de los servicios médicos de la Diputación, con la selección y nombramiento de médicos. Por su parte, el Presidente de dicho Consejo de Administración,

don Siro Arribas, se ha lamentado de la falta de colaboración que ofrecen los médicos del hospital psiquiátrico para arbitrar una solución al problema. "Dentro de la Diputación —ha manifestado— todo han sido facilidades, incluso en el aspecto económico. Pero la clase médica —dijo— no ha colaborado".

IMPORTANTES PROYECTOS ESPAÑOLES EN EL SECTOR DE MAQUINARIA

Ha realizar en el proximo cuatrienio

MADRID, 12. (Cifra). — Un nuevo astillero para la construcción de grandes buques en la bahía de Cádiz; un nuevo dique de reparaciones también para grandes buques con la misma localización; una planta industrial para la fabricación de equipos nucleares; participación en los proyectos europeos de construcción aeronáutica "Mercurio" y "Airbus", y el desarrollo de un reactor nuclear rápido son algunos de los grandes proyectos que se realizarán durante el tercer Plan de Desarrollo, en el sector de maquinaria, y bienes de equipo.

AERONAUTICA

La industria de construcción aeronáutica española participa en el proyecto europeo denominado "Mercurio" para el desarrollo de un avión de transporte de pasajeros.

El documento que recoge estos proyectos fue hecho público en la reunión del pleno de la Comisión de Maquinaria y Bienes de Equipo celebrado en el salón de actos del Sindicato Nacional del Metal, bajo la presidencia del titular de la misma, Gregorio Millán, del Subcomisario del Plan de Desarrollo, José María Ordeix Gestl y del Presidente del Sindicato Nacional del Metal, Javier Rico. UN ASTILLERO

En el nuevo astillero de la bahía de Cádiz, concebido de acuerdo con la más moderna tecnología, se podrán construir en flujo continuo buques de 250.000 a 350.000 tpm, pudiendo usarse para buques mayores, hasta el millón de T. P. M. UN DIQUE

El nuevo dique que se construirá también en la bahía de Cádiz se proyecta para buques hasta 400.000 TPM, lo que significa que podrán repararse prácticamente todos los buques actualmente existentes y en construcción. POTENCIA NUCLEAR

La potencia nuclear que, según el plan eléctrico nacional, se instalará en el país en los próximos

años aconseja abordar en España la fabricación de componentes nucleares pesados, lo que se realizará en una planta que se proyecta y cuyos estudios están muy avanzados. Aparte de hacer frente a una demanda existente, la nueva fabricación tendrá unas favorables consecuencias en el nivel tecnológico general del país.

UN MATRIMONIO Y TRES HIJOS MUERTOS POR EMANACIONES DE GAS

EN SEVILLA PERECIERON DOS NIÑOS ASFIXIADOS, AL INCENDIARSE SU CASA

VALENCIA, 12. (Cifra). — Cinco miembros de una familia, matrimonio y tres hijos, han perecido a consecuencia de unas emanaciones de gas.

Del hecho se tuvo conocimiento al mediodía de hoy al advertirse que Gerardo Manuel Martínez, de 36 años de edad, no se había presentado al trabajo en el banco en donde presta sus servicios. Lo mismo había ocurrido en el colegio donde estudian los hijos.

Tras telefonar al domicilio y no contestar nadie, se indagó en el vecindario. Fue entonces cuando

comprobaron que no habían salido de la casa, de suerte que los vecinos llamaron al 091.

Tras derribar la puerta, para penetrar en el piso, se advirtió un fuerte olor a gas ciudad. En las camas fueron encontrados muertos por las emanaciones, el matrimonio formado por Gerardo Manuel Martínez y su esposa, Carmen Capilla Conejos, así como tres de sus hijos, José Miguel, Juan y Javier Manuel Capilla, de 19, 9 y 6 años de edad. Aunque rápidamente fueron trasladados a un centro asistencial, todos eran ya cadáveres.

Otro hijo de la familia, de 14 años de edad, se encontraba estudiando en la Universidad Laboral de Creste, debido a lo cual no se encontraba en el piso.

El Juzgado de Guardia ha ordenado el ingreso de los cadáveres en el Instituto Anatómico forense para la práctica de la autopsia iniciándose el oportuno sumario. NINOS ASFIXIADOS

SEVILLA, 12. (Pyresa). — Una auténtica manifestación de duelo popular ha constituido esta mañana, en la localidad sevillana de Olivares, el entierro de los dos niños de cuatro y tres años de edad, que murieron asfixiados ayer mientras dormían.

Los pequeños, Ruperto y Francisco, hijos del obrero agrícola don José Román Seco y de doña Dolores Campillo Román, dormían en sus camas cuando en el interior de la vivienda se declaró un incendio por causas aún desconocidas. Una hermanita de los chicos, Dolores, de siete años de edad, que en ausencia de los padres cuidaba de la casa, al ver las llamas y humo pidió auxilio, pero los vecinos que acudieron a prestarle socorro no lograron sacar con vida a los pequeños a cuyo entierro asistió todo el pueblo, prácticamente, así como autoridades provinciales y locales. ROBO SACRILEGO

ARTELJO (La Coruña). — Monedas antiguas, medallas y otras joyas valoradas en más de 400 mil pesetas han sido robadas del santuario mariano de Pastoriza, centro de devoción al que acuden romeros de toda la región gallega. Los objetos robados son producto de las muchas ofrendas que hacen los peregrinos a la Virgen. FABRICA DE PLASTICOS

DESTRUIDA POR UN

INCENDIO

SEVILLA, 12. (Pyresa). — A primeras horas de esta tarde ha quedado dominado el violento incendio que se declaró, a las dos de la pasada madrugada, en la fábrica de plásticos de la empresa «AISCONDEL S. A.» posee en la calle Genaro Palarde y confluencia de la Avenida de Manuel Siurot, de esta ciudad.

A consecuencia del siniestro ha quedado totalmente destruido el edificio, maquinaria laboral y material almacenado en dicha fábrica. Asimismo, el fuego se propagó a los edificios colindantes, dañando seriamente unas naves de almacenaje de la empresa «Navicas» y otras de «Abonos Cava», donde había almacenado material combustible.

Los bomberos del servicio municipal sevillano de extinción de incendios, que han trabajado ininterrumpidamente durante doce horas ayudados por fuerzas de la Policía Armada, Municipal y la Cruz Roja, utilizando caretas antigás, lograron evitar que las llamas afectase a unas viviendas próximas, de las que tuvieron que ser evacuadas cincuenta familias.

FACULTAD DE LA INFORMACION

NO ESTA PREVISTO, POR AHORA EL NOMBRAMIENTO DE VICEDECANO

MADRID, 12. (Pyresa). — En relación con el posible nombramiento del nuevo Director de la Escuela Oficial de Periodismo, para el cargo de Vicedecano de la Facultad de Ciencias de la Información, un redactor de Pyresa se ha puesto al habla con el Decano de la mencionada Facultad, quien ha manifestado que no está previsto, por ahora, ningún nombramiento de Vicedecano de la misma, nombramiento que en su día se hará, teniendo en cuenta los requisitos que son exigibles para el desempeño de este puesto.

VALENCIA

Las primeras autoridades sevillanas se personaron esta mañana en el lugar del suceso para dirigir las labores de rescate y extinción del fuego.

Al parecer no se han registrado desgracias personales, aunque sí pequeñas heridas y lesiones entre el personal que ha participado en la extinción del siniestro. Las pérdidas materiales son elevadas y todavía no se ha podido establecer la causa del incendio. INCENDIO EN

UNA INDUSTRIA

CENTELLAS (Barcelona). — Medio centenar de bomberos y dotaciones de los parques de Barcelona, Sabadell, Granollers y otras poblaciones cercanas, han logrado dominar sobre las 3,30 de la madrugada el incendio que ha destruido tres grandes naves de la empresa local «Estebanell y Pansa S. A.». El importe de los daños se estima en bastantes millones de pesetas. El derrumbamiento de un muro cubrió de cascotes a un bombero, que resultó ileso y un obrero que sufre algunas lesiones. ROBO DE UN ARMONIO

IRUN, 12. (Pyresa). — Un robo curioso ha tenido lugar en la vecina región de La Gironde. Los ladrones se han llevado de la noche a la mañana el magnífico armonio de la pequeña iglesia de Lanton, por cuyo motivo dos bodas se han celebrado sin acompañamiento musical. Las autoridades realizan activas diligencias para esclarecer los hechos. GAMBERRO MORDIDO POR EL

PERRO DE LA VICTIMA

BILBAO, 12. (Cifra). — Un gamberro que estaba apedreando un bar fue mordido por el perro del dueño del establecimiento.

El propietario del bar avisó a la Policía de que un individuo había organizado un fuerte alboroto. Tiraba piedras y había roto con sus «projectiles» los cristales de la puerta de entrada.

Cuando la policía llegó al lugar de los hechos, se encontró con que el autor de la gamberrada, José Ignacio Fernández Puente, vecino de Argorriaga, había sido atacado por el perro y necesitaba ser asistido en la Casa de Socorro por lesiones leves salvo complicaciones. Tanto el gamberro como el propietario del bar fueron conducidos a la Comisaría para el trámite de diligencias.

POETA ESPAÑOL

PREMIADO EN NAPOLES

«CETRO DE ORO DE LA POESIA MUNDIAL», PARA FEDERICO DE MENDIZABAL

POR SU LIBRO «PLEAMAR DE ESPUMAS»

MADRID, 12. (Cifra). — El poeta español Federico de Mendizabal, ha sido galardonado por la Academia de Letras, Artes y Ciencias de Nápoles con el premio «Cetro de oro de la poesía mundial» por su libro «Pleamar de espumas» presentado a la novena competición de poesía internacional.

«Pleamar de espumas», será editado simultáneamente en España e Italia. El premio está dotado con un millón de liras. Se da la circunstancia de que Federico de Mendizabal obtuvo los primeros premios de las tres competiciones anteriores organizadas por la Academia napolitana.

Se construye en Bilbao

EL TREN VERTEBRADO AEREO DESTINADO A LAS PALMAS

CON VELOCIDAD DE 200 KMS/H.

Bilbao, 12. (Pyresa). — Para una urbanización de las islas Canarias se construye, en la localidad vizcaína de San Salvador del Valle, un tren vertebrado aéreo, compuesto por unidades, llamadas vértebras, que pueden equivaler, en cierto modo, al concepto tradicional de vagones. La velocidad que el tren podrá alcanzar es de 200 kilómetros-hora. Las vértebras son de plástico y pesan doscientos kilos por unidad y los

neumáticos, o ruedas, son similares a las de los automóviles. Cada unidad tiene 2,40 metros de longitud. Este tren aéreo cubrirá en Canarias una distancia de 60 kilómetros, entre Las Palmas y el aeropuerto, y se proyecta prolongarla hasta Maspalomas.

La utilidad de este tren—que ya soñó con él en 1929 el ingeniero Goicoechea— es notable y será demostrada en 1980 en la Feria Mundial de Barcelona.

SI TODAS LAS CORRIDAS «AFEITADAS» HUBIESEN SIDO OBJETO DE SANCION...

SUMARIAN LAS MULTAS DE 1971 LA CIFRA DE 90 MILLONES DE PESETAS

Madrid, 12. (Cifra). — A no des han sido muy superiores a los reseñados en una nota oficial, en la que se precisaba que la cuantía de las multas impondas en España durante la pasada temporada de carreras, si todas las corridas «afeitadas» hubieran sido objeto de sanción, afirma hoy un reportaje publicado por el periódico «ABC».

El reportaje recoge una nota de la Federación Nacional Taurina en la que se fija dicha cifra de noventa millones y en la que se afirma que los fraudulentos atractivos.

DOS PROXIMOS SONDEOS PETROLIFEROS DE «HISpanoil»

En Kuwait y El Irán, el próximo febrero

MADRID, 11. (Cifra). — La compañía, «Hispanica de Petróleos, Hispanoil», va a efectuar en los primeros días del mes de febrero, dos nuevos sondeos en sus concesiones del extranjero, según se ha informado a «Cifra» en fuentes allegadas a dicha firma.

El primero de estos sondeos será realizado en Kuwait y se denominará «Rugel Uno» y el segundo en Irán, denominado «Kangan Uno». Con dichas per-

foraciones, «Hispanoil» podrá incrementar su participación en el abastecimiento de crudos de petróleo a España, que se calcula, para el presente año, en unos 34 millones de toneladas.

La participación de «Hispanoil» en los trabajos de prospección de Kuwait es del 49 por ciento, estando el 51 restante en manos de la empresa estatal de petróleos. En Irán, su participación es del 20 por ciento.

ESTOCOLMO

EL REY DE DINAMARCA, ESTA MUY GRAVE SE TEME QUE FALLEZCA EN CUALQUIER MOMENTO

ESTOCOLMO, 12. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia). — Ayer tarde, las noticias procedentes de Copenhague comunicaban que el Rey Federico había sufrido una recaída y que su estado general se había agravado considerablemente. Un comunicado oficial señalaba que la temperatura del Monarca había ascendido a 39,4 grados y que se encontraba profundamente fatigado. Tan solo dos días atrás, el Mariscal de la Corte anunciaba que no habría más comunicados médicos salvo en el caso de que el Rey sufría un grave empeoramiento. Apenas nos recordábamos de la impresión producida por el informe de la tarde de ayer cuando esta mañana hemos sabido que el estado del Rey fatalmente va de mal en peor. A las 9 horas, el Palacio de Amalienborg ha dado curso a un nuevo comunicado cuyo texto reproducimos: «Su Majestad el Rey está más débil en comparación con ayer. Su estado se caracteriza por un deficiente riego sanguíneo al cerebro. Su conocimiento es cada vez más débil. La presión sanguínea es normal, la temperatura es de 39,1 grados y tiene 100 pulsaciones por minuto. Al mediodía de hoy, se decía en Copenhague que el Rey Federico estaba inconsciente algunos médicos afirmaban que había entrado en estado de coma. Según dichas fuentes, el Rey podría fallecer en cuestión de horas. Seguirá en un momento u otro PUEDE FALLECER DE UN MOMENTO A OTRO

La gravedad del estado del Monarca se ha visto confirmada con la llegada a Copenhague del Rey Constantino de Grecia. Su esposa, la Princesa Ana María ya emprendió viaje días atrás para estar al lado de su padre en estos difíciles momentos. La Reina Ingrid no se aparta de su lecho. También están presentes la Princesa Heredera Margrethe y su esposo, el príncipe Henry, y la Princesa Bevedikte. Ante las verjas del hospital, la multitud aguarda impaciente la aparición de uteriores comunicados. Toneladas de flores y miles de cartas han sido remitidas al Palacio de Amalienborg desde todos los rincones del mundo. El pueblo danés, profundamente conmovido, hace votos la recuperación de su Rey. Los medios informativos han montado un servicio de guardia que sigue atentamente el desarrollo de los hechos. L. opinión de las esteras médicas, en resumen, es que el estado del Monarca no ofrece muchas esperanzas y se teme que pueda fallecer de un momento a otro.

MOSCU

Nuevo procedimiento para evitar la asfixia de los recién nacidos

MOSCU, 12. (Efe). — El Instituto de Obstetricia y Ginecología de Moscú ha descrito un método nuevo para prevenir la asfixia de los recién nacidos mediante una mezcla de helio y oxígeno (en partes iguales). Informa hoy la «Meditsinskaja Gazeta». Una de las causas más frecuentes de muerte infantil es la demora de la primera aspiración del bebé y la atelectasis causada por ella. Los científicos rusos han utilizado el helio, gas inerte inodoro e incoloro cuya capacidad de penetración es 7 veces mayor que la del aire. Consisten la mezcla de helio y oxígeno rápidamente mediante un aparato portátil de simple manejo aplicando una mascarilla a la cara del recién nacido al mismo tiempo que presiona su caja torácica controlando la respiración del bebé mediante un manómetro especial. La ventilación de los pulmones del bebé va acompañada de la aspiración de su respiración mediante preparados hormonales y cardíacos.

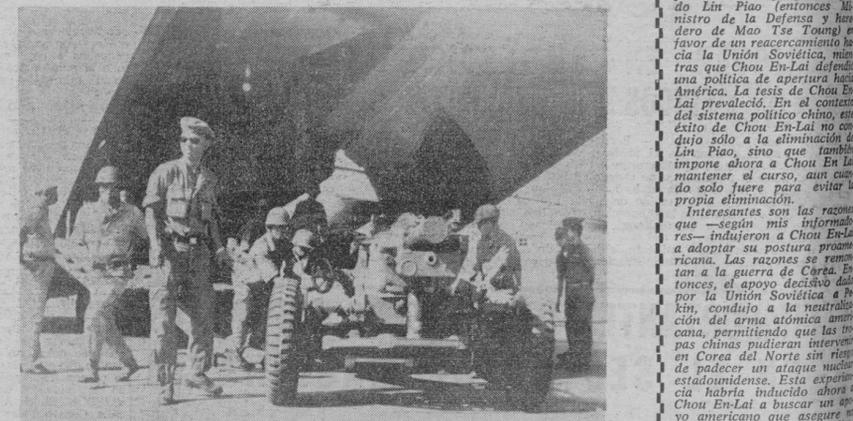
Los médicos del Instituto consideran que este método es de los más simples y puede ser utilizado por las enfermeras.

NUEVA YORK

INTERESA CONOCER LO QUE PRETENDE CHINA CON SU APERTURA HACIA ESTADOS UNIDOS SU ACTITUD SIGUE SIENDO UN MISTERIO PARA LOS NORTEAMERICANOS

Nueva York, 12. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). Lo que intriga ahora a los observadores políticos americanos o diplomáticos extranjeros en relación con el próximo viaje del Presidente Nixon a Pekín, no es sólo lo que Nixon pueda realmente confiar en alcanzar —especialmente en términos inmediatos— con su nueva política de acercamiento a China, sino también lo que Chou En-Lai y Mao Tse Tung desean lograr a su vez con su apertura hacia América. Si muchas y variadas versiones han sido dadas en estos últimos tiempos en lo que a la primera pregunta se refiere la segunda, en cambio, ha habido un silencio hasta ahora un misterio. Tanto más espeso, por cierto, cuanto que Pekín no ha reaccionado tan sigilosamente contra los recientes bombardeos contra el Vietnam del Norte con un aviso, por pronto que fuere, de que una nueva escalada del conflicto en Indochina podría comprometer la próxima visita de Nixon, recibiendo por lo contrario con marcada cortesía y abierto espíritu de cooperación a la vanguardia, presidida por Ziegler y Haig, que en días pasados concertó los últimos detalles de la jira presidencial.

CAÑONES PARA CAMBOYA



PHNOM PENH (CAMBOYA). — SOLDADOS CAMBOYANOS SACAN DE UN AVION EL ULTIMO MODELO DEL M-102, PIEZA DE ARTILLERIA DE 105 MM. FUE TRASLADADA EN UN AVION DE TRANSPORTE ESTADOUNIDENSE, EL PASADO DIA 8. EL ARMA ES LA MAS MODERNA DE ARTILLERIA OFRECIDA HASTA LA FECHA AL EJERCITO CAMBOYANO POR EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS. — TELEFOTO CIFRA GRAFICA - UPI

FRENTE AL POSIBLE ATAQUE SOVIETICO

Fuentes socialistas en la ONU explican la conducta china en los términos siguientes: Convenios de que China está realmente amenazada por un posible ataque soviético, (un millón de soldados soviéticos puede hallarse actualmente concentrado a lo largo de la frontera) los líderes chinos de batieron en meses pasados cual sería la postura más adecuada para anular el peligro abogando Lin Piao (entonces Ministro de la Defensa y heredero de Mao Tse Tung) en favor de un acercamiento hacia la Unión Soviética, mientras que Chou En-Lai defendió una política de apertura hacia América. La tesis de Chou En-Lai prevaleció. En el contexto del sistema político chino, el éxito de Chou En-Lai no dependió sólo a la eliminación de Lin Piao, sino que también impone ahora a Chou En-Lai mantener el curso, aun cuando sólo fuera para evitar la propia eliminación. Interesantes son las razones que —según mis informaciones— indujeron a Chou En-Lai a adoptar su postura proamericana. Las razones se remontan a la guerra de Corea. Entonces, el apoyo decisivo dado por la Unión Soviética a Pekín, condujo a la neutralización del arma atómica americana, permitiendo que las tropas chinas pudieran intervenir en Corea del Norte sin riesgo de padecer un ataque nuclear estadounidense. Esta experiencia habría inducido ahora a Chou En-Lai a buscar un apoyo americano que asegure no sólo que, en caso de conflicto con la URSS, la espalda oriental china quede protegida, sino que obtenga sobre todo también la posible neutralización del arma atómica rusa.

BONN

Los Estados del Pacto de Varsovia SIGUE SIN CONOCERSE LA FECHA EXACTA DE LA CONFERENCIA CUMBRE

Bonn, 12. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — Sigue sin conocerse la fecha exacta en que tendrá lugar la «conferencia cumbre» de los Estados del Pacto de Varsovia. Todo lo que se sabe en torno a este encuentro, anunciado de no ser previsto por la segunda quincena de enero. Sobre los motivos que han movido al Kremlin a dar cita a sus aliados en la capital checoslovaca, la agencia soviética Tass la más absoluta reserva. Cabe suponer, sin embargo, que no existe una razón especial, sino un deseo en Moscú de cambiar impresiones con los colegas del Pacto en torno a la actual situación política en el mundo y a la futura coordinación de la política de estos Estados con Europa.

Es muy posible, así se cree al menos en medios políticos, que la iniciativa de una conferencia paneuropea de Seguridad y la colaboración con Europa Occidental —dos de los temas esenciales a tratar en estos días— disientan al margen de otros de carácter interno. De otro lado no es de esperar a este respecto nada sorprendente, ya que, prácticamente todo cuanto la Unión Soviética puede decir en torno al punto «Conferencia Paneuropea de Seguridad» está ya escrito. Lo que sí interesa es conocer las verdaderas intenciones de los Estados del Pacto y sobre todo Moscú le refiera a esa conferencia, en caso de que se llegue a celebrar, su terreno vedado.

RELACIONES INTERALEMANAS

Por supuesto, los tratados con la República Federal y sobre todo las futuras relaciones entre los dos Estados alemanes estarán en un lugar de preferencia en el programa de la reunión o reuniones que se celebren en la capital de Moldavia El día veinte de Enero da comienzo una nueva vuelta de las negociaciones interalemanas y el Kremlin parece estar interesado en que éstas se desarrollen en una atmósfera propicia, máxime cuando en Bonn se aproximan los debates en torno a la ratificación de los tratados ya firmados con Moscú y Varsovia. En la próxima vuelta de las conversaciones germano-checoslovacas de esperar llegar a una fórmula de compromiso en lo referente a los tratados de Munich de 1938. Sin duda, desea Praga obtener en este delicado punto la conformidad de sus colegas de alianza.

Por fin, no se descartaría la posibilidad de que Moscú, la República Democrática Alemana y Checoslovaquia aprovechen la ocasión de la conferencia para exigir que los otros Estados bálticos de la Conferencia Mundial sobre Contaminación del medio ambiente, prevista para el próximo verano en Estocolmo. La exclusión de Berlín Oriental de dicha conferencia, en un momento en que incluso en Occidente se empieza a hablar del reconocimiento de la RDA como de un paso lógico una vez se llegue a un arreglo interalemán, ha supuesto para Pankov y el Kremlin una contrariedad difícil de superar.

NIXON CUMPLIO 59 AÑOS



WASHINGTON. — EL PRESIDENTE NIXON, QUE CELEBRÓ EL DOMINGO SU 59.º CUMPLEAÑOS. EN EL MOMENTO DE RECIBIR A SU ESPOSA, PAT, EN LA BASE DE FUERZAS AERIAS DE ANDREWS, EN MARYLAND. LA SEÑAL NIXON REGRESABA DE UNA JIRA DE SIETE DIAS, DE BUENA VOIUNTAD. POR AFRICA OCCIDENTAL, LA DERECHA, EL VICEPRESIDENTE SPIRO AGNEW. — TELEFOTO CIFRA GRAFICA - UPI

REDUCCION DE TROPAS

Más que fácil es casi seguro que en Praga se tratará con cierto desahucio la cuestión de una reducción paralela de tropas. Los ortodoxos del Pacto de Varsovia han demostrado tener muy poco interés en este importante paso hacia la distensión. Esta actitud puso en guardia a Occidente, ya que es para poner muy en duda las intenciones de una potencia que pide hoy un encuentro cumbre para negociar sobre la seguridad y la colaboración, en Europa y se niega mañana a hablar de reducción de tropas. Hace unos meses fue desmentido por el Kremlin el rumor de un viaje

EN VISTA DE LA INSEGURIDAD LOS MINISTROS DE IRLANDA DEL NORTE, AUTORIZADOS PARA LLEVAR ARMAS

LONDRES, 12. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — El Gobierno de Irlanda del Norte ha confirmado esta tarde haber autorizado a los Ministros a llevar armas de fuego. En una galería de tiro cercana a L'Sourn —en las afueras de Belfast— se están familiarizando con las pistolas y los revólveres aquellos políticos que hasta ahora habían preferido la dialéctica a las balas. Los que ya eran expertos reciben instrucción especial para ponerse al día en el manejo del nuevo medio de discusión puesto a su alcance por Stormont. El Gobierno de Brian Faulkner justifica la medida en el hecho que domina a algunos miembros del Gabinete desde que el pasado mes de diciembre un comando del IRA dio muerte en su casa de campo al Senador John Barnhill. Sin embargo se sabe que no todos los miembros de Stormont aceptan la licencia que tan generosamente les ofrece la policía para cuidarse de sí mismos. En su momento, el IRA se hizo responsable de la muerte del Senador Barnhill aunque negando rotundamente que se tratase de un asesinato político sino del resultado de la lucha que siguió al requerimiento del Comando, para que John Barnhill abandonase la casa donde vivía y que iba a ser volada en represalia por la demolición de los hogares de numerosos católicos en Belfast. MEDIDAS MAS DURAS CONTRA LOS TERRORISTAS Hasta ahora, el jefe del Go-

PROCESO AL ESTILO RUSO

La víspera de la festividad de los Reyes Magos que, por supuesto, no se celebra ni en Rusia ni en ninguna de las Repúblicas Socialistas Soviéticas, ha sido la fecha elegida para la vista del proceso de Vladimir Boukowsky. ¿Quién es Vladimir Boukowsky? Me temo que, a partir de este momento, el pobre Vladimir Boukowsky es ya muy poquita cosa. Antes, hasta el día en que detuvieron, un poco antes del tan cacareado XXIV Congreso del Partido, Vladimir era un camarada excepcional, un hombre de sentido de lo que le gustaba, además de convivir con los rusos, convivir con los extranjeros. Es una cosa muy mal vista, como todo el mundo sabe, en cualquier República Socialista que se precie. Yo no voy a decir que el tal Vladimir me resulte especialmente simpático porque, hablando con la verdad por delante, el tal Vladimir me deja completamente sin cuidado. Diré todavía más. Ignoro si es cierto el motivo de la detención de Vladimir Boukowsky a quien, por lo que parece —y las cosas en Rusia nunca están claras—, se le acusa de comunistas a los corresponsales extranjeros. Si esto no es verdad, siento mucho por Vladimir. Si es verdad, me apresuro a decir que no me inspira ninguna simpatía el tal Vladimir Boukowsky, y personalmente, los fulanos que, por lo que sea, por dinero o por esnobismo, se dedican a hablar mal de su país a los extranjeros me parecen dignos de la tradicional patada en las posaderas. Sin embargo, esto es lo de menos. Lo importante del proceso contra Vladimir Boukowsky, se ha visto ante el Tribunal de Lublino, en las afueras de Moscú, es que ningún periodista o corresponsal extranjero fue autorizado a entrar en la sala del Tribunal. Y, por fuera poco y para que hubiera historias, según han transmitido todas las agencias, me autorizó a ningún corresponsal extranjero a acercarse a menos de un kilómetro. El corresponsal de la «France Press» ha transmitido algo más. Al preguntarle a un policía por qué los corresponsales no podían asistir al proceso y, encima, ni siquiera podían acercarse, obtuvo una contestación que me llena de satisfacción como modelo para el «Juanito»: «El aire de este barrio no es saludable». Yo no quiero establecer comparaciones, ni sacar conclusiones. Sobre todo, no quiero deducir gratuitamente para todos los que todavía piensan en el sistema comunista como un sistema panaceo. Que vayan pensando ellos, ya que no tienen la idea de marcharse tranquilamente a vivir a cualquier país con su buena República Socialista Popular, que sería lo formidable.

AMPLIACION DEL MERCADO COMUN

EL DIA 22 FIRMARAN EL TRATADO DE ADHESION INGLATERRA, DINAMARCA, NORUEGA E IRLANDA

Bruselas, 12. (De nuestro corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sainza). — Para el día veintidós de este mes está prevista la firma del tratado de adhesión al Mercado Común por parte de Inglaterra, Dinamarca, Noruega e Irlanda. Los diez días vista de esta ceremonia, seguimos sin saber escasos que asistirán a firmar este importantísimo tratado, que amplía el ámbito del Mercado Común hasta una dimensión comparable en todos los órdenes a la de Estados Unidos y Rusia. El retraso no tiene más importancia que la que tienen siempre los retrasos, y, aunque la actitud de Noruega, e Irlanda, ha producido alguna impaciencia en los negociadores y dan la impresión de una provisional ruptura, es necesario no dramatizar y no hacer una especie de inflación informativa, que no correspondiera a la realidad. En definitiva, firmar un tratado unos días antes o después no quita nada a su importancia ni a su validez. Sin embargo, hay una serie de cuestiones que preocupan especialmente a los observadores. En primer lugar, el Gobierno conservador inglés ve en la ceremonia de la firma del tratado una especie de gran impacto que habrá de ejercerse sobre la opinión pública británica, en un momento en que su entusiasmo europeísta no puede considerarse indescribible. Por tanto, el retraso puede tener un efecto psicológico desfavorable a la hora en que el Gobierno inglés quiere aprovechar las circunstancias para crear un nuevo y más intenso clima de europeización. DESCONFIANZA AGRICOLA DE IRLANDA Y NORUEGA Otro elemento de interés es la desconfianza de Noruega y de Irlanda en el momento de entrar en contacto con un coloso económico. Se trata de una desconfianza de carácter marcadamente campesino, ya que, en última instancia, los problemas que plantean agudamente ambos países, entre los que destaca la producción de remolacha, tienen un ámbito agrícola. Señalamos esta desconfianza en dos planos: En un plano técnico, que se refiere al sector económico, la agricultura, que siempre ha necesitado más cuidado y mimo y que, como es natural, siente de una manera muy aguda cualquier posible pérdida de sus ventajas o privilegios. Pero hay también una desconfianza política, una desconfianza en la capacidad de Europa unida, que acaso sea lo que más molesta en este momento en los medios comunitarios de Bruselas. Estamos convencidos de que la sangre no llegará al río. Esto no excluye un cierto ambiente de tensión y de nerviosismo, que se refleja en actitudes cautelosas y en una ausencia de comentarios concretos, ya que nadie pierda la esperanza de que, pese a todo, el día 22 de enero será el día histórico para la ampliación de la Europa de los seis.

PARIS

«Pompidou, se aproxima a USA, en perjuicio de Francia»

LA DECLARACION HECHA POR EL SECRETARIO ADJUNTO DEL P.C., HA PROVOCADO LA HILARIDAD DEL PRESIDENTE

PARIS, 12. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — «El Presidente Pompidou abandona cada vez más los aspectos positivos de la política del General De Gaulle para aproximarse a los Estados Unidos, desliziándose hacia el Atlantismo, lo cual es contrario al interés y a la independencia de Francia». Esta declaración, hecha por el Secretario General Adjunto del Partido Comunista francés, Georges Marchais, ha sido acogida en el Elysee con una sonora carcajada. Al término del Consejo de Ministros celebrado hoy, el portavoz del Gobierno dijo a los periodistas «los propósitos relativos a un cambio de rumbo de la política francesa han provocado la hilaridad del Presidente de la República».

La reacción del Presidente Pompidou es perfectamente lógica y absolutamente sincera. En el fondo, es una demostración práctica de esa risa espontánea que, según Henri Bergson, suscita siempre lo cómico de situación y lo cómico verbal. Porque, se mire como se mire, la afirmación del Secretario General Adjunto del P.C.F. responde a la presencia de ambas situaciones cómicas. ¿Por qué la política del General De Gaulle? En el fondo se trata de una maniobra de captación electoral verdaderamente ingenua. Para comprender el fondo de esta ofensiva, hay que recordar a 1958, cuando el General De Gaulle inauguró su largo mandato al frente de la Quinta República.

MANIOBRA ELECTORAL

La política exterior del General De Gaulle apertura al Este y severidad hacia la acción norteamericana, dejó paralizado el mecanismo de la demagogia comunista. Y los votos de la izquierda se deslizaron hacia las urnas gaullistas al tiempo que Maurice Thorez y Waldeck Rochet, reconocían los «aspectos positivos de la política del General De Gaulle». Pero esa política, que en términos simples no ha sido otra cosa que una manifestación de independencia rabiosa, se ha mantenido y está, en cifras electorales no es muy prometedora para el Partido Comunista francés que, en un «momento histórico» —la visita de Leonidas Breznev— se ha visto convertido en pura claque para el aplauso y la recepción de masas. Georges Marchais, pretende captarse la voluntad de todos aquellos que se «pasaron» al gaullismo, y para ello, nada más fácil que la línea recta del ataque directo del «sucesor». Pero, todo esto, sin olvidar a un partido socialista que, tal como están las cosas, recogerá los votos que se escapen de un gaullismo «ortodoxo» de ahí que el P.C.F. ataque al mismo tiempo a los socialistas de Mitterrand y a la política del Presidente Pompidou.

La operación, que ha sido puesta al descubierto de modo inmediato ha tenido una respuesta adecuada: La hilaridad espontánea del Presidente de la República. Y en esa carcajada, se encierra una respuesta más contundente que en el más profundo y amplio discurso de circunstancias. Porque, a fin de cuentas, es la reacción lógica a la manifestación de lo absurdo. Es decir, la presencia del humor como fórmula determinante de juicio, lo cual ya es bastante y suficiente.

SANTO DOMINGO

Seis estudiantes y militantes comunistas se han hecho fuertes en una cueva

RESISTEN A TIROS EL ACOSO DE LOS POLICIAS

SON ACUSADOS DE HABER ASALTADO A UN BANCO DE LA CAPITAL. HAY VARIOS POLICIAS Y DOS COMUNISTAS MUERTOS

SANTO DOMINGO, 12. (Efe).— Las fuerzas de policía tienen cercados a un grupo de seis estudiantes y militantes del partido comunista, acusados de asaltar hace tres meses un banco en esta capital, que se han hecho fuertes en una cueva, situada en las inmediaciones de la carretera del aeropuerto.

En el tiroteo han resultado muertos varios agentes de policía y dos comunistas.

Las fuerzas de seguridad han pedido que envíen tanques y un cañón para bombardear la cueva.

murieron y otras cuarenta resultaron con heridas, algunas de gravedad.

TOLUCA (Méjico). — Una septuagenaria, Catalina Hernández, conocida prestamista de esta ciudad y las dos hijas que con ella vivían fueron brutalmente asesinadas en la pasada madrugada. Al parecer, el móvil del crimen ha sido el robo si bien no se descarta la posibilidad de algún tipo de venganza por parte de algún acreedor.

declaraciones de un jefe de bomberos, Juan Pérez Lozano, quien ha dicho que una de las víctimas fue encontrada con la ropa colocada como una almohada bajo si señalando la imposibilidad de que hubiera quedado de esa manera al caer el avión. También indicó que en el fuselaje del avión había observado un orificio hecho como por un taladro gigante ocasionado, según él, por un rayo que fue lo que abatió al avión. Ayer llegaron a esta capital los restos de diez víctimas más.

ACCIDENTE AEREO

LUSAKA

EL JEFE DE LA OPOSICION DE ZAMBIA HERIDO POR AGRESION

Lusaka (Zambia), 12. (Efe-Reuter). — Simón Kapwepwe, jefe de la oposición de Zambia y ex-Vicepresidente del país, ha sido hospitalizado a consecuencia de las heridas sufridas al ser agredido hoy en un centro comercial de esta capital.

Kapwepwe, sufrió un corte en la frente y contusiones en la cara, antes de que interviniese la policía.

Esta mañana había tomado posesión como Jefe de la oposición en la Asamblea Nacional.

BRUSELAS

LA COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

PUEDA DECIDIR LA REDUCCION DE LAS BANDAS DE FLUCTUACION MONETARIA

Bruselas, 12. (Efe). — La Comisión de las Comunidades Europeas podría adoptar hoy determinadas proposiciones al Consejo de Ministros relativas a la reducción de las bandas de fluctuación de las monedas de los "seis", según anuncian círculos comunitarios esta mañana en Bruselas.

Se trata, según estos círculos, de un paquete de medidas muy concretas que, por iniciativa de Raymond Barre, Vicepresidente de la Comisión Encargada de los Problemas Financieros y Monetarios, y como consecuencia de ciertos acuerdos intervenidos durante el pasado fin de semana en Basilea, constituirían "un paso importante" hacia la Unión Económica y Monetaria.

Estas proposiciones se refieren a la reducción de las bandas de fluctuación monetaria de los "seis" al uno por ciento en cada sentido, es decir a un total del 2 por ciento, contra un total del 4,5 por ciento actual según el acuerdo del "Club de los Diez"

en Washington, en Diciembre pasado.

El Consejo de Ministros de las Comunidades Europeas, en caso de cumplirse todas estas predicciones, puede pronunciarse sobre las mismas rápidamente.

CIUDAD DEL VATICANO

LOS CARDENALES DE CURIA TENDRAN SEGURO DE ENFERMEDAD

CIUDAD DEL VATICANO, 12. (Efe).— Los Cardenales de Curia y los Purpurados que residen en Roma sin cubrir cargos en la Curia, tendrán un seguro de enfermedad y la correspondiente asistencia médica completa.

La Secretaría del Sacro Colegio cardenalicio está estudiando un proyecto que, una vez aprobado, permitirá a los Purpurados curar sus eventuales enfermedades enfermades gratuitas o casi gratuitamente.

FAIRFORD (INGLATERRA)

EL PRINCIPE FELIPE PILOTA EL « CONCORDE »

FAIRFORD (Inglaterra), 12. (Efe). — El Príncipe Felipe, Duque de Edimburgo, ha pilotado esta tarde el prototipo de avión supersónico de pasajeros "Concorde 002" a dos veces la velocidad del sonido, durante un vuelo de 90 minutos de duración, sobre la bahía de Vizcaya.

Al aterrizar, el Príncipe declaró que la experiencia había sido "emocionante", quedando impre-  
gratuitas o casi gratuitamente.

WASHINGTON

McNamara, reelegido Presidente del Banco Mundial

Durante su mandato se duplicaron los préstamos concedidos en el período anterior

Washington 12. (Efe).— El Presidente del Banco Mundial Robert McNamara, ha sido reelegido hoy por otro período de cinco años, anunció el grupo de directores ejecutivos de dicha institución internacional.

La declaración hecha pública hoy por el Banco Mundial dice lo siguiente:

La declaración hecha pública hoy por el Banco Mundial dice lo siguiente:

"Los Directores ejecutivos del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial) en sus últimos años y deseando asegurar la continuidad en la dirección del mismo, ha aprobado una resolución por unanimidad reelegiendo a Robert McNamara como Presidente por un nuevo período de cinco años a partir del primero de abril de 1973.

El señor McNamara aceptó la reelección y continuará siendo también Presidente de la Corporación Financiera Internacional y de la Asociación Internacional de Fomento durante el mismo período".

El ex-Secretario de Defensa norteamericano durante las administraciones Kennedy y Johnson fue nombrado Presidente de la Institución bancaria internacional en 1968.

La confirmación para un nuevo período de cinco años a partir de 1973 se esperaba en el seno del Banco Mundial aunque existían rumores de que el actual Gobierno de Washington estaba descontento por la política en materia de préstamos y concesiones seguida por McNamara desde que se hizo cargo de la presidencia.

El señor McNamara aceptó la reelección y continuará siendo también Presidente de la Corporación Financiera Internacional y de la Asociación Internacional de Fomento durante el mismo período".

El ex-Secretario de Defensa norteamericano durante las administraciones Kennedy y Johnson fue nombrado Presidente de la Institución bancaria internacional en 1968.

La confirmación para un nuevo período de cinco años a partir de 1973 se esperaba en el seno del Banco Mundial aunque existían rumores de que el actual Gobierno de Washington estaba descontento por la política en materia de préstamos y concesiones seguida por McNamara desde que se hizo cargo de la presidencia.

LOME (TOGO)

EL PRESIDENTE DE TOGO REELEGIDO POR OTROS 5 AÑOS

LOME (Togo). (Efe-Reuter).— El Presidente de Togo, General Etienne Eyadema, ha resultado elegido casi por unanimidad para otro período de cinco años en el referendun nacional celebrado el pasado domingo, según se ha anunciado hoy.

EL TRABAJADOR MAS VIEJO DE INGLATERRA (95 AÑOS) ASISTE AL ACTO DE RETIRO DE SU HIJO

Ramsgate (Inglaterra), 12. (Efe). — El trabajador más viejo del Reino Unido, John "Pop" Turner, que cuenta 95 años y todavía trabaja como limpiador en una fábrica filial de la "Volkswagen", de Ramsgate, ha asistido hoy al acto de retiro de su hijo Frank, que cuenta 65 años y que trabajaba en la misma fábrica que su padre.

"Es natural que el muchacho se retire —ha comentado el viejo "Pop" Turner—, aunque sólo tiene 65 años. Pero, por mi parte, me encuentro más fino que un violin y pienso seguir trabajando bastante tiempo más".

OTROS SUCESOS

TOKIO. — Seis personas han muerto a consecuencia de un ciclón que con intensas precipitaciones de agua y nieve azotó ayer Japón. También se registra la desaparición de dos jóvenes.

MANILA. — A 72 personas muertas asciende hoy el balance de víctimas originadas por el tifón «Asaiang» que azotó la zona central de Filipinas. Se teme que el número de muertes pueda ser más elevado ya que el Gobernador de la isla de Leyte, la más afectada por el tifón, informa que muchas muertes no han sido aún comunicadas. El número de familias sin hogar se eleva ya a 4.800 y los daños que se van conociendo son muy cuantiosos.

BARRANQUILLA (Colombia). — Al chocar dos vehículos en una carretera nacional ocho personas

LONDRES

DOS PREMIOS INTERNACIONALES AL NOTICARIO «NODO»

LONDRES, 12. (Efe). — Dos premios internacionales de cinematografía correspondieron a "Noticiarios y Documentales" de España (NO-DO), ha sido anunciado en Londres esta noche durante una recepción ofrecida para hacer la entrega de trofeos del concurso "World News Films Awards".

"NO-DO" consiguió el primer premio de cinematografía para la categoría de deportes, con una película sobre esquí acuático y el primer premio igualmente de cinematografía para la categoría de cultura con una película sobre la fiesta de los toros.

SE EQUIVOCARON DE CODO

A UN FONTANERO LE OPERARON EL BRAZO IZQUIERDO CUANDO SU «AVERIA» ESTABA EN EL CODO DERECHO

SCHAESBERG (Holanda), 12. (Efe). — Jo Cruts, un fontanero holandés de 23 años de edad, de la localidad de Schaesberg, acaba de ser intervenido quirúrgicamente en el brazo izquierdo, cuando su dolencia estaba en el codo derecho, se ha informado hoy.

Cruts, que había sufrido una herida de cierta gravedad, fue hospitalizado y conducido al quirófano. Sus protestas, poco antes de la intervención, fueron desatendidas por la enfermera de turno, quien lo consideraba bajo los efectos de la anestesia.

Al día siguiente de esta primera operación, los cirujanos le intervinieron el codo realmente herido.

Jo ha presentado una denuncia y ha declarado reservarse el derecho de exigir daños y perjuicios si la operación en su brazo izquierdo, el sano, "tiene consecuencias desfavorables".

EXTRAÑA AVERIA

DURHAM (Inglaterra), 12. (Efe-Reuter). — El joven Jean Merrington, de 20 años, no podía comprender a qué se debían los ruidos que procedían de su automóvil al ponerlo en marcha.

NUEVA YORK

JACQUELINE ONASSIS DEMANDO A UN FOTOGRAFO

LE PIDE UNA INDEMNIZACION DE 1.500.000 DOLARES

Le acusa de «hostigamientos y persecuciones»

Nueva York, 12. (Efe). — A puerta cerrada, Jacqueline Onassis prestó ayer declaración ante Michael Hess, Jefe de la División Civil de la Procuraduría Federal, en apoyo de su demanda de millón y medio de dólares contra un fotógrafo.

La ex-Primera Dama de los Estados Unidos pide 1.500.000 dólares de indemnización al fotógrafo Ron Galella por supuestos "hostigamientos y persecuciones" y que no se le permita en el futuro acercarse a menos de 50 metros.

El negocio de Galella consiste principalmente en la venta a los periódicos y revistas de fotografías que personalmente toma de la viuda de John Kennedy y de sus hijos, John y Caroline.

El abogado de Galella, Alfred Julien, dirigió algunas preguntas a la esposa de Aristoteles Onassis, para comprobar si, como afirma en su demanda, está "aterrorizada" por el asedio del fotógrafo.

Según Julien, Jackie, por consejo de sus abogados, se negó a responder seis de las doce preguntas que le hizo, aunque el abogado del fotógrafo, ni ninguno de los que tomaron parte en la breve sesión, revelaron cuáles habían sido las preguntas.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Guillermo Servera Garcías

(GUARDIA CIVIL, RETIRADO)

Que falleció esta madrugada, en Algaida, a la edad de 58 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Catalina Negre Sancho; hija Catalina; hijo político José Carmona Martín; nietos Ricardo y Silvia; primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de Algaida, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle del Campo, núm. 22. - ALGAIDA.

El Excmo y Revdmo Sr Obispo de esta Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

LA VALETTA

# CONATOS DE VIOLENCIA ENTRE SOLDADOS Y CIVILES INGLESES, EN MALTA

LA VALETTA, 12. (Efe-Upi). — Soldados ingleses y civiles han recibido advertencias de que no permanezcan hoy en las calles de La Valetta, porque se temen conatos de violencia durante las manifestaciones convocadas hoy por fuerzas pro y anti-gubernamentales.

Los miembros del partido de la oposición nacionalista, dirigido por el ex-Jefe de Gobierno, George Borg Olivier, han convocado a sus

## SE TEMEN EN VISTA DE LAS MANIFESTACIONES CONVOCADAS POR FUERZAS EN PRO Y EN CONTRA DEL GOBIERNO MALTES

### URGENTES CONVERSACIONES EN LA OTAN

membros para celebrar una concentración, con objeto de presentar una protesta al Primer Ministro laborista Dom Mintoff, por ordenar la salida de las tropas inglesas de Malta.

Los periódicos pro-gubernamentales han pedido hoy a los miembros del partido laborista que tiene la mayoría de un voto en el Parlamento de 55 miembros, que se dirijan a la ciudad con banderas y pancartas.

lones de libras esterlinas al año a Inglaterra por la utilización de las bases y ésta ofreció 9 millones. Informes procedentes de Londres hacen constar que Estados Unidos había sugerido a los países de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O.T.A.N.) que conjuntamente pagasen 13 millones de libras por tal concepto.

**URGENTES CONVERSACIONES**

se ha sabido hoy en Londres de fuente oficial.

Dichas conversaciones tienden a establecer la real disposición de cada país por separado para aumentar la oferta económica a Dom Mintoff.

base aérea de Luqa en la isla de Malta. Los americanos afirman al respecto que de no iniciarse rápidas negociaciones para llegar a un acuerdo la retirada británica de la isla puede hacerse irreversible.

#### PLAN USA DE COMPROMISO

BRUSELAS, 12. (Efe). — Los Estados Unidos han presentado a los demás miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte un plan de compromiso que permitiría reanudar las negociaciones sobre Malta, según creen saber hoy, en Bruselas, círculos próximos a la OTAN.

#### INCIDENTE

LA VALETTA, 12. (Efe-Reuter). — Una multitud de partidarios del Gobierno han atacado hoy las oficinas del partido nacionalista de la oposición y han obligado a la suspensión de una gran manifestación contra el Primer Ministro de Malta, Dom Mintoff.

Las oficinas fueron apedreadas por los manifestantes pro-gubernamentales y la inmediata llegada de la policía impidió que fuesen invadidas. También fue apedreado el diario «Times of Malta», que es contrario a la política de Mintoff.

Un grupo de jóvenes subió a la estatua de la Reina Victoria y la envolvió con una bandera del partido laborista.

#### BOGOTA

## NOMBRAN JUEZ A UN PROFUGO DE LA JUSTICIA

BOGOTA, 12. (Efe). — Un prófugo, requerido por todas las autoridades del país, administró justicia durante largo tiempo, como Juez Municipal, y actualmente desempeña el cargo de Secretario del mismo Juzgado en la población de Pachó (en el Departamento de Cundinamarca).

El caso, descubierto al iniciarse el año judicial, ha causado sorpresa y algo de conmoción, pues a un ciudadano buscado intensamente por las autoridades de todo el país por ejercicio ilegal de la abogacía, en vez de enviarle a la cárcel, se le encomienda un cargo judicial de alta jerarquía.

La información se publica el diario «El Tiempo».

#### TOKIO

## UN CUADRO DE GOYA SERA ADQUIRIDO POR EL GOBIERNO NIPON EN 30.428.000 PESETAS

Tokio, 12. (Efe). — El cuadro de Francisco de Goya «Grupo de sabazas» va a ser adquirido por el Gobierno japonés para lo que se ha aprobado un crédito de 140 millones de yens (30.428.000 pesetas) ha informado hoy el Departamento de Cultura.

Este es el mayor importe que el Gobierno del Japón ha dedicado hasta ahora, para la compra de un cuadro de un pintor de occidente. Anteriormente adquirió un lienzo de Camille Corot por 7.100.000 yens (12.376.000 pesetas).

El cuadro de Goya pertenece ahora al Conde italiano Contini Bonacossi de Florencia y en tiempos perteneció al Rey Luis Felipe de Francia.

La venta del cuadro «Grupo de sabazas» fue concertada el verano pasado cuando el Conde italiano se entrevistó con el director del Museo Nacional de Arte Occidental de Japón, Tomosaburo Yamada.

#### LA CONTAMINACION

## 200.000 PERSONAS EN PELIGRO

### EN UN VERTEDERO HABIAN ENTERRADOS VARIOS CIENTOS DE ENVASES CONTENIENDO CIANURO

LONDRES, 12. (Efe). — El Vicesecretario parlamentario del Departamento de ambiente, Eldon Griffiths, ha citado a los representantes de la Asociación Nacional de Contratistas de Desperdicios, a fin de investigar las denuncias recibidas en el Departamento sobre el entierro, en un vertedero particular del centro de Inglaterra, de varios cientos de envases conteniendo cianuro, lo que puede poner en peligro, en caso de filtración, la vida de 200.000 personas.

Al parecer, la operación de entierro de los envases se ha hecho secretamente, lo que, a juicio de la sociedad conservadora, puede indicar que los contratistas de la operación conocen el peligro que representa para las aguas potables de la región.

#### DACCA

## EL JEQUE MUJIBUR RAHMAN, PRIMER MINISTRO DE BANGLA DESH

DACCA, 12. (Efe-Reuter). — El Jeque Mujibur Rahman se ha convertido hoy en Primer Ministro de Bangla Desh.

Mujibur, designado Presidente de Bengala Oriental el pasado mes de abril, cuando se encontraba encarcelado en Pakistán Occidental bajo la acusación de traición y de «dirigir la guerra contra Pakistán», ha tomado posesión de su nuevo cargo en virtud de la nueva Constitución provisional de Bangla Desh, promulgada a última hora de ayer noche.

Presidente de la nueva República ha sido designado el Doctor Abu Sayid Chudhury, Jefe de la Delegación de su país en la reciente sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

**EL PODER EN MANOS DEL**

#### PRIMER MINISTRO

DACCA, 12. (Efe-Reuter). — La

### DIVERSOS PAISES RECONOCEN AL NUEVO ESTADO

Asamblea constituyente (Parlamento) de Bangla Desh, estará formada por los miembros elegidos en Pakistán Oriental para la antigua Asamblea Nacional pakistaní y para la Asamblea Provincial de la parte oriental. En ambas elecciones, la Liga Awami del Jeque Mujibur Rahman ganó la mayoría absoluta, antes de que se produjeran los incidentes que desembocaron en la guerra.

De acuerdo con la nueva Constitución de Bangla Desh, el Presidente, cargo para el que ha sido designado el Doctor Abu Sayid Chudhury, será una figura decorativa, ya que el poder estará en manos del Primer Ministro.

#### RECONOCIMIENTO DE BANGLA DESH

NUEVA DELHI, 12. (Efe-Reuter). — Polonia se ha convertido en el sexto país que reconoce al nuevo estado asiático de Bangla Desh.

Con anterioridad y en el mismo día de hoy, Mongolia había notificado también, por medio de su Embajador, su reconocimiento.

Ayer reconocieron a Bangla Desh, la República Democrática Alemana y Bulgaria, siendo

el ejemplo anterior de la India y Bhutan.

#### MONGOLIA RECONOCE A BANGLA DESH

NUEVA DELHI, 12. (Efe-Reuter). — Mongolia ha reconocido al nuevo estado de Bangla Desh, se informa hoy en Nueva Delhi.

La decisión de Mongolia fue comunicada hoy por su Embajador de Nueva Delhi al Jefe de la misión de Bangla Desh, Humayun Chudhury.

**BHUTTO, EN LAHORE**

LAHORE, 12. (Efe-Reuter). — El Presidente de Pakistán, Zulfikar Ali Bhutto, llegó a Lahore esta mañana en un avión de la Fuerza Aérea pakistaní.

Bhutto permanecerá en la ciudad dos o tres días y mañana, jueves, por la tarde, celebrará una rueda de prensa.

#### LONDONDERRY

## Tiroteo entre terroristas y fuerzas del Ejército

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 12. (Efe). — Por lo menos cuatro pistoleros han resultado heridos hoy, en esta ciudad, en el transcurso de un tiroteo con fuerzas del Ejército británico, declaró esta noche un portavoz militar.

El incidente se inició cuando un grupo de civiles efectuaron varios disparos contra un helicóptero de las fuerzas armadas, que realizaba un reconocimiento,

### POR LO MENOS HAY CUATRO PISTOLEROS HERIDOS

a baja altura, sobre una parte de la ciudad. El tiroteo duró cerca de dos horas.

#### ORIENTE MEDIO

## ENERGICA PROTESTA DE LIBANO CONTRA LA INCURSION ISRAELI

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 12. (Efe-Upi). — Líbano lanzó ayer una «energica protesta» contra la última incursión israelí en su territorio.

El delegado libanés, Edouard Ghorra, en una carta dirigida al Consejo de Seguridad, ha protestado por los ataques llevados a cabo por el Ejército israelí ayer y anteayer contra tres pueblos del Líbano.

Ghorra señala que una mujer resultó muerta y su esposo herido a consecuencia del bombardeo por la artillería del pueblo de Rachay-

ya Al Fajar, donde fueron destruidas tres casas.

#### EX-PRIMER MINISTRO

#### JORDANO, AUTORIZADO

#### A ENTRAR EN ISRAEL

JERUSALEN, 12. (Efe-Reuter). Israel ha autorizado hoy la entrada en el país del ex-Primer Ministro jordano General de Brigada Mohammed Deoud, con el fin de que reciba tratamiento médico urgente en el hospital «Hadassah», de Jerusalén, informa un portavoz del Ministerio israelí de Asuntos Exteriores.

La familia del ex-Primer Ministro jordano, que vive en el antiguo sector jordano de Jerusalén, fue la que esta mañana solicitó para él el visado de entrada en Israel, para lo cual presentó un certificado de la Cruz Roja Internacional en el que se acredita que Daoud se encuentra en grave estado.

Israel, ya ha otorgado, en ocasiones anteriores, varios visados de esta clase.

#### INCIDENTES EN LAS

#### EXEQUIAS DE UN JOVEN

#### MIEMBRO DEL IRA

BELFAST (Irlanda del Norte), 12. (Efe-Reuter). — En el duelo del funeral de un miembro del Ejército Republicano Irlandés (IRA) estallaron ayer incidentes violentos cuando las tropas británicas trataron de utilizar detectores de metales para registrar a los asistentes del entierro celebrado en Belfast.

Un portavoz de la policía ha comentado que se practicaron cinco detenciones entre los concurrentes al funeral de Daniel O'Neill, considerado como un voluntario de la brigada de Belfast del IRA.

En las horas siguientes tres hombres equipados con casco dispararon nueve tiros al aire. Seis jóvenes que lucían boinas negras y gafas oscuras flanqueaban el ataúd cubierto con la bandera de la República de Irlanda. Las mujeres desplegaron unas sombrillas para ocultar los duelistas de los fotógrafos.

#### BELFAST: PATRULLA MILITAR ENCUENTRA UN

#### CIVIL GRAVEMENTE

#### HERIDO

BELFAST (Irlanda del Norte), 12. (Efe). — Una patrulla militar británica halló esta noche a un hombre en grave estado, caído en una calle de la zona católica de Lower Falls Road, en esta ciudad, declaró un portavoz militar.

Los soldados acudieron al lugar tras haber escuchado un disparo.

#### POR ACTIVIDADES SUBVERSIVAS

## UN OBISPO Y DOS SACERDOTES BRASILEÑOS PROCESADOS

RIO DE JANEIRO, 12. (Efe). — El sobreseimiento del proceso iniciado contra el Obispo de Volta Redonda, Monseñor Valdir de Novais y otros dos sacerdotes fue solicitada ayer en esta ciudad por el Fiscal del Tribunal Militar.

El Obispo de Novais y los sacerdotes Arnaldo Werlang y Nataniel Campos están acusados de realizar actividades subversivas en el Estado de Rio de Janeiro.

Según el informe del Fiscal Gaston Ribeiro «la lectura atenta de los autos revela que no existe propiamente la práctica de delitos contra la seguridad nacional, sino una equivocada comprensión de los problemas brasileños por parte de un Obispo bien intencionado, pero completamente confundido en la elección de los medios y de sus colaboradores, atraídos, sin mayor examen, por los falsos caminos del marxismo».

# EL CINE Y SUS NOTICIAS

## «SOLA EN LA ISLA»

Omar Shariff y Florinda Bolkan vuelven a trabajar juntos en el film de Ralph Baum «Sola en la isla», película inspirada en la novela de Francois Xenakis de igual título. Se trata de una comedia dramática en torno a la fidelidad de una mujer a su marido, encerrado en una prisión durante varios años. Este se encuentra recluido en una isla prácticamente deshabitada y su mujer se traslada a ella esperando diariamente, una entrevista.

Omar Shariff y Florinda Bolkan trabajaron juntos en «El último valle», de James Clavell.

## HOMENAJE A

### JUDY GARLAND

Hasta el próximo día 17 se prolongará el homenaje programado por el «National Film Theatre» en memoria de la actriz Judy Garland. Con este motivo se han seleccionado veinticinco películas interpretadas por ella; entre otras «El mago de Oz». «Ha na-

cido una estrella». «Espérame en San Luis y «El pirata».

## MICHAEL CAINE Y JANE FONDA, LOS MEJORES

### FONDA, LOS MEJORES

Según la revista especializada en temas cinematográficos «Films and Filming», Michael Caine y Jane Fonda han resultado los mejores intérpretes del año por sus respectivos trabajos en las películas «El último valle» y «Klute». Según la misma publicación Jerzy Skolimowsky es el mejor realizador, por su largometraje «Dee pend».

### «SAN AGUSTIN»

### SEGUN ROSSELLINI

Roberto Rossellini ha iniciado el rodaje de «San Agustín», película con destino a televisión cuyos exteriores se filmarán, íntegramente en Argelia.

Rossellini es uno de los nombres capitales de la cinematografía italiana. Desde hace varios años sólo trabaja para la televisión. Dos de sus obras más recientes son «El Rey Sol» y «Sócrates», esta última rodada en España.

### VUELVE GODARD

Tras un largo paréntesis de inactividad, el realizador cinematográfico Jean Luc Godard se ha reincorporado a la producción. La semana pasada inició la filmación de su nueva película «Todo va bien», sobre un guión que ha escrito en colaboración con Jean-Pierre Gorin. Los protagonistas de esta historia son Jane Fonda, Yves Montand y Vittorio Caprioli.

Godard fue uno de los hombres más significados de la «nouvelle vague», autor de películas tan importantes como «A bout de souffle», «Pierrot le fus» y «Alphaville».

### ANNA MAGNANI

La veterana actriz Anna Magnani vuelve al cine tras un periodo de intensa dedicación a la «pequeña pantalla», bajo la dirección de Paolo Gianetti. En su próximo film, «Solo, sin coche y esperando», la veterana actriz interpretará el papel de madre de Lando Buzzanca, protagonista masculino de la historia.

### RITA HAYWORTH

### ROBERT MITCHUM

Tres varios años de ausencia, Rita Hayworth ha vuelto a los estudios americanos. La veterana actriz va a interpretar el principal papel femenino en la próxima película del realizador Ralph Nelson, que se rodará en Méjico. En el film, que se titulará «La ira de Dios», el actor Robert Mitchum incorporará la figura de un sacerdote.

### PREMIO «RAOUL LEVY»

La película «El Decamerón» de Pier Paolo Pasolini, inspirada en la obra de Giovanni Boccaccio, ha obtenido el premio «Raoul Levy» en memoria del productor y director desaparecido en 1966. El jurado hizo una mención al film de Louis Malle «Soplo al corazón», y otra de carácter extraordinario a la obra de Charles Chaplin «Tiempos modernos», re-

## THE TREMELOES



Lejos quedan ya los tiempos del «Silencio es oro», cuando un nuevo grupo inglés «The Tremeloes» se dio a conocer a todo el mundo con este tema. Después vinieron otros discos de éxito: «Hasta los malos tiempos fueron buenos», «Hellule, hellule», «My little lady», «Suddenly you love me», «Call me number one»...

De nuevo en la brecha «The Tremeloes», tras conseguir un número uno en Bélgica y muy buenas posiciones en Holanda, Alemania y su país, Inglaterra núm. 5,

lanzan en España el disco que les sirve para seguir en un primer plano de actualidad en el panorama musical de Europa.

La canción con que han ascendido una vez más en las listas, lleva por título «Hola Buddy». Es un tema supercomercial, sencillito, pegadizo, de esos que se quedan rápidamente gracias al encanto que se esconde tras su melodía.

Un disco que también aquí, en España, está destinado a ser uno de los más grandes éxitos del año que comienza.

## MODULOS

OTRA VEZ AL COMPLETO CON MAS FUERZA QUE NUNCA



«Módulos» es un cuarteto español que goza de un gran prestigio en la música «pop» española, gracias a su sonido tan personal, a su forma de cantar en castellano, a sus composiciones y a éxitos como «Todo tiene su fin», «Tú ya no estás» y su L. P. «Realidad» que aún se vende y se escucha con agrado en todas las emisoras españolas.

Tras un paréntesis de silencio, para cumplir sus deberes con la patria, «Módulos» han vuelto a grabar y los cuatro componentes de un principio, están otra vez juntos y ya han terminado un nuevo L. P. con el título genérico de «Variaciones».

«Módulos» tienen, extraídas de su álbum dos canciones que for-

man su nuevo sencillo: «Adiós al ayer» y «Sólo tú». «Módulos» han vuelto con nuevos sonidos, más rítmicos, más agresivos, con más ideas.

«Módulos» otra vez en un primer plano de la actualidad, totalmente decididos a seguir ocupando ese gran puesto que tienen entre los grupos «pop» de España.

«Módulos» son:

Pepe Robles (primera voz y guitarra).

Emilio Bueno (guitarra de bajos).

Tomás Bohorque (órgano y acordeón).

Juan Antonio García (batería y violín).

## Inmusica

AUDITORIUM

### Leopoldo Querol y la Sinfónica de Mallorca

Mañana, viernes, a las 7,30, en el Auditorium, va a producirse un hecho de resonancia musical: La Sinfónica celebra su concierto conmemorativo del vigésimo quinto aniversario de su fundación.

A este concierto, que debe ser considerado como un homenaje a los esforzados músicos y Director, así como a su presidente y colaboradores, ha querido sumarse un gran amigo de la Orquesta y a la par extraordinario pianista: Leopoldo Querol, que con su buen decir y profundo conocimiento de un repertorio extensísimo, va a dar en Mallorca las primicias del maravilloso concierto en sí bemol mayor para piano y orquesta de S. Borikiewicz.

A estas alturas sería ingenuo intentar descubrir a Leopoldo Querol. Sus extraordinarias dotes se ponen de manifiesto siempre que como solista o como concertista aparece en público. En estos momentos, reconocida su valía

por todo el mundo acaba de recibir el honor de ser elegido Académico de número de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.

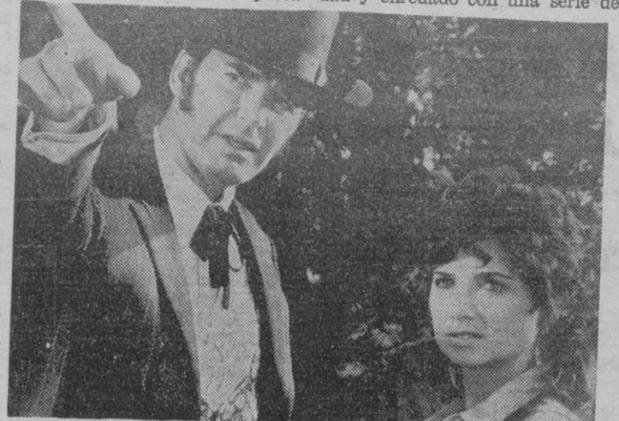
De la Orquesta Sinfónica hay que decir que vuelve a estar en uno de sus buenos momentos. Afortunadamente se ha conseguido la colaboración de valiosos elementos entre ellos un grupo de jóvenes que destacan por su total entrega y entusiasmo y que complementan maravillosamente la labor de los veteranos maestros que han mantenido a la Sinfónica algunos de ellos desde su fundación.

Gerardo Pérez Busquier con quien tan identificados se sienten los músicos y el público mallorquín, ha trabajado con entusiasmo y con su sensibilidad de siempre para que este concierto, conmemorativo del vigésimo quinto aniversario de la fundación de la orquesta sea por todos conceptos memorable.

## «LATIGO»

La hilaridad y acción que contribuyeron a hacer de «También un sheriff necesita ayuda», uno de los grandes éxitos de United Artists, se dan también en «Latigo». La nueva película fue hecha con la misma combinación de «Sheriff». Tiene como prota-

trado sus disposiciones cómicas en buen número de películas, del este y del oeste, (entre ellas como la estrella de la famosa serie de TV. «Maverick»), interpreta el papel de un simpático vividor, que se ve envuelto en esta rivalidad y enredado con una serie de



gonista a James Garner y como director a Burt Kennedy, que es al mismo tiempo productor ejecutivo. El marco es completamente apropiado para el diabólico humor de la película. La historia tiene lugar en una ciudad del Oeste nacida después de la Guerra Civil, llamada Purgatorio, donde propietarios de minas rivales luchan para opoderarse de un rico filón de oro.

James Garner, que ha demos-

tradas atractivas muchachas, entre las que se encuentra Suzanne Pleshette, cuya más reciente aparición para United Artists ha sido en la comedia «Si hoy es martes, esto es Bélgica». Otra mujer en la despreocupada vida de Garner es Joan Blondell, una de las favoritas de Hollywood de todos los tiempos. Chuck Connors de la serie de TV. «The Rifleman» y de otras series, hace una breve aparición impresionante.

# Programa para hoy

## TEATRO

SALA MOZART. — A las 10'30 noche: «LA CASA DE LAS CHIVAS» de Jaime Salom, por la Compañía de RICARDO HURTADO.

## CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Climatizado). — Desde las 3:

2ª semana: «DIAMANTE PARA LA ETERNIDAD», Sean Connery como JAMES BOND 007. Director: Guy Hamilton. Panavision-color. — Horario del film: 4'10, 7'20 y 10'35. — (May. 18 años)

AVENIDA. — (Climatizado). — Desde las 3'15:

2ª semana: (Todd-Ao). — «LA ORILLA», con Julián Mateos y Mª Dolores Pradera. Director: Luis Lucia, en 70 mm.-color; y «MI CEREBRO ES ELECTRONICO», en color. —

AUGUSTA. — (Climatizado). — Desde las 3: «NO DESEARAS AL VECINO DEL 5º», en color, con Alfredo Landa; y «TEPEPA», en Todd-Ao, con Orson Welles. — (Aut. mayores)

AUDITORIUM. — Desde las 3:

«LOS PROFESIONALES», Todd-Ao, color, con Burt Lancaster, Claudia Cardinale; y «LA ULTIMA FUGA», scope-color. — (May. 18 años)

A B C CINEMA. Hoy desde las 3 sesión continua:

«EL COMPROMISO», Kirk Douglas, Faye Dunaway. Technicolor. Cinemascope. En el mismo programa: «TECNICA DE UN ESPIA». Tony Russel, Conrado San Martín. Eastmancolor. Aut. Mayores 18 años.

SALA BORN. — (Climatizada). — Desde las 3'15:

«ESTAN CITADOS EN EL CIRCULO ROJO», en color, con Alain Delon; y «RISAS Y SENSACIONES DE AYER», Laurel y Hordy y Charlot. — (Mayores 18 años)

TEATRO BALEAR. — Desde las 3:

(Todd-Ao). — «RIO LOBO», con John Wayne; en color 70 mm.; y «ASTERIX, EL GLADIADOR». — (Aut. todos los públicos)

CAPITOL. — Desde las 3:

«TINIEBLAS», en color, con Roger Moore, Olga Picot; y «MATRIMONIOS SEPARADOS» en color, con Conchita Velasco. — (May. 18 años)

DORADO. — Desde las 3:

«DOCTOR ZHIVAGO», en scope-color, con Omar Shariff.

FANTASIO. — Desde las 3:

«EL ABOMINABLE HOMBRE DE LA COSTA DEL SOL», con Juanjo Menéndez y «EL ENIGMA DEL ATAUD», con Danielle Godet. Autorizado mayores 18 años.

HISPANIA. — Desde las 3:

«TINIEBLAS», en color, con Roger Moore, Olga Picot; y «MATRIMONIOS SEPARADOS» en color, con Conchita Velasco. — (May. 18 años)

JAIME III. — (Climatizado). — Desde las 3:

2ª semana: «SI FULANO FUESE MENGANO», con Peret, José L. López Vázquez, Gracita Morales. Director: Mariano Azores, en color; y «GENTLEMAN JO», en 70 mm.-color. — (May. 18 años)

METROPOLITAN. (Climatizado). — Desde las 3'15:

6ª semana: «LOVE STORY» Al Mac Graw, Ryan O'Neal. Director Arthur Miller (Color) «UN TRABAJO EN ITALIA» (7" mm Color) May 18 años

MODERNO. — (De miércoles a domingo):

«TINIEBLAS», en color, con Roger Moore, Olga Picot; y «MATRIMONIOS SEPARADOS» en color, con Conchita Velasco. — (May. 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3:

«MISION SUICIDA», color, con Lloyd Bridges; y «ESTE NEVADA JOE», scope-color, George Martin. — (Aut. todos los públicos)

RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3:

2ª semana: «COMO EL VIENTO» Sidney Poitier. Director: James Gonstone (70 mm.-color); y «ENSEÑAR A UN SIRVERGUENZA» Carmen Sevilla, en color. — (May. 18 años)

RIALTO. — (Climatizado). — Desde las 3'30:

«TINIEBLAS», en color, con Roger Moore, Olga Picot; y «MATRIMONIOS SEPARADOS» en color, con Conchita Velasco. — (May. 18 años)

## SALAS DE FIESTA

- \* BARBARELA. — Cada noche baile.
- \* CABALA. — Todas las noches baile con «Nuestros Cinco», hasta las 4 madrugada.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. — Cada día orquesta «Los Massot»
- \* EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile
- \* PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TAGOMAGO. — Abierto todas las noches. Baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30.
- \* LORD NILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».
- \* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* ROSALES (Night Club). — Todos los días baile y atracciones. Domingos y festivos: Galas para la juventud
- \* MALVALOCA (L. Ribera) Ca'n Pastilla. — Baile todas las noches a partir de las 22 horas.
- \* CLUB SALEM. — Diariamente baile y atracciones.
- \* CAP FALCO. (Cala Vifias). — Todas las noches baile hasta las 3 de la madrugada
- \* 2.000 DISCOTHEQUE (El Arenal). — Cada noche baile a partir de las 21'30

## PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Diariamente desde las 3'30: Partidos. Tríos. Quincelas. — Local dotado de calefacción. — Entrar GRATIS

Ahora Tony Ronald romántico

«I LOVE YOU BABY» (Te quiero niña), ES EL TITULO ESTRELLA DE SUS NUEVAS CANCIONES

CUATRO COMPOSICIONES GRABADAS EN LONDRES, PRODUCIDAS Y COMPUESTAS POR DANIEL VANGARDE, AUTOR DE «HELP»

Después de un núm. 1, el disco siguiente es difícil para el compositor, el productor y el cantante. Difícil porque debe alcanzar nuevamente el primer puesto de las listas. Difícil y comprometido porque inmediatamente aparecen las comparaciones.

Tony Ronald para este lanzamiento ha seleccionado cuatro canciones de Daniel Vangarde.

Las ha estudiado cuidadosamente. Las ha cantado en público y ha comprobado las preferencias del mismo.

La producción se ha realizado en Londres, dirigida por Daniel Vangarde, ese espigado y rizado artista, afinado en Francia que



ha conseguido los máximos triunfos en el mercado español, «Un rayo de sol», «Fin de semana», «Yamasuki», «Help», etc...

En el registro de esta canción, no se han escatimado medios. Han intervenido los mejores músicos ingleses, un gran estudio Landsdowne y Tony Ronald ha solicitado el asesoramiento de un profesor inglés, para la perfecta

dicción del idioma shakespeareano. «I love you baby» (Te quiero niña), es una canción desenfadada, alegre, romántica, muy de hoy. Tiene trucos, unos trucos efectistas y ritmo bailable.

Tony Ronald en primer plano, luce su buen estilo, buena voz y se muestra perfectamente arropado por un coro de 16 personas y una orquesta de 40 músicos.

30%  
NATACHA  
SINDICATO N.º 65

CONCURSO DE REBAJAS DE ENERO EN Boutique ALEXANDRE  
PRIMER PREMIO: DIEZ MIL PESETAS  
SEGUNDO PREMIO: UN MARAVILLOSO ABRIGO DE ALTA COSTURA

CONDICIONES PARA PODER CONCURSAR

- 1º. — Toda SEÑORA o SEÑORITA, mayor de 14 años.
- 2º. — Contestar correctamente a todas las preguntas.
- 3º. — Recortar este anuncio y entregarlo la CONCURSANTE en la

Boutique ALEXANDRE PREGUNTAS

- Primera. — Con cuantas prendas comienza su liquidación la BOUTIQUE ALEXANDRE. Con mil ochocientas treinta y...
- Segunda. — Descuento máximo que hace la BOUTIQUE ALEXANDRE 50%. Descuento mínimo...
- Tercera. — Todas las prendas que liquida la BOUTIQUE ALEXANDRE SON DE ESTA TEMPORADA...
- Cuarta. — Número exacto de prendas que están expuestas en los escaparates de BOUTIQUE ALEXANDRE...
- Quinta. — Número exacto de probadores que tiene la BOUTIQUE ALEXANDRE...

Nombre ... .. Apellidos ... ..  
Domicilio ... .. Población ... ..

!!!LOS ULTIMOS EN LIQUIDAR, SON LOS PRIMEROS EN VENDER!!!  
Todavía está Vd. a tiempo de aprovechar esta oportunidad



31 Diciembre  
62 al 66



VER, OIR, GUSTAR

¿RAPHAEL EN EL AUDITORIUM?

SERIA PARA DOS RECITALES «ESTILO MADRID»

De la mejor fuente, de la justa fuente, me han llegado noticias de que estos días, ahora mismo, a nivel de empresario y «manager» se está tratando la posibilidad de una serie de recitales de Raphael en el Auditorium. La decisión definitiva, que puede haberse producido ya a estas horas, está pendiente de la cuestión económica, como suele ocurrir siempre en estos casos.

Raphael, aparte su «cachet», que es de los más elevados en España, exige mucho para un recital de gran gala: gran formación orquestal, coros, publicidad, etc. Pero es muy posible que todo se arregle.

En cuanto a fechas, si hay acuerdo, se ha hablado del último fin de semana de este mes de enero. Son buenas fechas, de las mejores, para presentar a Raphael en el marco soberano del Auditorium.

El interés en este contrato —que hace unos meses a nadie se le habría ocurrido— es consecuencia del optimismo comercial que han despertado los recitales de María Dolores Pradera y María del Mar Bonet, a cuyos éxitos artísticos se unieron, rotundos, los éxitos de taquilla. Lo de Raphael sería lo mismo, con alguna diferencia digna de



ser tenida en cuenta: el precio de las butacas. Raphael con lo que exige, no se puede vender a la misma tarifa que ha regido en los recitales a que ya nos hemos referido. Y entonces estará por ver si el público de Raphael cotiza lo que el Auditorium vaya a pedir o si el público del Au-

ditorium se interesa por Raphael hasta llenar la sala.

De todas maneras un par de recitales de Raphael en Palma —al estilo de gran gala que hasta ahora se habían limitado a Madrid— pueden constituir un suceso cuya confirmación hemos de esperar muy interesados.



rán produciendo acontecimientos. El grupo «Mocedades» ha sido designado para la siguiente gala juvenil en «Tito's».

«Tagomago» epite su «show» de ante-fiestas, obligado por el éxito que este espectáculo alcanzó cuando su presentación.

Como figuras estelares han vuelto a aquella pista «Los diablos del bombo», lo que se

dice una atracción fuera de serie.

Mañana mismo cumple la Sinfónica veinticinco años justos. Como pasa el tiempo...

Veinticinco años, que se han ido en un soplo, permiten decir que nuestra orquesta ya tiene solera. Esperemos, a partir de ahora, veinticinco años mejores para la Sinfónica. Todavía mucho mejores...

En cuanto a lo más frívolo, a la diversión intrascendente, hemos entrado ya en la época de las vacas flacas, quedan ahora por delante unas cuantas semanas, cuatro o cinco, en que la tristeza es la compañera de la noche.

A pesar de todos los esfuerzos de los empresarios...

RIO JANERO, UN CANTANTE USA NACIDO EN PALMA

Rio Janero —este es su nombre artístico— es un cantante típicamente americano, con hechuras y acento estadounidenses (puros al parecer), dentro del estilo de grandes solistas que procedentes de aquel país han formado escuela en el mundo.

Rio Janero, en su repertorio, lleva canciones de Frank Sinatra, de Tom Jones, de Bing Crosby... Canciones universales, americanas e inglesas, que todo el mundo ha cantado y sigue cantando.

Este artista, ahora en Palma, está radicado permanentemente en Nueva York, desde hace siete años. Allí vive, tiene su base; desde la gran ciudad se desplaza a todo el país. Rio Janero dice:

—Nunca he cantado en Europa. Ahora quiero hacerlo, si quiera para que me conozcan y poder regresar dentro de un año. No quiero vivir más en Estados Unidos, después que acabe los contratos que me quedan hasta fin del próximo verano...

Lo bueno de esto es que Rio Janero pronuncia la frase, y todas las frases en correcto mallorquín, en su idioma. Rio Janero se llama Rafael Cañellas Salord, nacido en Palma hace veintisiete años. Al cumplir los veinte marchó a Estados Unidos y allí ha estado hasta ahora.

—Yo quería ser cantante de ópera y marché a Nueva York con una recomendación, para estudiar. Después las cosas cambiaron y me hice cantante popular... Televisión, radio, teatro... Ra-



fael Cañellas, o Rio Janero, lo ha hecho todo en Estados Unidos:

—También he ganado dinero y me ha ido bien. No reniego de aquel país que tanto me ha ayudado. Pero allí, en la gran ciudad, uno se olvida de lo que es vivir. Estas vacaciones en Mallorca me han decidido, por si tenía algu-

na pequeña duda. Lo malo es que tendré que volver a empujar. Aquí nadie me conoce...

Le conocerán rápidamente. Rio Janero es un cantante que solo necesita mostrar su arte. Y la sorpresa no se la evita nadie. Con esa pinta de yanqui, ¡y mallorquín!

PABLITO

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras  
 MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



**PALMA** AVDA. JAIME III, 137  
 TELFONO.: 21 06 41

**VENDO PLANTA BAJA** en prolongación de la calle Blanquerna, 3 dormitorios, baño completo, sala-comedor, cocina, coladuría, todo en perfecto estado y gran jardín bien cultivado. Precio: 850.000 ptas. Buenas facilidades (OM-124)

**VENDO ATICO JUNTO PASEO MALLORCA** 3 dormitorios, baño y aseo, cocina, sala comedor con gran terraza, completamente amueblado y equipado. magníficas vistas sobre Palma y bahía, 2 ascensores y portería. Precio: Ptas 1.150.000 Facilidades (OM-124)

**VENDO LOCAL CO. SOTANO** de 470 m2 en el Rafal, junto a la calle Aragón sin columnas y gran puerta de acceso - PRECIO: 1.400.000 ptas. Facilidades un año (OM-124)

**VARIOS TERRENOS DE UNOS 7.000 M2** aproximadamente cada uno en las afueras de Calviá. Calles asfaltadas, electricidad y posibilidad de teléfono. Precios desde 400.000 ptas con 2 años

**EN SON DURETA** varios solares desde 495 m2, a 2.000 ptas. contado ó 2.500 ptas. con facilidades

**EN ZONA EL TERRENO** traspaso local comercial con vivienda negocio, 90 m2 de planta y 140 m2 de sótano. Precio Traspaso: 350 mil ptas. Alquiler: 23.000 ptas mensuales

**TRASPASO DOS NEGOCIOS JUNTOS EN CALAMAYOR**, de unos 130 m2. Mucha fachada. Zona muchos apartamentos y hoteles. Muy apropiado para supermercado, restaurante, etc. Buenas condiciones. Facilidades

**TRASPASO TIENDA LICORERIA EN PAGUEIRA** excelente situación. Apta cualquier otro negocio. Precio: 400.000 ptas. Facilidades

**INTERESA** alquilar, hotel de 150 a 250 plazas. Sindicato, 178, 2º. Tel. 213950. Sr. Pons.

**SE VENDEN FINCAS RUSTICAS**, desde 8 a 3.000 cuarteradas, con casa señorial y de payés. A.P.I.; Avda. Jaime III, 111, 1.º; 2.º despacho. Tel. 214958 (30)

**INMOBILIARIA MEDITERRANEA**  
 J. Ginard, A.P.I.C.  
 V. Catany, A.F.C.

**PASEO MALLORCA 56, M2.**  
 Teléf.: 224821 - 2276 83

**PLAYA DE PALMA.**  
 Apartamentos 2 dormitorios. Esmerada construcción. A 50 mts. de la playa. Buena vista. Precio promoción 762 mil ptas. Ref. 1-661-C.P.

**SOLAR 1.185 m2** junto carretera Valldemosa, ideal para almacén. Precio: 1.956.000 ptas. Referencia 2-271-P

**S'INDIOTERIA** (junto Polígono). Solares de 200 a 400 m2. Precio desde 1.300 ptas. m2, con 10% descuento por pronta construcción. Ref. 1-200-P.

**ALQUILER o VENTA** sótanos de 480 y 400 m2. Bajos de 120 a 400 m2. Céntricos. Almacén de 250 m2. con fácil aparcamiento. Inmobiliaria ROIG. Sintás, 8. Telf. 223778 (29)

**COMPRARIA PISO**, en zonas Blanquerna, Santa Catalina, 31 Diciembre, Camp Redó y alrededores. AGENCIA BENASSAR; San Miguel, 101, 1.º (19)

**COMPRARIA PISOS** valor unas 300.000 ptas. Sindicato, 178, 2.º. Tel. 213950. Señor García o Sr. Pons (16)

**BENASSAR** INMOBILIARIA  
 C./ Héroes de Manacor 232. Tel.: 274050

**PISOS PASEO MARITIMO**, situación inmejorable, 243 m2. 4 hab. dobles armarios empotrados, 3 baños, sala comedor 51 m2, cocina completamente amueblada, 1 hab. servicio, aseo, terrazas, aire acondicionado. Precio: 3.000.000 ptas. Entrada 900.000 ptas. Resto 12 años.

**BENASSAR** INMOBILIARIA

**PISOS Y ATICOS AVDA ARGENTINA**, 4 hab., baño, aseo, sala comedor, terrazas 1ª planta. Precio 1.100.000 ptas. ático 90 m2 terraza, vista maravillosa. Precio: pesetas 2.200.000. Entrada 300.000 ptas. Resto 3 años.

**BENASSAR** INMOBILIARIA

**C./ MARQUES DE LA CENTA** 4ª pl. 12 m2, 4 hab., baño, aseo, sala-comedor, 2 terrazas. Precio: 1.250.000 ptas. Entrada 625.000 ptas. Resto 12 años.

**BENASSAR** INMOBILIARIA

**CALA MAYOR** junto Golf 2ª pl. 77 m2, 2 hab., baño, sala comedor, terrazas calefacción. Precio: 745.000 Ptas. Entrada 250 mil ptas. Resto 3-4 años (31845)

**BENASSAR** INMOBILIARIA

**PISOS GRAL RIERA** 130 m2. 4 hab., baño aseo sala comedor cocina complet a m e n t e amueblada aire acondicionado. Precio 1.000.000 Ptas. Facilidades 3 años

**BENASSAR** INMOBILIARIA

**PISOS C/ EUSEBIO ESTADA** 3 hab. dobles baño aseo sala-comedor terraza. Precio: 750.000 Ptas. Entrada 150.000 ptas. entrega llaves 150 mil Resto 12 años

**BENASSAR** INMOBILIARIA

**C/ ARAGON 176 m2.** 4 hab., baño aseo sala comedor terraza 40 m2, trastero. Precio 2.140.000 Ptas. Facilidades 5 años

**BENASSAR** INMOBILIARIA

**PISOS ZONA VIA ALEMANIA** 4 hab., baño aseo sala-comedor. Precio 985.000 ptas

**BENASSAR** INMOBILIARIA

**PISOS Y ATICOS C/ ANTILLON** 4 hab., baño aseo sala comedor terraza 30 m2. Precio: 850 mil ptas. Entrada 200.000 ptas. Resto 4 años

**BUENA INVERSION**  
 en Pza. San Antonio, vendo piso con terraza, 3 dormitorios, baño, pintado y empapelado, 450.000 ptas. Sindicato, 178, 2º. Tel. 213950.

**SE VENDEN**  
 fincas rústicas desde 8 a 3.000 cuarteradas, con casa señorial y de payés. - A. P. I. Avda. Jaime III, 111, 1.º, 2 Dpcho. Tel. 214958.

**Hipotecas**  
 DISPONGO de las siguientes partidas de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas y hoteles: 1.000.000' - 5.000.000' - 1.500.000' - 2.000.000' - 1.000.000' - 500.000' - PALMER: calle José Anselmo Clavé 42, 1.º, de 10 a 1 (32)

**DISPONGO** capital hipotecas todas cuantías, sobre toda clase fincas rústicas y urbanas. CABRER Sindicato 158 entlo 10 a 13'30 (19)

**Solares y Terrenos**  
**PARCELAS** rústicas con vista sobre pueblo Esporlas: 3.000 m2, a 225 pts.; arbolado y agua; 2.000 m2, a 125 pts. arbolado; 3.000 m2, a 290 pts., arbolado y agua; 300 m2, a 350 ptas., agua (Ref. RE-36) DARSER (31845)

**OPORTUNIDAD:** Grandioso solar 900 m2, situado Marina Alcudia, pie carretera Playa propiedad 10 metros de agua canalizada. Precio interesantísimo. Teléfono: 237720 (22)

**VENDO** solar 500 m2 en Palmañola. Avda. Sóller. 200.000 ptas. Facilidades. Telf. 235459 (13)

**PALMANOLA:** Se vende solar 500 ó 1.000 m2. 175 y 340 mil ptas. Telf. 275376 (15)

**VENDO** en carretera Manacor 500 metros por solo 250 mil ptas. Telf. 251680. (13)

**PARCELAS** junto a mar y bonita playa; desde 900 pesetas m2. Facilidades de pago. Informes: Luce y Peña 49 bajos (20)

**VENDO** parcela, 5.500 metros, Son Sardina. Teléfono: 216941; de 10 a 1 (12)

**SE VENDE** parcela 33.000 m2, cerca de Palma, agua potable. Inmobiliaria ROIG. Sintás, 8. Teléfono: 223778. (16)

**SE VENDE** huerto 6 cuarteradas, casa, electricidad, pozo, vaquería, todas regables con agua de la planta depuradora. Precio interesante. Inmobiliaria ROIG. Sintás 8. Tel. 223778. (25)

**PALMANOLA:** Solar 1.000 m2, primera línea, 400 pesetas por m2. RUSTIC; Velázquez, 18, pral. Teléfonos: 225600 - 01. (16)

**NECESITAMOS** solares en venta o con derechos de edificación, para atender demandas de nuestros clientes. Ofertas a Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687 (21)

**CIUDADELA**, vendo 700.000 m2, al borde del mar, a 50 ptas m2. Agencia QUETGLAS Pza. Cort. 15 Teléfono 224660 (19)

**CEDO** DERECHOS edificación solar esquina Avenida Principal Son Canals. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º 22 39 71 (15)

**PARA FINCA URBANA**  
 de 7 a 10 plantas. Se necesita solar de 2.000 a 3.000 m2, entre zonas comprendidas entre Son Dameto y Cas Catala. Ofertas por escrito al Sr. de la Vega. - Calle General Primo de Rivera, 43, 2º, 2ª.

**CEDO**  
 SOLAR PARA EDIFICAR, de 680 m2. Eusebio Estada. - Informes: Calle Tiziano, 114, 4º, B. Teléfono 254873.

**SE VENDE**  
 Solar Son Rapiña, 325 metros. - Informes: Calle Lago Cuatro Cantones, número 13, Urbanización Son Paxt - Son Rapiña.

**Locales y Despachos**  
**LOCALES** COMERCIALES zona Blanquerna, Plaza Toros, Sta. Catalina y Es Fortí. De 5 a 10 años de antigüedad. Informes: Dameto 31-2.º (22)

**ALQUILO** local travesía General Riera, 60 m2., 3.500. Otro Plaza Toros 600 m2. 30.000. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2.º. (19)

**CA'N PASTILLA**, alquilamos locales con y sin entrada, están centro comercial en la misma playa, listos para entregar. INMOPALA. Ca'n Pastilla. Tel. 262492. (23)

**VENDO** local 400 m2. con 200 m2. sótano, zona Fortí. Informes: Tel. 239054. (13)

**VENDO** despachos en Plaza Madrid (antes F. Marí Mora). Hasta 370 m2, a 10.000 ptas. m2. Facilidades. LOCAL y sótano hasta 940 m2, a 10.000 ptas. m2 en Plaza Madrid. Facilidades. Tels. 227181-217714.

**LOCALES** 762 m2. en Son Josta, a 5.500 ptas. el m2. Facilidades. Tels. 227181-217714.

**SE ALQUILA** local comercial con sótanos, en calle General Riera. Local 90 m2. Sótano 80 m2. Informes: Telf. 232266. (19)

**SE ALQUILA** local, de unos 30 metros cuadrados, en Son Españolet, por 2.700 pesetas. Teléf. 230207 (16)

**ALQUILO** tienda comestibles o local apto cualquier negocio. Esquina, buena situación. Arquitecto Benassar, 73. (14)

**VENDO** local, exento contribución, 100 m2. calle Angel Guimerá, 950.000 ptas. LINDE. Telf. 216814. (14)

**VENDO** local terminado, 250 m2, zona Héroes de Manacor, 2.000.000. Facilidades de pago. LINDE. Teléfono 216814. (16)

**NECESITO LOCAL**, próximo Plaza Gomila; de 60 a 80 m2, para alquilar. Llamar: Teléfono 223739. (15)

**FINCAS**  
**RUSTICAS** afueras Valldemosa (3 kms.) de 2.000 m2 con pinos y encinas, magnífica vista sobre el mar, pueblo Valldemosa, electricidad y buen acceso, 225 ptas. m2. Al contado 450.000 ptas. (Ref.: RV-10) DARSER. 231849. (28)

**HUERTO** de 9 cdas., 6 de regadío, pozo agua abundante, frutas, casa payés típica, estanque y pequeño pinar elevado con panorámicas para construcción chalet a 35 kms. de Palma (San Juan) 4.500.000 ptas. Facilidades. (Ref.: RST-1) DARSER. 231849. (36)

**FINCA** en Deyá de 29.000 m2. con almendros, algarrobos, e higueras. Magnífica vista sobre el mar. Casita de piedra y agua posible. Precio: 2.900.000 ptas. (Ref.: RD-1) DARSER. 231849 (29)

**HUERTO** 5.000 m2. plantación de naranjos, agua estanques, dependencias varias en pueblo montaña a 13 kms. Palma, lugar tranquilo y agradable: pesetas 2.500.000. (Ref.: RE-26) DARSER. 231849. (27)

**RUSTICA** montaña en Esporlas 5 cdas. con casa apertada de piedra y pozo, almendros, algarrobos, pinar. Magnífica vista y orientación: 1.600.000 ptas. (Ref.: RE-37) DARSER. 231849. (24)

**RUSTICA** 5 cuarteradas (35 mil m2), a 7 kilómetros Palma; 2 casas, 2 estanques, buena tierra, 300 frutales, electricidad, fachada carretera principal, 2 pozos, con un caudal de agua de 130.000 litros hora, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, Teléf. 210294. (37)

**PARCELAS** rústicas Establecimientos, 1 cuarterada aproximadamente, electricidad, buena tierra, fantástica vista, desde 535.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (18)

**RUSTICA** Lluchmayor, 1 cuarterada aproximadamente, buena tierra, almendros, algarrobos, 135.000. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono: 210294. (14)

**RUSTICA** Lluchmayor, 5 cuarteradas, cercada pared casa necesita alguna reforma. 575.000. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (15)

**NECESITAMOS** fincas rústicas en venta cualquier superficie, para atender demandas de nuestros clientes. Ofertas a Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (19)

**SAN LORENZO** vendo rústica 50 cuarteradas, casa de payés, buen camino, tractor y animales. Pesetas: 7.500.000. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15 Telf. 224600. (23)

**BINISALEM** Vendo 3 cuarteradas y media con 2 casas y 2 pozos. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15 Telf. 224600. (19)

**FINCA RUSTICA**, interesada; veinticinco cuarteradas; a diez-doce kilómetros Palma. Teléfonos 256542-43-44. De 7 a 9. (18)

**PARTICULAR** compraría rústica grande, llana, almendros, caza. Informes: Hostales, 28. (10)

**VENDO** finca rústica, con mucha caza o cambio por pisos o locales; desde El Arenal a Paguera o Palma. Informes: Tel.: 216941. (22)

**VENDO** parcela rústica, 3.344 m2. cerca Puigpuñent, con casa nueva, aljibe árboles. Facilidades. Informes: Teléfono 232266. (16)

**SE VENDE** rústica 201 cuarteradas. Casa colono, apertada, dos pozos, almendros, algarrobos, olivares, tafoña, caza mayor y menor, espléndida vista. Inmobiliaria ROIG. Sintás, 8. Teléfono 223778. (26)

**SE VENDEN** rústicas pequeñas de una, dos y tres cuarteradas, en diferentes términos. Precios interesantes. Inmobiliaria ROIG Sintás, 8. Telf. 223778. (21)

**LLUCHMAYOR:** finca 1 cuarterada, medio cercada pared, poblada almendros, buena vista. Precio: 90.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. Telf. 225601. (21)

**BINISALEM:** Finca de montaña, con dos casitas piedra, pozo de vena, 9 cuarteradas, garriga, pinar, almendros, algarrobos. Buenas vistas cercada pared, buen acceso. Precio: pesetas 1.300.000. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. Teléfono 225600. (32)

**LLUCHMAYOR:** finca 2.500 m2. Almendros. Precio: 47 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. Tif. 225600 (15)

**BUNOLA:** Casa payés reformada. Sala comedor, 4 habitaciones, cuarto de baño (sin terminar), pequeño corral. Agua, electricidad. Bien situada. Precio: 375 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. Tel. 225600. (28)

**BINISALEM:** Casas señoriales, sala comedor, cocina, 8 habitaciones, huerto, dos grandes cisternas, 2.000 metros. Necesita reforma. Dependencias, electricidad. Precio: 600.000 ptas. RUSTIC; Velázquez, 18, pral. Tif. 225600. (27)

**SON FERRIOL:** 1 cuarterada, almendros, electricidad, agua Buenas vistas. Precio: 300.000 ptas. Facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601 (18)

**ALGAIDA:** media cuarterada algarrobos, buenas vistas. 600 mts. carretera. Precio: 70.000 ptas. RUSTIC Velázquez, 18. Teléfono 225600. (18)

**VENDO RUSTICA**  
 A 17 kms. de Palma, 30 cuarteradas con casa moderna, tiene cuadra y granja. Precio: pesetas 5.500.000, con facilidades. - Informes: FINCAS VAQUER - Dameto 31, 2º (Junto Plaza Progreso). Telf. 235155.

**VENDO:** Rústica de 600 cuarteradas a 31 kms. Palma. Terreno montañoso. Casa y mucho ganado. Asfalto hasta la misma. Precio: 8.000.000. Facilidades.

**VENDO:** Rústica de 240 cuarteradas, fachada en carretera. Completamente llana. Casa y dependencias varias muy productiva. Precio: 16.000.000.

**VENDO:** Piso tres dormitorios, comedor, sala estar, baño, aseo y cocina. Todo decorado y teléfono. Precio: 875.000 ptas. Facilidades.

**INMOBILIARIA PUJADAS**  
 Arturo Rizzi, 64, 1.º. - Telf. 222455.

**COMERCIANTE en esta sección un mercado de 500.000 personas le esperan**

**GRAN CENTRO COMERCIAL DE SANTA PONSA**

**LOCALES COMERCIALES EN VENTA Y ALQUILER.**

**VENTA:** Precios de promoción con facilidades de pago.

**ALQUILER:** Desde 7.000 ptas. mensuales.

**INAUGURACIÓN:** Junio 1972

**CONTRATE HOY MISMO SU LOCAL**

SU OPORTUNIDAD EN EL GRAN CENTRO COMERCIAL DE SANTA PONSA

**Star mallorca**  
 Edificio Victoria  
 Santa Ponsa - Tel. Palma Nova 347

**Locales y Despachos**  
**ALQUILO** local Avenida Arquitecto Benassar, 120 metros, teléfono, agua, electricidad, aseo. Teléfono: 251575 (13)

**POR NO PODER ATENDER** vendo local, calle Oltos. Precio ocasión: 1.500.000'-. Facilidad de s. Telefonar: 217353 ó 223954. (16)

**NECESITO** local mínimo 1.000 m2. para taller mecánico. Muy céntrico. Ofertas al Wilhelm's Motor Sport. Tte. Lizaosain, 97. (18)

**LOCAL** 440 m2. Primera línea. Nuevo paseo Can Pastilla. Apropiado para sala de fiestas o similar, a 12.500 ptas. m2. LOCAL 65 m2., mismo edificio junto Club Náutico. 1.550.000 pesetas. Tels. 227181 - 217714.

**VENDO** local 200 m2. con facilidades o cambio por solar. Informes: calle Doctor Ferrán, núm. 26, obra. (17)

**ALQUILER Y VENTA** DESPACHOS, LOS MAS PRECIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACOS», Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444 - 226780. (20)

**VENDO RUSTICA**  
 A 17 kms. de Palma, 30 cuarteradas con casa moderna, tiene cuadra y granja. Precio: pesetas 5.500.000, con facilidades. - Informes: FINCAS VAQUER - Dameto 31, 2º (Junto Plaza Progreso). Telf. 235155.

**VENDO:** Rústica de 600 cuarteradas a 31 kms. Palma. Terreno montañoso. Casa y mucho ganado. Asfalto hasta la misma. Precio: 8.000.000. Facilidades.

**VENDO:** Rústica de 240 cuarteradas, fachada en carretera. Completamente llana. Casa y dependencias varias muy productiva. Precio: 16.000.000.

**VENDO:** Piso tres dormitorios, comedor, sala estar, baño, aseo y cocina. Todo decorado y teléfono. Precio: 875.000 ptas. Facilidades.

**INMOBILIARIA PUJADAS**  
 Arturo Rizzi, 64, 1.º. - Telf. 222455.

**COMERCIANTE en esta sección un mercado de 500.000 personas le esperan**

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
CONSULTENOS: **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Traspasos

**CEDERÍA** arrendamiento restaurante centro Palma, asunto muy interesante, con pensión 120 camas. Interesados telefonos 22615 horas de oficina o 226032 de 11 a 12 h.

**INTERESANTE** Traspaso tienda perfumería fotografía, apto cualquier negocio. Información: Bar Plaza Santa Payesa. (13)

**SE TRASPASA** negocio de perfumería y objetos de regalo, por no poder atender. Situación céntrica y teléfono. Informes: Teléfono 210617. (20)

**TRASPASARIA** o vendería colmado apto cualquier negocio. Buena situación, precio interesante. 27473. (12)

**SE TRASPASA** peluquería de señoras por no poder atender. Tel. 271517, de 1 a 2 y de 7 a 8. (20)

**TRASPASO** souvenirs en Trasmiseno, 70. Arenal. Teléfono 262931. (10)

**POR AUSENTARME** traspaso bar, bien equipado, zona turística, barato. Informes: esta Admón. (12)

**TRASPASO** pescadería y comestibles. Informes: calle Cepeda, 13, 4. Derecha, de 10 a 3. (14)

**POR NO PODER** atender traspaso peluquería señoras con vivienda, facilidades. Telf. 227423. (12)

**TRASPASO** pastelería y ultramarinos. Informes: Francisco Martí Mora, 204, 2. De 2 a 4,30. (14)

**SE TRASPASA TIENDA** de comestibles, con facilidades, con o sin vivienda. Calle Bulnes, 41 (Vivero). (14)

**SE TRASPASA LOCAL**, con sótano, cerca aparcamiento Plaza Mayor. Apto cualquier negocio, especial cocina regional. Tel. 270607. (17)

**SE TRASPASA local** en Cala Mayor. Alquiler 3.500. Informes: Calvo Sotelo, 624 (mañanas). (13)

**ALQUILO** o traspaso bar, bien montado y en pleno rendimiento. Info r m e s: Juan Balaguer. Tel. 270084 y 276492. (17)

**POR NO PODER** atender, se traspasa tienda souvenirs, con poco género. Carretera Andraitx, km. 1 (Roca Marina) entre Farmacia y Supermercado. Telf. 236552. (21)

**TRASPASO** comestibles centro Palma, con vivienda, alquiler económico. Informes: Telf. 214391. (11)

**SE TRASPASA** o alquiler bar. Telf. 230039 de 15 a 18 horas. (12)

**POR NO PODER** atender vendo o traspaso zapatería mucho rendimiento, Son Gotleu. 232909. (13)

**TRASPASO** peluquería señoras. Instalación moderna, cuatro secadores, aire acondicionado, dos puertas y escaparate; esquina dos calles. Precio interesante, con facilidades. Informes: Archiducque L. Salvador, 130. Teléfono 250213. (27)

**SE TRASPASA COLMADO**, precio muy económico, por no poder atender. Mucha clientela. Tel. 273207. (14)

**TRASPASO TIENDA**, pequeña, cerca Plaza Cort; alquiler 700— pesetas; traspaso 100.000— ptas. Telefonos: 225009 - 270634. (15)

**TRASPASO local** comercial, muy céntrico; alquiler 9.000 pesetas. Informes: Arco de la Merced, n.º 6, 2.º (16)

## TRASPASO

LOCAL 200 m2. Aire acondicionado. Muy cerca Pza. Cort. Precio interesante. — Telf. 216814.

### Alquileres

**PALMA NOVA** particular neocasta piso, chalet o apartamiento, SIN MUEBLES. Llamara 26 01 36. (12)

**ALQUILER** de televisores: TELE-HOGAR; Nicolás de Paz 25. Tel. 226884 (11)

**INTERESAN PISOS** para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251 (12)

**BEI INMOBILIARIA**, alquileres de todas clases. Velázquez, 38, 2.º. Telefonos: 222211—227219—225627 (13)

**ALQUILO**, Jaime III, piso amueblado, 4 dormitorios. Teléfono. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680. (12)

**MUDANZAS CAMPINS**, provincia y extranjero. Consultas precios. Telefonos: 224280 — 227877. (10)

**ALQUILO** o TRASPASO peluquería señoras montada. Informes: Teniente Oyaga, 40, 7.º, 2.º (12)

**PROFESIONAL**, busca BAR para alquilar. Informes: Teléfono 232282. (10)

**EN CAN PICAFORT** se alquila bar restaurante con terrazas y semi-sótano, a 30 metros playa con salida dos calles y 1er. piso misma finca. Informes: Frio, 8. Telf. 10 y 107, La Puebla. (34)

**SE ALQUILA** despacho muy céntrico situación San Miguel Plaza Olivar, con venta de su instalación de lujo, apto para cualquier cargo profesional. Informes Plaza del Olivar núm. 3-3º (30)

**ALQUILER** de televisores: BOLSA DEL TELEVISOR; Pza. Arzobispo Miralles, 27. (10)

**ALQUILO** chalet en Ca'n Pastilla. Telf. 260227. (10)

**SE ALQUILA** Despacho, amueblado, dos teléfonos; zona comercial bancaria; aparcamiento próximo. Informes: Teléf. 217400 — 217957—260993. (16)

**PARTICULAR** alquila 2.º PISO, amueblado; Blanquerna, con teléfono. Informes: 25 24 20. (10)

**PISO**, amueblado, tres dormitorios; 4.500—. Música Capillonch, 33. Tel. 253733. (10)

**SE ALQUILA TIENDA**, completamente instalada, en calle Calvo Sotelo, 694 (San Agustín). Informes: Teléfono 2017700. (16)

**ALQUILER Y VENTA** DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Roselló, 49. Telefonos 224444 226786. (20)

**PARTICULAR** alquila maravilloso apartamento y un estúpido piso de cuatro habitaciones. Tels.: 271266 y 232221. (15)

**SE VENDE** o se alquila, por no poder atender, bar, de 8 a 11 y de 14 a 17 horas. Teléfono 233455. (22)

**PISOS** en Portals, Pinar y playa, 5.000 mensuales. Teléfono 232236. (10)

**ESTUDIOS** 2.000 mensuales. Apartamentos 6.000 mensuales. Vaquer, 4. Portals Nou. (10)

**ALQUILO** apartamento, muy céntrico, amueblado, dos habitaciones, tres camas; 5.500— pesetas; contrato mínimo 11 meses; ideal para tres señoritas. Telefonar 223633 (tardes). (22)

**ALQUILO** dos casas, sin muebles, en Lloret de Viçta Alegre; desde 1.000— pesetas. AGENCIA BEN-NASSAR; San Miguel, 101, 1.º (19)

**ALQUILO PISOS**, amueblados, en varias situaciones de Palma. AGENCIA BEN-NASSAR; San Miguel, 101, 1.º (14)

**ALQUILO** planta baja, apta para negocio y vivienda, en calle Nuño Sanz. Teléfono 27 21 05. (14)

## VENDO O ALQUILO

Hostal una estrella y Hostal Residencia una estrella. Capacidad unas 200 plazas. Cerca Plaza Gomila. Escribir esta Administración.

### ALQUILO PENSION

CON BAR, zona Montesión. Telf. 252170.

### VENDO O ALQUILO

LOCAL apto cualquier negocio. Balmes (esquina Nuño Sanz) Gallent teléfono 25 31 24.

# ALQUILO CON O SIN MUEBLES

**CHALET LUJO** CON CUATRO DORMITORIOS MAS SALA, COMEDOR Y JARDIN, PARA FAMILIA CON DOS BEBES Y SERVICIO.

Cualquier zona en el alrededor de Palma INFORMAR AL TELEFONO 233439.

## Chalets

**LA CABANETA** chalet de 4 plantas sobre solar 750 m2 con 4 dormitorios, salón comedor con chimenea, sala de estar, cocina, 3 terrazas, garaje. Precio: pesetas 1.500.000. DARSER. 231849. (29)

**SON VERI**. Chalet sobre solar 1.260 m2. Fachada: calles, con 4 dormitorios, 2 baños, teléfono, piscina, espacioso garaje. Terrazas. Dependencias para servicio. Precio: 4.000.000 ptas. DARSER. 231849. (29)

**VILLA** en Puguera, 2 plantas compuestas de 3 dormitorios dobles, gran salón con chimenea, sala comedor, cocina equipada, grandes terrazas, 3 baños, teléfono, 1.400 m2. de jardín, fantástica vista, facilidades de pago. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (36)

**SOMETIMES** (Playa de Palma) chalet de 5 dormitorios dobles, sala comedor, con chimenea, baño y aseó, garaje, teléfono, bonito jardín, situación tranquila. TER. 234073 - 234664. (25)

**PTO. DE ANDRAITX**, precioso chalet cerca del mar, muy buena construcción, 4 dormitorios, uno con chimenea, 2 baños, aseó, sala comedor con chimenea, garaje, varias terrazas, orientación sur, espléndida vista al mar. TER. 234073 - 234664. (35)

**VENDEMOS** chalets a partir de 550.000 ptas. a 50 metros de playa. INMOPALA. Ca'n Pastilla. Tel. 262492. (17)

**OCASION**: Particular, vendo fantástico chalet sin estrenar, a 10 kms. Palma, zona Esporlas, amueblado, 3 dormitorios, salón comedor chimenea, cocina equipada, terrazas, piscina, agua electricidad, maravillosas vistas. 3.000 m2. terreno. 2.400.000 ptas. Todo primerísima calidad. Teléfono 232538. (37)

**DESEO** alquilar chalet o casa en San Telmo o alrededores. Pagaria bien, meses julio - Agosto. Teléfono: 256144. (17)

**CABANETA**: Bungalow, dos dormitorios, armarios empotrados. Sala de estar y comedor, cocina y baño. 1.000 m2 solar. Vista bahía. Precio: 575.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (28)

**PUIGPUNENT**: Chalet fibero, dos dormitorios, sala-comedor, cocina, baño. Muy buenas vistas. Terreno: 4.000 m2. Precio: 320.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (24)

**BINISALEM**: Chalet; sala-comedor con chimenea, dos habitaciones dobles, baño, cocina, cuarto trastero; terraza, garaje, cisterna. 8.500 m2 de terreno. Precio: 675.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18, pral. Tel. 225600 - 01. (31)

**CHALET FRENTE AL MAR** vista indestructible, tres dormitorios, dos baños, chimenea, 350 m2. jardín, costa de Santanyí, directo del propietario. Facilidades. Calle Juan Alcover, 71, 3.º-C. Solo tardes de 7 a 9.

## Apartamentos

**EN TERRENO** apartamentos en construcción de 1 y 2 dormitorios, con recibidor, salón comedor, baño, cocina completa mente amueblada. Piscina. Aparcamiento en propia finca. Todos con vista al mar. Precios desde 400.000 ptas. con facilidades. DARSER. 231849. (36)

**EL ARENAL** apartamento con 2 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, 2 terrazas. Amueblado completamente. A estrenar. Precio: 850.000 ptas. DARSER. 231849. (21)

**APARTAMENTOS** en construcción Terreno, 1, 2, 3 dormitorios. Aparcamiento, piscina. Vista maravillosa sobre la bahía. Desde 400.000 ptas. Inmobiliaria MISTRAL. Aragón, 18. Telf. 214911. (25)

**SE ALQUILA** apartamento en Paseo Marítimo. Razón: 213500. (10)

**APARTAMENTOS** Ca'n Pastilla, 1 habitación, baño, terraza, cocina; desde 390.000 pesetas. LINDE. Teléfono 21 68 14. (14)

**VENDO** Apartamentos en zona turística, Ciudad Jardín, junto playa, con dos dormitorios, sala comedor, cocina y baño. AGENCIA GRAU. — San Miguel, 101, 1.º (14)

## Casas y Pisos

**MAGNIFICA** mansión antigua, construcción de piedra, más de 20 habitaciones y desván, bonita vista, derecho de agua, frutales. 4.250 m2. de terreno, a 4 kms. Pto. de Sóller. 3.500.000 ptas. (Ref. RS-18) DARSER. 231849. (34)

**PISOS** zona Blanquerna, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza, galería. Exentos, desde 550.000; 140.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (21)

**PISOS** Eusebio Estada 5 dormitorios, baño, aseó, terraza, galería. Exentos, desde 750.000; 150.000 entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (20)

**PISOS** zona Avenidas, 4 dormitorios, baño, aseó, gran salón comedor, terraza, galería. Exentos, desde 975 mil; 200.000 entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (23)

**PISO** Travesía Paseo Mallorca 150 m2., 4 dormitorios, gran salón comedor, baño, aseó, cocina, office, despensa, terraza, galería decorada. Exento; 1.380.000 facilidades. Telf. 226687. (24)

**PISOS y ATICOS** Pascual Ribot 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, despensa, galería, desde 650 mil; 100.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294. (24)

**PISOS** Sta. Catalina, gran salón comedor, 3 dormitorios, terraza, galería. 565 mil ptas. 135.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (20)

**ATICO** Plaza España, 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina equipada, gran terraza, fantástica vista. 1.375.000. Tel. 210294 (18)

**PISOS** San Vicente Ferrer, 3 dormitorios, baño, aseó, cocina equipada, lavadero, sin ascensor ni portería. 625.000; 100.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (25)

**OPORTUNIDAD** pisos en construcción calle Capitán Salom, junto Cruz Roja, 3, 4 dormitorios, sala comedor, baño, aseó, cocina equipada, terraza, galería, construcción buena calidad, precios desde 580.000; 50.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (36)

**PISOS** zona Plaza Pedro Garró, 3 dormitorios, sala comedor, baño, aseó, terraza, galería. Exentos, 600.000 100.000 entrada resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294. (24)

**PISOS** Héroes de Manacor, 3 dormitorios con armarios, gran salón comedor, baño, aseó, terraza, galería, buena orientación. Exentos. 682.000; 100.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (28)

**ATICO** zona Plaza Olivar, 6 dormitorios, gran salón comedor con chimenea, 2 baños, aseó, cocina equipada, lavadero, gran terraza, espléndidas vistas. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294. (34)

**NECESITAMOS** casas chalets, villas en venta cualquier situación, para atender demandas de nuestros clientes. Ofertas a Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687 (20)

**ATICO** junto Avenidas, 5 dormitorios, 2 terrazas, 2 baños. Muy buena vista. Inmobiliaria MISTRAL. Aragón, 18. Telf. 214911. (18)

**PISOS** Son Serra, 4 dormitorios, baño, sin ascensor ni portería, 2 terrazas. 550.000 ptas. 10 años. Inmobiliaria MISTRAL. Aragón, 18. Teléfono 214911. (22)

**PASCUAL RIBOT**, piso a estrenar de 3 dormitorios, sala comedor, baño completo, cocina con galería, exento contribución. 700 mil ptas. a pagar en 10 años. TER. 234073-234664. (27)

**AVDA. ARGENTINA**, vendo pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, entrega inmediata. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Telf. 224660. (22)

**HEROES DE MANACOR** vendo magníficos pisos 3 y 4 dormitorios, 100.000 y 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224660. (22)

**EN PLAZA ESPAÑA**: Vendo pisos y 2 áticos. Calefacción, 2 baños, todas las comodidades. Facilidades de pago. Informes: ALZINA, Jaime II, 32. Telf. 214147. (24)

**CALLE ARAGON** vendo pisos 3 y 4 dormitorios, desde 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224660. (19)

**VENDO** ático directo del constructor al comprador muchas facilidades, en Port Colom, Cala Marsal. Informes Telf 212720. (17)

**CA'N PASTILLA**; próximo a estrenar, apartamentos de dos y tres dormitorios con jardín propio a 100 metros de la playa. Desde 700.000 a 1.200.000 ptas. Telefonos: 227181 - 217714. (28)

**EN PLAZA MADRID** (antes P. Martí Mora), núm. 16 vendo ático por 1.075.000 ptas. Bella panorámica. Telefonos: 227181 - 217714. (19)

**PARTICULAR** vendo piso 150 m2, San Dameto, 5 minutos Jaime III. Espléndidas vistas. Mucho sol, zona verde, Magnífica decorada, muchos extras, calor negro, teléfono, etc. Facilidades. Tel. 233061. (28)

**VENDO** pequeño estudio libre Plaza de la Reina. Propio cargo profesional. Teléfono 215836 - 232369. (14)

**OCASION** vendo bar-bodega Primer piso con 2 viviendas o cambiaría con apartamento en Palma Nova o Magalluf. Calle Monserrate Mascaró, 130, 1.º, 2.º Son Cotoner. (27)

**EDIFICIO** Torre Hornabeig, 10ª planta, 120 m2, tres dormitorios, un baño, un dormitorio servicio, un aseó, terrazas, corriente 125 preparado para 220 teléfono, calefacción individual a gas, a estrenar, facilidades. Telf. 276924. (33)

**PARTICULAR** vendo piso muchas facilidades. Padre Molina, 117, 8.º, 1.º. Sr. Flaquer. (10)

**VENDO** planta baja. 750.000. Informes: Tel. 251662. (10)

**PISOS** grandes maravillosos, Exentos. Paseo Mallorca, General Riera. Zona Tenis. Ricardo Ortega. 234561. (13)

**INDIOTERIA**. Vendo piso llaves mano, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño completo, trastero y lavadero. 450 mil ptas., 10 años facilidades. Contado 400 mil. Informes: Gabriel Font Martorell, 23, 3.º, 2.º. Son Cotoner. (33)

**ATICO** junto Jaime III, estrenar, exento, tres dormitorios. 225623 tardes (10)

**VENDO** 1er. piso, 4 dormitorios, terraza grande, soleada cerca Avda. Alejandro Roselló. Informes: Pí. García Orell 32, 2.º. (18)

**VENDO** piso soleado en la Avenida, 160 m2., pintado, calefacción renta limitada por 1.300.000 pts. Facilidades. BELLVER. Teléfono: 210890. (19)

**VENDO** 6.º PISO, Reyes Católicos; tres dormitorios, pintado, armarios empotrados; si interesa, con huéspedes; dejar beneficio 12.000 mensuales; entrada 250.000; pagar cinco años. Total: 675.000—. Informes: Harina, 29, 1.º (33)

**PISO** 3 dormitorios, zona Valldemosa. Exento. Facilidades. Telf. 256088. (10)

**ARENAL**, cerca Club Náutico, apartamento amueblado, 3 dormitorios, baño y aseó, cocina, sala comedor con gran terraza, orientación Sur, fantástica vista. 1.000.000 ptas. Facilidades. TER. 234073 - 234664. (27)

**PALMA NOVA**, apartamento de 3 dormitorios, gran sala comedor, baño y aseó, cocina con armarios, amplia terraza, con buena vista al mar. 1.400.000 ptas. Facilidades. TER. 234073 - 234664. (28)

**VENDO** ALQUILO, apartamento amueblado frente Club Arenal. 2 dormitorios 217762. (10)

**ESTUDIOS** a partir de 350 mil ptas. en Cala Mayor. Ca'n Pastilla y Costa de la calma. INMOPALA, Ca'n Pastilla. Telf. 262492. (21)

**SE ALQUILA** apartamento en Paseo Marítimo. Razón: 213500. (10)

**APARTAMENTOS** Ca'n Pastilla, 1 habitación, baño, terraza, cocina; desde 390.000 pesetas. LINDE. Teléfono 21 68 14. (14)

**VENDO** piso de cuatro dormitorios en construcción Santa Catalina Precio 390.000 pesetas. entrada 125.000. mensuales 3.500. resto diez años PINCAS VAQUER. Dameto 31, 2.º (junto Plaza Progreso) (24)

**PISO** de tres dormitorios, baño y aseó, calle Manos. Precio: 675.000 ptas. entrada 125.000. resto diez años PINCAS VAQUER. Dameto 31, 2.º (junto Plaza Progreso) (28)

**PISO** de cuatro dormitorios zona Blanquerna 140 m2. Precio 950.000 ptas. entrada 150.000. entrega llaves 125.000 se entregan para marzo 72). resto 8 años PINCAS VAQUER. Dameto 31, 2.º (junto Plaza Progreso) (32)

**EN UN** pisos sin ascensor en construcción de 3 dormitorios desde 580.000 pesetas entrada 80.000. entre 30 llaves 40.000 resto 11 años informes Dameto 31, 2.º (junto Plaza Progreso) (27)

**PARTICULAR** vendo un piso y un ático, en EDIFICIO COBASA Teléfono 21 16 96; horas de oficina. (15)

**VENDO** en construcción pisos y áticos de 3 y 5 dormitorios Gral Riera. Precios desde 250.000, a 650.000 ptas. Entrada 50.000. Entrega llaves 100.000. resto 10 años Informes Dameto 31, 2.º (11)

**VENDO PISOS Y ATICOS**, de tres dormitorios, en construcción, travesía Héroes de Manacor Precio: Desde 550.000 hasta 700.000. Entrada desde 75.000; resto diez años. Informes: Dameto 31, 2.º (junto Plaza Progreso) (31)

**PISOS y ATICOS**, en construcción: Calle Reyes Católicos; de 140 m2., cuatro dormitorios; todo calidad de primera. Precio 930.000— pesetas; entrada 175.000—; resto ocho años. Informes: Dameto, 31, 2.º (junto Plaza Progreso). (32)

**MUDANZAS CAMPINS**, provincia y extranjero. Consultas precios. Telefonos: 224280 - 227877. (10)

**CENTRO PALMA** vendo pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, llaves en mano. Forma de pago a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224660. (25)

**PASCUAL RIBOT** vendo pisos 2 y 3 dormitorios y áticos 2 dormitorios, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Telf. 224660. (22)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Casas y Pisos

**PISO** en Avenida de los dormitorios y 2 baños y roperos o la cambiaria con fina rustica haciendo diferencia preferible en Luchmayor Informes calle José Anselmo Clavé, 42 1.º De 10 a 1 (34)

**PISOS** en construcción, zona plaza Teniente Coronel Franco. Superficie de 120 m2. Cuatro dormitorios, baño, aseo. Sala estar-comedor, terraza y cocina amueblada. Sin ascensor ni portería. Precios desde 675.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (40)

**PISOS** zona Reyes Católicos Cuatro dormitorios. Sala estar-comedor. Baño y aseo. Cocina y galería. Terraza Buena situación. Precio: 930.000 ptas. Facilidades. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (29)

**SANTA CATALINA**, pisos de tres dormitorios en construcción, buena situación, armarios empotrados, cocina, baño y aseo, balcón y galería. Desde 785.000 ptas. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (29)

**ZONA TENIS**. Piso 3 dormitorios. Sal-comedor. Cocina completamente amueblada. Armarios empotrados. Baño y aseo. Galería y terraza. Ascensor. Precio: 875.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. Resto 5 años. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (35)

**HEROES DE MANACOR** en construcción, pisos de 3 dormitorios desde 685.000 ptas. Entrada 100.000 ptas. Resto facilidades. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (24)

**ZONA FORTI**. Pisos en construcción de tres dormitorios. Sal-comedor. Cocina. Baño, etc. Contado 475.000 ptas. Plazos: 75.000 ptas. entrada y 4.665 ptas. mensuales. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (31)

**ZONA ES FORTI**. Pisos en construcción de 3 dormitorios. Muy céntricos. 575 mil ptas. 100.000 ptas. entrada. Resto 4.000 ptas. mensuales. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (27)

**ESTE** será su piso. Buena construcción, bien situado, bajo precio y buenas condiciones. Cerca C./ Heroes Manacor. Tres dormitorios. Sala estar-comedor, cocina, baño y galería. Precios desde 550.000 ptas. Entrada de 100.000 ptas. y resto en 10 años. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (47)

**PISOS** en construcción en Eusebio Estada. 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, armarios empotrados. Buena situación. Precios desde 675.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (29)

**SON ESPANOLET**. Pisos en construcción de tres dormitorios, sala-comedor, cocina, baño y aseo. Sin portería y con ascensor. Desde 630.000 ptas. Entrada 150.000 ptas. Resto facilidades. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (32)

**ZONA BLANQUERNA**. Atico, 3 dormitorios, baño sala-comedor, cocina con fregadero, teléfono, etc. Precio: 625.000 ptas. Entrada 250.000 ptas. Resto 4 años. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (29)

**ZONA FORTI**. Pisos llaves en mano. Muy céntricos. De tres y cuatro dormitorios gran comedor. Baño y aseo. Cocina amueblada. Terraza y lavadero. Precios desde 750.000 a 975.000 ptas. Entrada: 200.000 ptas. Resto facilidades. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (39)

**FABULOSO** ático. Llaves en mano. Zona Eusebio Estada. Tres dormitorios, gran salón, comedor, cocina muy moderna y completamente amueblada. Espaciosa terraza, baño y aseo. Construcción de calidad. Precio: 1.100.000 ptas. Entrada 300.000 ptas. Resto en 8 años al 6%. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (45)

**GRANDIOSOS** pisos en construcción en C./ Colliure. De 120 m2. Cuatro dormitorios gran sala de estar-comedor. Cocina, dos terrazas. Baño y aseo. Construcción de calidad. Buena situación. Precio: 795.000 ptas. Entrada 75.000 ptas. Resto 10 años. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (38)

**PISOS** en construcción en C./ General Riera. Muy grandes, 4 dormitorios, 2 baños, gran sala estar-comedor. Cocina amueblada, despensa, galería y terraza. Mucho sol y buena vista. Precio: 875.000 ptas. Entrada 100.000 ptas. Resto 10 años. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (40)

**CAMP REDO**. Sobreatico, llaves en mano. 2 dormitorios, comedor, cocina. Buenas vistas 375.000 ptas. Entrada 150.000 ptas. 2.500 mensuales. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (25)

**SANTA CATALINA**. Apartamentos llaves en mano. 2 habitaciones. Sala-comedor, cocina amueblada, baño, armarios empotrados. Precio: 550.000 ptas. 125.000. Entrada resto facilidades. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (28)

**PISOS** en construcción en Son Dameto. 4 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño y aseo. Terraza y galería. Sin ascensor ni portería. Precios desde 600.000 ptas. 100.000 ptas. entrada. Resto 10 años. RUSTIC Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-01. (39)

**VENDO** piso zona Forti, 3 dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, cuarto de baño, decorado, 535.000 a 10 años. Teléfono 232209, horas oficina. (22)

**PISOS** construcción, zona Blanquerna, 4 y 5 habitaciones; desde 975.000 ptas. LINDE. Telf. 216814. (14)

**ZONA PZA. TOROS**. Pisos construcción, 3 habitaciones, baño completo, sol todo el día, desde 725.000 ptas. LINDE. Tel. 216872. (19)

**VENDO PISOS** en Secar del Real, con dos dormitorios, sala, comedor, cocina, con 200 m2 de terreno. AGENCIA BENNASSAR; San Miguel, 101, 1.º (23)

**BUSCO PISO**, para matrimonio, amueblado. Tel. 238131. (10)

**VENDO** PISO y ATICO, 1 y 4 dormitorios, baño y aseo; Inmejorable situación, C/ Foo, Martí Mora (esq Teniente Lizasoain

**PISOS y SOBREATICO** en construcción, 2 y 3 dormitorios, baño y aseo en calle Pascual Ribot

**PISO TERMINADO**, 4 dormitorios, baño y aseo, terraza y galería, en Son Armadams

**ATICO TERMINADO**, 3 dormitorios, baño y aseo. Despachos muy céntricos. Junto Plaza España

**LOCALES COMERCIALES**, terminados y en construcción en distintas zonas

**PEREIRO** C/ Zanoguera, 14, 1.º Teléfono 21 35 40

**PISOS** construcción Son Dameto, 4 habitaciones, baño aseo, sin ascensor, desde 600.000 ptas. LINDE. Teléfono 216814. (16)

**PISOS** construcción zona Forti, 3 habitaciones, baño, terraza y galería. 575 mil ptas. LINDE. Teléfono 216814. (15)

## FINCAS VAQUER

Calle Dameto, 31, 2.º. Junto Pza. Progreso. Teléfono: 23 51 55.  
**VENDO** pisos y áticos, 4 habitaciones en Reyes Católicos. Precio desde 800.000 ptas. Entrada 125.000. Resto 8 años.  
**VENDO** áticos de dos dormitorios, junto Pedro Garau. Entrega para Marzo 1972. Entrada 100 mil, entrega llaves 50.000. resto 10 años.  
**VENDO** pisos en construcción de 3 dormitorios, sin ascensor, zona La Soledad. Precio desde 550.000 ptas. Entrada 70.000. Entrega llaves 70.000, resto 11 años

## PISOS DE LUJO EN VENTA

a estrenar. 4 dormitorios, 3 baños, aire acondicionado, terrazas, Zona residencial Paseo Marítimo. Verlos: Paseo Marítimo, 147. Informes: Palma Tel. 237.461 y en Barcelona Tel. 203.66.87.

## GRAN PISO

Zona Tenis. En el mejor edificio en Palma 260 m2. 3 dormitorios dobles, + 1 para criada. 2 baños. 2 aseos con ducha. Sala estar 80 m2. 3 terrazas. Piscina en el techo del edificio. Informes Tel. 25 36 84

## VENDO VIVIENDAS

Y ESTUDIOS A PUNTO DE ESTRENAR. MARAVILLOSA DECORACION. TELEFONEAR: 227419 (tardes, de 4 a 7).

## BOLSA DEL MOTOR

### Motocicletas

**VENDO** moto Ducati, buen estado. Informes: Calle Balmes, 39-A. (10)

### Automóviles

**GARAJE METROPOL** vende garantizados procedentes de particulares: Seat 1430, 1.430, 5 puertas; 124; 124 (5 puertas); 1.500 (PM. 112.000); 850 spider; 850 cupe; 850 especial; 850; 600 D; 1.400 C motor Perkins; 1.500 motor Perkins. Simcas; Renault R-8, R-4 LS (4 marchas), Ondines desde 6.000 ptas. Citroen 39 HP; Morris, MG, Furgonetas Gabriel Llabrés, 20. (52)

**¿TU PROBLEMA de amortiguadores se lo resolveremos? Tenemos las mejores marcas: KONI y RECORD, un buen servicio CASA MDS Hondros 57 (22)**

**UNICOS, SIN COMPETENCIA:** Seats 1.430 y 124; varios Seats 600 D y Normales; 850; Mini 1.000 y 1.275; 850 coupé; Renault 6; 200 Renault 6; 4/L; R-8; Gordini y Ondine, cast regalados, perfecto estado; Simcas 1.000, varios a precios tirados; todos matrícula P.M. Facilidades hasta 24 meses con mínima entrada A MOREY; Reyes Católicos, 59 (Taller) (59)

**COMPRO** al máximo valor su coche usado, calle Guillermo Masot, 69. Tel. 253138. (11)

**COMPRO** al contado, coches usados, calle Guillermo Masot, 69. Tel. 253138. (12)

**BUENA** ocasión, vendo 600 barato, P.M. Informes: Antonio Frontera, 11. (10)

**VENDO** D. S. Citroen Tiburón, muy buen estado. Teléfono 55. Paguera. (10)

**SEAT:** Reparaciones rápidas, esmeradas, económicas. FRAU AUTOMOVILES; calle General Riera, 58-60. (12)

**VENDO** 600-D, MG, Mercedes modelo 190; 1.500; Simca 1.000, automática. Calle

**PARTICULAR** vende furgoneta Siata seminueva. Se admite cambio y se dan facilidades. Garaje LA ISLA, calle Patronato Obreiro, 59. (20)

**PARTICULAR** vende MG, PM y R-10, impecables. Facilidades. AUTOCASION; Luca de Tena, 12. (13)

**VERDADERAS GANGAS.** Mínima entrada. Facilidades 24 meses. Seats 600-D, P.M. 127.000, a escoger, 40.000 pesetas; Seats 600-D, P.M. 117.000, 30.000 ptas.; Seats 600-D, P.M. 103.000; 25.000 pesetas; Seats 600-B, P.M. 148.000 a elegir; Seats 850 P.M. 149.000, a elegir; 1.430 P.M. 148.000 impecables; 124 P.M. 148.000; coupés. AUTOCASION; Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau) Abierto los sábados tardes. (64)

**OFERTA ENERO:** Garantizados, facilidades 24 meses: Seats 1.500, cuatro faros; 124; 1.430; 850 E; 600 D; 600 E, baratísimos; Simcas último modelo, sólo 69.000 pesetas; MG 1.300; Morris 1.300; Dodge Dart, 75.000 pesetas; Ford, tres litros; Alfa Romeo Sport; Dodge Mónaco, impecable; Buggy Admitimos cambios. También abierto sábados tarde EXPOLAUTO; Arch. Luis Salvador, 60. (54)

**COMPRO** al máximo valor su coche usado, calle Guillermo Masot, 69. Tel. 253138. (11)

**COMPRO** al contado, coches usados, calle Guillermo Masot, 69. Tel. 253138. (12)

**SI DESEA** vender su coche pase por la calle Guillermo Masot, 69. (12)

**PAGO** al contado su coche usado, calle Guillermo Masot, 69. Tel. 253138. (12)

**BUENA** ocasión, vendo 600 barato, P.M. Informes: Antonio Frontera, 11. (10)

**VENDO** D. S. Citroen Tiburón, muy buen estado. Teléfono 55. Paguera. (10)

**COMPRO** toda clase de autos, móviles, nuevos, usados y antiguos. AL CONTADO. Se admiten cambios por nuevos y usados, GRANDES FACILIDADES DE PAGO. Garaje LA ISLA; Patronato Obreiro, 59. Tel. 21 32 30. (30)

**SUMBEAN RAPIER**, 1.725 c.c. sport. Overdrive 2 capotas, radio, perfecto. Vendo, Tel. 112. Hotel Europa, El Arenal. (15)

**VENDO** Renault Alpine Mod. A-110, P.M. 133.000, excelente estado, 32.000 kilómetros. Precio 170.000. Interesados presentarse en persona en recepción Aparatamentos Palma Nova Complex, Cerca Hotel Tobago (Palma Nova). De 15.00 a 16.30 horas. (36)

**PARTICULAR** vende R-8 matrícula alta. Informes: Teléfono 271198. (10)

**VENDO** Seat 600-D, calle Joaquín María Bover, 36. (10)

**SEAT 850**, Seat 600-E último modelo, Seat 600 muy barato. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (17)

**URGE** vender magnífico 1.500 diesel, P.M. 82.000; muy barato, Calle Berard, 35. (12)

**SEAT GARAU AUTOMOVILES**  
VENDEDOR AUTORIZADO  
C/ BALMES, 96  
C/ E. ESTADA, 126  
TEL. 25 21 70

**SEAT.** Todos los modelos a estrenar. COCHES USADOS OPORTUNIDADES. Más de 200 coches usados en venta. Seat 600 E; Seat 600-D; Seat 600; 850 Spider, 850, 2 y 4 puertas (a elegir); 124; 1430 y 124, 6 puertas - Coupé; 1.400-C y 1.500 - Renault 4L R-8 - R-12 - Simca 1.000 y 1.200 - Morris - Dodge - Dodge Dart GT - Dodge Dart Plata Gran Lujo. Impecables. FACILIDADES 24 meses, mínima entrada. VALORACION MAXIMA POR SU COCHE. Abierto incluso sábados tardes.

**SE VENDEN CAMIONES** REPARTO BEBIDAS CARBONICAS DKW, P.M. 41249. - Sava, P.M. 64462. - Sava, P.M. 70829. - Barreiros, P.M. 132.412. - Barreiros, P.M. 132413. Informes: SAREPA Polígono Industrial LA VIRELA. C./ Gremio Horneros, s-n.

## BOLSA DE TRABAJO

**(3477) SE OFRECE** PINTOR DECORADOR, Tel. 21 70 26. (10)

**(3482) SE OFRECE** costurera para hotel, clínica o similar. Telf. 234531. (10)

**(3476) SE OFRECE** matrimonio sin hijos, él como jefe cocina y ella como camarera comedor o habitación. Calle Montaña, 49, 1.º. Es Pilarí, San Francisco. Don Martín Pujol. (27)

**(3484) FUNCIONARIO** Banco con experiencia, con tardes libres, se ofrece para contabilidad o similar. Llamar tardes, 7 a 10. Tel. 254034. (20)

**(3486) SE OFRECE**, mallorquín, casado, con idiomas, serio y responsable, para encargo o similar; larga experiencia en hostelería Apartamentos Vista Bella, 91 (SANTA PONS) (22)

**(3483) SE OFRECE** sereno o similar de día o de noche máxima seriedad y buena instrucción. Telf. 254866, de 11 h. a 2. (21)

**(3459) CONTABLE**, con experiencia, ofrécese; horario a convenir. Escribir: Apartado Correos n.º 197 (12)

**(3487) JOVEN** empleando Banca conocimientos contabilidad, cambio moneda extranjera, francés y nociones inglés, desea trabajo tardes. Telf. 224968. (17)

**(3491) MATRIMONIO**, mallorquín, se ofrece para portería o posadero. Informes: Escribir al n.º 30 de esta Administración. (16)

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

## Ofrecen Empleo

### OFICINAS Y DESPACHOS

**(8619) AUXILIAR** Administrativo con nociones de contabilidad y libre Servicio Militar. Precisa importante empresa fotográfica. Presentarse en Avda. San Fernando, 59. (20)

**(8620) SE NECESITA** secretaria y mecanógrafa. Dirigirse de 9 a 1 a la Gestoría Sampol. Plaza Olivar, n.º 20. Jornada atenuada. Presentarse de 5 a 7, calle de Brossa, 18, entlo. (69)

**(7048) EMPRESA INTERNA** CIONAL, precisa señorita dominando mecanografía, taquigrafía, trabajos administrativos; buenos informes. Condiciones a convenir. Interesadas llamar al teléfono 21 51 87 ó presentarse en Via Alemanía, 10, entresuelo, 9.ª. (28)

**(8650) CHICA** para despacho estudio fotográfico. Informes: Telf. 236176. Foto SIMON. Pou, 73. (12)

**(8634) SE PRECISA** MOZO comercio droguería y foto, grafía. Preferible con experiencia. Informes: CASA JULIA; José A. Clavé, número 1 (Palma), (19)

**(8626) SE PRECISA** joven representante para la venta de cintas adhesivas. Efectivos ingresos. Presentarse en calle Uctam, 21, de 12 a 1 y de 4 a 5 tarde Palma de Mallorca. (30)

**(8646) SE NECESITA** ayudante de dependiente. Efectivos ingresos. Telf. 237327 (12)

### MODAS

**SEÑORA** tiene su abrigo plecestracán, etc. pasado de moda, nosotros se lo arreglamos rápidamente. Tel. 272769. Llamar tardes. (19)

### COMERCIO

**(8631) URGE** aprendiz para carnicería. Informes: Pelaires, 31. (10)

## DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A. NECESITA Encofradores y peones OBRA AEROPUERTO PALMA.

## (8618) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A. OBRA HOTEL RAVENNA - CALAS DE MALLORCA NECESITA: OFICIALES PRIMERA ALBAÑILES Informes: Teléfono 301 - Cala Murada y 236145, Palma.

## (8617) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A. NECESITA Encofradores y peones OBRA AEROPUERTO PALMA.

## (8597) SEÑORITAS AUXILIARES ADMINISTRACION Precisa empresa de primer orden situada en EL ARENAL. Desplazamientos con vehículos y chófer de la misma entidad. REQUERENCIAS:

- Perfecto dominio de mecanografía. Acelerada, pulcra y convincente.
  - Práctica y conocimiento en cuentas corrientes.
  - Nociones de contabilidad y correspondencia, archivos y ficheros.
- OFRECEMOS:**
- Situación estable de brillante porvenir
  - Posibilidad de ascensos, según aptitudes y eficacia.
  - Seguridad Social
  - Salario inicial fijo: 4.500 ptas. mensuales más TRES pagas extraordinarias anuales.
- Existen otras gratificaciones, que dependen de la actuación y comportamiento profesional
- Interesadas llamar teléfono 26 17 82. Solicitar entrevista, Sr. ISERN



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
 MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(8559) **JOYERIA NARVIL**  
 Falta 1 Oficial y 1 aprendiz.  
 C./ Campaner, 16. Pl.: 210927

(8630) SE NECESITAN peones para bolera, Informes, desde 3 tarde. INTER BOWLING; Calvo Sotelo, 117. (13)

(8654) PRECISAMOS CHICO o CHICA, recados, Calle Uetam, 47 y 49. (10)

(8571) **Electrica Española, S.A.**  
**PRECISA COBRADOR**  
 CON VEHICULO PROPIO. - JORNADA COMPLETA.  
 SUELDO A CONVENIR. EXIGIMOS EXPERIENCIA Y REFERENCIAS.  
 Av. Alejandro Rosselló, 16. Señor ROIG.

(8622) **INSTALADORA BUADES, S.A.**  
 Precisa: DOS VENDEDORES para Instalaciones de Electricidad, Aire Acondicionado, Fontanería y Calefacción. UNA MECANOGRÁFA. UN COBRADOR.  
 Sueldo a convenir según aptitudes. Para los vendedores sueldo y comisiones sobre ventas.  
 Jornada de trabajo: 44 horas semanales.  
 Informes: Polígono Industrial La Victoria, Gran Vía Asima (Sección personal) Teléfono: 27 77 04.

(8492) **MERITORIO OFICINA**  
 Preferibles con conocimientos mecanografía. Presentarse: Calle Eusebio Estada, 267. Dpto. Personal, de 4 a 6 horas.

(8619) **FOTO-CINE CASA PLANAS**  
 precisa: AUXILIAR ADMINISTRATIVO, con nociones contabilidad, libre Servicio Militar. - Presentarse: Avda. San Fernando, 59.

(8600) **IMPORTANTE EMPRESA**  
 PRECISA CHICO PARA RECADOS A SER POSIBLE CON LICENCIA PARA CONDUCIR VESPINO.  
 SR. COMAS. - Teléfono 255445.

(8574) **ELECTRICISTAS**  
 OFICIALES Y APRENDICES se necesitan en C. CABOT, S. A.  
 Calle Barón de Pinopar, número 2.

(8585) **MAPFRE**  
 MUTUALIDAD DE SEGUROS  
 PRECISA:  
 Secretaria Taquimecanógrafa con nociones de contabilidad y archivo.  
 Horario: De 8 a 15.  
 Entrevistas personales.  
 C/. José A. Clavé, 14 2º CIUDAD

(8404) **SEGUI, S.A.**  
 Caldería y Construcciones Metálicas  
 C/. Juan Maragall, 41 - Palma  
 SOLICITA:  
 - Encargado Almacén.  
 - Almacenero.  
 - Auxiliar Administrativo.

(8623) **FABRICA JOYERIA**  
 NECESITA APRENDIZ  
 BACHILLER ELEMENTAL Y NOCIONES DE DIBUJO.  
 Concertar entrevista: Tel.: 227545 (horas comercio)

(8382) **SE PRECISA SEÑORITA**  
 CON NOCIONES DE INGLES, FRANCES Y TAQUIMECANOGRAFIA.  
 PARA SERVICIOS DE OFICINA, CON EXPERIENCIA  
 Informes: Avda. Jaime III, 102. Palma

**LABORATORIOS ICARIA**  
 Necesita: APRENDICES LABORATORIO. PRESENTARSE: DE 6 A 7'30 EN 31 DE DICIEMBRE, 24.

(8586) **ALMACENERO**  
 Con conocimientos en material eléctrico, precisa importante Empresa de montajes eléctricos. Se valorará experiencia.  
 Apartado de Correos nº 761 - Palma.

(8546) **VIAJES ICAB, S.A.**  
 NECESITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA  
 INFORMES C/. PELAIRE, 103.

(8587) **GAGGIA ESPAÑOLA, S.A.**  
 NECESITA MECANICOS CAFETERAS  
 GILBERT DE CENTELLAS, 43

(8593) **MUEBLES LLABRES**  
 PASEO MALLORCA, 56 TEL. 22-41-58  
 31 DE DICIEMBRE, 50 TEL. 25-51-61  
 NECESITAMOS:  
 OFICINISTAS  
 DEPENDIENTE/A  
 MUJER LIMPIEZA

(8594) **COMERCIO MUEBLES**  
 SOLICITA:  
 - Jefe de ventas.  
 - Dependiente/a. Buen nivel cultura con experiencia e idiomas.  
 - Decorador.  
 - Representante.  
 - Ebanista montador.  
 - Chófer 1ª.  
 Máxima reserva para los colocados.  
 Los interesados deberán mandar historial escrito a mano a Edificio Neptuno. Plaza Mediterráneo Apart. 5º B.

**PASTELERIA RIPOLL**  
 NECESITA OFICIAL PASTELERO  
 INFORMES. PLAZA HORNABEQUE, 10.

(8548) **PERLAS**  
 Calle Héroes de Manacor, 353.  
 Interesamos TECNICO en BAÑOS ELECTROLITICOS, también faltan APRENDICES para METALURGIA.

(8257) **SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA**  
 precisa Industria Confección, con conocimientos mecanografía y cuentas corrientes.  
 Presentarse de 8 a 4 tarde en: Padre Bartolomé Pou, 128, Pral.

(8455) **PROMOTOR DE VENTAS**  
 PARA ISLAS BALEARES  
 Oportunidad para iniciados o dependientes de comercio. Preferible coche propio. Reserva absoluta. - Dirigirse: Apartado 323. Palma de Mallorca

(8657) **SEÑORITA ASPIRANTE SECRETARIA**  
 Para oficina inmobiliaria, desenvuelta, nociones mecanografía, inglés o francés. Buena presencia. - Presentarse horas de oficina: Avenida Jaime III, 153, 2º, Entlo.

(8095) **TALLER**  
 Reparaciones y Bobinajes Eléctricos, precisa personal del oficio y aprendices.  
 Calle Mistral, 28 (tardes desde 6'30)

(8146) **EMPRESA CONSTRUCTORA**  
 Necesita:  
 OFICIALES PRIMERA ALBAÑILES  
 Plaza España, 10, Entlo. A.

(8653) **SEÑORITA**  
 PARA TRABAJO PUBLICITARIO. TRABAJO TODO EL AÑO. ELEVADOS INGRESOS.  
 Dirigirse: SR. FIERRO. Calle Quefglas, 35-E.

(8652) **AUTOMOCION BALEAR, S. A.**  
 CONCESIONARIO DE  
**PEGASO - SAVA**  
 Necesita APRENDICES para su TALLER OFICIAL en Palma de Mallorca.  
 Preguntar por Sr. Dolis, en calle Gremio Carpinteros, 35. «Polígono de la Victoria»

(8646) **SE PRECISA**  
 CHOFER CARNET TERCERA PARA ISO-CARRO. - Informes: SR. MATAS - Telf. 256980.

(8631) **EMPRESA DE ESTRUCTURAS METALICAS**  
**PRECISA DELINEANTES CON EXPERIENCIA**  
 LLAMAR AL TELF. 252742, HORAS DE OFICINA.



**HOY,**  
**36 páginas**

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## OTRAS SECCIONES

### Hospedajes

**HABITACIONES** económicas. Agua caliente. Monserat, 40. (10)

**HABITACION** céntrica, pensión completa, agua caliente. Telf. 256898. (10)

**HABITACIONES**, piso espléndido, derecho cocina, señoras formales. Tel. 228867; de 1½ a 5. (12)

**ALQUILO** habitación doble chico solvente, punto céntrico. Telf. 238663. (10)

**SE ALQUILA** habitación una señorita o señora. Teléfono 234056. (10)

**ALQUILO** dormitorio con cocina y baño. Informes: Teléfono 225815. Calle Patronato Obrero, 82, 2º, 1ª. Por las mañanas de 9 a 11. (22)

**DOS HABITACIONES** dormir, para caballeros, ducha y teléfono. Informes: 221595. (10)

**HABITACION** caballero, 30 diarias. Duchas. Pons y Gallarza, 106, bajos. (10)

**SE ALQUILA** habitación independiente para dos caballeros. Informes: Teléfono 235167. (10)

**ALQUILO** habitación dos plazas y habitación matrimonio, con o sin cocina. Telf. 272563. (13)

**ALQUILO** habitación con baño en buena situación. Llame al Telf. 234606. (10)

**SEÑORA SOLA**, ofrece habitación, sólo dormir, a señora mediana edad. Señora Cifra, Jafuda Cresques, 41, 1.º-1.ª. (16)

### Música

**APRENDA** guitarra flamenca. Clase comienza sábado día 15 a las 19 h. Se provee instrumentos. Inscríbese en el Centro de la Guitarra. Montenegro, 10. (24)

**SE OFRECE** BAJISTA, joven con carnet nacional, para conjunto con trabajo; a ser posible en hotel. Calle Juan Burgues Zafortez, 2, 2.º-1.ª. (23)

### Pérdidas

**SE GRATIFICARA** con 10.000 pesetas a la persona que encuentre pulsera de brillantes, desde Nochevieja; entre Illetas y Ca's Català. Teléfono 235945. (23)

**PERDIDO** Perro «Pastor Alemán» marrón y negro, acu de por «Cuky». Gratificaré devolución e dato efectivo. Telf. 216642-216614. (17)

**EXTRAVIADO** martes, cerca Supermercado Palma Nova, perro pequeño, tipo «salchicha», color castaño; atiende por «SOPHIE». Importante gratificación en Colmado LOUISE; Portales Nous. (22)

### Fotografía

**FOTOS CARNET**, fotocopia entrega inmediata Foto SANTI. Avda. Jaime III, 20-22. (12)

**ATENCIÓN**, zona del Terrero, sus fotocopias al momento, en FOTO LEMOS. Calvo Sotelo, 134. (14)

### Enseñanzas

**CENTRO ESTUDIOS INGLÉS** Profesorado nativo, Avenida Alejandro Rosselló, 84 - B. (10)

**CLASES** de inglés por Diplomado en Oxford. Individuales - colectivas. 217762 (10)

**ALEMÁN**, Profesora nativa; individuales, grupos. Conde Salent, 55, 4.º (10)

**MATEMÁTICAS**, Química, Bachillerato, Preu. Cou, da clases particulares, Profesor colegio religiosos. Teléfono 210633. (13)

**PROFESOR** daría clases particulares de Certificado de Estudios, Enseñanza Primaria y Bachillerato Elemental. Informes: Teléfono 217539. (16)

**ACADEMIA** de Estética y Belleza «María y José». Anuncia su próximo curso inscripciones, antes del día 15. Informes: Teléfono 216356. (20)

**TRADUCCIONES** alemán y francés. Informes: T: horas de oficina. 222840. Particular 275272. (12)

**SE NECESITA** maestra, Colegio Newton, calle Espartero, 7. (10)

**UNIVERSITARIA** da clases latín y griego. Informes: Telf. 225801. (10)

**THE INTERNATIONAL BENEDICT SCHOOL OF LANGUAGES**; calle Armengol, número 3 (travesía San Jaime) Tel. 222874. Cursos diurnos y nocturnos: cursos para principiantes y avanzados en ALEMÁN, INGLÉS, SUECO, FRANCÉS, ARABE y ESPAÑOL para extranjeros. INGLÉS (10)

**APRENDA** alemán con nativa. Plaza del Buen Consejo, 19, 4. (10)

**IDIOMAS**, clases individuales o colectivas. Calle Luna, 20-22 (Hostalet), Teléfono 27 32 40. (12)

**INGLÉS**, clases individuales varias veces por semana, 500 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19. (14)

**INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN**; estudio con profesoras nativas. Método Intensivo RAAB; Plaza San'ta Magdalena, 6. Traducciones. (16)

**LICENCIADO** da clases particulares Bachiller, Reválidas, Cou. Tel. 254902. (10)

**UNIVERSITARIA** daría clases primaria y bachiller. Razón esta Administración. (10)

**CLASES** particulares Matemáticas, Física y Química. Llamar tardes: Tel. 216892. (10)

**PROFESORA**, Licenciada en Letras da clases particulares de Bachiller; incluye idiomas. Llamar: 22 40 72. (18)

**PROFESORA** daría clases a domicilio de Bachiller Elemental. Tel. 271308. (10)

### Radio y TV

**MARCONI**, Servicio Oficial Radio y T.V.; electrodomésticos, Asistencia técnica y reparos. Calle Juan Creapt, 85. Tel. 234304. (17)

**SERVICIO PHILCO TOWNHOUSE, MERIDIAN**, Mico. Ma de Paz, 25. Tel. 226894. (10)

**SERVICIO TECNICO** Oficial IBERIA TELE - ESTADIO Calle Francisco Martí Mora, 80. Telf. 237225. (12)

**REPARACIONES** T. V., rápl. das Megafonía BALEAR; Barón Santa María Sepulcro, 16. Telf. 217690. (12)

**REPARACIONES** televisores, antenas, servicio rápido. Garantizado a domicilio. Telf. 277025 (10)

**REPARACIONES** T. V. a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 217125. (10)

**CONFIENOS** la reparación de su receptor de radio transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30. entlo Tel. 217125. (24)

**TELEVISORES Y RADIO** Reparaciones rápidas domicilio. Llame al teléfono 274468 (11)

**ELBE**, servicio técnico oficial; electrónica general. Calle Pasaje Sirio, 30-A. Teléfono 277228. (13)

**COMPR - VENTA** embarcaciones recreo. Yates, veleros, lanchas, Llauds. Inmobiliaria MEDITERRANEA. División Náutica. Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. (17)

**COANSA**: Motores marinos VOLVO PENTA Cruceiros CORONET PENTA fuera-borda. EPE LARAYA OROSCO LAUD EN PLAS. TICO YBIC, estor. 6,89 Capitán Salom 13 Teléfono 25 33 33 (23)

**COMPRE CALIDAD Y SERVICIO**: Botes, lanchas, llauts, yates, fuera-bordas y motores interiores. Nuestras marcas son originales y no imitaciones: ARCOA, IAYLOR, COPINO, SPAGULL, GLASTRON, LARAYA, CRESCENT COUACH, STUART. Compre donde quiera, pero venga a ver antes. CASA MUSE; Hondros, 57. (41)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**CALA PL.** Nuevo bote motorquín fabricado por COPINO. Exento impuesto lujo y título. Próximamente con motor interior DIESEL o gasolina y velas marconi o latina. COMERCIAL MALLORCA Pascual Ribot, 62. (30)

**VENDO** embarcación madera 29 palmos, motor Fita 7 HP, con-sin maquinilla, lista 3ª. Informes: Gabriel Roca 10, Cala Ratjada. Teléfono 321. (Capdepera). (23)

**MOTORES MARINOS** Diesel, de 4 a 135 H.P. Perkins-Casamajor Diter-Rugerint. Fuera-bordas «Carnita» Grupos electrógenos; entregas inmediatas; stock recambios. Facilidades pago Servicio Post - Venta SOLMOTOR S.A Aragón. 165 Teléfonos 27 06 06 - 27 06 49. (32)

**VENDO**, fuera borda, «Ducatti», 5 HP., como nuevo. Teléfono 274329. (10)

**VENDO BOTE** de madera 30 palmos, motor Renault Marine 25 HP. Verlo y pruebas: General Mola, 121. Puerto Pollensa. Tel. 186. (21)

**VENDO REMOLQUE** embarcación, 3'50 metros Calle Joaquín M.ª Bover, 36. (10)

**MUDANZAS Y Transportes** TRANSPORTE S CAMPINS: Alquiler de furgonetas camiones y camiones-grúa. Teléfonos 24280-227877. (12)

**MUDANZAS CAMPINS** provincia y extranjero. Con sulte precios. Teléfonos: 234280-227877. (10)

**TRANSPORTES BAUA**. Alquiler de camiones grúa y camiones. Telf. 252716. (10)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**COMPRO** muebles, trastos viejos, paso a domicilio. Telf. 274889. (20)

**COMPRARIA** ACCION FAMILIAR CLUB NATACION PALMA. PAGO CONTADO. Teléfono 216888, de 5 a 8 tardes.

**Ventas** NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

**GRAN SURTIDO** de puertas, ventanas, persianas, coches; carpintería en general. Almacenes SANZ; Pedro II, 72. Teléfono 270090. (17)

**VENDO** televisor 24 pulgadas. Telf. 254058. (10)

**BOUTIQUE** Palma Nova, primera línea, 44 m2. bonita decoración, con existencias. Valor de existencias 800.000 ptas. Precio total 1.500.000 ptas. Informes: 253684. (22)

**VENDO** telefoto Olivetti, perfecto estado. Verlo en Avenida Jaime III, 63, bajos. (12)

**VENDO** sillas usadas formica para bar. Buen precio. Telf. 236262. (10)

**PELUQUERAS**: Vendo mobiliario peluquería, completo, dos secadores, tocador largo tres cuerpos, tres espejos, tres sillones, lavabo acero inoxidable dos plazas, carrito, sofá espera mismo conjunto, mesa revistas. 30.000 ptas., con facilidades. Teléfono 222881; horas comercio. (34)

**VENDO** frigorífico, pequeño; cocina gas, tres fuegos; sofá cama, camita turca, mesa, dos sillas cocina formica y más. Tel. 254729. (20)

**SE VENDEN** estanterías y mostradores. Tel. 272474 - 278883. (10)

**POR TRASLADO** vendo mobiliario oficina, máquina soldadora «Olimpia», estanterías, etc., y muebles piso. Verdadera OCAISION. Calle Paredadas, 10, 4.º (19)

**VENDO MAQUINARIA** y motores carpintería. Teléfono 23 10 19. Muebles BESTARD Cataluña, 20. (11)

**VENDO** dos mesas madera fach, 1'60 por 3, desmontable, ocho cajones grandes, estantería y máquina de coser. Tel. 217323. (19)

**VENDO HOTEL** en PALMA NOVA, 523 PLAZAS, 3 ESTRELLAS SOBRE SOLAR DE 9.500 M2. Informes: Arco de la Merced, 6, 2º, 2ª. Tardes.

**25 AÑOS FABRICANDO ALFOMBRAS LUIS FORTEZA** Valldargent, 63 • Tel. 23 18 16

**Varios** URGENCIAS fontanería. Reparaciones Tel 227057. (10)

**LIMPIEZA** oficinas y su conservación. Confiada al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Telf. 222700 (13)

**CRISTALERIAS** y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR» Telf. 222700 (12)

**BLANQUEADORES**, con cepillo. Pintores. Mateo Enrique Lladó, 23. Tels. 212286 y 215747. (12)

**ELECTRICIDAD**, reparaciones, instalaciones y urgencias. Instalaciones para calefacción eléctrica. Teléfono 221342 (11)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

**LIMPIEZA ALFOMBRAS**: Recogida y entrega a domicilio. PINGÜINO Teléfono 25 51 16. (10)

**LIMPIEZA** sofás, butacas, sillas tapices, a domicilio. PINGÜINO Teléfono 25 51 16. (10)

**ABRILLANTADO** de pisos, mosaicos, pulidos y limpieza terrazas. Tel. 271298. (10)

**TAPICERO**, trabajos a domicilio tresillos, fundas, cortinajes. Telf. 215174. (10)

**ELECTRICISTA**: Urgencia de averías en 24 horas. Instalaciones de obra. Teléfono 23 32 06. (12)

**CONSTRUCCIONES** y reparaciones de albañilería, bordillos y aceras. Teléfono 233104. (10)

**ULTRA**, recogida y entrega, limpieza de sus alfombras. Teléfono 254878. (10)

**BENMA**: Guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700; 24 horas día. (11)

**BENMA**: Al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 222700; 24 horas día. (13)

**BENMA**: Lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (15)

**BENMA**: Limpieza alfombras, recogida y entrega a domicilio. Tel. 222700; 24 horas día. (19)

**COMERCIO** CENTRO PALMA. Se cede valor instalación. Buena oportunidad. — Informes: De 7 a 3, Tel. 273858.



**LEA «BALEARES»**

PARCA EN PALABRAS, DISCRETA Y FOTOGRAFIAFOBICA

IRENE DAINA, UNA GUAPA ACTRIZ CON 25 AÑOS DE OFICIO

«El teatro es toda mi vida... He hecho opereta, comedia dramática, comedia frívola... Todo consiste en saber adaptarse a la circunstancia y al papel»

«A través de televisión sólo se consigue que la gente diga: «Esa es la de la tele». Hay popularidades que son totalmente anónimas e inócuas»

Un director fuera de serie: Narciso Ibáñez Menta

Si una imagen vale más que mil palabras, el entrevistador hubiese preferido llevar a los lectores sencillamente eso: la imagen de una Irene Daina guapa, más guapa de lo que se pensaba, y joven, más joven de lo que creía. Suerte.

Pero el entrevistador no puede limitarse a la imagen y, por otra parte, Irene Daina no quiere ser fotografiada. «Es que no, no quiero, no me gusta. De verdad que no es por hacerles un desprecio, pero soy enemiga de las fotografías. No suelen salir bien y ello me ha acarreado más de un disgusto. Lo siento, no, no quiero fotos. Y, además, es que no me he traído de las que tengo "de estudio" y por ello no puedo darles ninguna. Publíquen el reportaje sin fotos...»

Uno trata de convencer a la guapa Irene de que un reportaje sin fotos es como... eso... que no tiene gracia, que le falta sal, que no está bien visto... vamos, en una palabra, que parece como si los fotógrafos estuviesen de vacaciones...

Pero ni por esas. Que no, que no y que no.

Este servidor hace pinitos de galanteador y le dice: «¡Pero si está usted muy bien... pero si yo la encuentro guapísima...». Tampoco. Que no.

Irene —al fin mujer— y el informador —al fin, pesado impenitente— acuerdan que vuelva Juanet, hijo, alrededor de las ocho y media y, en el entreacto, una vez maquillada, peinada y preparada para escena, le haga unas fotos. Convenimos en garantizar que serán buenas.

¡¡Ufff!!! ¡Que sudor! Todo este trabajo, este estira y afloja, han costado las imágenes que ofrecemos a ustedes ilustrando el reportaje.



nes que ofrecemos a ustedes ilustrando el reportaje.

SEGUNDO CAPITULO

Irene Daina, así de guapa, es parca, parquísima en palabras. Solo de vez en cuando sonríe. Sabe estar en la escena de la entrevista. Arte. Y figura.

Irene Daina es seca, casi monosilábica. Pero amable, gentil y educada en todo momento.

(En el camerino de Irene, en el Auditorium, hay una sola silla y la actriz insiste varias ve-

ces, en distintas ocasiones, para que sea el entrevistador quien la ocupe).

Irene me mira de reojo en el espejo. Se sienta. Y atiende mis preguntas. Una atención relativa, claro. En la cabeza de Irene deben conjuntarse, a la vez, Dios sabe qué decenas de pensamientos, de problemas, de realidades, de sentimientos, de recuerdos, de proyectos, de inquietudes, de urgencias... La vida.

—¿Qué es para Irene Daina el teatro?

—Toda mi vida. En el teatro casi nací, vivo en el teatro y moriré en el teatro... Son veinticinco años de profesión, ¿sabe? Empecé muy jovencita. En el conjunto, de meritoria... así toda una vida. Paso a paso, tabla a tabla.

—¿Algún título que recuerde usted con especial cariño?

—Tengo recuerdo afectuosísimo de muchas obras... Muchas y muy bonitas... Son varias, bastantes... Le llenaría el reportaje.

—¿Qué tipo de obras se ajustan más a su personalidad?

—He hecho opereta, comedia dramática, comedia frívola... Todo consiste en adaptarse al papel. Es la servidumbre y la grandeza de la profesión. El secreto del arte. La adaptación a la circunstancia.

—¿Televisión o contacto directo con el público?

—Sin duda alguna prefiero el contacto directo con el público. Una tiene que hacer de todo, pero, desde luego, lo importante, lo que me ilusiona y satisface plenamente, es el teatro representado en directo, junto al público, recibiendo su aplauso, viéndolo reaccionar.



—Sin embargo Televisión es un medio de lanzamiento sensacional, ¿no?

—Hasta cierto punto. Hay popularidades que no son buenas o son inócuas. A través de Televisión sólo se consigue que la gente diga: «Esa es la de la televisión». Una popularidad un tanto anónima, condicionada a la imagen...

—¿Cómo ve usted, Irene, el momento actual del teatro en España?

—Lo veo mejor que nunca, en cuanto a afluencia de públicos. Ahora va la gente al tea-

tro más que en etapas anteriores.

—¿Autores?

—Son varios los que escriben bien.

—¿Intérpretes?

—Admiro a varios compañeros. Nunca digo los nombres.

(Discreción, miedo al que dirán, o lógica reserva. Compañerismo de bien).

—¿Sabe que es usted difícil de entrevistar?

—Sí, lo sé. La experiencia me aconseja prudencia.

—¿Directores?

—He tenido la suerte o la desgracia —bueno, la suerte—, de trabajar con todos. Y todos tienen sus virtudes y sus defectillos. ¡Y quién no!

—¿Un fuera de serie?

—Narciso Ibáñez Menta. (Menos mal. ¡Albricias! Hemos «sacado» a Irene un nombre).

Llaman a la puerta, asoman dos jóvenes. Suponemos que son compañeros de Irene Daina. «Que famosa eres, Irene!», bromean, al ver al periodista... Uno está por decir que si es que ellos ignoran que Irene Daina es famosa. Pero uno se calla. Irene se queja, ante ellos, de que el camerino tiene poca luz. «Enseguida avisamos al electricista...» Intrascendencia.

CAPITULO TERCERO

—¿Había estado Irene Daina alguna otra vez actuando en Palma?



—Sí, hace un par de años, con Tamayo, en la Campaña Nacional. Representamos «La Molinera de Arcos», que me encantaba. Por cierto: el público de Palma es excepcional y conste que no lo digo porque esté yo aquí ahora. De verdad, sinceramente, el público de ustedes es estupendo. Responde de maravilla... si se les ofrece buen teatro, claro.

—¿Tiene usted alguna idea para promocionar el teatro, intensa y adecuadamente, a nivel de provincias?

—¡Para qué!... El público



va por sí solo. No precisa aderezos ni promociones. Este verano, sin ir más lejos, ha sido asombroso. En lugares insospechados han llegado a reunirse en torno a una representación, más de cuatro mil personas. Si no lo veo, no lo creo.

—¿Qué personaje que no haya representado le gustaría «hacer»?

—No recuerdo. Sé que hay algunos, pero no recuerdo. Lo siento.

—Tenemos entendido que

seguida se adapta uno. Es el oficio, ¿sabe?

—¿Qué le entretenía, profesionalmente, antes de venir a Palma?

—Hacia octubre terminé la temporada de Festivales de España; dos programas en TV y... nada más.

—¿Qué es para usted «La Casa de las chivas»?

—Una obra muy curiosa, con una garra imponente. Le gusta a los públicos en todas partes y le dispensan siempre una buena acogida. Me gusta mucho interpretarla.

(Irene Daina se levanta. Va hacia el espejo y se mira. Se dirige a un perchero y retira dos trajes... Y me mira.

ESCRIBE:

MIGUEL ANGEL MARTINEZ CAMPOS

FOTOS:

JUANET, HIJO

OBRA CULTURAL BALEAR CONCURS DE CANÇO «FOLK»

Hi poden participar tots els aficionats al cant que no siguin professionals.

Els dos primers classificats seran premiats amb una excursió a Perpinyà.

El termini d'inscripció acaba dia 31 de gener.

Demana les bases del concurs a Obra Cultural Balear. - C/. Torre de l'Amor, 6. Palma de Mallorca.

DESCOMUNAL

«FRUITA FORA TEMPS»

«Fruita fora temps». Y, por ello, noticable.

Bartolomé Pizá, Jaime Calafat y Antonio Oliver, los tres amigos que figuran en la foto, encontraron hace unos días, en el término municipal de Lluchmayor, esta formidable seta —comestible, bien comestible— que dio en el peso 550 gramos. Más de medio kilo de basidiomiceto exquisito, del que ya habrán dando cuenta, enhorabuena, los veteranos «encontradores».

La cosa es para estar satisfechos, palabra. Satisfacción que se deriva de la «berenada» apelinosa que se presiente, con buen tinto de Binisalem y... lo que caiga. Satisfacción que ellos no disimulan en la

foto, mostrando la «fruta» ex-temporánea que dará envidia a más de un «brusqué» tantas veces defraudado. Satisfacción ante el hallazgo de un presunto vivero «vivero» honguístico que dará su agosto en plena temporada. Satisfacción ante el hecho palpabilísimo de ser noticia y comentario.

Que siga la racha. Y que Bartolomé Pizá —la mano inocente que capturó la «presa»— continúe siendo un buscador «suertudo». Y que lo vean Calafat, Oliver y que nosotros lo veamos todos, que lo gusten cuantos puedan y que ustedes puedan leerlo en salud y gracia.

(Foto Cosme Adrover)

EDITORIAL

Nuevamente, la defensa del consumidor

EXPRESABAMOS en nuestra última edición, nuestra esperanza y nuestro moderado optimismo ante la anunciada primera asamblea de Asociaciones de Consumidores, a celebrar en Madrid en marzo próximo. Pero muy especialmente significábamos su importancia y su urgencia, en medio de un panorama nacional, donde el consumidor, según propia expresión del Subsecretario de Comercio, "se halla totalmente indefenso". Añadíamos que ese desamparo del consumidor redundaba tanto en su economía particular, como en ocasiones en su propia salud, lo cual es todavía más grave, pues la salud puede verse afectada tanto por la falta de control en la calidad de ciertos productos, como por el uso de otros que pueden resultar nocivos, como en fin, por la falta de higiene o el mal estado en productos alimenticios básicos.

EL temario de esta anunciada Asamblea, es sumamente interesante desde el momento en que incluye cuatro aspectos fundamentales: el fraude de los productos, el control de calidad de los mismos, la representación del consumidor, en la sociedad, y el Código Alimentario. Notamos a falta el tema de los precios, si bien es de suponer que en esta Asamblea saldrá a relucir ocupando el destacado lugar que le corresponde, tratándose, como se trata, de la defensa del consumidor.

PRECIOS y calidad son el binomio según el cual el consumidor puede o no puede hallarse en situación de pagar el precio justo por un producto útil. Y esta es en última instancia y reducción, el eje del problema. El camino a seguir es por tanto el control de ambas cosas: de precios y de calidad. Claro que estos enunciados son muy esquemáticos y muy fáciles. A la hora de su desarrollo, se complican "ad infinitum", entrando en juego toda clase de circunstancias, factores, e incluso competencias. No obstante si mucho sería pedir que esta Asamblea resolviera todos los complejos aspectos del problema, justo será pedir al menos que aborde y viabilice la solución de algunos aspectos concretos, quedando dicha Asamblea constituida con carácter permanente, para en sucesivas convocatorias ir obteniendo nuevas mejoras, nuevas conquistas.

POR de pronto tenemos, ya de entrada, esta sugestiva apelación al control de calidad. Don Enrique Villoria, Presidente de la Federación Española de Consumidores, y Procurador en Cortes, ha dado a conocer que tiene presentados al Gobierno dos ruegos: uno sobre la fecha de entrada en vigor del citado Código Alimentario, y otro sobre la posibilidad de crear una especie de manual o guía del consumidor. En diversas ocasiones nosotros, particularmente, hemos expuesto que en algunos países existen organismos encargados del severo control de cuantos productos se destinan al consumidor, tanto si se trata de un automóvil,

como de un cosmético o un fármaco. En Estados Unidos este control tiene singular relieve, y todavía más allá: se ocupa de comprobar si la calidad efectiva de los productos, se corresponde fielmente con lo que prometen dichos productos en sus campañas de publicidad.

SIGNIFICAMOS esta última circunstancia, porque es muy interesante y en modo alguno marginal al problema. Puede suceder —y de hecho por desgracia sucede muy a menudo— que un producto, aún dando por comprobado que ofrezca una cierta calidad y que no sea ni mucho menos un engaño, no corresponde ni en su composición, ni en sus aplicaciones, ni en sus ventajas, a lo que anuncia de sí mismo. Entonces nos encontramos con una publicidad mal entendida, que es una exageración en el mejor de los casos, por no decir un fraude. Y en Estados Unidos, donde la publicidad es uno de los más fabulosos motores de la economía del país, y uno de los más poderosos sectores se cuida por su propio prestigio de ser un instrumento tan eficaz como acreditado. En España ¿debemos decir por el contrario? Hemos venido sufriendo una publicidad mal entendida, según la cual cada producto era muy dueño de decir sobre sí mismo cuanto le viniese en gana, con la sola condición de que quedase bien manifiesto que lo decía a través de un anuncio, y con el consiguiente pago de su importe.

CON todo, también echamos de menos ese control de calidades que en otros países corre a cargo de algunos sectores de la propia iniciativa privada. En Alemania, por ejemplo, existen publicaciones periódicas encargadas de orientar al consumidor haciendo la "crítica" de los productos y servicios que se ofrecen en los mercados del país, al igual que aquí se acostumbra a hacer con los espectáculos, los deportes, o el arte. A título de ejemplo diremos que cuando unos mayoristas del país ofrecieron aquellos tres meses invernales en Mallorca para "jubilados", dichas publicaciones mandaron a la isla sus redactores para que comprobasen personalmente e "in situ" este ofrecimiento: desde la calidad de las comidas, a la calefacción, pasando por el voltaje de las bombillas.

LA creación de un manual o guía del consumidor, sugerida por el señor Villoria, nos parece por tanto muy oportuna siempre y cuando fuese periódica, para poder estar rigurosamente al día, realizada por verdaderos expertos en cada materia, y principalmente por entero objetiva y libre de cualquier clase de presiones e influencias, cosa nada fácil de garantizar en este país, si hay que decirlo todo. No obstante, con lo dicho hasta ahora —ayer y hoy— el tema de la defensa del consumidor no ha sido ni mucho menos agotado. Continuaremos.

Mensaje a la juventud

\* «La paz, la unidad y la estabilidad de más de seis lustros han abierto el camino a una empresa colectiva en la que se hace posible lo que ayer podía considerarse como pura entelequia».

La preocupación de Franco por la juventud, por sus afanes y aspiraciones, inquietudes y deberes, se ha puesto de relieve, una vez más, en el mensaje de fin de año. Las palabras de S. E. no sólo expresan el reconocimiento al espíritu de perfección que anima a las nuevas generaciones y a su siempre valioso sentido crítico, sino que también constituyen un mensaje de exigencia y una apelación al rigor de los jóvenes españoles como depositarios de todas las esperanzas de futuro.

Cuando la sociedad universal atraviesa una coyuntura de grandes cambios y profundas mutaciones, tanto en el orden sociológico y de la tecnología como en otros ámbitos más complejos y delicados, la juventud forma parte inseparable de este enorme proceso de transformación e incluso se convierte en el eje y punto de apoyo de todos los cambios. Ocurra, sin embargo, que la rebeldía y la insatisfacción de la juventud, tan necesarias para el desarrollo y perfeccionamiento de la sociedad, no puede ni debe convertirse en un caudal de energías incontraladas y estériles que, lejos de servir para modelar un futuro mejor, se malgasten como riada anegadora del presente.

«Si aspiráis a ser mejores que vuestros padres y a lograr más altas metas —ha dicho Franco en su mensaje— vuestros conocimientos habrán de ser también más profundos,

vuestras jornadas universitarias impregnadas de un mayor rigor, vuestra preparación más completa. Y ha añadido: "esto nunca podrá lograrse más que con el trabajo continuo y metódico de profesores y alumnos en un mismo ideal".

Y es que, los jóvenes en general, y especialmente ese ya amplísimo sector de nuestra juventud que ejerce el derecho, pero que también accede al privilegio y a la responsabilidad de poder seguir la vocación del estudio en todos los niveles de la enseñanza y del saber científico, deben tomar

conciencia del compromiso que asumen dentro de una sociedad que está ganándose cada día con reciedumbre y esfuerzo la participación en los beneficios del progreso, de la cultura y del bienestar.

Indudablemente, está a más viviendo, como señala el Generalísimo, la más grande de las transformaciones que jamás hubo en la historia, pero "sólo la acción común de todos hará posible alcanzar las altas ambiciones que nos hemos trazado para superar injustificados desfases y ponernos, tanto en lo material como en lo espiritual, a la altura que exige nuestra historia y nuestro propio decoro".

El desfase en que se hallaba nuestro país hace treinta años en relación con otras naciones europeas no era, en efecto, resultado de la incapacidad del español, sino la dramática consecuencia de haberse fragmentado la voluntad comunitaria de los españoles. La paz, la unidad y la estabilidad de más de seis lustros han abierto el camino a una empresa colectiva en la que se hace posible lo que ayer podía considerarse como pura entelequia. Y si en un ayer no demasiado lejano la educación y la enseñanza eran privilegio de unos pocos, la España de los años setenta pone en marcha una reforma educativa que abre las aulas a toda la juventud para que pueda cumplir el deseo pero también responder a la exigencia de ser mejor que sus padres.

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) (APARTADO DE CORREOS, Nº 28)

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION	235948
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235710
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

Cocodriladas

SE HIZO ANTOLOGICA

En la historia del periodismo nacional, se hizo antológica la crónica de una catástrofe ferroviaria, aparecida en un rotativo de aristocráticas entretelas, donde se decía que "afortunadamente todas las víctimas eran pasajeros de tercera clase". Pues bien; este "lapsus" más o menos revelador de un determinado subconsciente, creemos no ha vuelto a repetirse hasta ayer mismo, en que el colega de la mañana, aquí en Mallorca, nos ofreció una nueva versión. Se trata de un artículo que reparte flores, elogios y parabienes a manos llenas y generosas. Se titula "Solidaridad en el dolor" y se refiere a la reciente catástrofe aérea registrada en Ibiza. Veamos, señores, veamos.

PUES QUE COSAS, CARAMBA

Resulta que el autor de dicho artículo, que se firma Mut, y que figura en la habitual sección llamada "Radar", escribe en un momento dado: "Más en esta ocasión, AUNQUE NO VIAJARAN en el avión siniestrado ALTOS PERSONAJES queremos DESTACAR que desde el Presidente de "Iberia", el Ministro del Aire, nuestro Gobernador Civil, y a otras muchas personalidades, les faltó tiempo para correr a compartir el dolor que se cernía sobre Ibiza, y para adoptar con evidente y laudable generosidad todas aquellas medidas posibles para menguar el dolor de los familiares de los que perdieron la vida y el sentimiento de los que se sentían testigos de una desgracia irreparable".

¿QUE DIANTRES SE HABRA QUERIDO SUPONER?

Pues miren por donde, debido a la lectura de este párrafo nos hemos quedado así de turlutados. Y no hemos sabido, la verdad, de qué airosa manera interpretar. Hemos querido descartar que el colega considere que por parte de esas autoridades, incluido el Ministro, el Gobernador y el Presidente de Iberia, es "doble mérito" su diligencia en haber acudido al lugar de la catástrofe pese a que entre los 104 muertos no figurase ningún "alto personaje", y si, por el contrario, un nutrido censo de albañiles y otros modestos productores valencianos. Hemos querido descartarlo, en honor a que en los tiempos que corremos una opinión de esta naturaleza sería como para soliviantar al espíritu más clasista y más retrógrado del planeta que habitamos. Vamos por tanto a suponer —en descargo del colega, insistimos— que lo que quiere insinuar es que en este país lo de Ibiza ha sido una excepción, ante la norma general de que aquí las autoridades y personalidades solo se movilizan cuando los muertos de una tremenda desgracia son por lo menos Directores Generales, Duques, Presidentes de ocho consejos de administración, Consejeros Nacionales del Movimiento, o algo así. Insinuación que es un verdadero infundio y que en modo alguno se corresponde ni mínimamente con la realidad que puede constatarse tirando de la colección de cualquier periódico.

PERO AUN DIREMOS MAS

No obstante lo dicho, aún iremos más allá. Si en esta segunda interpretación nos hemos equivocado, pedimos disculpas y no queremos que se nos tache de maliciosos. Y así, a oscuras, sin explicarnos el por qué de esa increíble apreciación, una sola cosa puntualizaremos: lo extemporáneo, absurdo, y finalmente —con perdón sea dicho— lo estúpido de la misma, aplicada a una catástrofe como esa. Independientemente de la primera, segunda o enésima intención con lo que se haya puesto. No faltaría más.

PANORAMA DEL CINE ESPAÑOL

El que nos ha ofrecido TVE, nos pudiera haber ahorrado el toston y el disgusto. El toston de tener que aguantar "Locura de amor" o "La Hermana San Sulpicio", y el disgusto de recordar que mientras en Roma se rodaba "Roma città aperta" o "Milagro de Milán", y en París se aplaudía "Las manos sucias" de Sartre, aquí, una encuesta de la época revelaba que los títulos preferidos del público español eran "El pescador de coplas", "Currito de la Cruz", y "Un caballero andaluz". Pues lo malo es que en cierto modo ese panorama no pertenece a un pasado muerto. Económicamente hemos ido de la alpargata al seiscientos (pasando por el biscuter), pero culturalmente acaso sigamos con la alpargata. Y eso explica el...

PANORAMA PRESENTE

Ahora se vuelven a lamentar los productores. El cine español está en crisis, a punto del "apaga y vámonos". Unos echan la culpa a la falta de medios, otros a la censura, otros a la competencia de la televisión. Casi nadie habla de lo fundamental: de la sequía pertinaz de talentos en esa industria. Y si los hubiera, malogrados de antemano por el ambiente. Porque desde el primer instante se da por sentado que no es posible hacer un cine nacional auténtico, sincero, testimonial, exigente. Y también se da por sentado que la mínima comercial que requiere la industria, supone hacer toda clase de concesiones a un público al que —a juzgar por las trazas— se supone en los últimos estratos del subdesarrollo mental. Nos atreveríamos a añadir que en todo el mundo (salvo algún que otro país sudamericano) se hace un cine tan histriónico, chabacano, necio y horteril como el presente.

Y ESO ES LO MALO

Y eso es lo malo. Pocos quieren reconocer que si por ejemplo la censura ha abierto un poco la mano, hemos caído en un erotismo que resulta obsceno de chabacano que es, e inoperante de pueril que resulta. Las mujeres de nuestro cine no saben ni desvestirse, quizás por los largos años de falta de costumbre. Y enseñan mucho menos que las otras, pero con un descaro de garabito. Si van en combinación, se les pone cara de combinación, y si posan en bikini parecen un calendario. Si sale una cama, hasta el gallinero huele a burdel. Y luego todo lo demás: los decorados que siguen gritando la escayola, la afectación sin límites, la falta de naturalidad hasta en la gente que figura cruzar un paso de peatones, las técnicas rudimentarias, los tópicos, los tipos de una pieza, el folletín, la sal gruesa, el refrito, la parodia burda de los éxitos extranjeros, la mala imitación. Y señores, en una época donde se ha abolido totalmente el divismo de las "rutilantes estrellas", algunas de nuestras protagonistas (generalmente folklóricas o recién emancipadas) siguen aferradas al "divismo" que ya no se usa, y para el que nunca —dicho sea de paso— tuvieron la menor categoría. Y así nos va.

LA ULTIMA

Una importante agencia de noticias, llamó ayer a este periodista para que les enviara una crónica sobre un tren articulado o algo así que al parecer se está construyendo en Las Palmas.



# CAMPEONATO JUVENIL

El choque cumbre de la jornada a efectos clasificatorios de Primera División, tenía una cita en el Estadio Luis Sitjar, adonde acudieron las «huestes» colegiales dispuestas a jugarlo todo a una carta, y si bien los principios no pudieron ser más halagüeños, ya que llegaron a contabilizar un cero a dos favorable a sus colores, al final tuvieron que sucumbir con todas las de la ley, ante un desconocido Mallorca, que en el último tercio del campeonato ha dado el do de pecho, valiéndole todo ello, encaramarse a un puesto destacado de la tabla. Tras este encuentro, las posiciones sufren un serio reajuste, ya que a tener de las victorias del Soledad, Patronato y La Salle, el puesto de líder que ostentaba el CIDE ha pasado a ser usufructuado por el Soledad, seguido del Patronato, La Salle y el mencionado equipo colegial, aunque tal clasificación de momento puede engañar, pues no hay que olvidar que las posiciones a partir de este momento, y en las tres jornadas que resta, sufrirán —vaya si sufrirán— alteraciones que echarán humo, y si no al tiempo...

En el Grupo A de Segunda División, también hubo destronamiento del líder, prebenda que disfrutaba San Javier y ante la igualada cosechada en el terreno del Arenal, de momento le cede el privilegiado lugar al Viletense San Bartolomé vencedor con todas las de la ley en el propio campo del Colerense.

Brillantes triunfos del Vines y Insular así como los triunfos conseguidos por Peña Central y Ramón Llull, que aunque fueran por la mínima, no dejen de valer dos preciosos puntos que consolidan la clasificación que ostentan.

## LA JORNADA FUTBOLISTICA JUVENIL, INFANTIL Y ALEVIN

COMENTADA POR GABRIEL GENOVART

El Andraitx logró un meritorio empate en el terrenos del Patronato.

El Grupo B, para no ser menos que los anteriores, registró igualmente cambio de líder, ya que el Peña Morey, que con infinidad de precauciones acudió al terreno de Pollensa, no pudo evitar que el triunfo sonriera al conjunto local y con ello, la pérdida del liderato que con tanto merecimiento ocupaba, que pasa de momento a manos del Murense que se deshizo con más facilidades de lo que se esperaba del Irregular San Mateo.

De momento un trío separado sólo por un punto, se apresta a tomar posiciones cara al tercio final del Campeonato, y habrá que prestar mucha atención a los resultados que a partir de ahora se registren en todas las jornadas de competición. Neto y convincente triunfo del Sóller (donde estaría este conjunto de

no mediar la pérdida de tres puntos por castigo federativo), sin embargo con los 14 que actualmente figuran en su casillero, aún puede dar más guerra de lo que parece.

El Campeonato de España Infantil, en los respectivos Grupos que integran los equipos mallorquines, a medida que van transcurriendo las fechas, cobra más interés y espectacularidad. En el Grupo Primero nos encontramos con un La Salle irresistible que tras ocho encuentros mantiene la imbatibilidad y suma la friolera de 16 puntos seguido muy de cerca por Ramón Llull y Alcudia.

En el Grupo Segundo quien lleva las riendas del «cotarro» es el CIDE, que como el líder del Grupo anterior, se mantiene imbatido y tras la disputa de 10 encuentros, su casillero registra un rotundo total de 20 puntos.

Otro que tal podríamos decir del Algaida, aunque sólo haya perdido un encuentro de los 10 que hasta ahora ha disputado. Su perseguidor Gaudium, sigue al acecho de cualquier tropezón que pueda sufrir ya que la ventaja de dos puntos no parece ser empresa difícil de obtener.

En el Grupo Manacor el O. J. E. se destaca por encima de todos, perseguido también muy de cerca por Artá y un «duo» formado por Porto-Cristo y Pinturas Nicar.

En cuanto al Campeonato de Alevines, los honores son para Ramón Llull, imbatido como está mandado, y con tres puntos de ventaja sobre Unión y algo más sobre el Brindí y CIDE.



MALLORCA JUVENIL

MALLORCA, 3

C.I.D.E., 2

A las órdenes del Sr. Herrero, cuya labor se puede considerar discreta, con algunos errores, que en honor a la verdad en nada influyeron en el resultado final, se alinearon:

CIDE. — Torres, Rodríguez, López, Gago, Mas, Sastre, Amengual, Mora, Ribot (Vaquer), Santi y Ferrer.

MALLORCA. — Payeras, Moreno, Barrer, Vives, Galmes, Moraleda, Echevarría, Cabrer, González (Porcell), Quintanilla (Pardo) y Pallicer.

Encuentro con dos fases de dominio alternativo, con una primera mitad de juego primoroso del Cide jugando al primer toque, con entregas precisas, desbordando a la defensiva local, continuamente se plantaban sus delanteros una y otra vez ante el marco de Payeras, y a los 8 minutos, Mora, por bajo, consigue el primer tanto visitante y dos minutos más tarde, en pleno acoso y buen juego visitante, de nuevo Mora bate a Payeras



GALMES, Mallorca juvenil

Visto el juego que desarrollaban los blancos, las perspectivas de una goleada, se presagiaba en el ambiente, pero, el Mallorca poco a poco, saliendo del asombro y sorpresa por los dos tantos encajados en tan corto espacio de tiempo, fue asentando su juego y contrarrestando el dominio y buen juego de los visitantes siendo ya más alterno, y a los 34 minutos, un centro de Pallicer es rematado al fondo de la red por Moraleda.

La segunda mitad realizada por los encarnados, ha sido en verdad fabulosa, imponiéndose de una forma total y absoluta a sus rivales buscando afanosamente la igualdad, que llega en el minuto 9, en gran jugada personal de Porcell que burlando sucesivamente a López y a Mas, se planta ante Torres y de un buen disparo marca el gol de la igualdad, y a los 11 minutos es Pallicer quien realiza otra jugada parecida a la anterior, lanzando un gran tiro que pasa rozando el poste, pero a los 22 minutos el enorme esfuerzo y juego que están realizando los encarnados, tiene sus frutos, al batir Pardo de un buen disparo raso y equinado a Torres.

Gran proeza la realizada por los locales, que supieron primero igualar, y después remontar la ventaja conseguida por los visitantes.

Ambos equipos rivalizaron en buena preparación física, ya que el estado lastimoso en que se hallaba el terreno de juego, era un mérito grande sólo el mantenerse de pie sobre el mismo.

Resumiendo: Encuentro jugado con buen juego y merecida victoria local.

Destacados por los locales, Barrer, Moraleda, Pardo y Pallicer y por los visitantes, Torres, Gago, Mora y Santi.

LA SALLE, 4

CONSTANCIA, 0

Merecida victoria local, pese a su deficiente juego practicado, principalmente en su primera mitad, ante un Constancia, débil e inofensivo, que ha justificado su posición en la tabla clasificatoria, pero, que a pesar de estar romo en su ataque, por tener únicamente en punta a Coll y Llabrés, y aún éste en ocasiones se retrasaba en ayuda de sus compañeros, dedicados a la labor de achicar balones, dio más guerra de la prevista, al cerrar bien el paso a los delanteros locales quienes a pesar de su dominio se mostraban remisos a la hora de tirar al marco, siendo éste dominio sin efectividad de cara al marcador.

El primer tanto no se marcó hasta el minuto 32, siendo su autor Serra, al tirar a media altura, recogiendo un pase de Durán; el segundo llegó dos minutos más tarde, y su autor fue Veiguela, al recibir un pase de Palou.

La segunda mitad fue de una tónica de juego similar; defensa cerrada de los visitantes y acoso continuo de los locales, que seguían mostrándose ineficaces ante el marco rival.

A los 8 minutos, Ballester, de potente disparo desde el borde del área, al lanzar un libre directo, consigue el tercero.

A los 18 minutos es expulsado Coll, al propinar una patada a Fontanet, en una jugada sin trascendencia, y a los 36 minutos, Mora, bombeando el esférico por encima de Truyols, marca el último gol.

El señor Agradados tuvo una buena labor, y a sus órdenes se alinearon:

LA SALLE. — Bujosa, Luismi, Covas, Llaneras, Ballester, Fontanet, Mora, Veiguela (Ferrer), Palou, Durán (Pol) y Serra.

CONSTANCIA. — Truyols, Pomar, Mascaró, Villalómés (Amengual), Solivellas, Vallcaneras, Coll, Colom, Jambás, Llabrés y Donoso (Ramis).

Destacados por los locales, Ballester, Fontanet y Palou, y por el Constancia, Solivellas, Colom y Llabrés.

POBLENSE, 3

ATCO. BALEARES, 0

Neto triunfo local en un encuentro que el Poblense demostró enorme superioridad de principio a fin de los 90 minutos, fruto del cual fue la obtención de los tres goles

que al final campearon en el marcador por obra de Mayol (2) y Crespi.

AT. BALEARES. — Reus, Ferragut, Lillo, Reus II, Salas, Fuster, Campos, Solozabal, Acosta, Molina y Rodríguez.

POBLENSE. — Serra, Mateu, Pizá, Serra II, Gelabert, M. Serra, Crespi, Munar, Mayol, A. Serra y Mateu.

SOLEDAD, 4

VIRGEN LLUC, 2

Arbitro: Sr. Aloy, bien. SOLEDAD. — Huguet, Campos, Jurado, Simó, Bosch, Carbó, Mulet, Sastre, Planas, Sabater Aparicio (Coll).

VIRGEN DE LLUC. — Terrasa, Vives, Jiménez, Fernández, A. Fernández, Salvatierra, De la Cruz, Seguí, Barceló, García, Terrones (Grimalt).

El triunfo conseguido por el equipo «azulgrana» sobre el correo y «matagigantes» Virgen de Lluc le vale dar el salto tan ansiado y largo tiempo perseguido del liderato del Grupo, todo ello a tenor de la derrota de su gran acompañante CIDE.



SABATER, Soledad juvenil

Jurado y Planas lograron el tanteo que campeó al final de los primeros 40 minutos, que más tarde se incrementó, por obra de Saba-



VIRGEN DE LLUC JUVENIL

ter y Grimalt, no sin que antes los visitantes lograran reducir distancias por mediación de García (de certero testarazo) y Grimalt.

POLLENSA, 2

PEÑA MOREY, 1

Buen arbitraje del Sr. Alzamora. PEÑA MOREY. — Pons, Nicolau, Bestard, Lladó, Vallés, Moyá, Campins, Ramis, Riera, Llabrés, Moyá. POLLENSA. — Mejías, Cerdá, Bosch, Chacón, Bover, Cladera, Artigues, Cardenas, Llobera, Martí, Alemany.

Mucho se jugaba el equipo de las «Destilerías», en el encuentro que relatamos. Los primeros compases fueron de signo completamente vistoso fruto del cual fue el logro del primer gol cuando apenas se



PEÑA MOREY

llevaban jugados 5 minutos del encuentro, conseguido por Riera.

Cinco minutos después, llegó la igualdad obtenida por mediación de Artigues, y envalentonados por este gol, los jugadores locales, se crecieron de forma inesperada, no tardando en recoger el premio a su tesón y entusiasmo al conseguir Martí, el que representaría gol del triunfo. La segunda parte fue una auténtica lucha de poder a poder, sin embargo el tanteo se mantuvo inamovible, con merecido triunfo favorable a los locales.

INSULAR, 3

CIDE B, 0

CIDE. — López, Vives, Solera, Espinosa; Porcel, Figuerola; Mestre, Grauches, Pomar, Pons y Domínguez (Albertí, Mangiova, Mercant y Hermida).

INSULAR. — Tena; Morcillo, Moreno, Reus, Lozano, Díaz; Fernández, Díaz, Barroco, Liza, Rodríguez, (Palmer y Portillo).

Dirigió el partido el colegiado Sr. Diego Balaguer con gran acierto.

Los goles fueron marcados por Liza, Fernández y Porcel en propia puerta.

Partido soso y aburrido en el cual el primer tiempo finalizó con empate a cero. En la continuación se produjeron los tres goles, sin que ello quiera decir que un equi-



CAMPINS, Peña Morey

Ortega, Buades, Moreno, García, Arqués, Sampol, Martínez, Perelló, Amatell.

MANACOR. — Nadal, Gomila, Fullana, Muñoz, Nicolau, Peñaranda, Riera, Fernández, Mut, Forteza, Sureda.

Encuentro enormemente disputado, y que al final representó justo y apretado triunfo, que a estas alturas tiene un valor inusitado, e incalculable para los «colores» del conjunto de las Avenidas.

García (2) y Martínez, se encargaron de batir al guardameta Nadal, correspondiendo acortar distancias a Gomila y Sureda, con la salvedad que a pocos minutos del final, una amenaza igualada, campeaba en el casillero.

RAMON LLULL, 1

SOLEDAD B, 0

Buen arbitraje del colegiado Sr. Bacigalupe.

RAMON LLULL. — Silvente, Sánchez, Escarrer, Bonet, Nadal, Moll, Calvo, Rodríguez, Pizá, Clamante, Ruiz, Buades. (Palmer, Cortés).

SOLEDAD B. — Payeras, Andreu, Juncadella, Ramis, Fiol, Soldevila, Batlle, Olivares, Rigo, Rodríguez, Cerdá. (Obrador).

Justo y difícil triunfo del equipo de la Parroquia, ante un voluntarioso conjunto que en todo momento se presentó poseído de gran entusiasmo, cosa que valoriza enormemente el logro de los dos puntos para el equipo «listado».

Calvo fue el afortunado, en conseguir batir a Payeras, que por otra parte fue el culpable directo de que su equipo no cosechara más abultada derrota.

# MICHELO

## ARTICULOS PIEL Y CALZADOS

### CONTINUA SU GRAN LIQUIDACION

**CALLE TOUS Y MAROTO, 8**  
(junto Correos) - PALMA

# CAMPEONATO JUVENIL



ARTA JUVENIL

**PETRA, 3**

**ARTA, 1**

Arbitro: Sr. Nadal, bien.  
**PETRA.** — Llinás, Torrens, Garí, Serralta, Font, Ribot, Tomás, Sansó, Genovart, Font, Monroig.  
**ARTA.** — Ginard, María, Crato, Vicens, Carrió, Ruiz, Jaume, Masanet, Hernández, Piris, Vicens.  
 Neto triunfo local, ante un conjunto que supo plantear en todo momento seria resistencia.  
 Con esta victoria el Petra consolidó muy férreamente, el puesto estelar que ocupa en la tabla clasificatoria.  
 Font (2) y Font II, fueron los afortunados que lograron batir al meta Ginard, salvando el honor visitante el «ariete» Hernández.

**ESCOLAR, 2**

**CARDESSAR, 0**

A las órdenes del colegiado balear señor Meca, que no tuvo complicaciones, los equipos formaron:  
**ESCOLAR:** Mercant, Pons, Ferrera, Terrasa; Fuster, Aerrasa II, Manso, Serapio, Llull, Servera y Cardiel (Siler).  
**CARDESSAR.** — Melis, Matemalas, Ferrer, Ginard; Domenge, Homar; Febrer, Femenias, Font, Rigo y Nadal.  
 La primera mitad jugada de poder a poder terminó sin alteraciones en el marcador, fiel reflejo de la igualdad en ambos bandos.  
 En la segunda parte el Escolar cambia de táctica y fruto de ello es el acoso constante sobre el portero de cabeza gana la acción al portero incrustando el esférico en las mallas 1-0. El Cardessar busca afanosamente el empate registrándose varios disparos de la artillería negri-amarilla que se estrellan en la ordenada defensa local.  
 En el minuto 35 y a nuevo centro de Llull cabecea Siler y marca de nuevo. 2-0. A partir de ese momento cede terreno el equipo visitante finalizando el partido con fuerte acoso del Escolar.  
 Por el once local destacaron Fuster, Ferrera, Llull y Serapio y por el Cardessar la tripleta defensiva Ferrer, Ginard y Domenge, y la incansable actuación del canchero Melis.

**MARIENSE, 8**

**SES SALINES, 3**

Encuentro matinal en el campo de «Sa Font» con una pancarta animando a los muchachos del Mariense.  
 El partido se presentaba muy interesante pues el Mariense para seguir aspirando a los puestos de cabeza debía vencer al conjunto salinero. A poco de iniciado el encuentro el cuadro visitante se anotaba el primer gol obra de su delantero centro. Aún no estaba colocado en el marcador el tanto desnivelador de la contienda cuando García ponía en tablas el partido. Poco tiempo duró la igualdad, pues un ataque de la delantera local fue aprovechado por Bergas adelantando a su equipo. De nuevo apareció la igualdad al transformar Panadés, el mejor sobre el terreno de juego, un indirecto desde fuera del área, batiendo irremisiblemente a Jaime Pastor.  
 Así terminó la primera fase del partido con un 2-2 y un jugador menos en el conjunto visitante por expulsión de su guardameta.  
 Con diez hombres inició el equipo salinero la segunda fase de lo que resultaría ser un festival de goles. A poco de comenzar Mas iniciaba su cuenta que suponía el 3-2. No lo dio todo por perdido el Ses Salines igualando por mediación de Panadés el marcador. No tardó en deshacerse ese 3-3, siendo los autores Mas (2) y García (3).  
 En esta segunda parte fueron expulsados dos jugadores, uno por cada bando.  
 Por parte local no cabe hacer distinciones, pues todos rayaron a gran altura. Por el equipo visitante debemos resaltar la gran actuación de Panadés, que con el número diez y brazalete de capitán hizo gala de una gran preparación física, y de un perfecto dominio

del balón, y la no menos eficaz labor de su número cuatro.  
 Mención aparte merece la negativa y desastrosa actuación del colegiado Sr. Hinojosa, que se complicó la vida sin que existieran motivos para ello.  
**MARIENSE:** J. Pastor, Quetglas (Mestre), Cifre, Gelabert, Ximenis (Mas), Quetglas, Payeras, Bergas, M. Pastor, García y Crespi.  
**SES SALINES:** Burguera; Sastre, Galmés, Vicens, Burguera II, García, Andreu, Caldentey, Galmés II, Panadés y Garrido.  
*Bartolomé PA-SU*



GELABERT, lateral Mariense juvenil.

**ATCO. SAN JUAN, 10**

**MARGARITENSE, 0**

Victoria clara y abultada del Atco. San Juan, que en una tarde de inspiración, derrotó por 10-0 al endeble conjunto juvenil del Margaritense.  
 La primera mitad finalizó con el tanteo de 7-0, cuenta goleadora que inició a los 6 minutos Company II, jugador que materializó 4 tantos más en este primer período y dos en el segundo, los otros tantos fueron conseguidos por Tony y uno por Jesús.

El Atco. San Juan se mostró un equipo conjunto que lucha con tesón y entusiasmo. Sansó tuvo una tarde acertada y Company II, demostró su oportunidad realizadora, logrando siete magníficos goles, de los diez que se lograron. El guardameta Picornell, que debutaba, cumplió bien.

El Margaritense con chicos jóvenes en sus filas, no fue enemigo para los locales. En los minutos finales estrelló un balón en el travesaño, que pudo significar el llamado gol del honor.

Arbitró bien el Sr. Hinojosa.

**MARGARITENSE.** — Cifre, (Mallorca), Ribot, Alzamora, Estelrich; Dalmau, Mesquida; Pastor, Frontera, Moragues, Pomar y Ribas.

**AT. SAN JUAN.** — Picornell, Payeras (Cerdá), Nigorra, Morlá; Fontirroig, Sansó; Diego, Company II, Tony, Company I (Mayol) y Jesús.

JAUME



F. C. MARIENSE (Juvenil)

**PALMA, 0**

**SON COTONERET, 1**

Arbitró el señor Hidalgo, bien.  
**SON COTONERET:** Parets, Ramis, Mestre, Prats, Gómez, Sánchez, C. Díaz, Lladó, Noguera, Serra, Salinas (Ferriol).  
 Muy entretenido resultó este encuentro, por lo disputado del mismo. Dos equipos de parecidas características aunque con algo más de profundidad por parte del Son Cotoneret, que pudo haber vencido por más goles, pero los defensas en dos ocasiones, evitaron que se transformaran en tantos.  
 El gol del triunfo lo logró Díaz de certero cabezazo a saque de esquina realizado por Serra.  
 El Palma a 3 minutos del final tuvo una oportunidad de gol al lanzar un libre directo sobre la misma raya del área de castigo, pero Parets en fenomenal estirada evitó el tanto.  
 Destacó por el Palma, Conesa y por los vencedores, Gómez, Parets, Serra, Díaz y Lladó. Cuajando sin embargo todos un buen encuentro.

**ATCO. SON VERI, 2**

**SAN JAVIER, 2**

Partido matinal jugado con ardor y ganas de victoria por los dos conjuntos. El San Javier hizo honor a su condición de líder del Grupo y por otra parte el At. Son Veri fue un digno rival y a punto estuvo en varias ocasiones de decidir el encuentro a su favor.  
 Arbitró el partido el colegiado señor Andreu Palou que estuvo muy bien.  
 Los primeros en marcar fueron los locales al tirar un córner el extremo izquierda Cantallops y Ginés García remató de cabeza angulado a la red 1-0.  
 Empatizó el San Javier al aprovechar el extremo Colom una jugada algo inocente de la defensa local 1-1. Con este resultado termina la primera parte.  
 En la segunda parte ambos equipos se lanzan a decidir el encuentro a su favor y el juego sigue nivelado con intervenciones destacadas de ambos guardametas.  
 Se adelanta en el marcador el At. Son Veri al tirar bombeado Cantallops cuando Capellá se encontraba algo adelantado y el balón se cuele en las mallas 2-1.  
 Pocos instantes después empató el San Javier al disparar Ruiz por alto estableciendo así el resultado definitivo de 2-2.

**AT. SON VERI:** Sastre; Mateu, Ramis, Ferrer II; M. García, Camacho; G. García, Ordóñez, Varrill, Villena y Cantallops.  
**C. D. SAN JAVIER:** Capellá; Albertí, Moranta, Carrió; Bezarez, Martorell; Sampol, Salas, Ruiz, Sart, Colom.  
 Del San Javier nos gustó Capellá, Carrió y la primera parte de Moranta.  
 De los locales nos gustaron todos sobresaliendo Ramis y Sastre.

Partido sin trascendencia donde la gran superioridad de los muchachos de Miguel, rindieron buena cuenta a los propietarios del terreno de juego.  
 Los goles fueron conseguidos por Ramonell (3), Alcaraz (2), Vaquer, Ripoll, Servera y Mayol.  
 El partido no fue de gran calidad, debido a que cada elemento de los «escolares» quería aumentar su cuenta particular de goles y fue así como no dieron vistoso juego como habitualmente desarrollan.

**CIDE.** — Ramis, Bosch, Ferrer, Albertí, Verdes, Vaquer, Antoneira, Ripoll, Ramonell, Alcaraz, Pócoví (Servera, Mayol y Bauzá).  
**AGUILAS BILBAO.** — Mir, Lillo, León, Castillo, Terrasa, Díaz, Palmer, Granel, Cajal, Sánchez, Portillo (Jaume).

Partido de gran trascendencia de cara a la clasificación. Para La Salle de Palma, la victoria suponía la consolidación del liderato con cuatro puntos de ventaja sobre su más inmediato seguidor. Para el Alcudia, la suma de una baza muy importante a la hora del resultado final.  
 Conscientes de cuanto se jugaban, ambos equipos se emplearon a fondo y no regatearon esfuerzo alguno en busca del triunfo. Fue La Salle de Palma el que lo consiguió y lo logró merecidamente, pues además de luchar contra el Alcudia, hubo de jugar siempre contra reloj, como consecuencia del gol que le marcaron los visitantes en la primera parte.  
 A los cinco minutos de la segunda mitad, se produjo el empate. Un disparo de Moll, desde fuera del área, fue repelido por el guardameta del Alcudia y Díaz, desde la derecha cruzó el balón a la red.  
 A tres minutos del final llegaría la victoria de La Salle. Una vez más, Angel dio muestras de su oportunismo en la boca de gol, impulsando a las mallas una pelota servida por Bonet.  
 Destacaron por el Alcudia, su portero y el volante Serra.  
 Por La Salle de Palma, todos jugaron un excelente encuentro.  
 La labor del árbitro fue buena en líneas generales.  
**LA SALLE DE PALMA:** Juan; Pou, Verd, Picornell, Mezquida, Díaz, Moll, Andreu, Bonet, Cobo y Angel. (Prades, Negre y Tomás).

**BRINDI, 1**  
**COLLERENSE, 1**

Regular encuentro el ofrecido por ambos equipos. Empezó jugando a ritmo fuerte el Collerense, y así fue como en un contraataque por mediación de Albandea se inauguraba el marcador, pero no tardaría mucho el Brindi a igualar por mediación de Muñoz, el mejor jugador de los veintidos, por su gran pundonor. Así finalizó la primera parte.  
 En la segunda, el Brindi realizó un gran juego, pero no pudo con la defensa del Collerense.  
 Faltando unos minutos para finalizar el encuentro le fue amando un tanto al Brindi, siendo acertada la decisión del árbitro, pero no en otras a lo largo del partido.

**AT. MOLINAR, 0**  
**UNION, 1**

Muy buen arbitraje del Sr. Guerrero, así se debería arbitrar a los alevines.  
**UNION:** Díaz II, Guerrero, Irlés, Díaz, Lás, Serra, Torrens, Amador, Parets, Company, López. (García y Parets).

Muy entretenido resultó este encuentro, por lo disputado del mismo. Dos equipos de parecidas características aunque con algo más de profundidad por parte del Son Cotoneret, que pudo haber vencido por más goles, pero los defensas en dos ocasiones, evitaron que se transformaran en tantos.  
 El gol del triunfo lo logró Díaz de certero cabezazo a saque de esquina realizado por Serra.  
 El Palma a 3 minutos del final tuvo una oportunidad de gol al lanzar un libre directo sobre la misma raya del área de castigo, pero Parets en fenomenal estirada evitó el tanto.  
 Destacó por el Palma, Conesa y por los vencedores, Gómez, Parets, Serra, Díaz y Lladó. Cuajando sin embargo todos un buen encuentro.

Partido de gran trascendencia de cara a la clasificación. Para La Salle de Palma, la victoria suponía la consolidación del liderato con cuatro puntos de ventaja sobre su más inmediato seguidor. Para el Alcudia, la suma de una baza muy importante a la hora del resultado final.  
 Conscientes de cuanto se jugaban, ambos equipos se emplearon a fondo y no regatearon esfuerzo alguno en busca del triunfo. Fue La Salle de Palma el que lo consiguió y lo logró merecidamente, pues además de luchar contra el Alcudia, hubo de jugar siempre contra reloj, como consecuencia del gol que le marcaron los visitantes en la primera parte.  
 A los cinco minutos de la segunda mitad, se produjo el empate. Un disparo de Moll, desde fuera del área, fue repelido por el guardameta del Alcudia y Díaz, desde la derecha cruzó el balón a la red.  
 A tres minutos del final llegaría la victoria de La Salle. Una vez más, Angel dio muestras de su oportunismo en la boca de gol, impulsando a las mallas una pelota servida por Bonet.  
 Destacaron por el Alcudia, su portero y el volante Serra.  
 Por La Salle de Palma, todos jugaron un excelente encuentro.  
 La labor del árbitro fue buena en líneas generales.  
**LA SALLE DE PALMA:** Juan; Pou, Verd, Picornell, Mezquida, Díaz, Moll, Andreu, Bonet, Cobo y Angel. (Prades, Negre y Tomás).

Muy buen arbitraje del Sr. Guerrero, así se debería arbitrar a los alevines.  
**UNION:** Díaz II, Guerrero, Irlés, Díaz, Lás, Serra, Torrens, Amador, Parets, Company, López. (García y Parets).

**AGUILAS BILBAO, 1**

**CIDE, 9**

Partido sin trascendencia donde la gran superioridad de los muchachos de Miguel, rindieron buena cuenta a los propietarios del terreno de juego.  
 Los goles fueron conseguidos por Ramonell (3), Alcaraz (2), Vaquer, Ripoll, Servera y Mayol.  
 El partido no fue de gran calidad, debido a que cada elemento de los «escolares» quería aumentar su cuenta particular de goles y fue así como no dieron vistoso juego como habitualmente desarrollan.

**CIDECO, 0**

**LLOSETENSE, 3**

Encuentro muy movido y entretenido donde se ha visto un fútbol de calidad y de mucha fuerza, en el cual ha causado estrago la pérdida por expulsión del central escolar Romero.  
 El primer tiempo finalizó con empate a cero. En el segundo, jugando los dos conjuntos de poder a poder, ya fue otra cosa, y al final la mayor fortaleza física del equipo visitante hizo mella en el equipo escolar que no pudieron evitar que su portería fuera perforada en tres ocasiones.  
 Los goles fueron conseguidos por (Abrines) 2 y Romero 1.  
**LLOSETENSE.** — Coll, Coll II, Borrás, Llabrés, Beltrán, Ramón, Real, Abrines, Romero, Crespi (Borrás), Coll y Ramón).

**CIDE.** — Valiente, Grauches, Bauzá, Bibilioni, Parets, Mut, Clar, Silvestre, Bustos, Colom, Bueno, (Bibilioni II, Suau, Martínez).  
 Dirigió bien el encuentro el colegiado Sr. Miguel Simó.  
 Destacados, por el Ramón Llull: Martínez, Alomar, Vidal y Marín.  
 Por el Cide. Valiente, Mut, Bauzá y Colom.

**JUVENILES**  
**Primera División**  
 Poblense, 3 - Atco. Baleares, 0  
 Sallista, 2 - Sta. Eulalia, 0  
 Patronato A, 3 - Manacor, 2  
 Mallorca, 3 - CIDE A, 2  
 Soledad, 4 - Virgen de Lluc, 2  
 La Salle, 4 - Constançia, 0

**LA SALLE PALMA, 2**

**ALCUDIA, 1**

Partido de gran trascendencia de cara a la clasificación. Para La Salle de Palma, la victoria suponía la consolidación del liderato con cuatro puntos de ventaja sobre su más inmediato seguidor. Para el Alcudia, la suma de una baza muy importante a la hora del resultado final.  
 Conscientes de cuanto se jugaban, ambos equipos se emplearon a fondo y no regatearon esfuerzo alguno en busca del triunfo. Fue La Salle de Palma el que lo consiguió y lo logró merecidamente, pues además de luchar contra el Alcudia, hubo de jugar siempre contra reloj, como consecuencia del gol que le marcaron los visitantes en la primera parte.  
 A los cinco minutos de la segunda mitad, se produjo el empate. Un disparo de Moll, desde fuera del área, fue repelido por el guardameta del Alcudia y Díaz, desde la derecha cruzó el balón a la red.  
 A tres minutos del final llegaría la victoria de La Salle. Una vez más, Angel dio muestras de su oportunismo en la boca de gol, impulsando a las mallas una pelota servida por Bonet.  
 Destacaron por el Alcudia, su portero y el volante Serra.  
 Por La Salle de Palma, todos jugaron un excelente encuentro.  
 La labor del árbitro fue buena en líneas generales.  
**LA SALLE DE PALMA:** Juan; Pou, Verd, Picornell, Mezquida, Díaz, Moll, Andreu, Bonet, Cobo y Angel. (Prades, Negre y Tomás).

**BRINDI, 1**  
**COLLERENSE, 1**

Regular encuentro el ofrecido por ambos equipos. Empezó jugando a ritmo fuerte el Collerense, y así fue como en un contraataque por mediación de Albandea se inauguraba el marcador, pero no tardaría mucho el Brindi a igualar por mediación de Muñoz, el mejor jugador de los veintidos, por su gran pundonor. Así finalizó la primera parte.  
 En la segunda, el Brindi realizó un gran juego, pero no pudo con la defensa del Collerense.  
 Faltando unos minutos para finalizar el encuentro le fue amando un tanto al Brindi, siendo acertada la decisión del árbitro, pero no en otras a lo largo del partido.

**AT. MOLINAR, 0**  
**UNION, 1**

Muy buen arbitraje del Sr. Guerrero, así se debería arbitrar a los alevines.  
**UNION:** Díaz II, Guerrero, Irlés, Díaz, Lás, Serra, Torrens, Amador, Parets, Company, López. (García y Parets).

Muy entretenido resultó este encuentro, por lo disputado del mismo. Dos equipos de parecidas características aunque con algo más de profundidad por parte del Son Cotoneret, que pudo haber vencido por más goles, pero los defensas en dos ocasiones, evitaron que se transformaran en tantos.  
 El gol del triunfo lo logró Díaz de certero cabezazo a saque de esquina realizado por Serra.  
 El Palma a 3 minutos del final tuvo una oportunidad de gol al lanzar un libre directo sobre la misma raya del área de castigo, pero Parets en fenomenal estirada evitó el tanto.  
 Destacó por el Palma, Conesa y por los vencedores, Gómez, Parets, Serra, Díaz y Lladó. Cuajando sin embargo todos un buen encuentro.

Partido sin trascendencia donde la gran superioridad de los muchachos de Miguel, rindieron buena cuenta a los propietarios del terreno de juego.  
 Los goles fueron conseguidos por Ramonell (3), Alcaraz (2), Vaquer, Ripoll, Servera y Mayol.  
 El partido no fue de gran calidad, debido a que cada elemento de los «escolares» quería aumentar su cuenta particular de goles y fue así como no dieron vistoso juego como habitualmente desarrollan.

**AT. MOLINAR.** — Jesús, García, Frau, Fiol, Sánchez, Castro, Juan Miguel, Pou, Amengual, García y Juan José.  
 Buen encuentro el jugado por ambos equipos, tanto uno como el otro han jugado a ganar.  
 El primer tiempo ha sido muy igualado por ambos equipos. En la segunda parte, los dos equipos han hecho un buen fútbol, cuando faltaban 3 minutos para finalizar un contraataque visitante da ocasión a que López de fuerte chut lograra batir al meta local, finalizando el partido con la victoria visitante. Destacaron por el At. Molinar todos sus jugadores, sobresaliendo su portero Jesús. Por el Unión, todos realizaron un gran encuentro.

**RAMON LLULL, 1**

Gran partido el desarrollado por estos dos punteros equipos de la Liga Alevín, en el cual y durante todo el encuentro han luchado a brazo partido para inclinar la balanza a su favor y ello parecía que se conseguiría por parte escolar hasta que en el último minuto y en un barullo delante de puerta es introducido el balón por un «cachorro» del Ramón Llull estableciendo la igualdad.  
**RAMON LLULL.** Martínez, Martorell, Soria, Sánchez, Alomar, Vidal, Alonso, Crespi, Navarro, Marín y Gibert.  
**CIDE.** — Valiente, Grauches, Bauzá, Bibilioni, Parets, Mut, Clar, Silvestre, Bustos, Colom, Bueno, (Bibilioni II, Suau, Martínez).  
 Dirigió bien el encuentro el colegiado Sr. Miguel Simó.  
 Destacados, por el Ramón Llull: Martínez, Alomar, Vidal y Marín.  
 Por el Cide. Valiente, Mut, Bauzá y Colom.

**RAMON LLULL, 1**

Gran partido el desarrollado por estos dos punteros equipos de la Liga Alevín, en el cual y durante todo el encuentro han luchado a brazo partido para inclinar la balanza a su favor y ello parecía que se conseguiría por parte escolar hasta que en el último minuto y en un barullo delante de puerta es introducido el balón por un «cachorro» del Ramón Llull estableciendo la igualdad.  
**RAMON LLULL.** Martínez, Martorell, Soria, Sánchez, Alomar, Vidal, Alonso, Crespi, Navarro, Marín y Gibert.  
**CIDE.** — Valiente, Grauches, Bauzá, Bibilioni, Parets, Mut, Clar, Silvestre, Bustos, Colom, Bueno, (Bibilioni II, Suau, Martínez).  
 Dirigió bien el encuentro el colegiado Sr. Miguel Simó.  
 Destacados, por el Ramón Llull: Martínez, Alomar, Vidal y Marín.  
 Por el Cide. Valiente, Mut, Bauzá y Colom.

**JUVENILES**  
**Primera División**

Poblense, 3 - Atco. Baleares, 0  
 Sallista, 2 - Sta. Eulalia, 0  
 Patronato A, 3 - Manacor, 2  
 Mallorca, 3 - CIDE A, 2  
 Soledad, 4 - Virgen de Lluc, 2  
 La Salle, 4 - Constançia, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Soledad	19	12	2	5	36	28	26
Patronato	19	11	3	5	40	24	25
La Salle	19	10	5	4	34	36	25
Cide A	19	11	2	6	15	17	24
Poblense	19	9	3	7	32	29	21
Sta. Eulalia	19	8	4	7	27	28	20
Mallorca	19	8	3	8	29	23	19
Virgen Lluc	19	9	0	10	39	16	18
Baleares	19	7	3	9	15	25	17
Sallista A	19	7	3	9	33	17	17
Manacor	19	8	0	11	33	34	16
Constancia	19	0	0	19	6	73	0

**Segunda División**  
**Grupo A**

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
V. S. Btmé	15	11	1	3	39	23	23
San Javier	13	10	2	1	38	8	22
Vinces	14	10	1	3	36	21	21
Andraitx	14	6	5	3	27	23	17
R. Llull	15	7	3	5	28	25	17
Amasol	14	7	2	5	26	28	16
Ferriolense	14	7	2	5	30	26	16
At. Son Veri	14	7	2	5	25	20	16
Insular	14	6	4	4	25	19	16
Collerense	14	5	5	4	14	15	15
Peña Central	13	5	3	5	25	23	13
Son Cotoneret	14	4	3	7	19	23	11
Palma	14	3	3	8	11	24	9
S. Cayetano	14	2	4	8	17	35	8
Cide B	14	4	0	10	18	30	8
Patronato B	14	1	2	11	13	34	4
Soledad B	14	1	1	12	12	35	3

**Grupo B**

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Murense, 6	13	8	3	2	49	18	19
Pollensa, 2	13	8	2	3	26	11	18
Altura	13	8	2	3	31	14	18
Sallista	13	7	0	6	22	18	14
Alaró	13	6	2	5	30	17	14
Sóller	13	7	3	3	23	14	14
Gesa Alcudia	12	6	1	5	20	13	13
Consell	13	5	2	6	20	22	11
Pollensa	13	4	3	6	23	22	11
San Mateo	13	3	3	7	19	42	9
Sineu	13	3	1	9	15	46	7
Monleón	13	1	0	11	12	47	2

**Grupo B**

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Murense	13	8	3	2	49	18	19
Peña Morey	13	8	2	3	26	11	18
Altura	13	8	2	3	31	14	18
Sallista	13	7	0	6	22	18	14
Alaró	13	6	2	5	30	17	14
Sóller	13	7	3	3	23	14	14
G							

CON PARERA EN VALENCIA

«SE COMENTA, PERO NADA SE DE MI PASE AL VALENCIA»

«ESPERO LA TOTAL Y EFECTIVA RECUPERACION DEL MALLORCA»

«AT. BALEARES Y POBLENSE, UNA GRAN CAMPAÑA»

Al regreso de Alcoy, el pasado mes, encontramos en el aeropuerto de Manises al ex-jugador mallorquinista Juan Bisbal. Los saludos de rigor y el terno tema: el fútbol.

—Voy con dos días de permiso Palma para visitar a mi prole, familiares y amigos. Ha do como un premio al empate conseguido frente al Acero.

—¿Cómo fue tu venida al Levante?

—Como sabe, el Mallorca, tras haber estado en él durante cinco temporadas me traspasó al Calvo Sotelo en 2.500.000 pesetas si bien antes se había interesado también el Sevilla. Con el descenso del once manchego quedé en libertad, el Levante me ofreció un interesante contrato y firmé por dos temporadas. Aquí me han acogido maravillosamente y la afición está satisfecha de mis actuaciones.

—¿Y también con la marcha del equipo?

—En realidad no estamos mal clasificados vamos a tres puntos del Tarrasa, actual líder, pero el torneo es largo y nosotros contamos con una plantilla con la suficiente cantidad y calidad como para proclamarnos campeones. La directiva, aficionados y ese maravilloso estadio merecen como mínimo la categoría intermedia. Esperamos lograrlo esta temporada.

—¿Por qué no llegaste a internacional?

—Estando con el Mallorca en Primera, con 22 años, Kubala me preseleccionó en dos ocasiones. En mi puesto había jugadores superiores.

—Defínete como jugador.

—Creo poseer condiciones físicas que se complementan con las técnicas si bien siempre hay que aprender. Luché lo necesario y sé hacer correr el balón.

—¿Cómo te ve la crítica valenciana?

—Nos muestra un recorte de prensa: "Parera se supera en cada partido y concretamente en los dos últimos ha sido el motor impulsor de sus victorias".

—¿Qué hay de tu marcha al Valencia?

—Lo único que conozco es lo que ha publicado la prensa. Directamente no sé nada. Estoy muy a gusto en mi actual equipo, claro que siempre satisface el ascenso.

—¿Sigues la marcha de los equipos mallorquines?

—Estoy al día y me alegran



PARERA, JUGADOR DEL LEVANTE

sus triunfos. El Mallorca que había salido del bache inicial de la temporada, se había recuperado, parece que ello no es tan real. La derrota frente al Pontevedra ha sido un mal paso. Con respecto al At. Baleares y Poblense están realizando una gran campaña. A los tres clubs les deseo toda clase de éxitos y para ellos mis más cordiales saludos.

Son San Juan a la vista. Y a Parera, tan sencillo y amable como cuando le conocimos hace cinco años, le despedimos y también le deseamos éxitos y felicidad. ¿Habrá pronto boda?

DEL SOL

TIRO OLIMPICO ESPAÑOL

TIRADAS DE SAN SEBASTIAN

Se pone en conocimiento de los Sres. socios de esta Federación, que los días 16 y 20 del cte. mes se celebrarán las tradicionales Tiradas de San Sebastián, efectuándose en el Polígono de Tiro n.º 2 del Campamento Militar General Asensio en Son Suredeta en las modalidades siguientes:

Día 16. — Tirada de pistola o revólver calibre 22 largo a la distancia de 25 metros sobre blanco reglamentario modelo n.º 7, efectuándose 30 disparos a precisión. Clasificación por categorías.

Día 20. — Tirada al jabali, con carabina 22 largo a la distancia de

50 metros, cada tirador efectuará cinco disparos. En esta Tirada está permitido el uso de mira telescópica. Clasificación: Categoría única.

Los Sres. socios que deseen participar en dichas tiradas podrán efectuar su inscripción en la Secretaría de esta Federación, al mismo tiempo se les recuerda que deberán proveerse de la correspondiente licencia deportiva. Las citadas Competiciones empezarán a las 9 horas.

Palma de Mallorca, 11 de enero de 1972. — EL SECRETARIO. Fdo. Francisco Aguiló Cortés.

COLOMBOFILIA

M. Aloy, A. Fiol, Y P. Mateu, líderes

EN LOS CONCURSOS DE

«LA DEPORTIVA» Y «ESTRELLA MENSAJERA»

Finalizadas las primeras competiciones insulares, que por su coincidencia cronológica reciben la denominación de concursos

navideños, llegamos en el ciclo colombofílico anual, a las pruebas terrestres, que son en algunos casos obligatorias para abordar las competiciones marítimas.

Precisamente el Grupo de Palma (Rápida, Cultural y Estrella) ha realizado ya varias sueltas en millas, que constituyen los entrenos marítimos.

El pasado domingo, «La Palmesana» comenzó también el Concurso Terrestre, desde Santa Ponsa, participando más de 1.500 palomas. Esta cantidad desbordó todas las previsiones hechas a priori, ocasionando algunos problemas de carácter técnico, superados únicamente por la buena voluntad y disposición de su junta directiva.

En cuanto a la VII Exposición Regional, que el próximo mes de febrero, se celebra en la isla vecina de Ibiza, existe gran animación entre los prosélitos a la modalidad.

CONCURSOS DE

«LA DEPORTIVA»

Cala Ratjada

Día 6 de enero: 1. Miguel Aloy, 1.417; 2. Blas Bonet, 1.399; 3. Matías Font, 1.389.

Día 9 de enero: 1. Antonio Fiol, 1.150; 2. Miguel Gomila, 1.145; 3. A. Prat, 1.142.

General equipo

1. Miguel Aloy, 2.553; 2. Antonio Fiol, 2.510; 3. Juan Barceló, 2.478; 4. Juan Monserrat P., 2.476; 5. José Calero, 2.467.

Regularidad General

1. Antonio Fiol, 443; 2. Miguel Aloy, 415; 3. Juan Monserrat H., 415; 4. Andrés Bernat, 409; 5. Mateo Monserrat, 405.

SOCIEDAD

«ESTRELLA MENSAJERA»

Desde Cala Ratjada el pasado domingo la Sdad. del Molinar comenzó también el concurso terrestre.

1. Pedro Mateu; 2. Pablo Moray; 3. Sebastián Mir.

El próximo domingo el concurso se realiza desde San Lorenzo.

«CULTURAL MENSAJERA

ESPAÑOLA»

Para el próximo día 23 de los corrientes hay interesantes actos programados en la Sdad. Cultural Mensajera Española, de Santa Catalina, con ocasión de la anual entrega de premios, correspondiente a la campaña 1970-71, que estará completada con una exposición standard.

En junta general, recientemente celebrada en el Café Español, se modificó la comisión directiva, cuyos actuales miembros seguidamente damos a conocer.

Presidente: D. Juan Gelabert.

Vicepresidente: D. Gabriel Bellerster.

Secretario: D. Bartolomé Coll.

Vicesecretario: D. Sebastián Coll.

Contador: D. Mateo Más.

Depositario: D. Antonio Ribas.

Vocales: D. Vicente Vives, don Bernardo Quesada, D. Antonio Martínez, D. Antonio Dolís, don Antonio Martí, D. Nicolás Flaquer, D. Antonio Real, D. Jaime Artigues y D. Pedro Cladera.

JUAN SALOM

30%

NATACHA

SINDICATO n.º 65

¡ATENCIÓN! ¡ATENCIÓN! ¡ATENCIÓN!

Llega una película que usted recordará durante mucho tiempo



DYAN CANNON · RICHARD CRENSHAW · GENE HACKMAN · CARROLL O'CONNOR · RACHEL ROBERTS · JANICE RULE · DIANA SANDS · CARA WILLIAMS · RICHARD ANDERSON · RALPH BELLAMY · JOHN COLICOS · GEORGE GAYNES · MARIAN McCARGO · ANTHONY COSTELLO · KRISTINA HOLLAND · DANIEL TARADASH · FRANK G. SLAUGHTER · ELMER BERNSTEIN · M.J. FRANKOVICH · GEORGE SCHAEFER

NO ES LA HISTORIA DE UNOS MEDICOS...

ES LA HISTORIA DE LAS ESPOSAS DE ESOS MEDICOS...

ELLAS TIENEN DEMASIADO DINERO, DEMASIADO TIEMPO LIBRE... ¡FUERTE! ¡CRUDA! ¡EXTRAORDINARIA!

ESTRENO MAÑANA



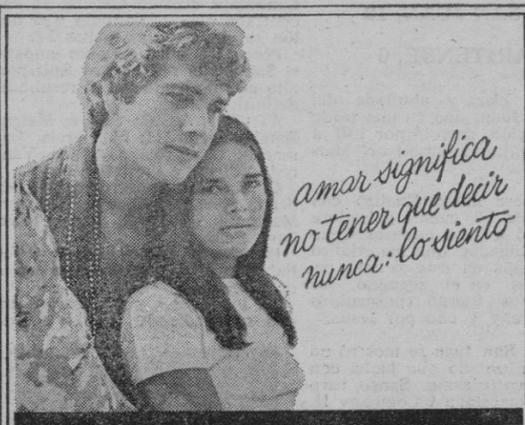
HOY ULTIMO DIA

SIDNEY POITIER «COMO EL VIENTO»

METROPOLITAN PALACE

2.º MES 6.ª SEMANA

Y SIGUE EL EXITO ARROLLADOR...



Ali MacGraw · Ryan O'Neal



El libro más leído del año

Una Producción HOWARD G. MINSKY · ARTHUR HILLER

John Marley y Ray Milland

Escrita por ERICH SEGAL · Dirección de ARTHUR HILLER

El libro "Love Story" (titulado en español) ha sido publicado por CINQUE EDICIONES y distribuido en España por ALIANZA CINEFILIA, S. A.

BANDA SONORA EN DISCOS PARAMOUNT

La historia de amor que conmueve al mundo entero

ESTA PELICULA NO SERA PROYECTADA EN NINGUN OTRO LOCAL DE MALLORCA DURANTE UN AÑO.

EN EL MISMO PROGRAMA:

Un trabajo en Italia



SOLO PARA

MAYORES 18 AÑOS



# HIPODROMO

## UNA SENCILLA INTERVENCION QUIRURGICA PUEDE MEJORAR SENSIBLEMENTE A LOS TROTADORES



AQUI VEMOS AL DR. PLAINFOSSE, OBSERVANDO LAS PATAS POSTERIORES DE UN TROTADOR. LA ZONA COMPRENDIDA EN EL CIRCULO ES AQUELLA DONDE DEBE PRACTICARSE LA OPERACION.

ocasiones. La operación se llama "desmotonia rotular" —puede fallarnos en la traducción— y afecta a una superficie muy pequeña de los muslos del trotador, concretamente a la señalada con un círculo en el grabado. La operación se resuelve en cinco minutos y a los tres días el caballo puede reemprender su entreno. Sin embargo la mano del cirujano debe ser muy segura ya que éste sólo dispone del margen de un centímetro para no afectar a la sinovial, cuya lesión acarrearía graves consecuencias.

Una inyección para practicar una anestesia local, un golpe de bisturí para una pequeña abertura cutánea "tibio-rotular" que es el que la acción del ligamento tibio-rotulino impide que muchos trotadores no puedan extender, debidamente, sus miembros motores posteriores y alcanzar, al trote, una velocidad que sólo podría dar al galope, medio natural para que un caballo rinda el máximo.

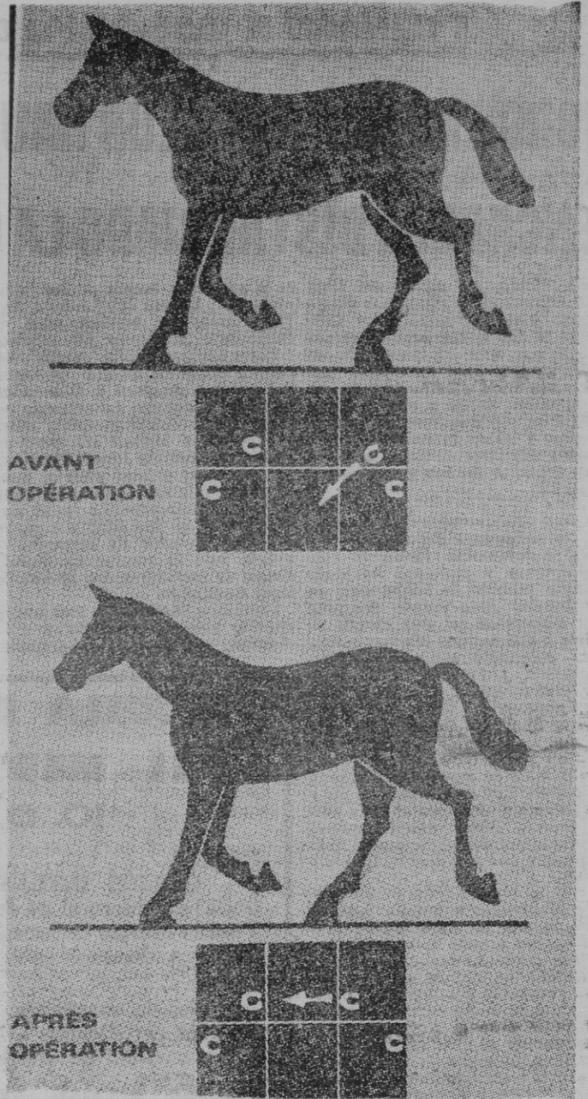
De extenderse esta operación los tratadores mejorarían mucho ya que un gran número se desmontan, desunen, o no alcanzan ciertos límites no por mala voluntad sino por una deficiencia física casi natural por ser el trote rápido casi artificial.

Jean René Gougeon dice que "Rex Grandchamps" mejoró al ser sometido a una intervención en Suecia y Hans Hasse tiene a su cargo a Ullygouli, Tibur y Astorg que denotan beneficio que les ha reportado la intervención quirúrgica realizada en Francia.

Las declaraciones del Dr. Plainfosse dicen que con esta operación el trote puede ser una marcha definitiva cuando hasta ahora se la puede considerar sólo transitoria entre el paso y el galope por mucho que hayan progresado los trotadores gracias a la selección, preparación y el sin fin de aparatos que intentan corregir movimientos que restan posibilidades a un caballo, cuyos miembros no pueden extenderse lo suficiente causando ciertas anomalías.

En resumen se trata de suprimir la acción del ligamento tibio-rotular para que el caballo extienda debidamente sus miembros posteriores y a la vez, trote de una forma más segura.

Consideramos muy interesantes estas experiencias y hasta es posible pueda surgir nuestro veterinario "manitas de oro" que pudiera mejorar nuestro trote: **CENTAURO**



EN ESTE GRAFICO SE APRECIA LA CORRECCION DE MOVIMIENTOS MOTIVADA POR LA INTERVENCION. ARRIBA EL TROTE DEFECTUOSO, ABAJO EL CORREGIDO CON LAS MARCAS DE LAS HERRADURAS Y LA MAYOR EXTENSION DE LOS MIEMBROS MOTORES POSTERIORES

La señora Jane Ferrá, siempre atenta a lo que pueda interesar a nuestros lectores, nos manda una hoja del periódico hípico "Week-End", que se publica en París. En una página aparecen fotografías y declaraciones de conductores sobre una reciente reunión en la que se corrió sobre una pista líquida de tres centímetros a causa de la pertinaz lluvia. Los profesionales del trote declaran la conveniencia de suspender estos programas porque en ellos todos es un juego de azar al correr casi a ciegas y ser más que probable el fallo de los favoritos, especialmente en la "Trot" la apuesta nacional que

remueve muchos millones de francos. En la otra página está el trabajo más interesante y que nosotros vamos a reproducir en versión propia ya que en la traducción directa nos topamos con las dificultades de algunos tecnicismos. No obstante consideramos suficiente para calibrar la importancia de este "descubrimiento" los grabados que acompañan nuestro escrito y los detalles que vamos a transcribir. Se trata de una operación experimentada primero en Suecia y que el veterinario Dr. Plainfosse ha puesto en práctica en Francia uti-

lizando más de 200 trotadores que han experimentado una sensible mejoría, unos desmontándose en menos ocasiones y otros desuniéndose en las curvas o en otras

UN FILM DE EXCEPCIONAL CALIDAD

LA MAS RECIENTE REALIZACION DE UN DIRECTOR GENIAL

¡NADA FUE SUFICIENTE PARA COBIJAR SU AMOR!



MAÑANA ESTRENO



LA APASIONANTE HISTORIA DE DOS SERES ENAMORADOS



UN FILME FRANÇOIS TRUFFAUT CON JEAN-PIERRE LEAUD CLAUDE JADE

DOMICILIO CONYUGAL

EASTMANCOLOR BARBARA LAAGE DANIELE GIRARD SILVANA BLASI DANIEL BOULANGER YUKI KAWAGUCHI HIROKO

SUEÑAN Y JUEGAN COMO ADOLESCENTES... PERO YA SON HOMBRE Y MUJER (Sólo para may. 18 años)

HOY ULTIMO DIA **PERET** en SI FULANO FUESE MENGANO

### EL VIEJO ESTABLO

CONEJO Y CARNES A LA BRASA ESPECIALIDADES MALLORQUINAS

CARRETERA MILITAR CAMINO S'ARANJASSA

TELEFONO 261464

LOS ANGELES El Arenal



CUARTA SEMANA

HARRY SALTZMAN y ALBERT R. BROCCOL presentan a

Sean Connery como James Bond 007



en la obra de IAN FLEMING **Diamantes para la Eternidad Eternidad Eternidad Eternidad**

ULTIMOS DIAS

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel. 212227 Palma

30%

NATACHA SINDICATO 65



PAPELES Internacionales Nacionales Todas las marcas A partir De ptas. **105** Ofrecemos Superlavables CALLE JULIAN ALVAREZ, 8-8

EL COW-BOY MAS RAPIDO DEL OESTE CON LAS MUJERES Y... CON LA DINAMITA!!

JAM. SUZANNE GARNER PLESHETTE

LATIGO

DIRECTOR BURT KENNEDY COLOR De LUXE



II CAMPEONATO DE MALLORCA DE LA CLASE OPTIMIST

JORGE MARTI, DEL CLUB NAUTICO PORTIXOL  
ENCABEZA DISTANCIADO LA CLASIFICACION

El sábado en aguas del Club San Antonio de la Playa con viento escaso y no afirmado a las 15:30 horas se dio salida para la segunda prueba, que las ansias de los participantes hicieron anular por prematura. Se cuenta tiempo para la nueva salida y pese a haber un zodiac sobre la línea, hay quien se pasa y en su intento de volver dentro (sin virar el barco o la baliza) organiza un buen cisco sobre el jurado.

Jorge Martí hace una salida exacta saliendo del bollo y empieza a destacarse. El viento rola geramente y aumenta haciendo posible montar la baliza casi en su bordo. Esta rodada ocasiona una dispersión tal que parece se asiste a dos regatas distintas; muy bien colocados también Blanca, Francisca, J. Forteza, Salas, Bellver y el recién llegado Jorge Dantes, montan la boya 2 mientras otro grupo, que barloventó a la salida, hace ahora rumbo a ella casi en popa. Otro grupo a sotavento hace la navegación normal de ceñida. Los diez primeros puestos parecían ya inmutables y casi lo fueron. Jorge Martí recorrió impecablemente en solitario toda la prueba siempre destacado, mandando

El grupo que subió en popa lo hizo cuando ya unos quince barcos habían virado y como alguno de sus componentes extrañaba la situación navegaron con coraje para recuperar puestos con ansias de situarse entre sus habituales. En parte casi lo lograron en la clasificación al menos, sino en la distancia. Montada la baliza 3 aumentó el viento, la mar y la lucha entre Blanca y Francisca para el segundo puesto indeciso hasta el casi final de la última ceñida. Cerca de las chicas venía un grupo batallador formado por el resto del pelotón primitivo y algunos de los que habían navegado casi en popa y que a falta de puestos de honor se disputaba el cuarto, que conseguía al fin Estela. Salas y Forteza hicieron una emocionante regata particular que ganó el primero por escaso margen. Mención especial para Jorge Dantes, si cabe, es destacable Matias Gil, que logra un 17 sobre patrones viejos, comparados con él, y más veteranos en la lid.

Muchos barcos, buen viento y mar, algún mareo y pequeñas averías; una magnífica tarde de regatas, que puso una nota de alegría en la mar sombría y que por los resultados afianzó un tanto más el futuro Campeón de Mallorca.

El amanecer del domingo prometía el viento de la vispera, pero sobre las 9 calmó hasta casi cero, obligando a aplazamientos, gracias a los cuales algunos "confiaditos", retrasados con el traslado de los barcos al Club Cala Gamba, palestra de esta tercera prueba, pudieron tomar sin retraso la salida.

Una felicitación para el Jurado, por la perfecta orientación de la línea de salida, comparable en perfección sólo a la llegada. Opinamos que no se precisa ser un genio para estos menesteres, pero sí interés para, que en muchos sitios falta. ¡Enhorabuena Jurado!

Recorrido invertido boyas por estribor, buena y cómoda salida, con los barcos repartidos a su gusto a lo largo de la línea, viento arreciando y bastante mar presagiaban una buena regata: Lo fue.

En demanda de la boya iban Barlovento III, Blanca y Mamut III, montándola los dos primeros por babor y al abatir para montarla debidamente Mamut III se les coló al tomarla correctamente por estribor, colocándose en cabe-

za a unos dos largos de los "despistados". Mamut IV, Levante, Sur III y otros les seguían pero ya Barlovento y Mamut III estaban enzarzados en "luffin match" llevado a extremos de que los seguidores les alcanzaran y Blanca alcanzara la cabeza. La segunda ceñida fue un continuo duelo entre Barlovento y Mamut III, pero en la tercera ceñida Jorge Martí se aseguraba el primer puesto, pues el viento y la mar que aumentaba le hacían superarse. La lucha por el segundo no fue fácil y a punto estuvo Blanquita de conseguirlo, quizás sólo la táctica de Tomás Estela lo impidió sobre la misma línea de llegada.

Francisca Martí hizo una buena regata, segura, tranquila y con dominio pues sus directos rivales

eran nada menos que Salas y Forteza.

Señaladas las condiciones de mar y viento todos cuantos participaron merecen elogios en especial otro jovencísimo valor Ginard, émulo de la proeza de Gil, pues consiguió un 17 puesto, cuando por su edad y peso hubiese resultado comprensible el que se retirara como hicieron otros. Cosas oiremos de estos Ginard, patrones esforzados de los Géminis que a sus ocho años empiezan y terminan regatas de severa condición.

Después de esta tercera prueba muy difícil resultaría ya que Jorge Martí no sea el Campeón de Mallorca de la clase Optimist 1972, para impedirlo tendría que intervenir un imponderable. ¡Suerte Jorge!

ESCUELA DE IDIOMAS  
DEL MEDITERRANEO  
(O. D. E. M.)

INGLES  
CURSOS INTENSIVOS DE INVIERNO  
Del 13 de Enero al 24 de Marzo.  
2 horas diarias de lunes a viernes.  
Horarios diversos entre las cuatro y las 10 de la tarde.  
5 niveles de enseñanza, además de la preparación para los certificados LOWER y PROFICIENCY de la Universidad de CAMBRIDGE.

FRANCES - ALEMAN - ESPAÑOL para extranjeros  
Cursos normales de 3 a 5 horas semanales.  
PRACTICA INTENSA CON LA COLABORACION DE DOS LABORATORIOS ELECTRONICOS DE LENGUAS.

Información y matrícula:  
Montesión, 58 Tno 22 52 48

TENIS  
CON PARTICIPACION DE 94 JUGADORES  
COMENZO EL I TORNEO SOCIAL

QUE SE DISPUTA EN LAS PISTAS DEL CLUB NATACION PALMA

Con extraordinaria animación y nutridísima inscripción, 94 jugadores en singles, dio comienzo el pasado martes en el Complejo Deportivo José Luis Riera, el 1er. Torneo Social de Tenis del Club Natación Palma.

Se jugaron los partidos programados para el lunes, y que fueron aplazados a causa de la lluvia. Entre los que fueron seguidos con mayor interés, fué el que jugaron L. Montojo y J. Samper, que empezó muy igualado, acabó imponiéndose el joven Montojo, a pesar de realizar un partido irregular con muchos altibajos. Seguiremos informando del desarrollo de este Campeonato, estando previstas las primeras eliminatorias de dobles, para mañana viernes o el sábado, debido a la inseguridad del tiempo. Resultados de la 1ª Ronda:

- S. Bonnín vence a B. Roig, 6-0, 6-1.
- V. Ferrer vence a M. Cerdá, 6-2, 7-6.
- G. Nicolau vence a M. Calafat, 7-5, 7-6.
- V. Bestard vence a J. Mas, 6-2, 7-6.
- J. Estarellas vence a L. Gual, W.O.
- J. Llinás vence a R. Vives, 6-3, 6-4.
- P. Coll vence a M. A. Daviu, 6-3, 6-0.
- J. Herrero vence a M. Barceló, W.O.
- A. Amengual vence a J. Segura, 6-4, 6-4.
- A. De La Fuente vence a C. Prohens, W.O.
- L. Montojo vence a F. Samper, 6-2, 6-1.
- J. Marroig vence a M. Nicolau, 6-3, 3-6, 7-5.
- A. Bannasar vence a R. Dot, 7-5, 6-2.
- J. Miró vence a E. Oliver, 6-0, 6-3.
- C. Loshuertos vence a S. Deyá, 6-1, 6-3.
- C. Coll vence a A. Prats, 6-4, 6-3.
- A. Fuertes vence a B. Ferrer, 6-4, 2-6, 6-1.

Hay que destacar el gran éxito conseguido por el Club Natación Palma con este primer torneo social de tenis, ya que nunca se es-

peraba tan numerosa participación en la primera jornada al ción, ni tampoco que participaran guinas sorpresas, que al fin y al ca- raquetas de la categoría de muchos bo son el gran aliciente de toda de los inscritos, habiéndose ya re- competición.

Desaparecida Furgoneta Renault  
Color beig PM 1.877 A.  
Gratificará informes: Tel. 227328-Arturo Rizzi, 72

EL DOCTOR PORTA  
HA REANUDADO SU CONSULTA  
TELEFONOS 25 13 21 25 13 30

EXCAVACIONES  
FERRER - GESTOSO

DESMONTES · ZANJAS ·  
URBANIZACIONES ·

CL PADRE ATANASIO, 11-5ª-A (EDIFICIO PLAZA)  
TELEF. 22 57 79 - PALMA

PAPELES  
PINTADOS  
LANCEL

VEA SU NUEVO Y EXTRAORDINARIO CATALOGO EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES  
GAMA  
PLAZA OBISPO BERENGUER DE PALOU, 11



Sepa cómo son  
y qué le ofrecen  
los Austin 1300



Venga a comprobar todas las ventajas de los Austin 1300 en

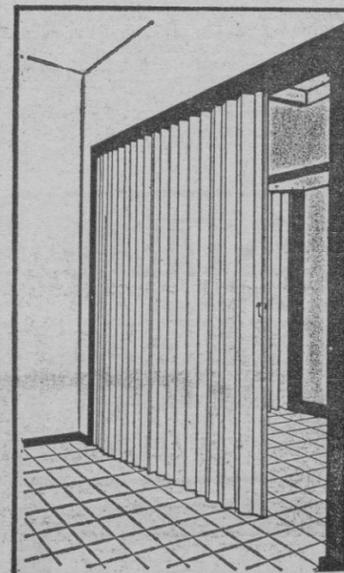
MOTOR BALEAR

Aragón, 2 y 4 PALMA DE MALLORCA

NOGAT  
Raticida de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo grano y pasta fosfatada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topes. Recuerde que NOGAT no las mata en días, las mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG Ter. 16 Barcelona (13) recibirá un interesante folleto.



PUERTAS  
PLEGABLES  
PYRU

en madera  
o skay  
papeles  
pintados  
Persianas  
GRADULUX  
Comercial  
F.L.A.P.S.A  
Massanet, 20  
(travesía Olmos)  
Tel. 276442 · Palma

BOUTIQUE

SOLIVELLAS  
PARIS

anuncia sus  
REBAJAS DE ENERO

JAIME III, 148-150

# BALONCESTO

POR ANTONIO PUJOL

## SE REANUDAN LOS CAMPEONATOS ESCOLARES EN SUS CATEGORIAS INFANTIL Y JUVENIL

### SANTA MAGDALENA, CONTINUA EN PRIMERA POSICION EN EL II TORNEO MEDINA

También los escolares femeninos han disfrutado de su correspondiente descanso en sus competiciones, coincidiendo con sus vacaciones escolares, que, una vez terminadas y reincorporadas a sus respectivos centros, reanudan también ahora los partidos correspondientes a estos Campeonatos Escolares, que organiza la Regiduría de Educación Física de Sección Femenina.

Desde nuestro último comentario, ha sido poca la actividad que ha habido y concretamente sólo se han disputado dos partidos, perteneciente uno a juveniles de segunda categoría y que enfrentó a Madre Alberta "J" y Agustinas Vivero, con el triunfo de las visitantes por 19-22. Otro partido, disputado el pasado martes, fue el que enfrentó a los infantiles primera categoría, Inmaculada y Sagrado Corazón, venciendo estas últimas por 10-22.

Como queda dicho anteriormente, ahora se reanudan estas competiciones con varios partidos a disputar esta semana y entre los que destaca el que han de librarse esta tarde a las seis en la pista del Colegio Sagrado Corazón, el titular del mismo y el de Madre Alberta, en la categoría primera de juveniles y que será decisivo para la obtención del título. El representante local es el conocido Eucimina, de reconocida potencialidad, pero tendrá en su oponente un equipo que ha venido destacando por su juego de conjunto y que ha causado muy buena impresión en sus actuaciones, por lo que se hace

muy difícil adelantar un pronóstico.

De la misma categoría, el sábado a las cuatro y media, han de enfrentarse Trinitarias e Inmaculada, en un encuentro en el que se presentan mayormente favoritas las locales.

En juveniles de segunda categoría, para anoche estaba previsto el Agustinas Vivero-Udyr, aunque a la hora de redactar estas líneas desconocemos su resultado. Mañana viernes, a las seis y media, jugarán Madre Alberta "J" y Cide y el sábado a las cinco y media, Agustinas Vivero y Andraitx.

Por lo que se refiere a las infantiles de segunda categoría y en su primer grupo, el sábado se jugarán dos partidos: a las cinco, se enfrentarán Campos e Instituto, con resultado incierto y a las cuatro y media, jugarán Hispania y La Salle Pont D'Inca, presentándose ligeramente favoritas las locales.

Correspondientes al grupo segundo, se celebrarán otros dos encuentros. A las cuatro y media, San José-Agustinas Indioteria, con pronóstico favorable a las locales y a las cinco y media, Coll d'En Rebassa-Udyr, absteniéndonos de emitir pronóstico alguno por no haber visto en acción todavía a las del Coll.

Del grupo tercero, están programados dos partidos, que comenzarán ambos a las cuatro y media. Milagrosa recibirá la visita de Agustinas Vivero, no pudiendo tampoco en esta ocasión emitir pronóstico, mientras que

en el otro encuentro, el Patronato puede vencer por mayor o menor margen, al Jesús María, al que debe rendir visita.

El próximo lunes, a las cinco de la tarde, jugarán Milagrosa y Madre Alberta A, correspondiente a primera categoría infantil.

Y estos son los partidos y horarios que nos han sido facilitados. A esperar ahora que el próximo jueves podamos ofrecerles la totalidad de resultados, siempre y cuando como es natural sean entregadas las correspondientes actas con el tiempo suficiente.

#### EL II TORNEO MEDINA

También después del previsto

descanso, se ha reanudado el II Torneo Medina, con la iniciación de la segunda vuelta, en la que de nuevo se ha demostrado que el equipo Santa Magdalena es el más firme aspirante a obtener el primer puesto de esta competición que por segunda vez ha organizado Sección Femenina dedicado principalmente a la busca de nuevos valores para este deporte.

Aparte el Santa Magdalena, que ha logrado el triunfo en todos los encuentros disputados, algunos de ellos de consideración si tenemos en cuenta la bisoñez de sus componentes, hay que destacar al San Miguel que también viene apretando fuerte y solamente ha sido derrotado por el actual líder, quedando después varios equipos ya desplazados

si bien entre este grupo está el Calvario que todavía cuenta con algunas posibilidades, al menos para desbancar al San Miguel del segundo lugar que actualmente ocupa.

#### ACLARACION DEDICADA

##### AL ATCO. ANDRAITX

Al publicar la pasada semana el comentario del encuentro Atco. Andraitx-Santa Isabel, no fue nuestra intención molestar a los simpáticos aficionados de aquella localidad ni tampoco fue intención ni escribimos que si se habían lesionado siete jugadoras del Santa Isabel, fuera debido al juego fuerte desplegado por las locales, como algunos han querido suponer, como tampoco pretendemos decir ahora que si se lesionó una jugadora del Atco. Andraitx, como por lo visto también sucedió, fuera debido al juego desplegado del Santa Isabel.

Nuestro comentario se basó en el hecho de que en el dorso del acta decía que una jugadora local, sin posesión del balón, hizo caer a una visitante que resultó lesionada, pudiendo observar el correspondiente certificado médico, así como el de otras seis.

Lamentamos, en primer lugar, todas estas lesiones y también el que en Andraitx sentara mal nuestro comentario, que, repetimos, no decía ni dejaba entrever que las locales hubieran practicado un juego duro, sino solamente que habían resultado varias jugadoras lesionadas, como también destacamos el miércoles que el encuentro Atco. Andraitx-Santa Teresa del pasado domingo había estado presidido por una gran corrección y deportividad.

**GESTORIA**  
**MARIO Dardet ANDREU**  
 CERTIFICADOS : PENALES, RESIDENCIA, BUENA CONDUCTA, NACIMIENTO, DEFUNCION Y ULTIMAS VOLUNTADES PATENTES Y MARCAS \* REVISIONES  
 AV. A. ROSSELLO (EDIFICIO MINACO)

**¡¡UNA VISITA SORPRENDENTE!!**  
 VIENE  
**¡¡JOHNNY HALLYDAY!!**  
 Usted le conoce como cantante...  
 Usted sabe algo de su vida...  
 Pero no le ha visto nunca...  
 AHORA, SI...  
**¡¡AHORA PODRA VERLE TAL Y COMO ES!!**  
 MUY PRONTO  
**¡¡JOHNNY HALLYDAY!!**  
 UN ENCUENTRO INOLVIDABLE PARA USTED

**¡El record imbatido de 1971 otra vez en Palma!**  
 ALFREDO LANDA JEAN SOREL IRA DE FUSTEMBERG-ISABEL GARGI  
  
**no desearas al vecino del 5º**  
 MARGOT COTTENS - ADRIAN ORTEGA  
 LICIA CALDERON  
 GUADALUPE MUÑOZ SAMPEDRO  
 VERONICA LUJAN - ANABELLA INCONTRERA  
 MARA LASO  
 DIRECTOR RAMON FERNANDEZ  
 UNA COPRODUCCION HISPANO-ITALIANA ATLANTIDA FILMS  
 PRODUCTOR EJECUTIVO JOSE FRAIDE  
 EASTMANCOLOR

**HOY en Sala Augu**  
 Copia nueva totalmente (Aut. may. 18 años)  
 Además: **TEPEPA**, con TOMAS MILIAN, en 70 mjm.

**SEGUNDA SEMANA** **Palacio AVENIDA** **en TODU-AO**  
 UNA PELICULA VALIENTE, ATREVIDA Y AUDAZ  
  
**LA ORILLA**  
 DIRECTOR LUIS LUCIA  
 PRODUCTOR EJECUTIVO JOSE MANUEL GOYANES PEREJO  
 DIRECTOR DE PRODUCCION RAFAEL VAZQUEZ FAJARDO  
 EASTMANCOLOR 70%  
 DEJO EL NOVICIADO PARA SEGUIR A ESE HOMBRE QUE SUPO GANAR SU AMOR  
 EN EL MISMO PROGRAMA **MI CEREBRO ES ELECTRONICO**

MANTAS, 20 30 y 40% Dto.  
 COLCHAS ACRILICAS MATRIMONIO 199 ptas.  
 SABANAS 25% Dto  
 Soler, 106  
 TOALLAS 25% Dto.

**LIQUIDACION TOTAL**  
**Confecciones BELLINFANTE**

TAPICERIAS 20% Dto.  
 ALFOMBRAS 30% Dto.  
 FUNDAS CAMIJA 30% Dto.  
 RETALES... GANGAS  
 Pl. Olivar, 4

# MONTUIRI:

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

(Crónica de nuestro corresponsal informativo). — Un déficit de ocho personas ha sido el balance demográfico registrado en Montuiri durante el finido 1971.

Los datos estadísticos han sido: Nacimientos: 23. De ellos 13 niños y 15 niñas.

Defunciones: 36. De ellos 18 hombres y 18 mujeres.

Déficit: 8. De ellos 5 varones y 3 mujeres.

Indiquemos que a lo largo de los 365 días de 1971 se han celebrado en la parroquia de San Bartolomé de nuestra localidad quince bodas

### DATOS PLUVIOMETRICOS

La cantidad de lluvia caída en Montuiri por metro cuadrado durante el pasado mes de diciembre ha sido:

Día 1: 2 litros; día 2: 9'5 litros; día 3: 6 litros; día 4: 8 litros; día 5: 4 litros; día 6: 21 litros; día 7: 4 litros; día 8: 6 litros; día 9: 9 litros. Total lluvia caída en Montuiri en el mes de diciembre: 69'5 litros por metro cuadrado.

Durante el año 1971 han caído 413 litros de agua. Es curioso observar que en el año 1970 llovió 404'5 litros. Por tanto hay una insignificante diferencia a favor de 1971 de 8'5 litros

### OBITOS

A la edad de setenta y dos años de edad entregó su alma al Todopoderoso don Catalina Fullana Ferrer, habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición apostólica.

—Entregó su alma al Creador, confortado por los últimos sacramentos don Pedro Sampol Pocoví, de ochenta y cinco años de edad.

—Auxiliado por los santos sacramentos y la bendición apostólica, pasó a mejor vida don Antonio Gomila Arbona, contando setenta años de edad.

### FUTBOL

El pasado jueves, festividad de los Reyes Magos, disputáronse tres encuentros en el campo «Es Revolt». Registrándose dos empates a uno y una abultada victoria local.

#### Infantil Montuiri, 1

Primer partido, de los tres mencionados, jugado a las 9'30 como telonero al de Educación y Descanso.

Marcó en primer lugar el Porreras a los 23 minutos del primer período por mediación de G. Barceló. Empató el Montuiri a los 4 minutos de la continuación por medio de B. Miralles.

En este encuentro los infantiles montuirenses estrenaron un equipaje completo, con que les habían obsequiado un grupo de aficionados, con los colores del C. D. Montuiri.

El infantil Montuiri alineó a: Bennassar; F. Bauzá, Rosselló, Girard, Roca; P. Sampol II, L. Miralles; Martín, B. Miralles, Rosñol y Munar.

#### Atco. Montuiri, 1 — Se Volte, 1

A continuación saltaron a la cancha los equipos del Atco. Montuiri y el manacorense Se Volte, que en partido correspondiente al Torneo de Educación y Descanso empataron a un tanto.

Es posible que jamás tengamos oportunidad de ver un encuentro que en tantas ocasiones de marcar por parte de un equipo solo pueda hacer entrar la pelota en una ocasión. El Atlético Montuiri tuvo un sinfín de oportunidades para conseguir no solo remontar el 0-1 del período inicial, sino de golear al rival manacorense. En cuatro ocasiones los palos, en otras la intervención del guardameta, y mala suerte hicieron que el match quedase en tablas.

El Se Volte causó buena impresión. Muy fuerte su zaga que supo

aguantar la avalancha local durante los noventa minutos. En dos ocasiones inquietó el portal de Tous y obtuvo el tanto.

Los goles fueron obra de Maniu y de Sastre.

El conjunto local presentó la siguiente alineación: Tous; Ferrer, Gomila, Andreu; Mas (R. Cerdá), Payeras; M. Cerdá, Miralles IV (Vicente), Pedro, Sastre y Mayol.

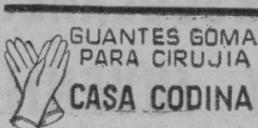
**C. D. Montuiri, 6 — Avance, 1**  
Por la tarde contendieron en lid amistosa los equipos arriba indicados. Venciendo los locales por el abultado tanteo de seis a uno.

Notóse la diferencia entre la primera y segunda regional. El Avance trabajo tuvo en contener el dominio montuirense, si bien nunca rindió sus armas al ataque local. La primera parte ya finalizó con el resultado de 3-1.

Los tantos fueron obra de Rafaeli (2), Roca (2), J. Miralles y Bauzá los del Montuiri. Por el club Avance, marcó su centro delantero.

## ARTE ESPAÑOL

(Frente Gomila Park)  
MUEBLES CASTELLANOS, TRESILLOS,  
OBJETOS REGALO A PRECIOS INCREIBLES



General Mola, 22  
Galerías Avenida, 14  
Plaza Pedro Garau, 9

## DESAPARECIDO PAREJA PERROS IBICENCOS

1.º blanco con manchita marrón en cola y cabeza.  
2.º marrón con manchas blancas.  
Gratificaré informes.  
Teléfono: 22-60-27.



## TORNEO DE AJEDREZ

(De nuestro corresponsal informativo REVIV). — En el Hotel Reina del Mar, de la Urbanización Lago Menor de Alcudia, tuvo lugar el I Torneo Comarcal de Ajedrez, que reunió a varios aficionados de auténtica valía. Terminado el torneo, la clasificación quedó de la manera siguiente:

1: Sr. Loeffler, 2: Sr. Socías, 3: Sr. Mulet, 4: Sr. Pomar, 5: Sr. Plomer, 6: Sr. Aguiló, 7: Sr. Gomila, 8: Sr. Seguí, 9: Sr. González, 10: Sr. Tortella, 11: Sr. Caldenty, 12: Sr. Servera, 13: Sr. Amengual, 14: Sr. Ventayol.

Los trofeos fueron donados por, Ayuntamiento de Alcudia, Caja de Pensiones, Hotel Reina del Mar, Guardia de Franco, Sociedad de Cazadores, y un obsequio de la Sra. Kooos que fue entregado al 6º clasificado.

Según palabras de los organizadores el próximo torneo parece ser que reunirá a verdaderas figuras de este pujante y cómodo deporte, se entiendo físicamente, por lo que ya se puede augurar un rotundo éxito.

so público presenció el paso de la cabalgata, tanto en el Puerto como en la ciudad, como en el templo parroquial.

Para el año que viene y en vista del éxito obtenido la organización ya ha recibido ofrecimientos y colaboración para que en años venideros sea la cabalgata algo digno de ser presenciado, con más carrozas, más iluminación, más vestuario, en una palabra algo que valga la pena y que pueda servir para alegrar más la candidez infantil y convertir en realidad aunque sean por unos momentos los sueños de todos los niños de Alcudia y visitantes.

### HOMENAJE A LA VEJEZ

Como colofón de las festividades navideñas por cuarto año consecutivo, un grupo de jóvenes, bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento, y Caja de Pensiones llevaron a cabo el IV Homenaje a la Vejez.

Los actos dieron comienzo el día 3 con proyecciones cinematográficas del afamado artista local Rafael Bordoy, que una vez más deleitó a los asistentes pasando sus galardondados «films» a los numerosos asistentes que con su presencia y donativos contribuyeron al homenaje.

Se pasaron también varios films de los artistas aficionados locales Rafael García y Mateo Moragues.

Por la mañana el día 6, la Banda de Inca de E. D. animó con un pasacalles por las calles de la población, dirigiéndose al templo parroquial en donde se celebró una misa a los homenajeados, todos mayores de ochenta años que llegaron acompañados del brazo de jóvenes. En la homilía el celebrante Rvdo. A. Beltrán, Economo de Alcudia, se refirió a lo hermoso que es rendir homenaje a los abuelos que por sus actos a través del tiempo hacen posible nuestra existencia. Dijo también que los jóvenes tienen su día de fiesta el mismo día de Reyes, y los ancianos también por rendirles homenaje y no hay que olvidar a los que se hallan en la edad intermedia, que no son ni jóvenes ni viejos, y son los que llevan la responsabilidad y las preocupaciones en la sociedad.

Es de resaltar también la actuación de un conjunto músico vocal, integrado por Martín Cifre y su acordeón, M. Antonia Gomila, Tito Cañamaque y G. Capllonch que hicieron las delicias de los oyentes, interpretando canciones modernas y un repertorio extenso de melodías antiguas siendo muy aplaudidos al final de las mismas. Desde aquí les animamos a continuar con los ensayos no dudando que en breve podrán actuar en más de dos ocasiones.

Y con el homenaje a la vejez, homenaje que debiera repetirse a lo largo de 365 días cada año, porque los ancianos son la mejor prueba de una sociedad civilizada y cristianizada que distinga al hombre como compuesto de cuerpo y alma del hombre máquina, dieron por finalizados los actos navideños y prácticamente las fiestas.

Que el año nuevo 1972, nos depare a todos mucha felicidad, salud, suerte y todo lo que Dios quiera.

### CABALGATA REYES MAGOS

Organizado por la Delegación de la Juventud, bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento y Gas y Electricidad S. A. el pasado día 5 a las 18 horas llegaron SS. MM. los Reyes Magos con una preciosa embarcación al espigón del Puerto Alcudia acompañados de sus pajes que alumbraban las quietas aguas de la bahía, con antorchas y bengalas, y por fin llegaron al muelle donde muchísimos niños les esperaban ilusionados. En el Polígono Naval se organizó la comitiva que acompañaría a SS. MM. hasta Alcudia. Como novedad que causó muy buena impresión, fueron dos carrozas, en una de ellas se representó el Nacimiento con la adoración de los pastores y en otra la Anunciación del Ángel, la estrella de Oriente y la Ofrenda de Oro, Incienso y Mirra. La comitiva hizo la entrada en Alcudia precedida del Jeep de la Policía Municipal que al sonar de su sirena advirtió de la llegada de los Magos a la ciudad amurallada. Centenares de niños emocionados, con cara de ilusión lloraron, aplaudieron ante el espectáculo que veían sus ojos, una nube de humo de la que se distinguían las siluetas de alguien en quien habían estado soñando desde hacía mucho tiempo y que debían entregarles aquellos juguetes que habían visto y tanto anhelaban. Una vez llegados al Ayuntamiento, los Reyes bajaron de sus corceles, ayudados por sus pajes al son de marchas militares, que durante todo el recorrido animaron el paso de la comitiva, y allí saludaron al Sr. Alcalde y Concejales. Seguidamente por los altavoces se dió lectura a un mensaje de los Reyes Magos en el que decían a los niños que fueran muy buenos y muy obedientes y que después de descansar repartirían los muchísimos juguetes a todos los niños que les habían escrito. Organizada otra vez la comitiva se dirigió a la Iglesia Parroquial, en donde en el altar mayor se organizó el nacimiento vi- viene y los Magos, pajes y pastores adoraron al Niño Dios y le ofrecieron los presentes. Numero-

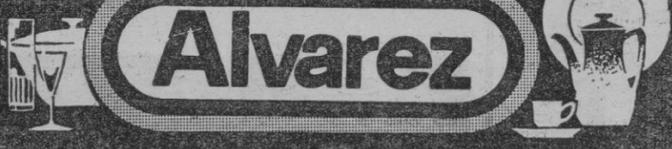
## multiplique su dinero



EN TODO

en la tradicional y esperada venta obsequio anual de

ESTABLECIMIENTOS



JAIME III, 106

## Restaurante C'AS COTXER

ESPECIALIDAD EN COMIDA MALLORQUINA Y TODA CLASE DE MARISCOS

LAS MARAVILLAS (ARENAL) Teléfono 26 29 97

# ELECTRODOMESTICOS AVENIDA

GRAN QUINCENA DE LA LAVADORA SUPERAUTOMATICA

LAS MEJORES MARCHAS

- CROLLS • BRU
- ZANUSSI • BALAY
- ASPES • EDESA

LOS MEJORES PRECIOS

- 9.600' - • 10.900' -
- 12.800' - • 13.600' -
- 14.200' - • 15.090' -

TAMBIEN EN ELECTRODOMESTICOS ENERO ES EL MES DE LAS REBAJAS

LAVAVAJILLAS al precio increíble de 13.900 ptas. ESTAMOS EN EL CENTRO DE PALMA PARA SU MEJOR SERVICIO

AVDA. ALEJANDRO ROSSELLO, 85 y ENRIQUE ALZAMORA, 16 - PALMA



**SANTA EUGENIA**  
**LAS FIESTAS DE SANT ANTONI**

**FESTIVIDAD DE LOS REYES MAGOS**

Para el próximo lunes día 17, día de San Antonio Abad, también tenemos fiesta organizada en nuestra villa. El "sarau" ya empezará el domingo por la noche con los "Fogarons y sobrasada torrada", acompañada de este tinto nuestro y todo ello acompañado de las "colles" de cantantes cantando las coplas de San Antonio acompañándose de la típica zambomba. El día del sarau a las 3, típicas "beneides" con desfile de carrozas alusivas a la ciudad. Se otorgarán diversos premios. La organización de los actos corre a cargo de la Asociación de Cabezas de Familia local y patrocinada por el Magnífico Ayuntamiento.

Los miembros de la Asociación de Cabezas de Familia invitan a todos los "teujans", que vivan fuera de nuestra localidad a taster sa sobrasada.

La afición al teatro en Santa Eugenia es algo que se remonta al siglo pasado, pues ya nuestros abuelos todos los años a la llegada del invierno, montaban su agrupación de comediantes y ponían en escena sus obras favoritas, que representaban en teatros improvisados, y era tal la impresión que se sentía que incluso los había, que por no saber leer, se hacían leer el papel a un compañero y ellos lo iban repitiendo hasta saberse de memoria. Llegaron incluso a interpretar el Tenorio, de Zorrilla, y como no, en drama de la Adoración de los Reyes Magos, en cuyos papeles

principales, según noticias de testigos presenciales, tanto se lucía en la interpretación de los mismos "L'amo Antonio Sancho". Ya más en nuestros días los hermanos Jaime y Miguel Mariano durante varios años hicieron las delicias del público, juntamente con otros compañeros de su época, a las órdenes del maestro don Gabriel Coll, y también todos los años se ponían en escena la obra de los Reyes Magos. Por los años cincuenta, una nueva agrupación de jóvenes aficionados, y por varias temporadas escenificó una multitud de obras, todo lo mejor de la Galería Salesiana y una colección de obras catalanas traducidas por ellos mismos, con cuyas obras se hacían salidas a los pueblos vecinos, solicitados por personalidades de aquellos pueblos, donde cada actuación era un triunfo, como triunfos fueron todos los años la interpretación de los Reyes Magos. Últimamente se incorporaron a la agrupación señoritas, y entonces escenificaron obras como "L'amo en Sion" y "La Perida Humilnosa".

En estos momentos existe la agrupación de aficionados "Molins de Santa Eugenia" del club local "Juventud Alegre", que dirige don Miguel Coll veterano y eran actor aficionado local que continúa la tradición cosechando cada temporada nuevos triunfos y los aplausos del público y en la que actúan jóvenes con verdaderas dotes artísticas. También estos muchachos han querido continuar en la brecha iniciada por sus abuelos o bisabuelos y año tras año nos vienen ofreciendo la representación del drama de la Adoración de los Reyes Magos. Este año dicha representación ha vuelto a ser un éxito. Todos los personajes han hecho honor de sus dotes artísticas.

**OBRAS MUNICIPALES**

Un aplauso a nuestro ayuntamiento por el arreglo efectuado al camino de Las Ollerías que ya se encontraba intransitable, ahora con este bacheo por lo menos los habitantes de aquellas barriadas tendrán una manera más cómoda de trasladarse a la villa. Esperemos que pronto el proyecto de asfaltar del mismo sea una realidad. ¡Cuándo le tocará el turno al que circunda Las Alquerías!

M. Coll



**Ampliación de la carretera de Cala Blava**

(De nuestro corresponsal informativo Sbert). — Desde hace unos días se han empezado los trabajos de ampliación de la carretera militar, tramo que comprende desde nuestra localidad hasta el llamado cruce de Cala Blava. La ampliación, que comprende desde 5 a 10 metros, corre a cargo de la Excm. Diputación Provincial y se ha confirmado la obra a la empresa Ferrer Pons Hmnos.

La obra no podía prolongarse por más tiempo; la densidad de tránsito rodado, principalmente en verano, es intensísima y los accidentes han sido numerosos, algunos de consecuencias mortales.

**FIESTA DE SAN ANTONIO EN LA PLAZA LACTANCIA**

Definitivamente el itinerario de «Ses Beneides de Sant Antoni» a celebrar el próximo domingo día 16, en nuestra localidad tendrán el itinerario siguiente: Concentración en la Plaza de Reina María Cristina (Plaza Mercado), la caravana seguirá por las calles de Salud, San Bartolomé, Baleares, General Mola (por la antigua estación del ferrocarril), y llegada sobre las 12 horas, a la Plaza de Nuestra Señora de la Lactancia, donde se procederá a la Bendición de animales y carrozas, y donde, además, se hallará situado el Jurado que calificará y otorgará variados premios.

**BAUTISMO**

De manos del Rdo. Sr. don José la Iglesia Parroquial recibió las aguas bautismales un niño, hijo de nuestros amigos don Pedro Canals Morro y doña Antonia Salvá Sastre de Canals, al cual se

le impuso el nombre de Pedro. **CESA EL ENTRENADOR**

**DEL U. D. ARENAL**

Esta semana ha cesado como entrenador del Unión Deportivo Arenal, don Antonio Barceló Gelabert, quien se había hecho cargo del equipo a principios de temporada. Se agradecen al señor Barceló los servicios prestados al deporte arenalense y por nuestra parte le deseamos mucha suerte y muchos éxitos.

**DERROTA EN PALMA**

En el campo del «Alcazar» se jugó el partido oficial correspondiente a la I Regional. El C. D. Arenas venció por el resultado de 2-0 al U. D. Arenal. Fuimos testigos del partido y consideramos el resultado justo si bien en la primera parte el Arenal pudo y debió decidir el encuentro a su favor, si tenemos en cuenta las ocasiones tenidas por uno y otro bando.

**EL ATLETICO SON VERI**

**EMPATA**

Por la mañana del mismo domingo en el «Campo Son Veri» se enfrentaron el líder del Grupo A de II División Juvenil, C.D. San Javier y nuestro Atlético Son Veri. El resultado final fue de empate a dos tantos, después de pararnos un buen encuentro y muy bien dirigido por el señor Andreu.

**EL SAN DIEGO PIERDE**

El U. D. San Diego perdió por el resultado de 3-0 en el terreno de Ca Na Paulina, en partido correspondiente al Campeonato de Adheridos.



**Solemne Cabalgata de Reyes Magos**

**SUPERAVIT DE 33 HABITANTES**

(De nuestro corresponsal). — Fiesta de sana alegría, de ilusión para pequeños y para mayores, Fiesta magnífica, lucida, de animación grande. Tal ha sido la solemne cabalgata de Reyes Magos, en esta villa.

Sus Majestades los Reyes Melchor, Gaspar y Baltasar llegaron a Pollensa, en sus tres magníficas carrozas, en la noche del día 5, a los acordes marciales de la Banda Municipal y acompañados de su numeroso séquito.

Ante el Club Pollensa, los Reyes de Oriente fueron recibidos y cumplimentados por el Alcalde don Antonio Rosselló, autoridades y representaciones. Y aplaudidos y vitoreados por niños y niñas y por la ingente multitud congregada en la Plaza del Generalísimo.

Seguidamente, y a pie, los Reyes Magos, comitiva y autoridades se trasladaron a la parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, donde adoraron al Niño Jesús.

El Rdo. Ecónomo don Miguel Gomila Torres dio lectura al Evangelio referido a la Epifanía del Señor, y SS.MM. Melchor Gaspar y Baltasar hicieron entrega simbólica del oro, incienso y mirra.

Después, para delicia y satisfacción de los pequeños, la magnífica cabalgata recorrió calles y plazas de la población. Y los niños y niñas, en sus casas, vieron cumplidos sus deseos con los juguetes anhelados.

Finalmente, los Reyes Magos, desde los balcones del Club Pollensa, pronunciaron su mensaje de paz y de amor, que fue subrayado con cariñosos y prolongados aplausos por la multitud.

Fiesta maravillosa, digna de agradecer a quienes la cuidan, de año en año, con verdadera estima, la organizan y llevan a cabo su realización, incansablemente.

**DEMOGRAFIA**

Durante el año que hemos finalizado han nacido en Pollensa, 69 niños y 59 niñas; o sea un total de ciento veintiocho nacimientos.

Y han fallecido 49 hombres y 46 mujeres. En total, noventa y cinco oitos.

Por tanto, el superávit, en 1971 es de treinta y tres habitantes. Por otra parte, en lo que se refiere a creación de nuevas familias, es satisfactorio poder hacer constar que, en el año que hemos pasado, se celebraron cincuenta y tres matrimonios.

**CONCIERTO POR LA**

**BANDA MUNICIPAL.**

**EN EL CLUB**

Muy interesante y sugestivo el programa que, en su concierto, ofreció en el Salón Teatro del Club Pollensa, la Banda Municipal de esta villa.

En la primera parte, la Banda Municipal interpretó, con su buen hacer, la "Gran Fantasia de Katiuska", de Borozábal; y también, entre otras obras, "La leyenda del beso", de Soutullo y Vert.

Y, en la segunda mitad, después de ofrecer "Balada gallega", la Banda Municipal interpretó la obertura de "Poeta y aldeano", de Franz Von Suppé, en cuya obra hizo gala de un ajuste musical elogiable, labor premiada con cariñosos aplausos por la concurrencia.

**EXPOSICION DE**

**"CHRISTMAS"**

En las Galerías del Club Pollensa se inauguró una exposición de "Christmas" realizados por los alumnos del Colegio Municipal de Enseñanza Media.

Entre el centenar de dibujos expuestos los hay realmente interesantes. Y algunos, resueltos con remarcable originalidad.

**EXCM. DIPUTACION PROVINCIAL DE BALEARES**

Hasta las trece horas del día veintuno de los corrientes, se admitirán en el Negociado de Gobernación de esta Excm. Diputación provincial, proposiciones para optar al concurso de dotación de aire acondicionado en verano e invierno a todos los despachos, oficinas y locales habitados del Palacio provincial, así como las obras auxiliares de electricidad y albañilería necesarias.

Las proposiciones deberán reintegrarse en papel timbrado común de 6 ptas., timbre provincial de 10 ptas., y otro de la Mutualidad Nacional de Funcionarios de Administración local, de 25 ptas.

Las demás condiciones aparecen insertas en el Boletín Oficial de la provincia núm. 16.404 correspondiente al día 11 de diciembre de 1971.



**COMIENZO DE AÑO**

Consell. (De nuestro corresponsal J. Guasp). — Con el deseo de que comience bien el año para todos nuestros convecinos y para quienes no lo son, escribimos la primera crónica de 1972. **CABALGATA DE LOS REYES MAGOS**

**REYES MAGOS**

Fiesta infantil para chicos y grandes, que hogafío ha tenido bastante brillantez, yendo a más la tradicional Cabalgata. Este año, los Reyes trajeron regalos a todos los niños del pueblo, paseando por todas las calles del vecindario, repartiendo juguetes y golosinas. Al mismo tiempo, los también tradicionales "foguerons" crepitaban en diversas partes de la localidad, habiéndose incrementado este año el número de ellos.

**PROYECTOS MUNICIPALES**

Diversos proyectos, más o menos importantes, tiene nuestro Municipio. Cabe destacar para 1972, el de la señalización de todas las calzadas del pueblo, en cuanto a circulación rodada se refiere. También figura la terminación o continuación de las obras en los terrenos del Campo Municipal de Deportes. Figura asimismo, inicialmente aprobado por el Ayuntamiento, el proyecto de urbanización de la finca denominada de Son Agrados.

**BAUTISMO COMUNITARIO**

El pasado domingo, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de la Visitación, se celebró el bautismo comunitario primero del año, que fue impartido a diez recién nacidos. Nuestra enhorabuena a sus felices progenitores.

**FUTBOL**

Mal ha empezado el año para nuestro fútbol. La primera jornada de 1972, fue completamente negativa. Nuestros juveniles perdieron en Binisalem frente al Peña Morey. El C. D. Consell perdió en Manacor por un rotundo, aunque no merecido tanteo.

El pasado domingo la cosa todavía fue peor. Por la mañana, el juvenil se dejó arrebatar los dos puntos por L'Altura, equipo éste que no hizo nada para merecerlo. A continuación, el equipo de Af-

cionados, también en casa, era goleado por el Poblense, equipo que ganó bien y demostró su clara superioridad.

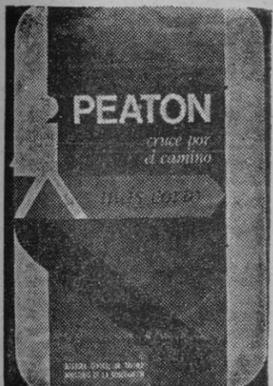
Y merece capítulo aparte —muy, muy aparte— lo ocurrido por la tarde, en que se enfrentaron el C. D. Consell y el Colliense. Más que un encuentro de fútbol, fue un show espectacular protagonizado por un solo intérprete: el señor Pascual, del colegio balear de árbitros.

Comenzó el encuentro con dominio local, fruto del cual Colom consiguió el único tanto de su equipo, en el minuto 19. Y aquí terminó el fútbol y empezó el triste número que el señor Pascual nos ofreció. Cortó cuantos avances intentaba el equipo local y permitió todos los del equipo visitante. A la menor ocasión enseñaba la tarjeta blanca a los jugadores locales, pero no así a las violentas entradas de los visitantes. Un triste y descorazonador espectáculo! ¡Lo nunca visto! Y así vinieron los goles del Colliense, dos antes de que terminara la primera mitad, reglamentariamente conseguidos, eso sí. En la segunda parte esperábamos que el festejo habría terminado pero no fue así, sino todo lo contrario, se intensificó de lo lindo. A los seis minutos de juego, el señor Pascual, expulsó a J. Company sin causa aparente; éste no pudo contenerse e intentó agredir al colegiado cosa que casi logró. A continuación el señor Pascual hizo descansar cinco minutos en la banda a los jugadores J. Campins y M. Company, no sabemos por qué. Y para redondear la fiesta, a la media hora de juego, envió a las casetas a Morell, suponemos que por algún insulto a un contrario. Mientras tanto, jugando el Consell con nueve hombres, el Colliense logró un nuevo gol. Y fin del espectáculo.

Por su parte, el Colliense, hizo su partido, jugando rápido y aprovechando lo que en el terreno de juego estaba ocurriendo.

En fin, un encuentro que quizás no se hubiera perdido; dos jugadores expulsados, varios amonestados, intento de agresión al arbitro y otros pormenores que ningún bien hacen al fútbol.

Esperamos que a instancias del Club, la Federación abra una información sobre lo ocurrido. Nosotros hemos cumplido con la parte que nos corresponde.



**STANHOME DE ESPAÑA, S.A.**  
**DIVISION INDUSTRIAL**  
**Solicita VENDEDORES**

Introducidos y con experiencia en la venta directa a la industria de productos químicos, de limpieza y accesorios. Magnífico porvenir.

Escribir enviando «curriculum vitae» y fotografía al n.º 631 de Publicidad SELMAR, c/. Balmes, n.º 191 — BARCELONA - 6.

(Se contestará concertando entrevista en la población correspondiente).

**ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA**

EN EL 25 ANIVERSARIO DE SU FUNDACION  
Viernes 14 de Enero de 1972 A las 7'30 h.  
Concierto número 359

**EN EL AUDITORIUM**

Ifigenia in aulis para piano y orquesta — GLUCK.  
Concierto en Sol menor par: piano y orquesta — MENDELSSOHN  
Concierto en Si b. para piano y orquesta — BORT-KIEWICZ.

Solista: **Leopoldo Querol**

**¡2.ª SEMANA!**

**SALA BORN**

**HOY**

**¡EL GRAN EXITO POLICIACO DEL AÑO!**

Los que están citados en el interior de este círculo, no dejarán de encontrarse en él... para vivir...o para morir allí!

**CIRCULO ROJO**

ALAIN DELON · ANDRE BOURVIL · GIAN MARIA VOLONTE · YVES MONTAND en JANSSEN con PAUL CRAUCHET y FRANCOIS PERIER  
UN FILM DE JEAN-PIERRE MELVILLE · EASTMANCOLOR

**(Aut. mayores 18 años)**

**COMPLEMENTO:**  
**«RISAS Y SENSACIONES DE AYER»**

Por CHARLOT - LAUREL y HARDY etc.

**MARIA DE LA SALUD**

**AUMENTO DEMOGRAFICO**

(De nuestro corresponsal. P.A.S.U.). — En el día de Año Nuevo se nos facilitó el movimiento demográfico del ya terminado 1971. Ha habido exactamente un crecimiento natural de 3 personas. Las cifras hablan por sí solas: Nacimientos: varones, 14; hembras, 18; total, 32. Defunciones: varones, 14; hembras, 13; niño, 1; niña, 1; Total, 29. Matrimonios: 8. EN LA COLONIA

**DE SAN PEDRO**

Entre los días 2 y 5 del corriente han estado en la Colonia de San Pedro, asistiendo a un curso-

lo organizado por el Frente de Juventudes, los jóvenes: Andrés Ximenes, Miguel Pastor, Martín Fons, Pedro Sureda, Lorenzo Barceló, Damián Queiglas y Miguel Queiglas.

**LAS FIESTAS DE**

**SAN ANTONIO**

Ya está ahí a la vuelta de unos días, la festividad de San Antonio Al.d. Todo está a punto para tan simpática fiesta. Numerosos actos llenarán las horas del 16 y del 17.

El día 16, alrededor de las 9 de

la noche los «Quintos», que se merecen nuestro aplauso, tendrán a punto «Es Fogueró». Una vez desprendidos del fresquillo vespertino dará comienzo el concurso, con numerosos premios —pues habrá tantos como participantes—, el concurso de «Glosses» y «Cançó popular mallorquina». Con nosotros, ¿cómo no?, estarán los conocidos: Lamo en Xesc de Son Cloquis, Madó Morea, Lamo en Tomeu des Recó, Lamo en Cotxé, Madó Rosa etc., etc. Como «glossadors» a buen seguro no faltarán Lamo en Magi, Lamo en Pere Joan, etc., etc.

El día 17 por la mañana, concurso de «Cabalguas» y de animales con las abocidas «benel-des».

**ASI DA GUSTO**

Cabe destacar la gran labor que está realizando don Juan Carbonell Esterich en el enlace de la Cementera con la carretera de Petra

Gracias a su dinamismo y total entrega el camino, en cortas fechas será transitable. ¡Menos mal que esa savia joven se deshace para conseguir las «milloras» que nuestro pueblo necesita! Vaya desde estas líneas, tanto a don Juan como a los que han hecho posible esa «millora» nuestra felicitación.

**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA**

**NEGOCIADO DE FOMENTO, S. B. Y ABASTOS**

**ANUNCIO**

A los efectos procedentes se hace público que a las 10 horas de los días 27, 28, 29 y 31 de Enero y 1 y 2 de Febrero del año en curso, tendrá lugar en los locales del propio Mercado (Calle Colliure, esquina Felipe II de esta Ciudad) la apertura de plicas presentadas optando a las subastas por pujas a la llana (siendo la puja mínima de 50.— ptas.) de los puestos que quedaron desiertos en la primera subasta.

Los puestos se subastarán de la siguiente forma:

**PRIMERA SUBASTA:** Día 27 de Enero de 1972, puestos núms. B-1, B-7, B-10, B-11 al B-13 (TIENDAS) y 1-42 al 1-48 (CARNES FRESCAS).

**SEGUNDA SUBASTA:** Día 28 de Enero de 1972, puestos núms. 1-1 al 1-13 y del 1-15 al 1-41 (PESCADO).

**TERCERA SUBASTA:** Día 29 de Enero de 1972, puestos núms. 1-49 al 1-52, 1-54 al 1-56, 1-58, 1-59, 3-1 al 3-39 (CARNES FRESCAS).

**CUARTA SUBASTA:** Día 31 de Enero de 1972, puestos núms. B-14, B-22 al B-27, B-31, B-32, B-34, B-36 al B-39, del 2-1 al 2-9, del 2-18 al 2-20, del 2-29 al 2-31, del 2-40 al 2-42, del 2-51 al 2-56 (COLMADOS).

**QUINTA SUBASTA:** Día 1 de Febrero de 1972, puestos núms. 2-32 al 2-39, del 2-43 al 2-50, del 2-57 al 2-60 (TRIPAS Y ASADURAS).

**SEXTA SUBASTA:** Día 2 de Febrero de 1972, puestos núms. 2-10 al 2-17, del 2-21 al 2-24, del 2-26 al 2-28 y 3-40 al 3-60 (AVES Y CONEJOS).

La presentación de plicas optando a los puestos comprendidos en cada una de las subastas, en la Secretaría General del Ayuntamiento hasta las 12 horas del día hábil anterior al señalado para la apertura de las referidas plicas.

Los tipos en alza, fianza y alquiler mensual para cada uno de los puestos serán los siguientes:

**PUESTOS DE PESCADO Y CARNES FRESCAS:** 80.000.—, 4.200.— y 1.400.— ptas., respectivamente.

**PUESTOS DE TRIPAS Y ASADURAS Y AVES Y CONEJOS:** 75.000.—, 3.600.— y 1.200.— ptas. respectivamente.

**PUESTOS DE COLMADOS Y TIENDAS:** 60.000.—, 3.000.— y 1.000.— ptas., respectivamente.

El depósito provisional será equivalente al 50 % del tipo de fianza señalado para cada puesto.

El Pliego de Condiciones de las subastas y el modelo de proposición figuran inscritos en el B. O. de la Provincia núm. 16.412 de fecha 30 de Diciembre de 1971 y se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Excmo. Ayuntamiento (Negociado de Fomento, S. B. y Abastos).

Palma de Mallorca, 3 de Enero de 1972. — El Alcalde Acctal., Guillermo Sureda.

**LLUCHMAYOR**

**FIESTAS POPULARES DE SAN ANTONIO ABAD**

**ORGANIZADAS POR LA BARRIADA DE S'ARRAVAL EN COLABORACION CON EL AYUNTAMIENTO**

(De nuestro corresponsal GARRA)

Lluchmayor aprovecha todas las oportunidades favorables para llevar la alegría y el contento a sus paisanos. Aun perdura el eco festivo y alegre de nuestras Navidades cuando ya emerge radiante otro acontecimiento conmemorativo, con exquisito sabor tradicional de nuestros deudos, pero con aire moderno de fiesta y de jolgorio que con entusiasmo y entrega total preparan anualmente los vecinos de la popular barriada de S'Arraval, en colaboración con el Ayuntamiento que apoya y fomenta estas espléndidas manifestaciones patrióticas de amor a la tradición, a la cultura y a la unidad y mejor convivencia de la familia lluchmayorense.

Y con motivo de la festividad de San Antonio Abad, la Comisión Organizadora nos ofrece para el próximo sábado día quince de enero, una velada excepcional, con los atractivos e ingredientes necesarios para que resulte completa.

**PROGRAMA OFICIAL**

A las 17.30. — Suelta de cohetes anunciando el comienzo de los festejos.

A las 18.30. — Pasacalles por una Banda de Trompetas acompañada por los típicos «Dimonis» y quema de «Foguerons» y «Festés».

A las 20. — Gran torrada de sobrasada al son de las «Chimbombes» y típicos cantos mallorquines (glosses) en los cuales podrán participar todos los aficionados a este antiguo y tradicional arte.

A las 20.30. — Cremada de una monumental falla.

Notas: La Comisión de S'Arraval invita a todos los vecinos de Lluchmayor y foráneos a los típicos «Fogaronis de Sant Antoni».

La Comisión obsequiará a todos los visitantes con vino «Caperrut Mallorquín» gratis.

**EN LA SALA OLIMPIA**

Por la noche, a las diez, en la Sala Olimpia tendrá lugar el tradicional baile «des Foguerons» de Sant Antoni, amenizado por la orquesta «Los Barones».

**PREMIO AUTO-ESCUELA**

La Auto-Escuela «Toga» de nuestra ciudad, que cuenta con garantía reconocida, a través de sus modernas instalaciones para una sólida y eficiente preparación teórica y práctica de sus alumnos incluso con una pista asfáltica para campo de prácticas, etc. y al objeto de estimular entre sus alumnos un mayor interés, instituyó un premio anual de cinco mil pesetas en efectivo, en combinación con la Organización de Ciegos que se celebra el día 31 de diciembre de cada año. Los boletines sobrantes que no se hayan entregado a los alumnos, se depositarán en la alcaldía de esta ciudad, para que a su vez sean entregados a la Superiora de las Hermanas de la Caridad encargadas de la Casa Hospicio, desde cuyo momento pasará a ser legítimo poseedor de los referidos boletines.

Es un detalle hermoso de la Auto-Escuela «Toga» que agradecemos y a la vez deseamos contribuya a mantener muy alto el



Un momento de la quema de la Falla del pasado año en la Plaza de l'Arraval, Lluchmayor. — (Foto Clar-Lluchmayor).

prestigio de que goza en toda la isla.

**SINDICATO LOCAL**

Se encuadra a todas las Empresas encuadradas en el Gremio de la Madera y en el de la Construc-

ción, Vidrio y Cerámica, la obligación de hallarse en posesión del Carnet de Empresa con Responsabilidad, así como las renovaciones de los mismos que podrán hacerse a partir del presente mes de enero.

**SAN JUAN**

**LLEGARON LOS REYES MAGOS**

(De nuestro corresponsal Jaume). — En la víspera de tan señalada fiesta nuestra villa recibió también la visita de estos egregios personajes, los cuales, precedidos de la brillante estrella, hicieron su entrada por la calle de Palma, montados en briosos corceles y acompañados de su numerosa escolta de pajes y animales cargados de regalos.

Después de saludar a nuestras autoridades y adorar al Niño Dios en nuestra parroquia, se hicieron presentes en la escalinata de la iglesia donde obsequiaron a nuestros pequeños, con preciosos juguetes y obsequios.

Así nuestros pequeños pudieron ver colmadas sus ilusiones, gracias al loable esfuerzo de superación de unos organizadores que, año tras año, con la eficaz colaboración de las Hnas. de la Caridad, hacen posible la visita de estos soberanos orientales.

En la diada de Reyes y en la misa parroquial, que ofició el Rdo. don Gabriel Ferriol, el coro parroquial nos ofreció una interpretación acertadísima que contribuyó notablemente a la brillantez de este acto religioso. Siguiendo una antigua costumbre, se repartió después del ofertorio el «ba beneit», trozos de los panes que fueron depositados en el Belén.

**«FOGARONS» DE**

**SAN ANTONIO**

La víspera de este Santo Abad, va cobrando popularidad en

nuestra villa y así estos días se preparan los monumentales «fogaronis», que alumbrarán la noche del próximo día 16 en medio del bullicio y animación callejera.

Las zambombas airearán las típicas tonadas de San Antonio, mientras que alrededor de la no-guerra, danzarán los mozos y mozas y serán saboreados los típicos embutidos asados en las ro-las brasas.

Así nuestra villa se une a la tradición rural de los «fogaronis» de San Antonio.

**CONFERENCIA**

**EN EL TELECLUB**

Siguiendo el ciclo de conferencias que quincenalmente celebra el Teleclub, se anuncia para hoy día 13 una charla a cargo del sanjuanense Rdo. don José Esterich, del Secretariado Diocesano de Misiones sobre el tema «La justicia en el Tercer Mundo», charla que ilustrará con la proyección de una película y diapositivas.

**LLEGADOS**

Días pasados regresó de Barcelona, donde ha sido objeto de una intervención quirúrgica, nuestro buen amigo y presidente de la Peña Motorista San Juan, Miguel Fiol Nigorra, al cual deseamos un pronto y total restablecimiento.

**ARTISTAS PINTORES**

COMPRO PRODUCCION DURANTE TODO EL AÑO Interesados concretar entrevista:

Sr. SALOM — Teléfono: 25 48 82. TARDES.

**Agricultor...**



la abonadora pendular



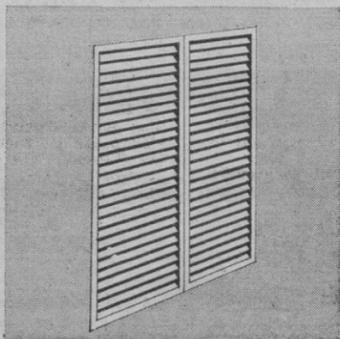
por el movimiento alternativo de su tubo de proyección esparrace perfectamente toda clase de abonos, cereales y semillas.

pidan una demostración sin ningún compromiso en

**LLOMPART-TOMAS**

AVENIDA GENERAL PRIMO DE RIVERA, 1

**i Constructores!** mejoren sus edificios de viviendas instalando en todas sus ventanas **PERSIANAS DE ALUMINIO**



mejoran sus fachadas no necesitan pintura son inalterables al sol y la humedad



Telf. 22 13 72 M. Santandreu, 65

**SCARPINO ZAPATERIA**

AVDA. REY JAIME III, 72

**CONTINUA SU TRADICIONAL GRAN LIQUIDACION**

**BABELIN**

OLMOS, 22

**GRAN LIQUIDACION de Confección INFANTIL HASTA LOS 3 AÑOS A MITAD DE PRECIO**

# Amplias comarcas sin explorar entre Panamá y Colombia

## MILES DE KILOMETROS DE TERRENO PERMANECEN INCOMUNICADOS

### Todos los intentos para abrir la carretera trasistmica han fracasado

Miré el mapa y sentí un escalofrío. La verdad es que ya estaba al borde de la historia. Unos minutos más y hubiese estallado como una granada. Llevaba todo el día, desde las ocho y media, encerrado en el hotel, esperando, esperando, esperando esta maldita llamada, luchando con el teléfono —“por el momento carezco de línea, señor” o “lo siento, señor, la línea está dañada” o marcando sin obtener respuesta o, en el mejor de los casos, escuchando las mismas palabras de anteayer, de ayer, de esta mañana. “Pues no, señor, no, todavía no; el general está muy atareado ahorita y el licenciado López aún no ha podido contactar con él”— tumbándome a ratos en la cama, azotando la almohada contra la pared, paseando como un gato enjaulado o dándole patadas al conmutador de la refrigeración.

—Perdone, señor, ¿podemos pasar ya a arreglarle la habitación? Van a ser las nueve y el servicio se marcha, señor. No, no podían pasar a arreglarle la habitación. ¿Por qué no la arreglaron esta mañana, cuando me escapé unos minutos a la Comandancia? Perdone, señor, usted regresó enseguida y no hemos tenido tiempo. Regresé enseguida porque estaba harto de esperar en aquellas butacas mugrientas, viendo cerca a los soldados jugar con las metralletas, bajo el retrato de Torrijos, con aquellas extrañas frases al fondo: “No quiero ninguna mano de oficial o guardia que huelva a propina, porque sería indecente que esas mismas manos estrechasen las manos de nuestros niños y campesinos”.

Eran las nueve y diez cuando sonó el teléfono.

—¿Doctor Carcedo? Minuto que le habla el jefe de relaciones públicas de la Guardia.

—Carcedo, sí, señorita. Llámeme usted Carcedo o Carcedo o como le dé la gana, pero doctor no, yo no soy doctor en nada...

No me dejó terminar.

—¿Carcedo? Encantado de saludarle. Soy López. Perdone la demora. Es que hoy hemos tenido una jornada espantosa. Estoy en la oficina desde las nueve menos cuarto. Hágase cargo, todavía no he comido. Y hasta este momento no pude hablar con el general. Por fortuna, todo está arreglado. Esta misma madrugada, el general inicia una gira por la región del Darien. Es, como usted sabrá, la provincia más atrasada de la república y casi casi podríamos decir que de América. No hay comunicaciones. Son miles y miles de kilómetros cuadrados de selva espesa, en gran parte sin explorar. Bien, el general me ha encargado que le invite a este viaje. El se sentiría muy satisfecho de que usted le acompañase. Es muy duro, lo comprende, pero será una excelente oportunidad para que usted pueda comprobar sobre el propio terreno la realidad panameña y el sentido de la revolución del 11 de octubre.

Hasta los bulldozers yanquis, contruidos por los mismos técnicos de la Nasa, fracasaron en el Darien. El hombre ha conseguido comunicar los grandes océanos que bañan las costas americanas, el hombre ha logrado vencer los hielos siberianos, el hombre ha sido capaz de remontar las rutas del espacio, pero fracasa cada vez que intenta abrir paso entre los dos hemisferios. Una enorme mancha verde, como un gran borrón de tinta china caído sobre las cartas geográficas, separa a Panamá y Colombia: amplias extensiones de selva inexpugnables, lagos sin nombre, ríos cristalinos, valles cargados de misterio, fieras, insectos, reptiles.

—Será usted —prosigue el señor López entre sonrisas— el primer español, después de Vasco Núñez de Balboa claro está, que cruce el Darien. Irán en helicóptero hasta Jaqué, un pueblito costero próximo a la frontera. Luego, ya desde allí se moverán en kayuco. Conviene que lleve usted ropa ligera y a la vez resistente a la lluvia. Esta época es muy mala. Lo peor de todo es que tendrá que madrugar. Saldrán a las cuatro y media. El general duerme muy poco. Yo estoy deseando acompañarle, así que si puedo cancelar un viaje que tenía previsto a San José de Costa Rica, pasaré personalmente a recogerle a las tres y media. En el caso de que no pueda ir, le enviaré un coche oficial. Si no nos vemos, buena suerte. ¡Ah, esta noche nada de farra! Recuerde que pasaremos a buscarle a las tres y media.

Bajé a la tienda, abierta las 24 horas, y compré película fotográfica abundante, calzado adecuado y, por supuesto, un sombrero de paja. La piscina, rodeada de plantas tropicales, con una hermosa cascada al fondo, aparecía muy animada. Mujeres en bikini, carteles tropicales parejas de novios y en los altavoces, “España cañí”, “El relicario” y “La violetera”. Letreros luminosos, salpicados con el “crac crac” de las máquinas tragaperras invitaban a entrar al casino. No había un solo puesto libre en las mesas.

—Hoy es el peor día —comenta la chica del cambio— para jugar. Esto se llena de “gringos”. Los viernes al oscurecer vienen en manadas. Recuerdan a los toros bravos cuando les abren las puertas del chiqueo.

Observo a un señor rubio, gordo, en mangas de camisa que gesticula junto a la ruleta. Lleva once pases apostados al 29, quinientos dólares cada pase, y el 29 se niega a salir. “Voy a doblar”, masculla. Y pierde de nuevo. Un indio, vestido con un buzo de mahón, recoge las colillas que se acumulan en los ceniceros. Cerca queda libre una máquina y el muchacho, mirando con desconfianza alrededor, introduce una moneda de cinco centavos, otea de nuevo la sala, igual que si estuviese esperando a una manada de búfalos, y tira de la manilla con

Por DIEGO CARCEDO

fuerza. Un tipo alto, pecos, lo empuja desconsideradamente y el chico apenas le da tiempo de ver si cae algo. Nueve judíos y un chino cubren la mesa de bacarrat. El chino juega en silencio, concentrado en las cartas, aumentando las apuestas, retirando fichas, jugando luego a banco, después a punto, abriendo los naipes con amoroso gesto y lanzándolos con suavidad exquisita sobre el tapete. Los judíos, en cambio, rien, se golpean en la espalda y comentan las jugadas en hebreo. Sólo cuando la suerte les fa-

ted no puede verlas, le pican y... “by by”. La pantoca, ¿conoce usted la pantoca? Pues tenga cuidado con ellas. Si le pica una, es hombre muerto. ¡Así que no viene por negocios! ¿Conoce la zona libre de Colón? Esto está bien ahora para invertir. Hay orden, ¿comprende? Corre el dólar, el dólar acá circula libremente, eso es importante. El comercio, sin embargo, está un poco flojo. El “gringo” se retrae, ¿comprende? El “gringo” cada vez se encierra más en la zona del Canal. Y la culpa es de los panameños, que se em-

dustrias, petróleo, pesca, nosotros tenemos el canal. Ellos compran muy poco a Panamá, en la zona se consumen sólo productos norteamericanos. En la zona y fuera, hasta eso. Aunque sólo venden a los residentes allí, muchas cosas se fiitran. Yo mismo, lo confieso, yo mismo compro a veces productos que me traen empleados del periódico que se dedican a contrabandear. Y es que son productos muy buenos, chico, muy buenos, mejores que los que tenemos acá.

Beni, el judío, ha dejado el sitio a una compatriota con ojos de tigre. “Suerte, Noemi. Shalom, shalom”. Pero casi nadie le contesta.

—¿Cómo hay tanto tráfico a estas horas?

—Bueno, es que la ciudadanía se marcha a pasar el fin de semana fuera. Los viernes no queda nadie. Todo el que puede se va al interior, a descansar, a la playa.

Negritos medio desnudos voccean los diarios de la mañana entre los coches. Indios harapientos se acercan a ofrecer naranjas, taronjas, plátanos aguacates, chirimoyas, piñas y manzanas. Una familia duerme en la cuneta, cerca de unas obras. Luces de colores y música anuncian la proximidad del hotel La Siesta. En un altozano, el Gobierno ha mandado colocar un cartel en el que se lee: “Panamá, paso entre dos continentes — Panamá, centro del mundo”. Al fondo, medio oculto entre la maleza, se levanta un barrio de ranchitos.

—El general —nos informan al llegar a la base aérea de Tocumen— aún no ha llegado. Vendrá a las ocho.

—¿Y para eso hemos madrugado tanto?

—Es que el general tiene que viajar antes a Chiriquí. Acompañará a su señora y a sus niños y después vendrá.

Salí a saludarnos el capitán Purcel, treinta años, jefe de las Fuerzas Aéreas Panameñas. Nos invita a pasar a su apartamento, amueblado con modestia, dos camastros, uno para él y otro para su ayudante, el teniente Purcel, su hermano, un televisor, dos butacas y una mesilla de noche repleta de teléfonos.

—El capitán Purcel —me explica López— es el jefe de las fuerzas aéreas más joven de toda Latinoamérica. Hasta hace poco nosotros casi no teníamos aviación. Ahora contamos con varias unidades, incluidos varios aviones acondicionados para el combate. En general, la aviación cumple funciones de ayuda y protección civil.

—¿Quiéren tomar un café?

El teniente Purcel pilotará personalmente el helicóptero en que vamos a viajar.

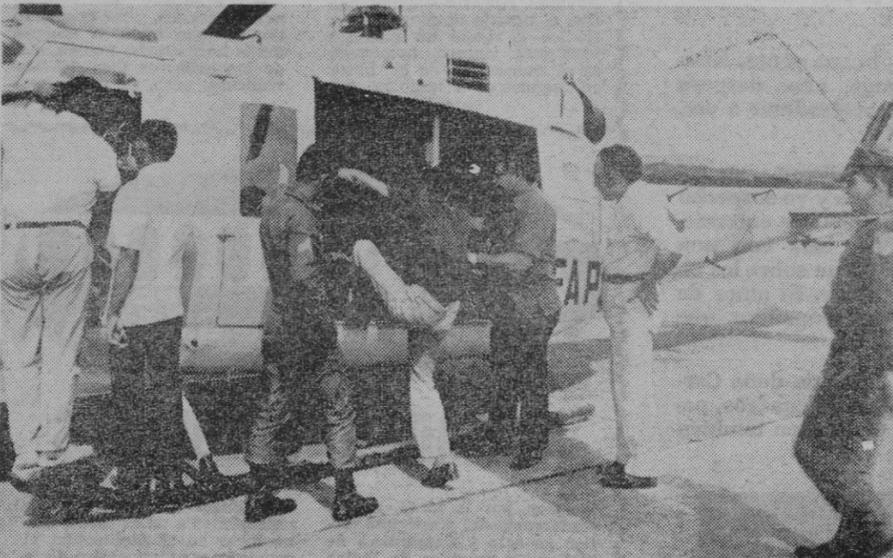
—¿Conoce usted a mi hermano? —me pregunta.

—Pues... no sé. ¿Quién es su hermano?

—Está de Consul en Barcelona. Lleva allí varios meses. Está muy contento. Ahora está allá nuestra madre. Yo espero poder viajar a España dentro de un mes más o menos. Estoy deseando conocer España.

Pasamos a la sala central de operaciones. Un camarero nos sirve café, “Coca Cola”, “Canada Dry”, “Seven Up”, sandwicks y té. Uno de los muros de la habitación está cubierto por un mapa gigante en el que aparecen todos los archipiélagos, islas, islitas e isletas del Caribe. En frente, justo al lado del oficial de guardia, está el mapa de la zona del canal, con las catorce bases militares perfectamente señaladas. Un radiotelegrafista entra con un papel en la mano.

—Temo que no podemos salir. El Darien está bajo mínimos meteorológicos. Hay nieblas bajas y fuertes tormentas. Tenemos que llegar hasta la frontera con Colombia y allí parece que está situado el centro del temporal. Confiamos que pase pronto.



IMITADO POR EL GENERAL TORRIJOS, HOMBRE FUERTE DEL GOBIERNO PANAMEÑO, DIEGO CARCEDO, ENVIADO ESPECIAL DE PYRESA A CENTROAMERICA, SE PREPARA PARA SUBIR AL HELICOPTERO VH-D. SIMILAR A LOS QUE LOS NORTEAMERICANOS UTILIZAN EN EL VIETNAM, QUE LE LLEVARA AL INTERIOR DE LA SELVA DEL DARIEN, UNA DE LAS REGIONES MAS INTRINCADAS DE LA TIERRA — (Foto Pyresa).

vorece gritan en castellano “¡paga!” “¡paga!” “¡paga!”.

—Este casino —le digo al que está más próximo— parece Tel Aviv.

—¿Habla usted hebreo?

—No. Estuve en Israel y entiendo algunas palabras.

Se llama Beni y tiene un negocio de importación y exportación. En seguida quiere saber qué estuve haciendo en su país.

—He vivido en Jerusalem. No, no soy sabra, no. Soy sefardí. He nacido en Yugoslavia. En casa siempre hablabamos ladino. ¿Usted viene por cuestión de negocios?

—No, no. Nada de negocios. Turismo. Esta madrugada salgo para el Darien.

—¡Oh! Tenga cuidado. Eso es muy peligroso. Tigres, serpientes... Hay serpientes que se lo tragan a usted en cinco minutos. Y esas son las menos peligrosas. Cuanto más grandes, menos peligrosas. Las peores son las pequeñitas, Us-

peñan en hacerle la vida imposible. Eso es un error. Panamá necesita el dinero del norteamericano. ¿No ve usted que el balboa no existe? Aquí mismo, usted va con esta ficha a la caja, dice cinco balboas, y le dan cinco dólares. No hay balboa, solo fracciones. Si dejan de entrar dólares, ¿qué pasa?

—¿Cómo te va?

Oigo detrás una voz conocida. Es un compañero de “La estrella de Panamá”, periódico decano de la República y casi casi de cuantos se publican en castellano. En seguida empieza a hablarme sobre la Prensa.

—Bueno, chico, nosotros estamos integrados. El régimen presionó para que jubilaran al anterior director y el actual apoya a Torrijos, ¿cómo no? En estos momentos hay un Panamá cinco diarios en español y dos en inglés. Por la mañana, el nuestro, y “El Matutino” y “Crítica”, y por la tarde, “El Panamá América” y “La Hora”. De oposición propiamente dicha, ninguno. El nuestro es, digamos, el más independiente. Los otros pertenecían a los Arias, una de las familias que controlaron el poder en muchas ocasiones, pero al huir el doctor Arnuffo, la noche del golpe de Estado, dejaron las empresas cargadas de deudas. Mientras siguieron ostentando la propiedad, los militares les impusieron censura. Luego el Banco Nacional se incautó de ellas y se creó una empresa, la “Editora Renovación”, que los engloba todos. Es una sociedad anónima, pero en la práctica es una empresa oficial.

Surgen cerca unas palabras entre un negro y un yanqui. La discusión ha estallado por culpa de Brigida, una bella camarera mulata.

—¿Ves este “gringo”, chico? Pero que se ha pensado, chico...

—Estos “gringos” —mueve la cabeza mi amigo— mueve la cabeza mi amigo... Hay que echarlos, en eso estamos de acuerdo todos los panameños. Si Torrijos es capaz de largarlos, tenemos presidente de por vida. Yo comprendo que tienen cosas buenas. Lo que le decía el judío antes es cierto, nosotros necesitamos a los “gringos”, necesitamos sus dólares. Este es un país de servicios, otros países tienen in-

—No está mal la mesa, ¿no va a jugar? Yo he ganado dos mil dólares y me retiro. No conviene dejarse cegar por la codicia. Vengo casi todas las noches. Pierdo cien balboas y me retiro. Si hay suerte, agunto hasta un máximo de dos mil dólares.

Hay cuatro casinos en Panamá, seis hoteles de lujo, dos clubs elegantes e infinidad de discotecas, cabarets y salas de fiestas. Pese a la influencia norteamericana, pese a que la ciudad entera está montada en función de los cuarenta mil estadounidenses que viven en la zona del canal, pese a que casi el sesenta por ciento de los nativos habla inglés, apenas se ven rótulos en idiomas extranjeros. Por los años cuarenta, cuando Arnulfo Arias ocupó por vez primera la presidencia, el Gobierno obligó a los propietarios de comercios y establecimientos públicos a poner nombres castellanos. Aquella medida, jurídicamente olvidada hace tiempo, aún sigue en vigor en la práctica.

—Chico, a mi me sorprendió mucho Madrid. Parece que está en Miami.

La ciudad, asediada siempre por la fronda tropical, crece montaña arriba, por el barrio de San Miguelito, ya con setenta mil habitantes. Cada día surgen en San Miguelito tres nuevas chabolas. Cerca de veinte mil familias duermen entre latas, aguantando al raso las lluvias tropicales, sin agua ni luz ni siquiera dirección para recibir una carta. Desde cualquiera de aquellos ranchitos se contempla en toda su belleza la avenida Balboa, paralela a la costa, con la casa del marisco, propiedad de un español, rodeada de coches suntuosos. A la derecha, según se mira, los barrios residenciales, el club de Yates y el aeroclub. Al fondo, la isla de Taboga.

Poco después de las cuatro —me he dormido, chico, me he dormido— pasa López personalmente a recogerme.

—Tenemos que darnos prisa. Es probable que el general esté esperando.

Una caravana inmensa de coches avanza lentamente por la carretera del aeropuerto.

—Otro día llegaríamos en veinte minutos, pero así...

—¿Cómo hay tanto tráfico a estas horas?

—Bueno, es que la ciudadanía se marcha a pasar el fin de semana fuera. Los viernes no queda nadie. Todo el que puede se va al interior, a descansar, a la playa.

Negritos medio desnudos voccean los diarios de la mañana entre los coches. Indios harapientos se acercan a ofrecer naranjas, taronjas, plátanos aguacates, chirimoyas, piñas y manzanas. Una familia duerme en la cuneta, cerca de unas obras. Luces de colores y música anuncian la proximidad del hotel La Siesta. En un altozano, el Gobierno ha mandado colocar un cartel en el que se lee: “Panamá, paso entre dos continentes — Panamá, centro del mundo”. Al fondo, medio oculto entre la maleza, se levanta un barrio de ranchitos.

—El general —nos informan al llegar a la base aérea de Tocumen— aún no ha llegado. Vendrá a las ocho.

—¿Y para eso hemos madrugado tanto?

—Es que el general tiene que viajar antes a Chiriquí. Acompañará a su señora y a sus niños y después vendrá.

Salí a saludarnos el capitán Purcel, treinta años, jefe de las Fuerzas Aéreas Panameñas. Nos invita a pasar a su apartamento, amueblado con modestia, dos camastros, uno para él y otro para su ayudante, el teniente Purcel, su hermano, un televisor, dos butacas y una mesilla de noche repleta de teléfonos.

—El capitán Purcel —me explica López— es el jefe de las fuerzas aéreas más joven de toda Latinoamérica. Hasta hace poco nosotros casi no teníamos aviación. Ahora contamos con varias unidades, incluidos varios aviones acondicionados para el combate. En general, la aviación cumple funciones de ayuda y protección civil.

—¿Quiéren tomar un café?

El teniente Purcel pilotará personalmente el helicóptero en que vamos a viajar.

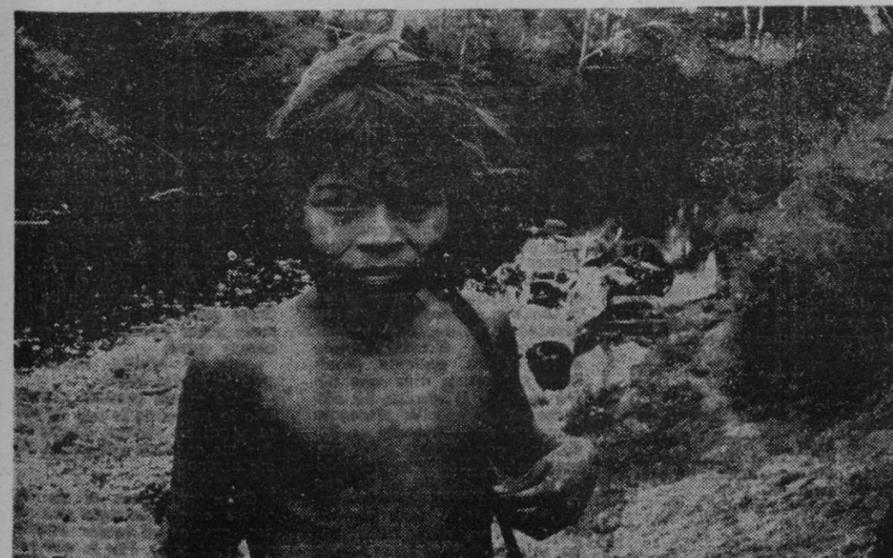
—¿Conoce usted a mi hermano? —me pregunta.

—Pues... no sé. ¿Quién es su hermano?

—Está de Consul en Barcelona. Lleva allí varios meses. Está muy contento. Ahora está allá nuestra madre. Yo espero poder viajar a España dentro de un mes más o menos. Estoy deseando conocer España.

Pasamos a la sala central de operaciones. Un camarero nos sirve café, “Coca Cola”, “Canada Dry”, “Seven Up”, sandwicks y té. Uno de los muros de la habitación está cubierto por un mapa gigante en el que aparecen todos los archipiélagos, islas, islitas e isletas del Caribe. En frente, justo al lado del oficial de guardia, está el mapa de la zona del canal, con las catorce bases militares perfectamente señaladas. Un radiotelegrafista entra con un papel en la mano.

—Temo que no podemos salir. El Darien está bajo mínimos meteorológicos. Hay nieblas bajas y fuertes tormentas. Tenemos que llegar hasta la frontera con Colombia y allí parece que está situado el centro del temporal. Confiamos que pase pronto.



DESNUDOS, SIN NOCION DEL TIEMPO Y AJENOS AL VALOR DEL DINERO, MILES DE INDIOS CHOCOS VIVEN EN EL DARIEN LOS AÑOS FINALES DE SU DIFICIL PREHISTORIA. CUANTOS INTENTOS SE HAN HECHO POR ABRIR UNA CARRETERA TRASISTMICA HAN FRACASADO. — (Foto Pyresa).

(PYRESA)

DIARIO  
**Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31  
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)  
APARTADO DE CORREOS, Nº 22

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION 235940  
ADMINISTRACION 235940  
(TRES LINEAS)  
Y TALLERES

PUBLICIDAD 231177  
SUSCRIPCIONES 235710  
CIERRE 231177  
DIRECCION 232186  
ADMINISTRADO: 234382



## OTRA HISTORIA DE AMOR

**D** OÑA CARMEN, que regenta un bar en Barcelona, quiere mucho a los estudiantes mallorquines. Los mallorquines conocen muy bien el «Pastis» y a la patrona del bar, que a su vez dice:

—Ah, los mallorquines, buena gente. Nunca me olvidan. Aquí los tengo, años después que han acabado la carrera, viniéndome a ver, no olvidándose de mí.

Doña Carmen, que es de Alicante, va enfundada en una bata muy blanca y yo sospecho que hasta almidonada. Tiene algo de enfermera, de matrona. Detrás del bar está con una gran dignidad. Y el bar se sostiene sobre los cimientos de una historia de amor. El amor de la patrona por el que fue su compañero, que era primo-hermano suyo.

El Quimet, es decir el amor de doña Carmen, pintaba. El bar está lleno de cuadros, pero ni uno de ellos está a la venta. Son también



parte de la historia amorosa de la dueña del bar.

«—Quimet sólo pintaba cuando estaba muy enfermo. Cuando estaba bien, sin ataques ni nada, no pintaba. La pintura era para él un consuelo. El sabía que estaba marcado por la muerte y entonces pintaba. Algo quedará de mí. Estos cuadros. Yo le decía que toda la vida me acompañarían como el mejor de los regalos que Quimet me hubiera hecho en vida.»

En un viaje a Barcelona, en compañía de mis amigos, he estado en el «Pastis». Es un bar pequeño, abigarrado, con algo evidente de taberna, arisén, si es que en París ya quedan tabernas de esas. Por lo menos sí quedan en Barcelona. Algo es algo. También queda el romanticismo de la historia de doña Carmen, que aguanta firme, en su pequeño bar, abierto hasta la madrugada, y todo por fidelidad a un recuerdo:

«—Aquí fuimos felices. Esto fue obra suya. Y aquí yo me encuentro junto a Quimet a todas horas.»

¿Existe el amor? ¿Es un camelo el amor? Por lo menos existen historias amorosas, pequeñas y recónditas, donde unos seres muy sencillos y sin complicaciones, viven del puro amor, apoyados en él como en algo sólido y duradero.

Juan BONET

## díganos Vd. algo

### D. MATEO BESTARD OVANDO

«¡Si hasta nos tenemos que comprar las botas!»

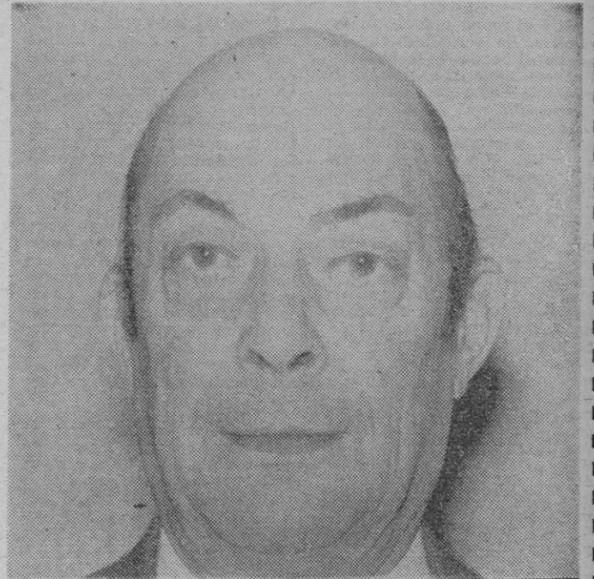
Don Mateo Bestard, hombre cabal y apreciado por muchísima gente, para «BALEARES» es un amigo que adivina cuando se tiene necesidad de él, con lo que constantemente pone de manifiesto un aprecio auténtico y desinteresado. Desde hace veintidós años, don Mateo, por su condición de oficial de Notaría, ha puesto punto final en los tradicionales sorteos de nuestra Cesta de Navidad. Por este singular motivo el pasado domingo el periódico le rindió un modesto pero muy sincero homenaje, en el transcurso de la fiesta en Tagomago. Y también por

eso le traemos hoy aquí, al «Díganos usted algo».

—Pero, si yo no tengo cosas importantes que contar... Casi diría que ni una sola cosa importante siquiera.

—Eso no se sabe nunca hasta el final, amigo Mateo... Empecemos por lo de la amistad, que es por lo que se te aprecia en esta casa... De «BALEARES» ¿a quién hace más tiempo que conoces?

—A Francisco Javier Jiménez le conozco, y me considero uno de sus mejores amigos, desde hace mucho tiempo, desde los primeros días del Movimiento; pero, mi amigo más



antiguo del periódico es el otro Javier, Javier Solanas, a quien conocí siendo niños los dos, en Manacor... A ti también te conocía, aunque realmente nuestra amistad vino después.

—Pasemos a lo de las Cestas de Navidad de «BALEARES»... ¿Las recuerdas todas?

—¡Hombre, son tantas!... Si recuerdo que efectuamos sorteos en muy diversos escenarios: Teatro Balear, Teatro Principal, Teatro Lírico, Sala Augusta... Son muchos años... ¡Desde 1950, imagínate!... No se me olvida el año porque hacía poco que yo había regresado a Mallorca por segunda vez, desde Barcelona.

—Pero, tú naciste en Cuba. —Exacto; en La Habana... Y también mi hermana Laura... Pero, a los cinco años míos nos trajeron a Mallorca... Mi padre, palmesano, estupendo cocinero... —Cocinero de un gran político cubano...

—Eso no importa que lo pongas. Como te digo, mi padre, pese a su condición de palmesano, siempre que residió en la isla fue vecino de Manacor, ciudad donde crecí-

mos mi hermana y yo. —Continúa la historia... Ya de mocito, destacabas como delantero del primer equipo de fútbol manacorense, y recuerdo que venías a Palma con el Manacor a disputarle partidos al Real Alfonso XIII.

—Y al Baleares, y al Atlético, y al Regional, y al Constanza en Inca... De manera formal empecé a jugar a los catorce años, en el primer equipo del Manacor, primero como medio izquierda y después de delantero centro.

—¿Qué partido tuyo recuerdas con mayor satisfacción? —Recuerdo un encuentro muy decisivo que jugamos con el Regional, y que ganamos merced a la buena estrella que me acompañó aquella tarde... Figúrate que los técnicos llegaron a compararme con los fenómenos del Barcelona de aquellos tiempos.

—¿Ganaste dinero, con el fútbol? —¡Nada!... ¡Si hasta nos tenían que comprar las botas!

—Seguro. —Segurísimo. Da fe de ello.

CALDENTEY



## JORNADAS CULTURALES

—Hoy, por la tarde, con la conferencia del prestigioso crítico de arte y Catedrático de la Escuela Superior de Bellas Artes de Madrid, don Enrique Lafuente Ferrari, se inauguran las Jornadas Culturales que, por segunda vez, ha organizado el Ayuntamiento como dignísimo pórtico de la concesión de los Premios Ciudad de Palma.

—¿Sobre qué versará don Enrique? —Sobre «El Arte de Picasso. Variación y distorsión». Parece muy oportuno el tema de la conferencia.

—¿Por qué? —Entre otras obvias razones, porque es muy posible que las luminosas palabras del ilustre catedrático lleven alguna luz a los conturbados espíritus de los picassistas o picassianos que carecen de ella o han quedado cegados por su resplandor.

—Si son picassianos o picassistas es que la tendrán, no...? —Te equivocas. Los hay que ni idea. Incluso los más entusiastas.

—¿También los que hacen tanto ruido...? —Esos son los que, generalmente, además de andar a oscuras, no disponen ni de una sola nuez.

—Lo dice el refrán. —De modo que no les vendrá nada mal asistir a la conferencia que, por más señas, tendrá lugar esta tarde, a las ocho, en la Sala Mozart. Para invitaciones: Negociado de Cultura del Ayuntamiento a las horas de oficina.

—Esto se supone... —Los hay que no lo suponen y se presentan por la tarde, diez minutos antes de comenzar la conferencia.

—He notado que este año no se ha hecho mucha propaganda para estas II Jornadas Culturales.

—Es posible que se haya pensado que como el año pasado tuvieron aquel éxito, tan extraordinario... —Es cierto. Con hombres del prestigio de los conferenciantes...

—No hay necesidad de mucha preparación artillera. Ya verás mañana con Fraga Iribarne... —Escolta, no m'assustis...!



### BODAS DE PLATA

—Por cierto, que el mismo día, es decir, mañana y casi

a la misma hora, o sea, a las siete y media de la tarde, tiene lugar en el Auditorium el concierto conmemorativo de la presentación de la Orquesta Sinfónica de Mallorca el día 14 de Enero de 1947, hace veinticinco años. ¿Te acuerdas? Parece que fue ayer. ¡Cómo pasa el tiempo...!

—De modo que el mismo día, casi a la misma hora y casi en el mismo lugar donde Fraga Iribarne pronunciará su conferencia...

—Exactamente. Creo que todos los esfuerzos que se han llevado a cabo para que el concierto se dé a las diez y media de la noche (que, al fin y al cabo, es una hora más potable o más normal para conciertos conmemorativos o de gala) han sido vanos...

—De modo que conferencia y concierto coincidirán casi a la misma hora... —Así parece.

—Quina gent que som, eh...? —Sí. Som una gent tan poc coincident que, per no coincidir, de vegades coincidim massa...!

—Tenia raó en Tomeu Payeras, quan feia aquella feïnada artistico-musical: «Qualcú s'hauria de cuidar, deia, de coordinar sa celebració d'aquestes manifestacions. Si no se fa així, sempre mos quedarem amb qualque cosa a l'aire».

—En aquella època teníem temporades que no hi eres a temps a assistir an aquestes actes. Ell no te podies girar que no te'n sortís un...! Saps que ho erem de cults...!

—O, al manco, hauria d'existir qualque oficina a on poder demanar: «Què sabeu si tal dia des mes o de la setmana que vé hi ha res a tal hora...?» Si tothom que tengués qualque cosa en marxa fés el favor d'avisar an aquesta oficina o an aquesta espècie d'alcajot, tot aniria com una seda...

—Bono, i ara què farem...? —Lo de sempre: tirará qui tendrá bo.

—Es una llàstima perque aquesta vegada, tant sa conferencia com es concert, sé cert que ho paguen.

—Amb una paraula...



## TIPOS e IMAGENES

### CARMELO



No conozco tipos parecidos al de mi amigo Carmelo, pero de todas maneras por si acaso vale la pena incorporarlo a esta galería de personajes representativos.

Carmelo, trabajador y con suerte, tipo listo y valiente, lo ha visto crecer todo a su alrededor y en sus manos durante los últimos veinte años: dinero, posición, familia... Solamente una cosa entre cuantas le afectan ha ido a menos: el cabello. Mientras Carmelo se enriquecía en todo, iba quedándose cada vez más calvo. Hoy día, forrado de oro, su cabeza es lo que se dice una bola de billar.

Gran fastidio para Carmelo. Es joven, tiene buen físico, se cuida, hace deporte, es simpático, no le hace falta un duro y es enamorado:

—Si yo no fuera tan calvo, todavía daría guerra. Pero, ¿qué chiquilla de esas, en el siglo de las melenas, quiere

algo con un pelado? En un gesto heroico, hace unos meses, Carmelo se compró un peluquín. El mejor bisoñé del mundo, perfecto en todo, es ahora de Carmelo. Pero no lo usa. Con el bisoñé que le costó un montón de billetes guardado en casa, Carmelo sigue paseando su retorcida calva.

—¿Y el bisoñé, Carmelo? ¿No te sienta bien? —Me queda clavado... Pero solo lo uso cuando voy de viaje. Aquí en Palma, donde todos me conocen por calvo, no me atrevo...

Gran problema el de los calvos como Carmelo que un día, gracias al mejor bisoñé, dejan de serlo. Por lo que me ha contado mi amigo, el pitoreo es inaguantable, haciendo cierto aquello de que es peor el remedio que la enfermedad.

PABLO LLULL